

الأمم المتحدة

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في
٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة السابعة والخمسون
الملحق رقم ٥ ألف (A/57/5/Add.1)

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة السابعة والخمسون
الملحق رقم ٥ ألف (A/57/5/Add.1)

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠٠٢

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0251-8201

[٣ تموز/يوليه ٢٠٠٢]

المحتويات

الفصل		الفقرات	الصفحة
	كتابا الإحالة والتصديق		viii
الأول -	التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	١-٦٠	١
	التغييرات في الممارسات والسياسات المحاسبية خلال فترة السنتين	٤-٨	٢
	الموارد العادية	٩-١٥	٥
	تقاسم التكاليف	١٦-١٧	١٢
	الصناديق الاستئمانية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٨-٣٩	١٣
	برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين	٤٠-٤١	١٩
	احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	٤٢-٤٣	١٩
	الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٤-٦٠	٢٠
الثاني -	تقرير مجلس مراجعي الحسابات		٢٥
	ألف - المقدمة	١-١٢	٢٨
	١ - التوصيات السابقة التي لم تنفذ على نحو كامل	٩-١٠	٢٩
	٢ - التوصيات الرئيسية	١١-١٢	٢٩
	باء - المسائل المالية	١٣-٦٤	٣١
	١ - استعراض مالي عام	١٣-٢٥	٣١
	٢ - المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة	٢٦-٢٩	٣٤
	٣ - تحديد قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك	٣٠-٣٦	٣٥
	٤ - التسويات المصرفية والاستثمارية	٣٧-٤٨	٣٧
	٥ - المقبوضات غير المحددة	٤٩-٥١	٣٩
	٦ - الالتزامات غير المصفاة	٥٢-٥٧	٤٠

٧ - حسابات القبض	٥٨-٦٠	٤١
٨ - استحقاقات نهاية الخدمة	٦١-٦٢	٤٢
٩ - شطب خسائر المبالغ النقدية، والمبالغ المستحقة القبض والممتلكات	٦٣	٤٣
١٠-المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة	٦٤	٤٣
جيم - قضايا الإدارة	٦٥-١٩٣	٤٣
١ - النفقات البرنامجية	٦٥-١٢١	٤٣
٢ - الخدمات المشتركة	١٢٢-١٣٢	٥٨
٣ - المعدات غير القابلة للاستهلاك	١٣٣-١٣٧	٦١
٤ - الصناديق الاستئمانية	١٣٨-١٤٨	٦٢
٥ - إدارة الموارد البشرية	١٤٩-١٥٠	٦٥
٦ - الاستثمارات: فصل المهام المتعارضة	١٥١-١٥٤	٦٥
٧ - الشراء	١٥٥-١٦٧	٦٥
٨ - تقارير الرقابة الداخلية	١٦٨-١٧٦	٦٨
٩ - سياسة المكاتب المراعية للبيئة	١٧٧-١٨٠	٧٠
١٠-تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١٨١-١٨٨	٧١
١١-حالات الغش والغش الافتراضي	١٨٩-١٩٣	٧٤
دال - شكر	١٩٤	٧٥

مرفق

متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره المتعلق بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ ..... ٧٦

الثالث - رأي مراجعي الحسابات ٨٤

الرابع - البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٨٦

لمحة عامة ٨٦

الإيرادات والنفقات والأرصدة المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٨٦

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٨٧

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٩٠

الحركة في أرصدة الموارد لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٩٢

البيان الأول – الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٩٣

الأول – ١ الأنشطة الممولة من الموارد العادية ٩٣

الأول – ٢ الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى ٩٤

البيان الثاني – الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٩٥

الثاني – ١ الأنشطة الممولة من الموارد العادية ٩٥

الثاني – ٢ أنشطة الموارد الأخرى ٩٨

البيان الثالث – بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ . ١٠١

الثالث – ١ الأنشطة الممولة من الموارد العادية ١٠١

الثالث – ٢ أنشطة الموارد الأخرى ١٠٣

البيان الرابع – الحركة في أرصدة الموارد لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١٠٥

الرابع – ١ الأنشطة الممولة من الموارد العادية ١٠٥

الرابع – ٢ الأنشطة الممولة من موارد أخرى ١٠٦

الجدول ١ – الموارد العادية: إيرادات ونفقات أخرى عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١٠٧

الجدول ٢ – فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ – نفقات البرنامج حسب الوكيل المسؤول عن التنفيذ ومصدر الأموال ١٠٨

٢-١ تكاليف دعم الوكلاء وخدمات الدعم التقني حسب الوكيل المنفذ ومصادر الأموال .. ١١٢

الجدول ٣ - ميزانية الدعم لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١: أنشطة الدعم البرنامجي، تكاليف التنظيم والإدارة، الدعم المقدم للأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها منظومة الأمم المتحدة ١١٦

الجدول ٤ - الموارد من الميزانية العادية: ميزانية الدعم لفترة السنتين (الإجمالية) والنفقات من ميزانية الدعم لفترة السنتين (الإجمالية حسب الأبواب الرئيسية للإنفاق) لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١١٧

الجدول ٥ - الصناديق الاستئمانية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: جدول الإيرادات والنفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١١٨

٥-١ حالة الصناديق الاستئمانية الفرعية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: جدول إيرادات ونفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١٦٣

٥-٢ صناديق استئمانية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١٩٠

٥-٣ صناديق استئمانية أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: ميزانية الدعم لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ١٩٩

٥-٤ حالة الموارد الثنائية والموارد الأخرى المحصلة بموجب اتفاقات الخدمات الإدارية ٢٠٠

الجدول ٦ - خدمات وأنشطة متنوعة تسدد تكاليفها: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٠٢

٦-١ اتفاقات الخدمات الإدارية: حالة الموارد الثنائية والموارد الأخرى المحصلة بموجب اتفاقات الخدمات الإدارية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٠٦

٦-٢ برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين: حالة الأموال في فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢١٤

٦-٣ احتياطي أماكن الإقامة الميدانية: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢١٥

٦-٤ خدمات الدعم القابلة للسداد: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢١٧

٦-٥ أنشطة خاصة: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢١٩

٦-٦ مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٢١

الجدول ٧ - الصناديق التي أنشأها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٢٢

٧-١ حالة الصناديق الاستئمانية الفرعية التابعة للصناديق التي أنشأها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: جدول الإيرادات والنفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٣٠

٧-٢ الصناديق التي أنشأها الأمم المتحدة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: ميزانية الدعم لفترة السنتين عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٥٤

٧-٣ برنامج متطوعي الأمم المتحدة: موجز المشاريع الممولة بموجب ترتيب التمويل الكامل من الحكومات والمؤسسات المانحة ٢٥٥

الجدول ٨ - الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ..... ٢٥٨

ملاحظات على البيانات المالية ٢٦٢

كتابا الإحالة والتصديق

٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢

سيدي،

عملا بالبند ٢٦-١ من النظام المالي، يشرفني أن أقدم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، التي نوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب.

كما تجري حاليا إحالة نسخ من هذه البيانات المالية إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

ونقر نحن الموقعين أدناه بما يلي:

إن الإدارة مسؤولة عن سلامة وموضوعية المعلومات المالية الواردة في هذه البيانات المالية.

وإن البيانات المالية أعدت طبقا للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة وتتضمن مبالغ معينة مبنية على أفضل التقديرات والأحكام التي خلصت إليها الإدارة.

وإن الإجراءات المحاسبية ونظم الرقابة الداخلية ذات الصلة تؤكد بصورة معقولة أن الأصول محمية، وأن جميع المعاملات مدرجة في الدفاتر والسجلات بصورة سليمة، وأن السياسات والإجراءات ينفذها بصفة عامة موظفون أكفاء، مع الفصل السليم بين الواجبات. ويداوم مراجعو الحسابات الداخليون في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على استعراض نظامي المحاسبة والرقابة. ويجري تنفيذ المزيد من التحسينات في مجالات محددة.

وقد أتاحت الإدارة لمجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة وللمراجعين الداخليين ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي إمكانية الاطلاع الكامل على جميع السجلات المحاسبية والمالية دون عوائق.

وتستعرض الإدارة توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة والمراجعين الداخليين ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وقد نقحت إجراءات الرقابة أو يجري تنقيحها، حسب الاقتضاء، استجابة لهذه التوصيات.

ويشهد كل منا، بقدر علمه وأوثق معلوماته واعتقاده، بأن جميع المعاملات المادية قد جرى قيدها على النحو المناسب في سجلات المحاسبة وبأنها معروضة بصورة سليمة في البيانات المالية المذيل بها التقرير.

(توقيع) مارك مالوش **براون**
مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

(توقيع) جان **ماتسون**
المدير المساعد
مكتب الشؤون الإدارية

رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢

يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، المقدمة من مدير البرنامج. وقد جرى فحص هذه البيانات التي تتضمن رأي مراجعي الحسابات.

وبالإضافة إلى ما تقدم، يشرفني أن أعرض تقرير مجلس مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالحسابات المذكورة أعلاه.

(توقيع) شوكت أ. **فاكيه**
المراجع العام للحسابات في
جمهورية جنوب أفريقيا
ورئيس مجلس مراجعي حسابات
الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة

نيويورك

الفصل الأول

التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

١ - يتشرف مدير البرنامج بأن يقدم تقريره المالي، مشفوعا بالبيانات المالية المراجعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، وبتقرير مجلس مراجعي الحسابات. وهذا التقرير مقدم وفقا للنظام المالي للبرنامج الإنمائي. وتتألف البيانات المالية من بيانات وجداول مشفوعة بملاحظات تشكل جزءا لا يتجزأ من البيانات المالية، وتغطي جميع الصناديق الاستئمانية التي أنشأها مدير البرنامج، فضلا عن جميع الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها البرنامج.

٢ - وتتضمن البيانات المالية للبرنامج الإنمائي بيانات النفقات التي وردت من الوكالات المسؤولة عن التنفيذ. وتؤخذ هذه البيانات، قدر الإمكان، من البيانات المراجعة للوكالات، أو، في حالة عدم توافر هذه البيانات المراجعة وقت إقفال السجلات المحاسبية للبرنامج الإنمائي في نهاية السنة، تؤخذ إما من بيانات الوكالات بالشكل الذي قدمت به للمراجعة أو من بيانات الوكالات غير المراجعة.

٣ - وفي تاريخ إعداد هذه البيانات المالية، كانت المعلومات الواردة من الوكالات المسؤولة عن التنفيذ على النحو التالي:

(أ) قدمت المنظمة العالمية للسياحة بيانات مراجعة؛

(ب) قدمت الوكالات التالية بيانات مقدمة للمراجعة أو بيانات غير مراجعة:

مصرف التنمية الأفريقي

مصرف التنمية الآسيوي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

اللجنة الاقتصادية لأوروبا

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

البنك الدولي للإنشاء والتعمير (البنك الدولي)

منظمة الطيران المدني الدولي

المؤسسة المالية الدولية

منظمة العمل الدولية

المنظمة البحرية الدولية

المنظمة الدولية للهجرة

الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية

مركز التجارة الدولية

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة

مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)

الاتحاد البريدي العالمي

منظمة الصحة العالمية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

صندوق النقد الدولي

التغييرات في الممارسات والسياسات المحاسبية خلال فترة السنتين

السياسات المحاسبية

٤ - يرد في الملاحظة ٢ على البيانات المالية موجز للسياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد البيانات المالية. والسياسات العامة هي نفس السياسات المتبعة في البيانات المالية المؤرخة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وترد التغييرات في السياسات المحاسبية، إن وجدت، في الملاحظة ٢.

عرض الحسابات

٥ - عملا بتوصية لجنة التنسيق الإدارية (المسماة الآن بالمجلس التنسيقي للرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة)بشأن المعايير المحاسبية الموحدة المشتركة بين المنظمات والعرض المنسق للبيانات المالية، اعتمد البرنامج الإنمائي الآن بالكامل الشكل الموصى به لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

٦ - وفضلا عن ذلك، لعل المجلس التنفيذي يتذكر مقرره ٦/٩٧ الذي قام بموجبه بتنسيق عرض الميزانية لكل من البرنامج الإنمائي، واليونيسيف، وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ويميز العرض الجديد الموارد العادية للبرنامج الإنمائي عن موارده الأخرى (تقاسم التكاليف، والمساهمات الحكومية النقدية المناظرة، والصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي، وأنشطة خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها والأنشطة المتنوعة الأخرى) وعن أنشطة الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها البرنامج الإنمائي (صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية، وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية). وقد اتخذ المجلس التنفيذي هذا المقرر في بداية فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ لتيسير استعراض المجلس للنتائج المالية لفترة السنتين.

٧ - وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، حشد البرنامج الإنمائي، تبرعات إجماليها ٥,٠ بلايين دولار، يتصل ٢٥,٦ في المائة منها بأنشطة الموارد العادية، و ٤٧,٧ في المائة بتقاسم التكاليف، و ١٧,٧ في المائة بالصناديق الاستئمانية، و ٦,٠ في المائة بخدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها والأنشطة المتنوعة و ٣,٠ في المائة بالصناديق الاستئمانية التي يديرها البرنامج الإنمائي وأنشأتها الجمعية العامة.

٨ - وبلغ مجموع النفقات ٥,٢ بلايين دولار منها ٨٠,٨ في المائة (٤,٢ بلايين دولار) أنفقت على أنشطة البرامج/المشاريع، و ٢,٥ في المائة (١٣١,٩ مليون دولار) أنفقت على تكاليف الدعم المسددة لوكالات الأمم المتحدة الأخرى و ١٤,٧ في المائة (٧٧١,٠ مليون دولار) لميزانية الدعم لفترة السنتين و ٠,٢ في المائة (١٠٦,٢ ملايين دولار) على التكاليف المتنوعة. وتشمل التكاليف المتنوعة اعتمادا قدره ٥٤,٠ مليون دولار يتعلق بتوفير التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ويرد مزيد من الشرح له في الملاحظة ١٦ الواردة في البيانات المالية. ويرد موجز للإيرادات والنفقات الخاصة بفترة السنتين في الجدول الأول - ١ والشكل الأول - ١.

الجدول الأول - ١

الإيرادات والنفقات الموحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

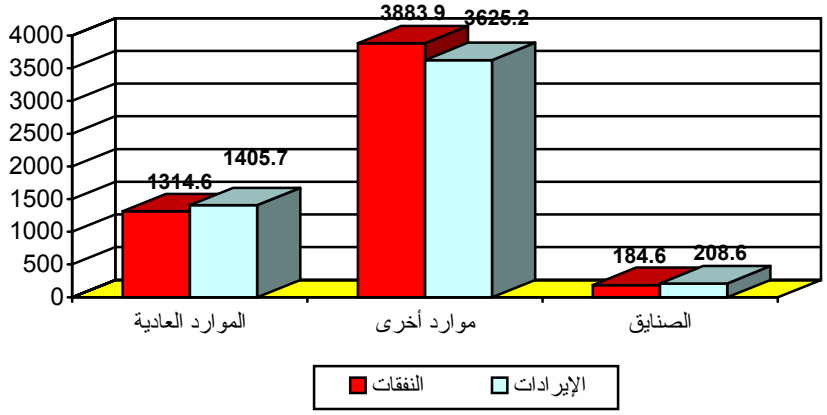
	الموارد العادية		الموارد الأخرى		الصناديق		المجموع[أ]	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الإيرادات								
صافي المساهمات	١ ٢٨٥,٩	١ ٤٢٧,١	٣ ٥٧٠,٨	٣ ٤١٠,٠	١٤٨,٩	١٤٨,٥	٥ ٠٠٥,٦	٤ ٩٨٥,٦
إيرادات الفوائد	(٣٥,٧)	٦٨,٣	١٨١,٦	١٢٧,١	١٤,٧	٢٠,٨	١٦٠,٦	٢١٦,٢
صافي الإيرادات الأخرى	٦٤,٤	٩,٠	١٣١,٥	٨٤,٢	٢١,٠	١٧,٣	٢١٦,٩	١١٠,٥
مجموع الإيرادات	**١ ٣١٤,٦**	**١ ٥٠٤,٤**	**٣ ٨٨٣,٩**	**٣ ٦٢١,٣**	**١٨٤,٦**	**١٨٦,٦**	**٥ ٣٨٣,١**	**٥ ٣١٢.٣**
النفقات								
البرنامج	٧١٠,٩	١ ٠٧٧,٨	٣ ٣٣٣,٢	٣ ٢٧٥,١	١٦٤,٢	١٥٩,٨	٤ ٢٠٨,٣	٤ ٥١٢,٧
دعم البرامج - الوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٧٥,٨	٨٩,٩	٤٥,٩	٥٧,٥	١٠,٢	٦,٢	١٣١,٩	١٥٣,٦
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٥٠٠,٤	٤٩٣,١	٢٣٧,٦	١٦٩,٦	٣٣,٠	٢٨,٧	٧٧١,٠	٦٩١,٤
الدعم المقدم للمنسق المقيم	١٦,٦	٢١,٠	٣,٢	٠,٧	–	–	١٩,٨	٢١,٧
خدمات الدعم الإنمائي	٢,٣	–	–	–	–		٢,٣	–
الدعم القطاعي للبرنامج الإنمائي	–	٠,٥	–	–	–	–	–	٠,٥
النفقات الأخرى	٩٩,٧	١٠,٠	٥,٣	٣,٣	١,٢	٠,٦	١٠٦,٢	١٣,٩
مجموع النفقات	**١ ٤٠٥,٧**	**١ ٦٩٢,٣**	**٣ ٦٢٥,٢**	**٣ ٥٠٦,٢**	**٢٠٨,٦**	**١٩٥,٣**	**٥ ٢٣٩,٥**	**٥ ٣٩٣,٨**
زيادة (نقص) الإيرادات عن النفقات	(٩١,١)	(١٨٧,٩)	٢٥٨,٧	١١٥,١	(٢٤,٠)	(٨,٧)	١٤٣,٦	(٨١,٥)
صافي زيادة (نقص) الإيرادات عن النفقات	(٩١,١)	(١٨٧,٩)	٢٥٨,٧	١١٥,١	(٢٤,٠)	(٨,٧)	١٤٣,٦	(٨١,٥)
الموارد غير المستهلكة								
الرصيد الافتتاحي	١٠٧,٠	٢٨٥,٠	١ ٢٥١,٠	١ ١٩٩,١	١١٧,٧	١٣٠,٨	١ ٤٧٥,٧	١ ٦١٤,٩
التحويلات والاستردادات والوفورات	٢٩,٤	٩,٩	(١٩,٣)	(٦٣,٢)	٥,٨	(٤,٤)	١٥,٩	(٥٧,٧)
الرصيد الختامي	**٤٥,٣**	**١٠٧,٠**	**١ ٤٩٠,٤**	**١ ٢٥١,٠**	**٩٩,٥**	**١١٧,٧**	**١ ٦٣٥,٢**	**١ ٤٧٥,٧**

(أ) مجاميع كلية فقط؛ وليست موحدة.

الشكل الأول - ١

ملخص الإيرادات والنفقات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الموارد العادية

الإيرادات

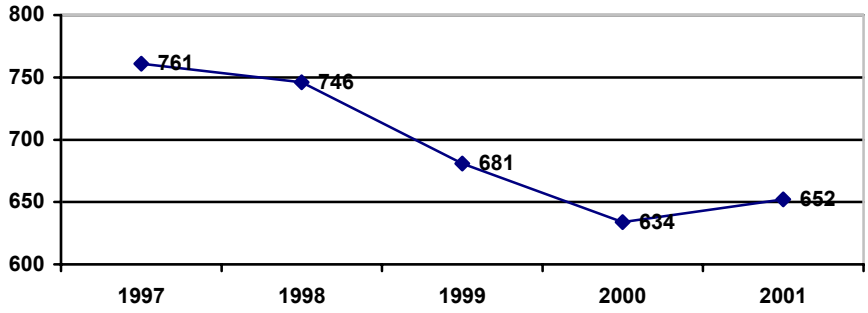
٩ - انخفضت التبرعات بنسبة ٩,٩ في المائة (١٤١,٢ مليون دولار) مقارنة بفترة السنتين السابقة (انظر الشكل الأول - ٢).

١٠ - وبلغ المعدل المتوسط لعوائد الاستثمارات نحو ٦ في المائة. وتكونت الإيرادات الأخرى أساسا من الأرباح أو الخسائر الناتجة من صرف العملات، بما في ذلك أرباح قدرها ١٩,٢ مليون دولار نتجت من أنشطة إدارة الصرف الأجنبي.

الشكل الأول - ٢

التبرعات المقدمة لأنشطة الميزانية العادية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



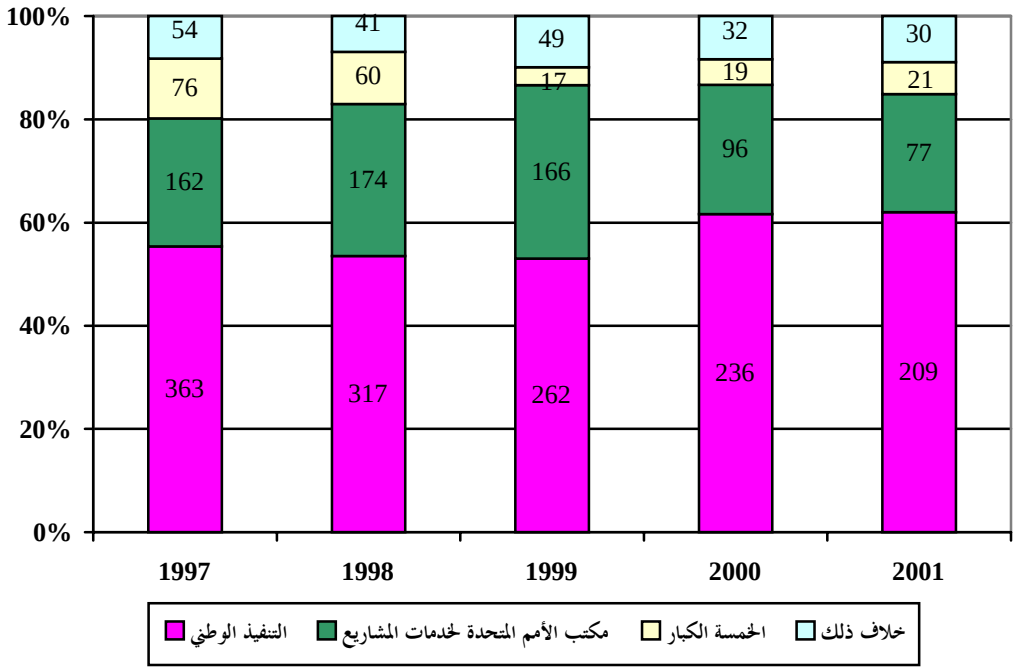
النفقات

١١ - انخفضت نفقات البرامج (بما في ذلك دعم البرامج) بمقدار ٣٨١ مليون دولار، من ١,٢ بليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٠,٨ بليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وظل التنفيذ الوطني يمثل النمط الرئيسي لتنفيذ المشاريع، وفقا لسياسة البرنامج الإنمائي. وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، استخدمت البلدان المستفيدة ٤٤٥,٣ مليون دولار، أي ٥٦,٦ في المائة، من الإنفاق البرنامجي للموارد العادية. وكان هذا بالقياس إلى ٥٧٩,٣ مليون دولار أي ٥٣,٨ في المائة من الإنفاق البرنامجي للموارد العادية في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (انظر الشكل الأول - ٣).

الشكل الأول - ٣

الإنفاق، حسب طريقة التنفيذ، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



١٢ - وانخفضت حصة منظومة الأمم المتحدة من الإنفاق البرنامجي بنسبة ٣٩ في المائة من ١٦٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ١٠٢,٠ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وكان الهبوط الملحوظ في حصة المشاريع التي نفذها "الخمسة الكبار" (الأمانة العامة للأمم المتحدة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة العمل الدولية) راجعا بصفة أساسية إلى التحويل الذي تم في عام ١٩٩٩ للنفقات المتراكمة من الموارد العادية، التي تحملها البرنامج الإنمائي كجزء من أنشطته في إطار برنامج العراق لتقديم الغذاء مقابل النفط، إلى صندوق استئماني محدد تحت بند الموارد الأخرى.

١٣ - وكانت نفقات ميزانية الدعم الخاصة بفترة السنتين في عام ٢٠٠١ أعلى مما كانت عليه في عام ٢٠٠٠، وهذا يمثل إلى حد كبير الاتجاه العادي نحو زيادة النفقات في السنة الثانية من فترة السنتين. وبلغت نفقات ميزانية الدعم الإجمالية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ ٥٥٣ مليون دولار، مما يمثل زيادة هامشية في النفقات مقدارها ١,٥ في المائة مقارنة بنفقات الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، البالغة ٥٤٥ مليون دولار. وكان صافي نفقات ميزانية الدعم في

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ ، ٥٠٠ مليون دولار، مما يقل عن الميزانية الصافية المعتمدة للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ بمقدار ١٨ مليون دولار، وهذا يمثل وفورات شاملة نسبتها ٣,٤ في المائة. وحسب فئة الاعتمادات، انفقت نسبة ٥٦ في المائة (٥٥ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) على أنشطة الدعم البرنامجي و ٢١ في المائة على التنظيم والإدارة (٢٣ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) و ٢٣ في المائة على دعم الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة (٢٢ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). وإجمالا، كانت نسبة ٦٣ في المائة من النفقات تتعلق بالمكاتب القطرية، في حين تعزى النسبة المتبقية، البالغة ٣٧ في المائة، إلى أنشطة بالمقر، بما فيها برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات.

الموارد غير المستهلكة

١٤ - أدى الانخفاض في التبرعات، الذي صحبه انخفاض أقل في تنفيذ البرامج/المشاريع، إلى انخفاض في الموارد العادية غير المستهلكة إلى ٤٥ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، مما يناهز ٠,٨ من الشهر من النفقات الإجمالية. وهذا بالقياس إلى ١٠٧ ملايين دولار، أي نحو أربعة أشهر تقريبا من النفقات، في فترة السنتين السابقة. وقد تم تجنيب مبلغا قدره ١١,٤ مليون دولار من الموارد غير المستهلكة البالغة ٤٥ مليون دولار كرصيد احتياطي مؤقت لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

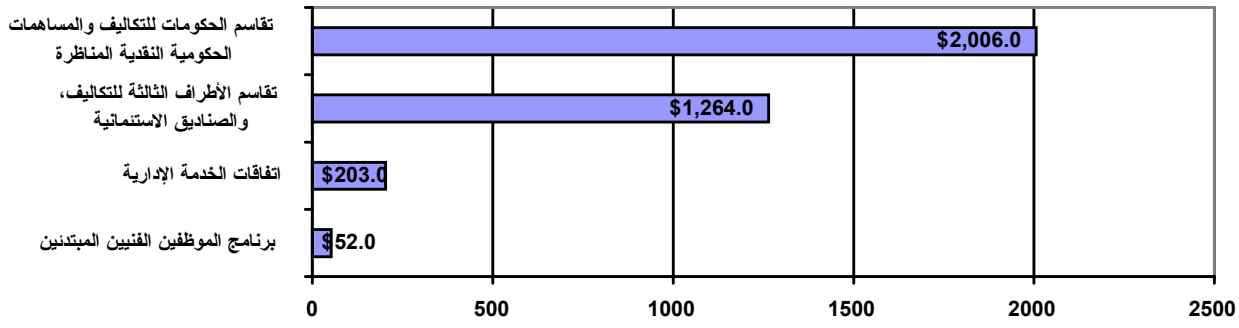
الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى

الشكل الأول - ٤

الإيرادات الآتية للأنشطة الممولة من موارد أخرى لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

الإيرادات: ٢٠٠٠-٢٠٠١ - الموارد الأخرى

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



١٥ - وفي حين ازدادت إجمالا الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى بنسبة ٤,٧ في المائة، فقد اقتصرت هذه الزيادة على أنشطة الصناديق الاستئمانية. وازدادت التبرعات المقدمة لهذه الصناديق زيادة قدرها ٢٨٢ مليون دولار (أي ٤٦ في المائة). وانخفضت التبرعات المتعلقة بتقاسم التكاليف انخفاضا قدره ٧٧ مليون دولار (أي ٣ في المائة). وتعزى بصفة أساسية الزيادة المتصلة بالصناديق الاستئمانية والانخفاض المتصل بتقاسم التكاليف إلى الصندوق الاستئماني للعراق، الذي كان مدرجا من قبل في إطار تقاسم التكاليف (انظر الشكل الأول - ٤ والجدول الأول - ٢)

الأنشطة الأخرى التي استعملت فيها الموارد: بيان الإيرادات والنفقات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

	مساهمة البرنامج الإنمائي في تقاسم التكاليف		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		اتفاقات خدمات الإدارة		الموظفون الفنيون المبتدئون		احتياطي أماكن الإقامة في الميدان		خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها		الأنشطة الخاصة		الأنشطة الملغاة		المجموع	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨
الإيرادات																				
المساهمات	٢ ٣٧٥	٢ ٤٥٢	٩	١١	٨٨٧	٦٠٤	٢٣٠	٢٨٣	٥٢	٥٣	–	–	–	–	١٨	٨	–	–	٣ ٥٧١	٣ ٤١١
إيرادات الفوائد	٩٩	٤٩	–	–	٤٣	٥٠	١٨	١٧	–	–	–	–	٢١	١١	–	–	–	–	١٨٢	١٢٧
الإيرادات الأخرى	١	–	–	–	٣	–	–	–	–	–	٤	٦	٢٠٢	١٦٤	–	–	(٨٠)	(٨٧)	١٣١	٨٣
مجموع الإيرادات	**٢ ٤٧٥**	**٢ ٥٠١**	**٩**	**١١**	**٩٣٣**	**٦٥٤**	**٢٤٨**	**٣٠٠**	**٥٢**	**٥٣**	**٤**	**٦**	**٢٢٣**	**١٧٥**	**١٨**	**٨**	**(٨٠)**	**(٨٧)**	**٣ ٨٨٤**	**٣ ٦٢١**
النفقات																				
البرنامج	٢ ٢١٧	٢ ٢٧٠	٩	٧	٨٢٩	٦٤٢	٢٣١	٣٠٦	٤٦	٥٠	–	–	–	–	–	–	–	–	٣ ٣٣٣	٣ ٢٧٥
دعم البرامج: الوكالات المنفذة	٢٠	٢٧	–	–	٢٠	٢٣	–	–	٦	٦	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٦	٥٦
دعم البرنامج للمنسق المقيم	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٣	١	–	–	٣	١
ميزانية الدعم لفترة السنتين: الصافي	٨٠	٧٧	–	–	٥٥	٣٣	–	–	–	–	١	٣	١٧٣	١٣٤	٩	٩	٨٠	(٧٨)	٢٣٨	١٦٩
النفقات الأخرى	–	–	–	–	٤	٣	–	–	–	–	١	–	–	–	–	–	–	–	٥	٣
مجموع النفقات	**٢ ٣١٧**	**٢ ٣٧٤**	**٩**	**٧**	**٩٠٨**	**٧٠١**	**٢٣١**	**٣٠٦**	**٥٢**	**٥٦**	**٢**	**٣**	**١٧٣**	**١٣٤**	**١٢**	**١٠**	**٨٠**	**(٨٧)**	**٣ ٦٢٥**	**٣ ٥٠٤**
زيادة (نقص) الإيرادات عن النفقات	**١٥٨**	**١٢٧**	**–**	**٤**	**٢٥**	**(٤٧)**	**١٧**	**(٦)**	**–**	**(٣)**	**٢**	**٣**	**٥٠**	**٤١**	**٦**	**(٢)**	**–**	**–**	**٢٥٩**	**١١٧**
الوفورات المحققة من التزامات فترة السنتين السابقة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٣	١	–	–	–	–	٣	١

	مساهمة البرنامج الإنمائي في تقاسم التكاليف		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		اتفاقات خدمات الإدارة		الموظفون الفنيون المبتدئون		احتياطي أماكن الإقامة في الميدان		خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها		الأنشطة الخاصة		الأنشطة الملغاة		المجموع	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-١٩٩٨
التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١١)	–	–	–	(١١)	–
صافي المبالغ المدفوعة إلى المانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	(١٠)	–	–	–	(٥)	(٦)	(٤)	–	–	–	(٣)	–	٢	(٥٤)	٣	–	–	–	(١١)	(٦٦)
أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	٧٠٠	٥٧٣	٢٠	١٦	٤٤٤	٣٩٢	٧٢	٨٢	٥	٨	(٦)	(٦)	٦٩	٨١	(١)	١	–	–	١ ٢٥١	١ ١٩٩
أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	**٨٤٨**	**٧٠٠**	**٢٠**	**٢٠**	**٣٩٢**	**٤١٧**	**٧٢**	**٨٣**	**٥**	**٥**	**(٤)**	**(٦)**	**١١٣**	**٦٩**	**٨**	**(١)**	**–**	**–**	**١ ٤٩٠**	**١ ٢٥١**

تقاسم التكاليف

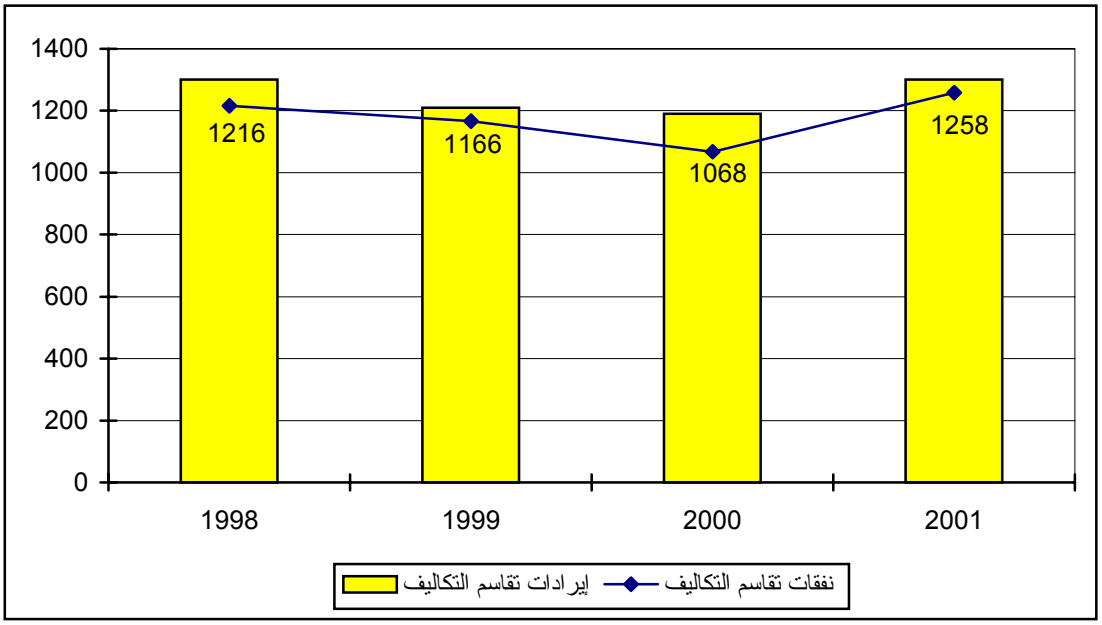
١٦ - ظلت هذه الطريقة أكبر وسائل التمويل التي يستعين بها البرنامج الإنمائي، على الرغم من الانخفاض البالغ ٧٧ مليون دولار في إجمالي التبرعات. فمن بين المبالغ الواردة في ٢٠٠٠-٢٠٠١، البالغ إجماليها ٣٧٥ ٢ مليون دولار، عُزي مبلغ قدره ٣٧٧ مليون دولار، إلى تقاسم الغير للتكاليف (٣٢٦ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) ومبلغ قدره ٩٩٧ ١ مليون دولار إلى الحكومات المستفيدة (١٢٥ ٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) (انظر الشكل الأول - ٥).

١٧ - وطرأ في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ انخفاض على حجم الإنفاق البرنامجي وتكاليف الدعم المدفوعة للوكالات المنفذة والمسؤولة عن التنفيذ قدره ٦١ مليون دولار ليصل بذلك إلى ٢٣٧ ٢ مليون دولار، وذلك مقارنة بالفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (٢٩٨ ٢ مليون دولار).

الشكل الأول - ٥

موجز الإيرادات والنفقات المتعلقة بتقاسم التكاليف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الصناديق الاستئمانية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

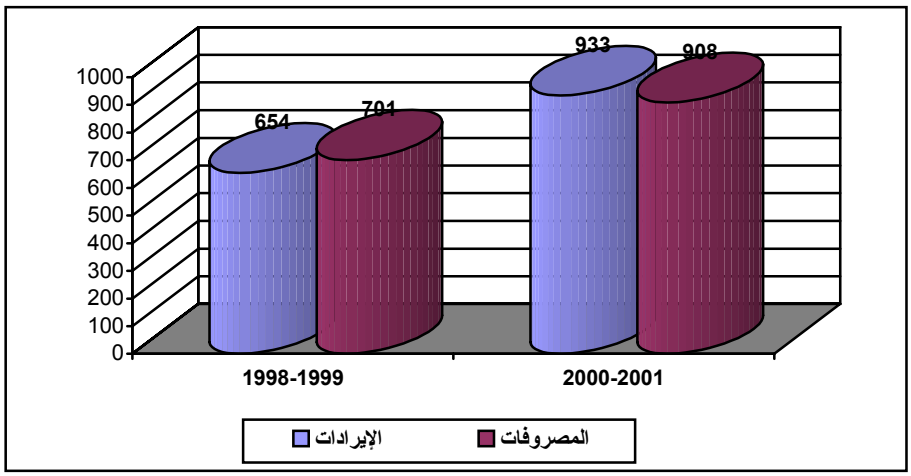
١٨ - ترد النتائج المالية المفصلة بشأن الصناديق الاستئمانية في الجداول من ٥ إلى ٥-٣. وكان ما مجموعه ٨٦ صندوقا استئمانيا و ٧٠ صندوقا استئمانيا فرعيا قد تم إنشاؤه أثناء فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، بينما أغلقت ٦ صناديق استئمانية في أثناء هذه الفترة. وبالإضافة إلى ذلك، تم إدماج ٧٨ صندوقا استئمانيا و ١٥ صندوقا استئمانيا فرعيا تمولها الهيئة السويدية للتنمية الدولية في صندوق استئماني واحد. وتلقى القطاع البيئي والبلدان/الأقاليم التي تمر بظروف ما بعد الصراعات معظم الموارد القائمة ضمن فئة الصناديق الاستئمانية.

١٩ - وفي إطار الصناديق الاستئمانية التي تتناول البيئة، حصل مرفق البيئة العالمية وبروتوكول مونتريال وبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١ ومكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ على ٢٩٩ مليون دولار، أي ٣٤ في المائة من مجموع التبرعات المخصصة للصناديق الاستئمانية. وتلقى مرفق البيئة العالمية وحده ٢٣٣ مليون دولار. كما شكلت البلدان/الأقاليم التي تمر بظروف ما بعد الصراعات، من قبيل العراق ورواندا وأنغولا والأراضي الفلسطينية، وما إلى ذلك، قطاعا هاما من قطاعات أنشطة الصناديق الاستئمانية. وتلقى الصندوق الاستئماني لبرنامج العراق، التابع للبرنامج الإنمائي، ١٨٦ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (انظر الشكل الأول - ٦).

الشكل الأول - ٦

موجز لإيرادات الصناديق الاستئمانية ونفقاتها لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف

٢٠ - قام مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف التابع للبرنامج الإنمائي أثناء فترة السنتين بتقديم الدعم التقني والمالي لـ ٦٠ بلدا في أنحاء العالم، من أجل وضع برامج عمل وطنية لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. كما تم توفير الدعم لوضع برامج العمل دون الإقليمية في أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولبناء الشراكات والقدرات من أجل حشد الموارد في أفريقيا. وقدم الدعم التقني والمتعلق بالسياسات الاستراتيجية وبناء القدرات من أجل تعميم مراعاة/إدماج المسائل المتصلة بالأراضي الجافة في التخطيط الإنمائي الوطني وغيره من أطر الاقتصاد الكلي؛ ومن أجل بناء قاعدة المعارف المتصلة بمسائل الأراضي الجافة وتوسيع نطاقها.

٢١ - وطرأت في عام ٢٠٠١ تغيرات ملحوظة فيما يتعلق بعمليات مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف ومقر عمله. ففي نهاية حزيران/يونيه ٢٠٠١ انتقل المكتب من نيويورك إلى نيروبي تحقيقا لجزء من أهداف المدير المتصلة بالاقتراب بالخدمات من البلدان المستفيدة من البرنامج. وبدأ المكتب أعماله في موقعه الجديد في نيروبي في ١ تموز/يوليه ٢٠٠١، وما زال يوفر الدعم الأساسي العام في مجال تنمية الأراضي الجافة للبلدان المتضررة في جميع أرجاء العالم. وفي مطلع عام ٢٠٠١، أنشأ البرنامج الإنمائي مركز تنمية الأراضي الجافة في نيروبي، وهو أحد المراكز المواضيعية الثلاثة التابعة لمكتب السياسات الإنمائية في أنحاء العالم. ويدمج هذا المركز الجديد مكتب مكافحة التصحر والجفاف في شبكة مستشاري السياسات اللامركزية التابعة للمكتب. وتمشيا مع التغيرات الإدارية العامة التي طرأت داخل البرنامج الإنمائي، يتولى الآن مركز تنمية الأراضي الجافة إسداء المشورة على صعيد السياسات وتقديم الدعم البرنامجي للبلدان عن طريق المكاتب القطرية. وقد وضع المركز برنامجا جديدا متكاملا لتنمية الأراضي الجافة تجري تجربته في ١٦ بلدا في أفريقيا والدول العربية.

٢٢ - وانخفض حجم الإنفاق البرنامجي الكلي من ٩.٩ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٥ ملايين دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وهبط حجم الموارد غير المستهلكة بنسبة ٣٩ في المائة من ١٤,٥ مليون دولار إلى ٨.٨ ملايين دولار.

الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية

٢٣ - عقد مجلس مرفق البيئة العالمية أربعة اجتماعات في فصلي الربيع والخريف من عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١. وبالإضافة إلى ذلك، عقد المجلس أربعة اجتماعات غير رسمية في فصلي الصيف والشتاء، قام فيها باستعراض واعتماد خطط الأعمال المستهدفة للمرفق والميزانية

الإدارية للمرفق، إلى جانب كل من الأهداف المقررة لمخصصات فرادى برامج عمل والرسوم الخاصة بالوكالات المنفذة للبرنامج الإنمائي/المرفق، فيما يتصل بالسنتين الماليتين ٢٠٠١ و ٢٠٠٢. كما نفذت أمانة المرفق عملية مستقلة لاستعراض تنفيذ المشاريع في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ بشأن جميع المشاريع المتوسطة والكاملة الحجم التي يمولها المرفق.

٢٤ - وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، بلغت قيمة برامج العمل والميزانيات الإدارية ورسوم الوكالات المنفذة، التي تمت الموافقة عليها لمرفق البيئة العالمية ما مجموعه ٤٣٤,٣ مليون دولار، وهو ما يزيد بنسبة ١٩ في المائة عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (٣٦٢,٠ مليون دولار). وبلغت النفقات البرنامجية الإجمالية ٢٠٠ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ بالمقارنة بـ ١٣٥ مليون دولار تم إنفاقها في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (بزيادة نسبتها ٤٨ في المائة).

٢٥ - ووصلت الإيرادات الآتية من تجديدات الموارد المسددة من أمين المرفق التابع للبنك الدولي، في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ إلى ٢٢٣ مليون دولار (١٣٠ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). وبالإضافة إلى ذلك، تلقى المرفق ١١ مليون دولار في إطار تقاسم التكاليف ومشاريع الصناديق الاستئمانية الفرعية وغير ذلك من المساهمات (١٠ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩).

الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

٢٦ - أُنشئ هذا الصندوق في عام ١٩٩١ وتحددت ولايته في تنفيذ برامج وطنية للقضاء التدريجي على مركبات الكلوروفلوروكاربون والهالونات والمواد الأخرى المستنفدة لطبقة الأوزون. وتم تحديد أربع وكالات منفذة لتنفيذ هذا البرنامج، هي البرنامج الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والبنك الدولي.

٢٧ - ولتحقيق هذا الهدف، تشمل الأنشطة التي اضطلع بها البرنامج الإنمائي ما يلي:

(أ) وضع برامج قطرية وطنية لبروتوكول مونتريال؛

(ب) استقصاءات البيانات، والخطط الوطنية والقطاعية (البرامج المتعددة السنوات المستندة إلى الأداء)؛

(ج) توفير التدريب التقني وتنفيذ مشاريع البيان العملي؛

(د) التعزيز المؤسسي وبناء القدرات الوطنية؛

(هـ) مشاريع للاستثمار في نقل التكنولوجيا.

٢٨ - ووصلت المساهمات الواردة في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ إلى ٦١ مليون دولار (٧٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). وبلغت النفقات البرنامجية الإجمالية ٨٣ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (٧٠ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩).

الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١

٢٩ - قام فريق من المستشارين المستقلين في أثناء العام الماضي بإجراء تقييم عام للمرحلة التجريبية لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١ (١٩٩٢-٢٠٠١). ورأى الفريق أنه على الرغم من النجاح الذي حققه البرنامج فإنه لا يصل إلى عدد كاف من البلدان والمجتمعات المحلية وأنه ينبغي توسيع نطاقه وتكليفه بولاية أعم. وأوصى الفريق فضلا عن ذلك بإطار من أجل إحراز التقدم تم تطويره، من خلال مشاورات مكثفة داخل أوساط عليا في البرنامج الإنمائي، بحيث أصبح منهاجا يسمى بناء القدرات لعام ٢٠١٥. ويتسم هذا المنهاج، الذي يخلف برنامج بناء القدرات للقرن ٢١، بنهج مجتمعي أوسع، لا يقتصر على جدول أعمال القرن ٢١، وإنما يسعى أيضا إلى إيجاد أوجه للتعاضد مع مبادرات بناء القدرات الأخرى، ولا سيما استراتيجيات التخفيف من حدة الفقر والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف واستراتيجيات التنمية المستدامة. ومن المنتظر أن يكون الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١ هو الأداة المالية لمنهاج بناء القدرات للعام ٢٠١٥.

٣٠ - وبلغ إجمالي الموارد التي تم حشدها في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ مليوني دولار (٧ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩)، وهو ما يمثل انخفاضا نسبته ٧١ في المائة مقارنة بالفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. كما طرأ انخفاض هامشي على إجمالي النفقات البرنامجية في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ مقارنة بالفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، إذ بلغ ١٥ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، مقارنة بـ ١٦ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

حساب الطاقة التابع للبرنامج الإنمائي

٣١ - تركز أنشطة حساب الطاقة، التي تمول من موارد خارجة عن الميزانية، على تمويل الخدمات الطاقية لمستعملي الطاقة على نطاق صغير، التي تساند الحوار المتعلق بالسياسة العامة والتعزيز المؤسسي والإطار التنظيمي وتنمية القدرات لأجل توفير طاقة متجددة مجدية تقنيا ومضمونة اقتصاديا وتقديم خدمات تحقق الكفاءة الطاقية إلى مستعملي الطاقة للأغراض السكنية والتجارية والصناعية. وترمي هذه الأنشطة إلى تهيئة ظروف وآليات تمكِّن قطاع الائتمان من إقراض رؤوس الأموال لمستعملي الطاقة على نطاق صغير. وتتفق خدمات تمويل الطاقة لمستعملي الطاقة على نطاق صغير مع مبادرة البرنامج الإنمائي المتعلقة بالطاقة المستدامة التي تستند إلى أن النُهوج الطاقية التقليدية تجعل من الطاقة حاجزا يعوق التنمية الاجتماعية -

الاقتصادية كما يعيبها أنها غير مستدامة. وحاليا تُنفذ الأنشطة المتصلة بتمويل خدمات الطاقة في بلدان آسيوية مختارة بالشراكة مع البنك الدولي. وقد أكملت الأنشطة المضطلع بها في منطقة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، وسوف يشرع في المتابعة قريبا في سياق الشراكة مع مصرف التنمية الأفريقي. وقد تلقى حساب الطاقة مساهمات تبلغ ١.١ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (١,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) مقابل نفقات إجمالية تصل إلى ١,٧ مليون دولار (٢.٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩).

صندوق برنامج تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٣٢ - تستند استراتيجية البرمجة لصندوق برنامج تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى هدفين، هما:

(أ) استعمال موارد الصندوق الرئيسية المحدودة بطريقة حفازة لبدء برامج ذات أولوية عُليا لبناء القدرات يمكن بعد ذلك أن تستمر وأن تتوسع إلى حد كبير بتبرعات ثنائية من المانحين؛

(ب) ضمان استدامة برامج بناء القدرات باستغلال هياكل التنفيذ المشتركة وضمان قدرة النظراء الفلسطينيين على البقاء في الأجل الطويل ومساءلتهم محليا.

٣٣ - وبلغ حجم الإيرادات الإجمالية المتلقاة ٦٢ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، بالقياس إلى ٦٩ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، أي بانخفاض نسبته ٩ في المائة. وبلغ حجم الإنفاق البرنامجي ٥٨ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (٦٦ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩)، مما جعل البرنامج الإنمائي واحدا من أكبر منفذي المشاريع التي يمولها المانحون في الأراضي الفلسطينية المحتلة. ووفقا للاستراتيجيات والمبادرات المحددة في إطار العمل البرنامجي للصندوق، استمر الصندوق في زيادة تركيزه في فترة السنتين على توسيع دوره في مجال الدعوة لتشجيع المواضيع المتعلقة بالتنمية البشرية المستدامة، من قبيل القضاء على الفقر، وسبل الرزق المستدامة، وإشراك الجنسين في التنمية والإدارة البيئية، فضلا عن عدد من الأنشطة المتعلقة بالهياكل الأساسية.

٣٤ - وواصل الصندوق خلال الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ الأنشطة التي بدأها في فترة السنتين السابقة لتعزيز الحكم على كل من الصعيد المحلي والبلدي والمركزي للسلطة الفلسطينية، مستفيدا بصورة وافية من الدراية الفنية المحلية الكبيرة المتاحة في هذا المجال.

الصندوق الاستئماني لرواندا التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٣٥ - أنشئ الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا في نيسان/أبريل ١٩٩٥ لتعزيز الأنشطة البرنامجية المضطلع بها لدعم برنامج حكومة رواندا لتحقيق المصالحة الوطنية وإعادة الإدماج والإصلاح والانتعاش الاجتماعي والاقتصادي.

٣٦ - وفي شباط/فبراير ١٩٩٧، تمت الموافقة للمكتب القطري التابع للبرنامج الإنمائي في رواندا على الاستعانة بطريقة التنفيذ المباشر. فبالنظر إلى تقلص قدرة الحكومة على وضع المشاريع وتنفيذها نتيجة للحرب الأهلية وعمليات الإبادة التي شهدها عام ١٩٩٤، سمح للمكتب القطري في رواندا بتطبيق هذه الطريقة من أجل إنشاء نظام يديره البرنامج الإنمائي للاستجابة للأزمات على نحو سريع وفعال.

٣٧ - وعلى وجه العموم، تشمل المشاريع التي ينفذها البرنامج الإنمائي بشكل مباشر في رواندا قطاعات عامة لها أهمية حيوية ضمن السياق القطري، مثل إعادة إدماج العائدين وإعادة توطينهم، وشؤون الحكم، وتحقيق العدالة، والتنمية الاجتماعية. وتتميز معظم المشاريع بسرعة تأثيرها وقصر مدتها. وقد اضطلع البرنامج الإنمائي بتنفيذ ٢٩ في المائة من جميع المشاريع المعتمدة و ٣٧ في المائة من مشاريع الصناديق الاستئمانية بطريقة التنفيذ المباشر.

٣٨ - وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ استطاع الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا أن يعبئ مبلغ ٩ ملايين دولار من المساهمات بالقياس إلى ٣٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وتم تكبد نفقات برنامجية مقدارها ٢٩ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، مقابل ٤٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٢، كان برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قد حشد عن طريق آلية الصندوق الاستئماني منذ عام ١٩٩٥ مبلغا قدره ١١٨ مليون دولار.

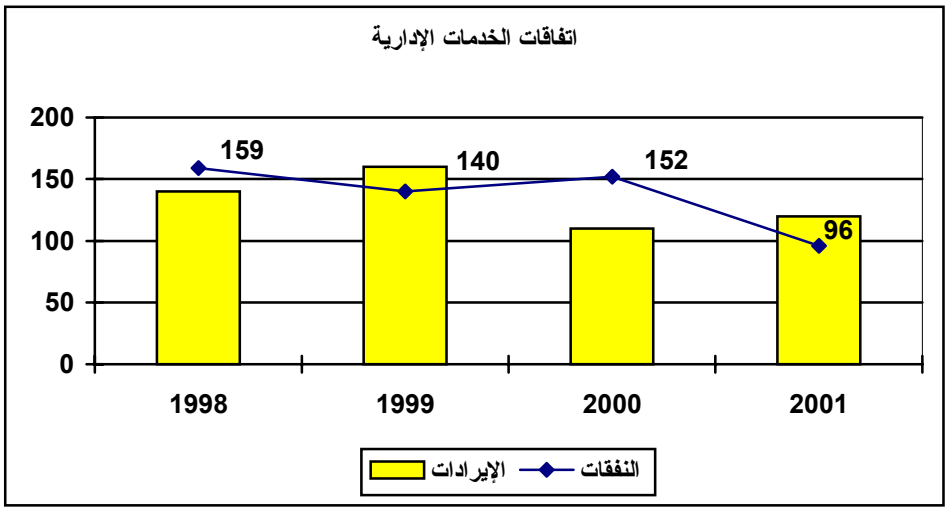
اتفاقات الخدمات الإدارية

٣٩ - يقوم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، بالنيابة عن البرنامج الإنمائي، بتنفيذ اتفاقات الخدمات الإدارية (المفصلة في الجدول ٦-١) التي أبرمها البرنامج مع مختلف المانحين. وخلال فترة السنتين هذه، نُفذ ٦٣ اتفاقا جديدا، وأنجز ١٣ اتفاقا من الناحية المالية، كما أنجز ٣٢ اتفاقا من الناحية التشغيلية. وهبطت الإيرادات الإجمالية بنسبة ١٧ في المائة في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ لتصل إلى ٢٤٨ مليون دولار، بالقياس إلى ٣٠٠ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩؛ وهبطت النفقات الإجمالية بنسبة ٢٥ في المائة في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ لتصل إلى ٢٣١ مليون دولار، بالقياس إلى ٣٠٦ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (انظر الشكل الأول - ٧).

الشكل الأول - ٧

موجز الإيرادات والنفقات لاتفاقات الخدمات الإدارية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين

٤٠ - يضم البرنامج الإنمائي حاليا ٢٥٢ موظفا من الموظفين الفنيين المبتدئين العاملين فعلا في إطار هذا البرنامج، الممول من جانب ١٩ بلدا. ومن بين أولئك الموظفين، يعمل ٢٠٣ موظفين في المكاتب القطرية و ٤٩ موظفا في نيويورك وفي أماكن المقار الأخرى. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان هناك ٢٧٤ موظفا فنيا مبتدئا، منهم ٢٤٧ موظفا في المكاتب القطرية و ٢٧ موظفا في نيويورك وأماكن المقار الأخرى.

٤١ - وتلقى البرنامج الإنمائي ٥٢ مليون دولار كمساهمات فيما يتصل بهذا البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، بالقياس إلى ٥٣ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وانخفضت النفقات الإجمالية من ٥٦ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٥٢ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١.

احتياطي أماكن الإقامة الميدانية

٤٢ - بدعم من المجلس التنفيذي، يتجه البرنامج الإنمائي نحو التصرف في المساكن والمكاتب التي يمتلكها في الميدان. وقد سبق له أن وضع أحكاما تتعلق باستهلاك الأصول حسب الاقتضاء.

٤٣ - وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، بلغت الإيرادات الإجمالية فيما يتصل باحتياطي أنشطة أماكن الإقامة الميدانية، التي تتألف بكاملها تقريبا من إيرادات إيجارية، ٣,٩ ملايين دولار، مما يمثل انخفاضا مقداره ١,٦ مليون دولار عن المبلغ الذي ورد في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وهو ٥.٥ ملايين دولار. وسجل هذا الاحتياطي زيادة شاملة تبلغ ١,٤ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، بالقياس إلى فائض مقداره مليونان ونصف مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٤٤ - الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة هي: صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، وصندوق متطوعي الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية، وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية. والنتائج المالية مبينة بالتفصيل في الجداول ٧ إلى ٧-٣. ولا يزال صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، ومتطوعو الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة أكثر الصناديق نشاطا. وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، كان إنجازها البرنامجي يمثل ٩٩,٦ في المائة من جميع أنشطة الصناديق (٩٩ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). كذلك شكلت الإيرادات الإجمالية للصناديق الثلاثة ٩٩,٧ في المائة من مجموع إيرادات الصناديق في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، ٩٨,٧ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩).

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

٤٥ - يتمثل الهدف الرئيسي للصندوق في المساعدة على التخفيف من وطأة الفقر عن طريق الإقدام على تجربة الاستثمار على نطاق صغير في مجالين من مجالات التركيز، هما: الحكم المحلي والتمويل المتناهي الصغر. ويعرف الصندوق هذا النهج الخاص به على أنه نهج إشراك الفقراء في عملية الاستثمار. ويرمي هذا النهج إلى بناء القدرة الإنتاجية للطوائف الفقيرة وزيادة اعتمادها على ذاتها، من خلال زيادة سبل استفادتها من الهياكل الأساسية والخدمات وعن طريق تعزيز تأثيرها على الاستثمارات الاقتصادية والاجتماعية التي تؤثر مباشرة على حياتها وسبل عيشها.

٤٦ - وفي أثناء فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ تمثلت أولويات الصندوق في تنفيذ توصيات التقييم الخارجي الصادرة في عام ١٩٩٩ التي أقرها المجلس التنفيذي للبرنامج الإنمائي في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ بموجب مقرره م ت ٢٢/٩٩. وقد نجح الصندوق في الامتثال لهذا المقرر. ومازالت عمليات التقييم السنوي الخارجي المستقل الذي تُجرى لأعمال الصندوق

تشير إلى أن عملياته تساهم بصورة كبيرة فيما فيه خير الفقراء، وتوفر في الوقت نفسه دعما قويا للاستراتيجية الإنمائية المحلية للصندوق بصفة عامة. ومن الإنجازات الهامة التي تحققت وضع ترتيبات الشراكات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال التمويل المتناهي الصغر، وتجري المناقشات الآن بشأن وضع ترتيبات مماثلة في مجال الحكم المحلي. كما كفل الصندوق مواءمة البرامج والمشاريع لسياساته الجديدة، وركز على الحد من التكاليف الإدارية، وأكد أهمية التأثير الذي تحدثه السياسات ذات النتائج الإيجابية وأهمية تكرار هذه السياسات عن طريق اجتذاب جهات مانحة وحكومات أخرى من أجل الارتقاء ببرامج الصندوق التجريبية.

٤٧ - وبلغت التبرعات الأساسية ٤٨ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، مقابل ٥٨ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. ويعزى الانخفاض الذي تبلغ نسبته ١٧ في المائة عن الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى سوء أسعار الصرف وانسحاب أحد المانحين. ومن الجدير بالذكر أن هذا الانخفاض قد طرأ على الرغم من إضافة أربعة بلدان جديدة من بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/لجنة المساعدة الإنمائية إلى قائمة الجهات المانحة للصندوق. وتمت الموافقة في عام ١٩٩٨ على ١١ مشروعا، بتكلفة ٣٦,٣ مليون دولار، وفي عام ١٩٩٩ على ١٣ مشروعا، بتكلفة ٥٦,٣ مليون دولار. وبينما لم تتحقق أهداف عام ١٩٩٨ بسبب حالات الطوارئ التي شهدتها بعض بلدان برنامج الصندوق، فقد تم تجاوز أهداف عام ١٩٩٩، بينما رحلت الموافقات على المشاريع من عام ١٩٩٨ إلى عام ١٩٩٩. وتمت الموافقة في عام ٢٠٠٠ على أربعة مشاريع بتكلفة ١٩,١ مليون دولار وعلى خمسة مشاريع في عام ٢٠٠١ بتكلفة ١٠,٦ ملايين دولار. ووصلت نفقات المشاريع (بما فيها تكاليف دعم البرامج) في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إلى ٧٨ مليون دولار، مقارنة بمستوى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، البالغ ٨٨ مليون دولار.

متطوعو الأمم المتحدة

٤٨ - شكلت فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ نقطة تحول هامة بالنسبة لمتطوعي الأمم المتحدة. فقد اضطلع متطوعو الأمم المتحدة بدورهم كمركز لتنسيق أنشطة السنة الدولية للمتطوعين، وهي عام ٢٠٠١، مع القيام في الوقت نفسه بتوسيع أنشطتهم البرنامجية، مستندين في ذلك إلى ثلاثة عقود من الخبرة وإلى المساهمات التي يقدمها نحو ٣٠ ٠٠٠ مواطن من أنحاء العالم يشاركون كمتطوعين في الأمم المتحدة في الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة من أجل السلام والتنمية. ومن خلال هذا الدور التنسيقي، ازداد فهم متطوعي الأمم المتحدة، وبالتالي فهم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لقيمة التطوع كمفهوم إنمائي،

وللمساهمات الاقتصادية الهامة التي يقدمها للمجتمع، وللدور الذي يؤديه في تحقيق التلاحم بين صفوف المجتمع عن طريق بناء الثقة وإرساء مبدأ المعاملة بالمثل فيما بين الناس.

٤٩ - وواصل برنامج متطوعي الأمم المتحدة في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ نموه من حيث عدد المهام التطوعية وعدد أفراد المتطوعين المشاركين فيها، إذ تعدى المعادل المالي لجميع الأنشطة التي تم الاضطلاع بها في السياق الأعم لمنظومة الأمم المتحدة ١٠٠ مليون دولار في كل من هذين العامين. وظلت أنشطة التعاون الإنمائي هي العلامة المميزة للبرامج التي ينفذها متطوعو الأمم المتحدة. كما استمر الاتجاه نحو الأنشطة الإنسانية وأنشطة الغوث في حالات الطوارئ وبناء السلام ودعم الانتخابات في اكتساب الزخم.

٥٠ - وفي عام ٢٠٠١، قام ٥٠٩٠ من المتطوعين بتنفيذ ٥٤٣٢ مهمة، مسجلين بذلك رقما قياسيا للبرنامج للسنة الخامسة على التوالي. ويمثل المتطوعون ١٦٠ جنسية، ويساهمون في الجهود الرامية إلى تحقيق التنمية وإرساء السلام في ١٤٠ بلدا. وتنتمي أغلبية المتطوعين (٦٦ في المائة منهم في عام ٢٠٠١) للبلدان النامية. ويدل هذا على الطابع العالمي لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، الذي يغطي جميع مناطق العالم ويوفر قناة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب.

٥١ - وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، طرأت زيادات على تمويل صندوق التبرعات الخاص التابع لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، والتمويل المتعلق بطريقة التمويل الكامل لمشاريع الأمم المتحدة المشتركة وطريقة تقاسم التكاليف، أما الصناديق الاستئمانية الفرعية فقد طرأ انخفاض طفيف على التبرعات المقدمة لها. وتمثل ترتيبات التمويل الكامل المهام الموكلة إلى متطوعي الأمم المتحدة بتمويل مباشر من الحكومات المانحة. أما مشاريع الأمم المتحدة المشتركة فتمثل مشاركة المتطوعين في عمليات السلام التي تضطلع بها المنظمة. ووصل إجمالي الإيرادات للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ إلى ٦٤ مليون دولار، مما يمثل زيادة قدرها ٨ ملايين عن مستوى فترة السنتين السابقة البالغ ٥٦ مليون دولار.

٥٢ - وازدادت النفقات البرنامجية في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ لتبلغ ٤٦,٤ مليون دولار، مقارنة بالمستوى البالغ ٤٣,٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، مما يمثل زيادة قدرها ٢,٧ مليون دولار (أي ٦ في المائة).

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

٥٣ - شملت استراتيجية الصندوق وخطة عمله فترة السنوات الأربع الممتدة من ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٣، واستهدفت توسيع نطاق قاعدة مانحيه وزيادة مبلغ المساهمات المقدمة إليه.

وخلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ استمر الصندوق في تركيز جهوده على مجالاته المواضيعية الثلاثة وصقل مبادئه المتعلقة بالإدارة على أساس النتائج.

٥٤ - وزادت المساهمات الإجمالية المقدمة للصندوق بمقدار ١٠,١ ملايين دولار، أي ما نسبته ٢٢ في المائة، لتصل إلى ٥٤,٦ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وذلك بالمقارنة بمستوى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ البالغ ٤٤,٥ مليون دولار. وازدادت التبرعات بمقدار ٧,٢ ملايين دولار، كما ازداد تقاسم التكاليف بمقدار ٣,٢ ملايين دولار، وقابل هذه الزيادات هبوط في الصناديق الاستئمانية الفرعية قدره ٠,٣ مليون دولار.

٥٥ - وزادت النفقات البرنامجية بمقدار ١٢,٢ مليون دولار (أي ٤٣ في المائة) لتصل إلى ٤٠,٧ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وذلك من ٢٨,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وزادت النفقات من الموارد العادية إلى ٢٨ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، وذلك من ٢٠,٣ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، أي بزيادة تبلغ ٧,٧ ملايين دولار، أو ٣٨ في المائة. وزادت نفقات تقاسم التكاليف في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ بمقدار ٢,٣ مليون دولار، أي ٥٩ في المائة، لتصل إلى ٦,٢ ملايين دولار، وكانت ٣,٩ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وزادت نفقات الصناديق الاستئمانية الفرعية بمقدار ٢,١ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، أي ٤٩ في المائة، من مستوى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ البالغ ٤,٣ ملايين دولار.

٥٦ - ووصل إجمالي الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٢٤,٣ مليون دولار، مما يشكل زيادة مقدارها ٥,٢ ملايين دولار، وذلك من ١٩,١ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وقد أُعيد النظر في مستوى الاحتياطي التشغيلي، وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٤/٩٧، وزيد إلى ٧,٤ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، وذلك من ٦,٧ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

٥٧ - حسبما ذكر المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة المعقودة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ (DP/1999/42)، وافق المجلس على الخطط المتعلقة بإنهاء أنشطة الصندوق تدريجيا بحلول نهاية عام ٢٠٠٠. وقد كفلت هذه الخطط إنجاز كافة المشاريع والالتزامات التعاقدية القائمة على نحو يتسم بالمسؤولية.

٥٨ - ولم ترد أي تبرعات في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (وردت في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ تبرعات قدرها ١,٧ مليون دولار). وبلغت النفقات الإجمالية ٠,٨ مليون دولار في الفترة

٢٠٠٠-٢٠٠١، وذلك مقارنة بمستوى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ البالغ ٢,٢ مليون دولار. ووصلت الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٢,٧ مليون دولار.

صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

٥٩ - في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بلغ إجمالي موارد الصندوق غير المستهلكة ٠,٩ مليون دولار. وعيَّن البرنامج الإنمائي نائبا لمدير الصندوق للإشراف على إغلاقه.

٦٠ - وفي حالة وجود أي أموال متبقية، سيبلغ البرنامج الإنمائي المانحين بذلك، وسيحصل على موافقتهم على تحويل الرصيد المتبقي إلى برنامج مكتب السياسات الإنمائية بوصفه تبرعات لتقاسم التكاليف فيما يتعلق بالأنشطة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات/التنمية.

الفصل الثاني

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

موجز

قام مجلس مراجعي الحسابات باستعراض عمليات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وراجع حسابات البيانات المالية عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

وفيما يلي النتائج الرئيسية التي توصل إليها المجلس:

(أ) النفقات الإجمالية من الموارد العادية في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، البالغة ١,٤٠٦ بلايين دولار، تتجاوز إيراداته الإجمالية البالغة ١,٣١٥ بليون دولار بمقدار ٩١ مليون دولار. وأدت هذه الزيادة في النفقات على الإيرادات، إلى جانب التسويات والتحويلات الأخرى، إلى انخفاض الرصيد من أموال البرنامج بما قدره ٦٢ مليون دولار، أي من ١٠٧ ملايين دولار إلى ٤٥ مليون دولار. وبالإضافة إلى الأموال من الموارد العادية، ما زال رصيد الاحتياطي التشغيلي حوالي ١٥١,٦ مليون دولار. ولن يكفي الرصيد الإجمالي إلا لتغطية مجموع النفقات من الموارد العادية لمدة حوالي ٣,٥ أشهر.

(ب) تجاوزت النفقات الإجمالية المتعلقة بـ ''الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي'' (وبصفة رئيسية صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية) البالغة ٢٠٨,٦ ملايين دولار مجموع إيراداته البالغة ١٨٤,٦ مليون دولار بمبلغ ٢٤ مليون دولار؛

(ج) لم يتمكن المجلس من الحصول على تأكيد كاف بأن قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك معقولة، على النحو المبين في الملاحظات الواردة في البيانات المالية؛

(د) وطيلة عام ٢٠٠٠ والربع الأول من عام ٢٠٠١، لم يستطع البرنامج الإنمائي أن يجري تسوياتها المصرفية الشهرية؛

(هـ) وبلغت قيمة المقبوضات غير المحددة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، كما هو مبين في الملاحظة ٤ الواردة في البيانات المالية، ١٠,١ ملايين دولار؛

(و) لم يتمكن البرنامج من تزويد المجلس بتحليل لعمر المبالغ المستحقة القبض التي تبلغ قيمتها ٩,٧ ملايين دولار (١٨ في المائة) من الموارد العادية، باستثناء الوكالات والصناديق الاستئمانية التابعة للأمم المتحدة؛

(ز) بلغت القيمة الحالية لالتزامات التأمين الصحي لفترة ما بعد التقاعد المستحقة على البرنامج الإنمائي على النحو الوارد في البيانات المالية ٢٥٦ مليون دولار، تراكم لدى البرنامج ما يفي بما نسبته ٢١ في المائة منها. أما المبلغ المتبقي فلم يكن له تمويل (انظر الفقرة ٦١)؛

(ح) ما زال المجلس يشعر بالقلق لأن أداء الضوابط فيما يتعلق بالنفقات البرنامجية (النفقات التي تتم على الصعيد الوطني بصفة خاصة) ليس على المستوى الأمثل الذي يكفل فعالية الإجراءات والحصول على ضمان كاف فيما يتعلق بسلامة أداء الصناديق. ولوحظت المسائل الرئيسية التالية:

'١' لم يتلق المجلس بعد التسويات المتعلقة بالنفقات التي قامت بها وكالات الأمم المتحدة. ولوحظت في التسويات التي تلقاها تفاوتات تبلغ قيمتها ٤٢,٢ مليون دولار؛

'٢' أسفر عدم الاتساق بين نطاقات مراجعة الحسابات وعدم كفايتها عن تفاوت في جودة تقارير مراجعة الحسابات المتعلقة بنفقات التنفيذ الوطني؛

'٣' عند إجراء هذه المراجعة، تلقى البرنامج الإنمائي شهادات لمراجعة الحسابات تغطي ما نسبته ٦٤ في المائة من نفقات التنفيذ الوطني؛

'٤' لم تحدد قيمة كمية لتأثير الآراء المشتملة على تحفظات بشأن مراجعة نفقات التنفيذ الوطني؛

'٥' تأخر في بعض حالات تقييم عمليات مراجعة نفقات التنفيذ الوطني؛

'٦' لم يستند البرنامج الإنمائي إلى نموذج موحد للتقييم على أساس المخاطر، وكانت سجلات البرنامج ناقصة فيما يتعلق بمراجعة نفقات التنفيذ الوطني؛

(ط) لم تكن اتفاقات مستوى الخدمات مع كل من مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وصندوق الأمم المتحدة للإسكان، فيما عدا خدمات مراجعة الحسابات الداخلية، قد وضعت بعد في صيغتها النهائية لدى إجراء هذه المراجعة؛

(ي) كانت ١٦ من بين الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي البالغ عددها ٢٨١ صندوقا والمبينة في الجدول ٥ من البيانات المالية تعاني من عجز قدره ٢,٧ من ملايين الدولارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١؛

(ك) لم يتم الفصل في الواجبات بين الوظائف الاستثمارية التالية: إدارة الاستثمار؛ ورصد المخاطر الائتمانية؛ وإعداد تقارير الأداء؛ ومحاسبة الاستثمار (انظر الفقرة ١٥٢)؛

(ل) وجدت عدة أوجه للقصور في الضوابط في بيئة المراقبة الحاسوبية العامة؛

وتقدم المكتب بعدة توصيات لمعالجة النتائج التي توصل إليها بشأن الكشف عن المعلومات ذات الصلة؛ والتسويات المصرفية والاستثمارية؛ ومتابعة الأرصدة المتأخرة لمدة طويلة؛ ونفقات برامج التنفيذ الوطني؛ والحفاظ على المعدات غير القابلة للاستهلاك وتسجيلها على النحو الملائم؛ واتفاقات مستوى الخدمات؛ والفصل المناسب بين الواجبات فيما يتعلق بالاستثمارات؛ ومتابعة الصناديق الاستئمانية الخاملة؛ وتحسين الضوابط الحاسوبية العامة.

وترد في الفقرة ١١ من هذا التقرير قائمة بتوصيات المجلس الرئيسية.

ألف – المقدمة

١ – قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة البيانات المالية للبرنامج الإنمائي عن فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وأجريت هذه المراجعة وفقا للمادة الثانية عشرة من النظامين الأساسي والإداري الماليين للأمم المتحدة ومرفقهما والمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتقتضي تلك المعايير قيام المجلس بتخطيط عملية مراجعة الحسابات وتنفيذها للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية من أية أخطاء هامة.

٢ – وجرت مراجعة الحسابات في المقام الأول لتمكين المجلس من تكوين رأي بشأن ما إذا كانت النفقات المسجلة في البيانات المالية عن فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ قد تمت للأغراض التي أقرتها هيئات الإدارة؛ وما إذا كانت الإيرادات والنفقات قد صُنفت بصورة مناسبة وسجلت وفقا للنظامين الأساسي والإداري الماليين؛ وما إذا كانت البيانات المالية للبرنامج الإنمائي تعرض بشكل معقول المركز المالي للبرنامج في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وتضمنت المراجعة إجراء استعراض عام للنظم المالية والضوابط الداخلية، وفحصا اختباريا للسجلات المحاسبية وغيرها من الأدلة المؤيدة، إلى الحد الذي يعتبره المجلس ضروريا لتكوين رأي بشأن البيانات المالية.

٣ – وبالإضافة إلى مراجعة الحسابات والمعاملات المالية، أجرى المجلس عمليات استعراض بموجب المادة ٥-١٢ من النظامين الأساسي والإداري الماليين للأمم المتحدة. وتعلقت عمليات الاستعراض بالدرجة الأولى بكفاءة الإجراءات المالية، والضوابط المالية الداخلية، وبإدارة البرنامج وتنظيمه بوجه عام. وشملت المراجعة الحسابية المقر فضلا عن ١٦ مكتبا قطريا في إثيوبيا وأوروغواي وباراغواي وبوتسوانا وتركيا وجمهورية تترانيا المتحدة والدانمرك وزامبيا وزمبابوي وسوازيلند والفلبين وماليزيا والمغرب وموزامبيق ونيبال والهند.

٤ – وواصل المجلس ممارسته المتمثلة في الإبلاغ عن نتائج مراجعات محددة للحسابات في رسائل للإدارة توفر ملاحظات وتوصيات تفصيلية.

٥ – ويشمل هذا التقرير مسائل ينبغي، في رأي المجلس، توجيه انتباه الجمعية العامة إليها. وقد أُبلغت ملاحظات المجلس المتعلقة بكافة المسائل الواردة في هذا التقرير إلى البرنامج الإنمائي، وأيد البرنامج الوقائع التي تستند إليها ملاحظات المجلس واستنتاجاته، كما قدم البرنامج إيضاحات وردودا على استفسارات المجلس.

٦ – ويرد موجز لتوصيات المجلس في الفقرة ١١ أدناه. وترد النتائج المفصلة في الفقرات من ١٣ إلى ١٩٣.

٧ - ووافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢١٢/٥٢ باء المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨، على توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بتحسين تنفيذ توصياته التي اعتمدتها الجمعية، رهنا بالأحكام الواردة في القرار. وتضمنت مقترحات المجلس، التي أحيلت إلى الجمعية في مذكرة من قبل الأمين العام (A/52/753، المرفق)، العناصر الرئيسية التالية:

(أ) ضرورة تحديد جداول زمنية لتنفيذ التوصيات؛

(ب) الكشف عن الموظفين الذين يمكن مساءلتهم؛

(ج) إنشاء آلية فعالة لتعزيز الرقابة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات مراجعة الحسابات ويمكن أن تتخذ هذه الآلية شكل لجنة خاصة مكونة من موظفين من الإدارة العليا أو موظف لتنسيق مراجعة الحسابات ومسائل الرقابة.

٨ - ولاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي قد امتثل بصفة عامة لهذه المتطلبات.

١ - التوصيات السابقة التي لم تنفذ على نحو كامل

٩ - وفقا للفقرة ٧ من الفرع ألف من قرار الجمعية العامة ٢٢٥/٥١ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧، استعرض المجلس الإجراءات التي اتخذها البرنامج الإنمائي لتنفيذ التوصيات الواردة في تقاريره المتعلقة بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧[(١)] والفترات السابقة لها، وهو يؤكد أنه لا توجد مسائل معلقة.

١٠ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢١٦/٤٨ باء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، استعرض المجلس أيضا التدابير التي اتخذها البرنامج الإنمائي لتنفيذ التوصيات الواردة في تقريره للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩[(٢)]. وترد في مرفق هذا التقرير تفاصيل الإجراءات المتخذة وتعليقات المجلس.

٢ - التوصيات الرئيسية

١١ - يوصي المجلس بأن يقوم البرنامج الإنمائي بما يلي:

(أ) رصد المركز المالي للصناديق التي يديرها لكفالة الحفاظ على سلامة أرصدة هذه الصناديق (الفقرتان ١٦ و ٢٣)؛

---

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٥ ألف (A/53/5/Add.1)، الفصل الثاني.

(٢) المرجع نفسه، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٥ ألف (A/55/5/Add.1)، الفصل الثاني.

(ب) '١' استعراض قوائم جرد المعدات غير القابلة للاستهلاك في مقره على نحو يتسم بفعالية التكلفة من أجل كفالة واقعية التقييمات الواردة فيها؛ '٢' رصد نتائج الجرد السنوي للمكاتب القطرية عن كثب؛ '٣' تطبيق تدابير أكثر دقة لكفالة تلقي جميع النتائج في موعدها (الفقرة ٣٥)؛

(ج) تكثيف جهوده المبذولة لوضع نظام مناسب لمراقبة الجرد يتماشى مع القواعد المالية وغيرها من التوجيهات واستمرار العمل بهذا النظام؛ (الفقرة ١٣٦)؛

(د) تسوية جميع الحسابات المصرفية واستعراض تسويات الحسابات المصرفية الكبيرة بصفة شهرية (الفقرة ٣٨)؛

(هـ) مواصلة بذل الجهود فيما يتعلق بالحسابات المصرفية ذات الرصيد الصفري من أجل مواصلة خفض قيمة المقبوضات غير المحددة (الفقرة ٥١)؛

(و) إجراء استعراض منتظم للتبويب التاريخي الكامل لحسابات القبض الخاصة به بهدف تحصيل المبالغ المستحقة منذ مدة طويلة (الفقرة ٦٠)؛

(ز) استعراض آلية وأهداف التمويل فيما يتعلق باستحقاقات نهاية الخدمة، وذلك بالاشتراك مع الأمم المتحدة والصناديق والبرامج الأخرى (الفقرة ٦٢)؛

(ح) تكثيف جهوده المبذولة لإتمام استعراض السلف المستحقة التي قدمت للحكومات واتخاذ إجراء بشأن المبالغ التي تعد مشكوكا في تحصيلها أو لشطب جميع المبالغ التي يلزم شطبها (الفقرة ٨٣)؛

(ط) كفالة الاتفاق فيما بين الشركاء المنفذين الحكوميين والمكتب القطري ومراجع حسابات التنفيذ الوطني على اختصاصات موحدة، وكفالة الاتساق بين نطاق مراجعة الحسابات وشكل التقرير المقدم عنها (الفقرة ٩٢)؛

(ي) توخي الهمة في متابعة وتقصي أسباب عدم تقديم خطط عمل المكاتب القطرية المتعلقة بمراجعة نفقات التنفيذ الوطني (الفقرة ١٠٠)؛

(ك) التقدير الكمي للأثر المالي المترتب على التحفظات الواردة في مراجعة نفقات التنفيذ الوطني (الفقرة ١٠٥)؛

(ل) '١' إدراج شرط يقضي بإتمام مراجعة الحسابات في نطاق إطار زمني محدد في العقد المبرم بين مراجع حسابات التنفيذ الوطني وبين الشركاء المنفذين؛ '٢'

القيام بعملية للتخطيط المسبق لكفالة توافر الموارد الكافية لإجراء التقييمات لتقارير التنفيذ الوطني بعد انقضاء الموعد النهائي المحدد (الفقرة ١٠٩)؛

(م) وضع قاعدة بيانات شاملة من أجل تيسير العمل بنموذج لتقييم المخاطر فيما يتعلق بالنفقات المصروفة من جهات غير البرنامج الإنمائي (الفقرة ١١٧)؛

(ن) ينبغي الاضطلاع على سبيل الأولوية بوضع اللمسات الأخيرة على اتفاقات مستوى الخدمات بالنسبة للخدمات التي يقدمها البرنامج الإنمائي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وتنفيذ هذه الاتفاقات (الفقرة ١٢٧)؛

(س) متابعة جميع الصناديق الاستئمانية التي تواجه عجزا بهدف استرجاع النفقات الزائدة (الفقرة ١٤٧)؛

(ع) الفصل في الواجبات على الوجه المناسب بين المهام الاستثمارية (الفقرة ١٥٤).

١٢ - وترد توصيات المجلس الأخرى في الفقرات ٢٩ و ٤٠ و ٤٤ و ٤٦ و ٤٨ و ٥٤ و ٥٦ و ٦٩ و ٨٥ و ٨٧ و ٩٤ و ٩٧ و ١٠٣ و ١١١ و ١١٤ و ١٢٠ و ١٢٩ و ١٣٢ و ١٤٠ و ١٤٤ و ١٥٧ و ١٥٩ و ١٦٤ و ١٦٦ و ١٧٠ و ١٧٣ و ١٧٥ و ١٨٨ و ١٩٢.

باء - المسائل المالية

١ - استعراض مالي عام

الموارد العادية

١٣ - فاق مجموع نفقات البرنامج الإنمائي من الموارد العادية في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وقدره ١,٤٠٦ بليون دولار، مجموع إيراداته البالغ قدرها ١,٣١٥ بليون دولار، بما قيمته ٩١ مليون دولار. وأدت هذه الزيادة في النفقات على الإيرادات، إلى جانب التسويات والتحويلات الأخرى، إلى انخفاض الرصيد المالي للبرنامج بما قدره ٦٢ مليون دولار، أي أنه انخفض من ١٠٧ ملايين دولار إلى ٤٥ مليون دولار. وكانت النفقات من الموارد العادية للبرنامج في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ قد فاقت إيراداته بما قيمته ١٨٨ مليون دولار.

١٤ - وقد طرأت هذه الزيادة رغم انخفاض نفقات البرنامج الإنمائي من ١,٦٩٢ بليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ١,٤٠٦ بليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويعزى السبب الرئيسي لهذا العجز إلى الانخفاض المستمر في تبرعات الحكومات الأعضاء، فقد انخفضت التبرعات بما نسبته ١٠ في المائة (١٤٦ مليون دولار) من ١,٤٥٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ١,٣٠٦ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وقد انخفضت التبرعات في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بنسبة ١١,٣ في المائة (١٨٢ مليون دولار). وأبلغ البرنامج المجلس بأنه خفض رصيده من الموارد العادية عمدا على مدى فترات السنتين الثلاث الماضية استجابة لشواغل الجهات المانحة بشأن الفوائض الكبيرة في الموارد غير المستخدمة، ولزيادة تدفق الموارد إلى أقصى درجة للبلدان المنخفضة الدخل خلال فترة اتسمت بالهبوط في مستويات التبرعات وبسوء أسعار صرف. ومن المحتم في هذه الحالة أن تفوق نفقات البرنامج الإنمائي من الموارد العادية الإيرادات المتأتية خلال نفس الفترة. ومع أن فترة السنتين تظهر انخفاضا بصفة عامة، فإن البرنامج الإنمائي يرى أن العام ٢٠٠١ يمثل نقطة تحول. فما بين عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١، ازدادت المساهمات في الموارد العادية زيادة طفيفة قدرها ١٥,٥ مليون دولار ليصل الإجمالي إلى ٦٦٠,٧ مليون دولار. ويتوقع البرنامج أن يستمر هذا الاتجاه.

١٥ - ولاحظ المجلس أن رصيد الموارد العادية المتبقي في الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، والبالغ قدره ٤٥ مليون دولار لا يكفي حتى لتغطية النفقات الإجمالية من الموارد العادية لمدة شهر واحد. وهذا الرصيد من الأموال، إضافة إلى الاحتياطي التشغيلي للموارد العادية البالغ ١٥١,٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، لن يكفي إلا لتغطية إجمالي النفقات من الموارد العادية لنحو ٣,٥ أشهر. ومما يقلق بال المجلس أنه إذا ظلت نفقات البرنامج تفوق إيراداته بنفس المستوى الذي حدث في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، فلن يكفي رصيد الأموال لاستيعاب مستويات الإنفاق الحالية. وأبلغ البرنامج المجلس بإدخال نظم للإنذار المبكر يمكن عن طريقها اتخاذ إجراءات وقائية إذا بدا أن أحد البرامج معرض لخطر تجاوز نفقاته المستهدفة. وفي الحالات الاستثنائية التي لا يتخذ فيها إجراء عاجل، سوف تلغى سلطة الموافقة التي يتمتع بها الممثل المقيم و/أو مدير البرنامج المعني. ولم تكن هناك حالات من هذا النوع خلال عام ٢٠٠١.

١٦ - ويوصي المجلس بأن يرصد البرنامج وضعه المالي ويواصل اعتماد التدابير اللازمة لكفالة الاحتفاظ برصيد كاف من الأموال في موارده العادية.

الموارد الأخرى

١٧ - حسبما يتبين من الاستعراض العام، فقد فاق إجمالي إيرادات البرنامج الإنمائي من الموارد الأخرى في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، البالغ ٣,٨٨٤ بلايين دولار، إجمالي نفقاته البالغ ٣,٦٢٥ بلايين دولار بما قيمته ٢٥٩ مليون دولار. وهذه الزيادة في الإيرادات على النفقات، إلى جانب التسويات والتحويلات الأخرى، زادت من رصيد الأموال بمبلغ قدره ٢٣٩ مليون دولار، أي من ١,٢٥١ بليون دولار إلى ١,٤٩٠ بليون دولار. وكانت إيرادات الموارد الأخرى للبرنامج في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ قد فاقت نفقاته بما مقداره ١١٥ مليون دولار.

١٨ - ومع أن الرصيد المالي للموارد الأخرى بوجه عام زاد بما نسبته ١٩ في المائة، كانت هذه الزيادة تعزى بصفة رئيسية إلى زيادة المساهمات في الصناديق الاستئمانية. فقد ارتفعت المساهمات المقدمة للصناديق الاستئمانية بما قدره ٢٨٣ مليون دولار لتبلغ ٨٨٧ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، بينما انخفضت المساهمات في تقاسم التكاليف بما قيمته ٧٧ مليون دولار حيث بلغت ٢,٣٥٧ بليون دولار.

١٩ - كما زاد إجمالي نفقات الموارد الأخرى بازدياد المساهمات. بيد أنه رغم ارتفاع إجمالي إيرادات الموارد الأخرى بنسبة ٧ في المائة في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ بالمقارنة بفترة السنتين السابقة، فإن إجمالي النفقات لم يرتفع إلا بنسبة ٣ في المائة. وحوّل البرنامج ١٠,٦ ملايين دولار من فائض الإيرادات على النفقات إلى الاحتياطي التشغيلي، وفقا للشروط الموضوعة.

٢٠ - وقد سُر المجلس أن يلاحظ أن البرنامج تمكن من زيادة مستوى إيراداته من الموارد الأخرى، مما مكّنه من متابعة زيادة نفقاته البرنامجية من أجل تحقيق الأهداف الواردة في خطة أعماله.

الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي

٢١ - يدير البرنامج ثلاثة صناديق عاملة، هي: متطوعو الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية. كما يدير البرنامج صندوقين آخرين خاملين، هما: صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية، وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية.

٢٢ - **تجاوزت النفقات الإجمالية للصناديق التي يديرها البرنامج البالغة ٢٠٨,٦ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ مجموع إيراداته البالغة ١٨٤,٦ مليون دولار بما قيمته ٢٤ مليون دولار**. وقد أدت هذه الزيادة في النفقات على الإيرادات، إلى جانب التسويات

والتحويلات الأخرى، إلى خفض الرصيد المالي بمبلغ قدره ١٨ مليون دولار، أي من ١١٨ مليون دولار إلى ١٠٠ مليون دولار. وكان إجمالي نفقات الصناديق التي يديرها البرنامج في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ قد فاقت إيراداتها بما قيمته ٨,٧ ملايين دولار. وفي حين أن إجمالي رصيد الصناديق التي يديرها البرنامج قد انخفض بنسبة ١٥,٥ في المائة بصفة عامة، فإن ذلك اقتصر على صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية. إذ فاق إجمالي نفقات هذا الصندوق، البالغ ٩٢ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ إجمالي إيراداته البالغ ٦١ مليون دولار بما قيمته ٣١ مليون دولار. وأبلغ البرنامج المجلس بأن الانخفاض الذي طرأ على المساهمات استمر بالرغم من إضافة أربعة بلدان جديدة إلى قائمة البلدان المساهمة في الصندوق. ويعزى هذا النقص إلى سوء أسعار الصرف وإلى توقف إحدى الجهات المانحة عن الإسهام في التمويل الأساسي. بيد أنه يجري بذل الجهود بشكل مكثف لرصد الحالة وخفض النفقات بما يتناسب مع مستوى الإيرادات.

٢٣ - يوصي المجلس بأن يرصد البرنامج الوضع المالي للصناديق التي يديرها، وذلك لكفالة الاحتفاظ بأرصدة مالية كافية.

٢٤ - وشكلت إيرادات صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ما نسبته ٩٩,٧ في المائة من مجموع إيرادات الصناديق في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (٩٨,٧ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). وخلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، لم يتلق صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية أي مساهمات في حين لم تبلغ التبرعات التي تلقاها صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية سوى ٠٠٠ ١٦ دولار.

٢٥ - وكان المجلس التنفيذي قد قرر وقف العمل في صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ووضعت خطة عمل لإغلاق كافة الأنشطة المالية للصندوقين. وكانت إجراءات المتابعة تمر بمرحلتها النهائية ومن المنتظر إتمامها بحلول نهاية حزيران/يونيه ٢٠٠٢.

٢ - المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة

٢٦ - أجرى المجلس تقييما لمدى مطابقة بيانات البرنامج الإنمائي المالية عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لمعايير منظومة الأمم المتحدة المحاسبية. وتبين من الاستعراض أن عرض البيانات المالية يتسق بوجه عام مع هذه المعايير باستثناء الأمور المذكورة أدناه.

إيرادات متنوعة من أنشطة إدارة الصرف الأجنبي

٢٧ - أبلغ البرنامج عن تحقيق مكاسب قدرها ١٢,٥ مليون دولار وخسائر قدرها ٤,٨ ملايين دولار في الصرف الأجنبي من جراء إعادة تقييم العملات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وكشف البرنامج أيضا في الجدول ١ من البيانات المالية عن تحقق إيرادات متنوعة من أنشطة إدارة الصرف الأجنبي يبلغ صافيها نحو ١٩,٣ مليون دولار فيما يتعلق بدخول البرنامج في معاملات لتغطية مركزه خلال فترة السنتين. ذلك أن البرنامج استفاد بأدوات مالية مشتقة متنوعة للتغطية التحوطية، بما فيها العقود والخيارات الآجلة، من أجل حماية قيمة التعهدات المعلنة غير الدولارية. وبالرغم من أن البرنامج لا يهدف إلى تحقيق ربح من هذه الأنشطة، فإنه استفاد بالمكاسب التي تحققت من ارتفاع سعر دولار الولايات المتحدة خلال فترة السنتين. غير أن نجاح برنامج التغطية التحوطية يتوقف إلى درجة كبيرة للغاية على دقة المعلومات التي يقدمها المانحون فيما يتعلق بمقدار المدفوعات وتوقيتها.

٢٨ - ولم يفصح البرنامج عن سياسته بشأن التحوط من مخاطر تقلبات العملة في موجز السياسات المحاسبية الهامة الذي قدمه (الملاحظة ٢ على البيانات المالية). ولا تتناول الملاحظة ٢ (ز) سوى أسعار الصرف التي يتعين استخدامها في تحويل العملات الأخرى. ولاحظ المجلس أيضا أن البرنامج لم يفصح في ملاحظة على البيانات المالية تفاصيل أنشطة التغطية التي يستخدمها. وتشترط الفقرة ٢٨ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة أنه عندما تبرم إحدى المنظمات عقود صرف آجلة أو صكوكا مالية أخرى لتغطية التقلبات في قيمة العملة، فعليها أن تكشف في بياناتها المالية عن قيمة العقود السارية، إضافة إلى الأساس المستخدم في قياس المعاملات والإبلاغ عنها. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لم يكن لدى البرنامج الإنمائي أي عقود تحوطية سارية. وتوفر المعايير المحاسبية الدولية إرشادات مفيدة عن التعرف على الأصول والخصوم المالية وقياسها والإفصاح عنها.

٢٩ - وأوصى المجلس البرنامج الإنمائي بأن يتوسع في الإجراءات التي يتبعها في الوقت الحالي للكشف عن معاملات الصرف الأجنبي وغيرها من الأدوات المالية المستخدمة لتغطية أخطار تقلبات العملات، وقبل البرنامج ذلك. وينبغي أن ينظر البرنامج أيضا في أن يدمج في كشفه الجوانب المتعلقة بالمخاطر ذات الصلة بالصرف الأجنبي، فضلا عن أهدافه وسياساته المتعلقة بإدارة المخاطر المالية.

٣ - تحديد قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك

٣٠ - لم يتمكن المجلس من الحصول على تأكيد كاف بأن قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك معقولة، على النحو المبين في الملاحظات الواردة على البيانات المالية.

ولا تضاف قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك إلى الأصول في حسابات البرنامج بل يكشف عنها فقط في الملاحظات على البيانات المالية. وبلغت قيمة معدات البرنامج غير القابلة للاستهلاك في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، كما هو مبين في الملاحظة ٣ (د) على البيانات المالية، ٢٥,١ مليون دولار (١٨,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٩) للمقر و ٦٩,٤ مليون دولار (٧٣,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٩) للمكاتب القطرية. (انظر أيضا التعليقات الواردة في الفرع جيم - ٣ أدناه).

٣١ - وتقضي الفقرة ٤٩ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة بأن تكشف مؤسسات الأمم المتحدة في ملاحظة على البيانات المالية عن قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك والأثاث والمركبات الآلية والأسلوب المتبع في التقييم (التكلفة الفعلية أو التقديرية).

٣٢ - وقد توصل البرنامج لتقييمه للمعدات غير القابلة للاستهلاك في المقر بمبلغ ٢٥,١ مليون دولار، عن طريق تطبيق التكاليف القياسية على النتائج التي تمخضت عنها عملية للتحقق المادي من الموجودات أجرتها شركة خاصة خلال شهر كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وكانت التكاليف القياسية المطبقة هي ذات التكاليف القياسية المستخدمة خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ولم تكن تمثل دائما التكلفة أو القيمة الفعلية للمعدات غير القابلة للاستهلاك.

٣٣ - وقد اتبعت سياسات مختلفة لتقييم المعدات غير القابلة للاستهلاك في المقر وفي المكاتب القطرية. فاستندت قيمة هذه المعدات في المقر على التكاليف القياسية، في حين جرى الكشف عن التكلفة التاريخية الفعلية للموجود منها في المكاتب القطرية.

٣٤ - ولم يتمكن البرنامج من تزويد المجلس بقيمة دقيقة للمعدات غير القابلة للاستهلاك في المكاتب القطرية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لأن ٥٦ مكتبا (٤١ في المائة) من المكاتب القطرية البالغ عددها ١٣٧ مكتبا لم تقدم للمقر تقارير جردها السنوية. وجرى هذا بالرغم من جهود المتابعة التي قام بها البرنامج للحصول على هذه التقارير في موعدها. ولاحظ المجلس أن الممثلين المقيمين في المكاتب القطرية لم يصدقوا على دقة هذه التقارير.

٣٥ - **ويوصي المجلس بأن يضطلع البرنامج الإنمائي بما يلي: (أ) استعراض الجرد الذي يجرى في مقره للمعدات غير القابلة للاستهلاك على نحو يتسم بفعالية التكلفة لضمان اشتماله على تقييمات واقعية تتفق مع المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة؛ (ب) رصد تقارير الجرد السنوية المقدمة من المكاتب القطرية عن كثب؛ (ج) تنفيذ تدابير أشد صرامة لكفالة استلام جميع التقارير في مواعيدها.**

٣٦ - وأبلغ البرنامج المجلس بأنه سيحدد في عام ٢٠٠٢ طريقة لتقييم أصول البرنامج الموجودة في المقر على أساس التكلفة القياسية في حالة عدم توافر وثائق داعمة لقيمة الأصل المعني بسبب قدمه. وسيجري تقييم جميع الأصول الأخرى في المقر على أساس التكلفة. أما الأصول الموجودة في المكاتب القطرية فسوف تقيم على أساس التكلفة الفعلية. وأكد البرنامج أنه سيجري في عام ٢٠٠٢ متابعة لجميع المكاتب القطرية من أجل حل المشاكل المتعلقة بتقارير الجرد المتأخرة.

٤ - التسويات المصرفية والاستثمارية

٣٧ - استعرض المجلس تسوية البرنامج الإنمائي لحساباته المصرفية البالغ عددها ٩٥ حسابا، ولاحظ أن **البرنامج لم يتمكن من القيام بتسويات مصرفية شهرية طيلة السنة التقويمية ٢٠٠٠ والربع الأول من عام ٢٠٠١**. بيد أنه تم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ إجراء التسويات السنوية لجميع الحسابات المصرفية بأثر رجعي. وبدأ البرنامج في إجراء تسويات مصرفية اعتبارا من أيار/مايو ٢٠٠١، ولكنه ما زال يواجه مشكلات ترجع جزئيا إلى ترتيب نظام الألفية (نظام الخزانة) ونظام المعلومات الإدارية المتكامل. فلم يستطع قسم الخزانة أن يقدم بيانات نظام الألفية إلى قسم المحاسبة العامة قبل اليوم الـ ١٥ من الشهر التالي نظرا للقيود التي يخضع لها النظام، الأمر الذي أدى لتأخير القيام بالتسويات الشهرية. كما أنه لا يوجد دليل على إجراء استعراض للتسويات على مستوى مناسب.

٣٨ - **وأوصى المجلس بتسوية جميع الحسابات المصرفية وتنفيذ إجراء رسمي لاستعراض التسويات التي تجرى على الحسابات المصرفية الكبيرة، ووافق البرنامج على ذلك.**

٣٩ - لم توضع تسوية كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لحساب الدفع الرئيسي في صورتها النهائية إلا خلال شهر نيسان/أبريل ٢٠٠٢، ولدى إجراء مراجعة الحسابات لم يكن البرنامج قد اضطلع بأي تسويات مصرفية شهرية للعام ٢٠٠٢ فيما يتعلق بهذا الحساب. ولاحظ المجلس أن بعض بنود هذه التسوية المصرفية التي ظلت معلقة منذ وقت طويل لأسباب تتعلق بالتحويل إلى نظام المعلومات الإدارية المتكامل قد تم التصرف فيها. وتجدر الإشادة بالبرنامج على الجهود الكبيرة التي بذلت لتسوية البنود المعلقة البالغ عددها ٢ ٧٦٣ بندا، تمثل نحو ١١,١ مليون دولار، في ٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٠، كما جاء في تقرير المجلس السابق عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩[٢]. بيد أن المجلس لاحظ أن بعض البنود المعلقة منذ أمد طويل فيما يتعلق بالتحويل إلى نظام المعلومات الإدارية المتكامل، التي تبلغ قيمتها ٢٧١ ٨٦٨ دولارا، قد نقلت من التسوية المصرفية إلى حسابات القبض.

٤٠ - وأوصى المجلس البرنامج الإنمائي بمتابعة البنود المتأخرة منذ مدة طويلة في بند المبالغ المستحقة القبض والنظر فيما بعد في شطب المبالغ غير القابلة للتحصيل، ووافق البرنامج على ذلك.

٤١ - ووجد المجلس أيضا أن الخطأ الذي وقع في رصد مبلغ قدره ١٠ ملايين دولار في ٦ آذار/مارس ٢٠٠١ ما زال موجودا بالتسوية المصرفية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وكان هذا المبلغ قد خصم على سبيل الخطأ من حساب الدفع المصرفي بدلا من حساب المساهمات المصرفي. وأبلغ البرنامج المجلس بأنه نظرا للتركيز على تسوية بنود من الفترات السابقة، فقد أغفل اتخاذ إجراء على وجه السرعة بشأن هذا البند، غير أن شعبة الخزانة أجرت التعديل في عام ٢٠٠٢.

٤٢ - ولم تتم تسوية الحسابات المصرفية الواردة بالجدول الثاني - ١ خلال فترة السنتين. ولوحظت نتيجة لذلك فروق لم يجر حسمها بين كشوف الحساب المصرفية ودفتر الأستاذ العام في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وأبلغ البرنامج المجلس بأن هذه الحسابات كانت حسابات مصرفية للاستثمار القصير الأمد وسوف تظهر في المستقبل ضمن جدول الاستثمارات الذي تبلّغ به شعبة الخزانة.

الجدول الثاني - ١

فروق لم تتم تسويتها

المصرف	الرصيد في كشف الحساب المصرفي	الرصيد في دفتر الأستاذ العام	الفرق
بانكرز ترست كمباني	٥ ٣٦٤ ١٧٦	٥ ٢٧٥ ٢٩٤	٨٨ ٨٨٢
بانكرز ترست كمباني	-	٣ ٣٣٤ ٢٩٤	٣ ٣٣٤ ٢٩٤
بانك أوف أمريكا	٢ ٠٣٠ ٠٠٠	٢ ٠٣٧ ٣٤٢	٧ ٣٤٢

٤٣ - وجرى استعراض حسابات مصرف ''كريديتانشتالت'' بانكفيراين ووجد أنه تم في ٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١ تسجيل مبلغ قدره ٧ ملايين دولار في دفتر الأستاذ العام، في حين أن ما ظهر في كشف الحساب المصرفي هو مبلغ ٦,٥ ملايين دولار. وفي نهاية العام، كان هذا الفرق ما زال دون تسوية. واستعرض المجلس موجز الحسابات المصرفية ووجد بندا بعنوان ''بدون حساب مصرفي'' إجماليه ٠٠٠ ٣٤٨ ٢ دولار منها مبلغ ٧٠٠ ٥٨٤ دولار لم تتم تسويته. وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه قد اضطلع بتحليل الرصيد الدائن البالغ

٧٠٠ ٥٨٤ دولار الذي لم تتم تسويته في إطار البند ''بدون حساب مصرفي'' وأن التصويبات ستجرى في عام ٢٠٠٢.

٤٤ - ويوصي المجلس بأن يعجل البرنامج بإجراء متابعته لجميع بنود التسوية المعلقة والفروق غير المحسومة من أجل القيام بعمليات تعديل القيد الملائمة في الوقت المناسب.

٤٥ - ولم يضطلع البرنامج الإنمائي على أساس شهري بتسوية أي من الحسابات المصرفية الستة المتعلقة بكشوف المرتبات الخاصة به. وبالرغم من قيام الأمم المتحدة بالتسويات المصرفية اللازمة لهذه الحسابات، فإن البرنامج لم يستعرض التسويات للتأكد من أنها معقولة ومتفقة مع دفتر الأستاذ العام المدرجة به. وأبلغ البرنامج المجلس بأن شعبة مراقبة الحسابات، التي تشرف على هذه الحسابات تتابع الأمر مع الأمم المتحدة للحصول على نسخ من التسويات المصرفية لعام ٢٠٠١.

٤٦ - ويوصي المجلس بأن يستعرض البرنامج الإنمائي التسويات المصرفية المتعلقة بكشوف المرتبات.

٤٧ - وقد لاحظ المجلس وجود فرق قدره ١٣ مليون دولار بين نظام المعلومات الإدارية المتكامل ونظام الألفية في ٣ أيار/مايو ٢٠٠٢ فيما يتعلق بالحيازات الاستثمارية لموارد البرنامج العادية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وكان هذا نتيجة لترحيل فروق غير محسومة من فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ولقيد بعض قسائم دفاتر اليومية في نظام المعلومات الإدارية المتكامل دون قيدها في نظام الألفية. وأبلغ البرنامج المجلس بأن التسوية الجارية للفروق بين النظامين قد قلصت القيمة غير المحسومة من ١٣ مليون دولار إلى ٠,٧ من المليون دولار في ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٢. ولاحظ المجلس أنه خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، لم يضطلع البرنامج بشكل منتظم بتسوية الفروق بين النظامين. ولدى إجراء هذه المراجعة للحسابات كان البرنامج في نهاية العام عاكفا على تسوية الفروق.

٤٨ - وأوصى المجلس بمواصلة الجهود المبذولة لتسوية الفروق وإجراء التعديلات اللازمة على السجلات المالية، ووافق البرنامج على ذلك. كذلك يوصي المجلس بأن يقوم البرنامج شهريا بالتوفيق بين نظام الألفية ونظام المعلومات الإدارية المتكامل من أجل الإسراع بمتابعة ما قد يظهر من فروق.

٥ - المقبوضات غير المحددة

٤٩ - في متابعة لتقرير المجلس عن البرنامج الإنمائي للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩[٢]، أشار المجلس إلى أن **المقبوضات غير المحددة بلغت قيمتها ١٠,١ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١**، كما تكشف الملاحظة ٤ بالبيانات

المالية. وكان المبلغ المتعلق بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ هو ١٣,٤ مليون دولار، أما المبلغ الخاص بالفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ فكان ١٩,٦ مليون دولار. وتمثل هذه المقبوضات مساهمات ومبالغ أخرى تم استلامها في حسابات البرنامج المصرفية و لم يكن البرنامج قد حدد بعد مصدر هذه الأموال أو الغرض منها على وجه التحديد. وكان المجلس قد أعرب عن قلقه إزاء الزيادة في هذه المقبوضات غير المحددة والتأخير المقابل في استخدام هذه المبالغ للأغراض التي قصدها المانحون من ورائها.

٥٠ - ومنذ عام ٢٠٠٠، اتخذ البرنامج إجراءات لتحديد مصدر المبالغ التي يتم استلامها في حسابات البرنامج المصرفية. وشملت هذه الإجراءات الأخذ باللامركزية فيما يتعلق بالمساهمات بدولار الولايات المتحدة الأمريكية المقدمة في إطار تقاسم التكاليف للحسابات المصرفية الصفرية الخاصة بمكاتب البرنامج القطرية فضلا عن تنفيذ تسهيلات القيام بالأعمال المصرفية عن طريق الإنترنت حيثما أمكن، مما يمكن المكاتب القطرية من الاطلاع على العمليات المصرفية بالاتصال المباشر في نفس اليوم. وبعد نجاح التطبيق في بلدان أمريكا اللاتينية خلال عام ٢٠٠٠ بدأ التطبيق الموجه في منطقتي آسيا وشرق أوروبا خلال عام ٢٠٠١. وتعتزم خزانة البرنامج إدخال هذه الممارسة في جميع مكاتب البرنامج القطرية المؤهلة لذلك.

٥١ - **وأوصى المجلس بأن يواصل البرنامج الإنمائي بذل جهوده فيما يتعلق بنقص المعلومات التي تقدمها الجهات المانحة لدى سدادها المساهمات، وذلك لمواصلة خفض حجم المقبوضات غير المحددة، ووافق البرنامج على ذلك.**

٦ - الالتزامات غير المصفاة

٥٢ - لاحظ المجلس **زيادة التزامات البرنامج الإنمائي غير المصفاة بما نسبته ١٠ في المائة، لتبلغ ٧٠,٨ مليون دولار فيما يتعلق بموارده العادية، وبنسبة ٦ في المائة، لتبلغ ١٩٣.٨ مليون دولار فيما يتعلق بالموارد الأخرى، وبنسبة ١٠ في المائة، لتبلغ ٥,٨ ملايين دولار فيما يتعلق بالصناديق التي يديرها البرنامج**. ومثلت الالتزامات غير المصفاة في جملتها نسبة ٥ في المائة من مجموع النفقات لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، مقارنة بنسبة ٤,٧ في المائة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

٥٣ - وقد زودت شعبة مراقبة الحسابات، التابعة للبرنامج، جميع الوحدات التنظيمية بجدول تفصيلي للالتزامات غير المصفاة الخاصة بالوحدات وفقا لسجلاتها. وطُلب إلى عدد من مسؤولي الالتزام مجموعهم ٥١ مسؤولا التصديق على دقة واكتمال بيانات الالتزامات غير المصفاة الواردة في الجداول الخاصة بالتقرير الموجه إلى شعبة مراقبة الحسابات. وفي نهاية

أيار/مايو ٢٠٠٢، كان ٣١ تصديقا (٦١ في المائة) من هذه التصديقات ما زال متأخرا. وأبلغ البرنامج المجلس بأنه سيتخذ الإجراءات المناسبة حيال مسؤولي الالتزام الذين لم يقدموا ردودهم في حينها.

٥٤ - ويوصي المجلس بأن يكفل البرنامج قيام جميع الوحدات التنظيمية باستعراض الالتزامات غير المصفاة بصفة شهرية وتقديم التصديقات المطلوبة على صحة الالتزامات في حينها؛ وأن تجري متابعة أي اختلافات في الالتزامات غير المصفاة التي تبلغ بها أي وحدة تنظيمية من أجل إجراء التعديلات الضرورية على السجلات المالية.

٥٥ - وارتفعت الالتزامات غير المصفاة لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة فيما يتعلق بميزانيته الأساسية إلى ٧٠٥ ٥٢٧ من الدولارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بعد أن كانت صفرا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وتمثل هذه الالتزامات غير المصفاة التزامات نشأت في الربع الأخير من عام ٢٠٠١. فقد تم الالتزام بمبلغ ٩٠٠ ٣٤٣ دولار لشراء أجهزة حاسوبية استنادا إلى أسعار شراء تقديرية. ولم تصدر طلبات الشراء الخاصة بهذه الأجهزة إلا في الربع الأول من عام ٢٠٠٢ ومن ثم قيدت هذه المعاملات في فترة محاسبية خاطئة، نظرا لأن الخصوم المالية لم تنشأ في وقت صدور الالتزام بل عندما قدم الطلب إلى المورد. ويعزى هذا وفقا لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة إلى التأخر في تلقي عروض الأسعار من مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات.

٥٦ - ويوصي المجلس بعدم تسجيل الالتزامات إلا استنادا إلى وثائق ملزمة سليمة، وبأن يجرى تسجيلها خلال الفترة المحاسبية المناسبة.

٥٧ - ورأى برنامج متطوعي الأمم المتحدة من المناسب في هذه الحالة على وجه التحديد أن يربط هذه المبالغ مقابل اعتماد محدد بالميزانية تم تحديده وتأكيده في نهاية الربع الثالث، وذلك نظرا لالتزامه الواضح بهذه المشتريات واتخاذه لجميع الخطوات الضرورية اللازمة لإتمامها قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

٧ - حسابات القبض

٥٨ - زادت حسابات القبض لدى البرنامج الإنمائي من حيث موارده العادية بنسبة ٥٨ في المائة، من ٣٣ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٥٢ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وتعزى غالبية هذه الزيادة إلى إعادة تصنيف حسابات الصندوق التشغيلي بتحويلها إلى حسابات جارية لوكالات الأمم المتحدة التي ليست من الوكالات المنفذة التابعة للبرنامج الإنمائي. **ولم يتمكن البرنامج من تزويد المجلس بتحليل تاريخي إلا لمبلغ قدره ٩,٧ ملايين دولار (١٨ في المائة) من هذه المقبوضات** يمثل معاملات نشأت من المقر.

واستنادا إلى هذا التحليل كان هناك في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ مبلغان ينتظران التحصيل لمدة تتجاوز سنة في حالة المبلغ الأول، وهو ٢٩٩ ١٧٨ دولارا وسنتين في حالة المبلغ الثاني، وهو ٦٨٧ ٣٧٤ دولارا. ويتوقع البرنامج أن يتمكن من توفير تحليل تاريخي شامل عندما يجري التنفيذ المزمع لنظامه الجديد. وبالإضافة إلى ذلك، لاحظ المجلس بالنسبة لمبلغ قدره ١,٣ مليون دولار يتعلق بالموظفين المعارين للأمم المتحدة ووكالات الأمم المتحدة الأخرى أن المقبوضات التي تنتظر التحصيل لمدة تزيد عن عام غير واردة في التحليل التاريخي.

٥٩ - وخفض البرنامج الإنمائي حسابات القبض الأخرى والنفقات المؤجلة الأخرى الخاصة به، على النحو المذكور في الملاحظة ١١ بالبيانات المالية، من خلال اعتماد قدره ٣٠٥ ٠٠٠ دولار. وكان هذا الاعتماد قد أنشئ في عام ١٩٨٧ لتقليل العجز في تشغيل مجموعة سفن مصايد الأسماك التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وهو يمثل ما نسبته ١٠٠ في المائة من المقبوضات في حسابات البرنامج. وقد طلب البرنامج إلى منظمة الأغذية والزراعة تفاصيل نهائية عن وضع هذا المشروع حتى يتسنى له أن يطلب شطبه رسميا.

٦٠ - ويوصي المجلس بإجراء استعراض منتظم لتاريخ حسابات القبض لديه بالكامل بهدف تحصيل المبالغ المستحقة منذ وقت طويل، ووافق البرنامج على ذلك.

٨ - استحقاقات نهاية الخدمة

٦١ - لاحظ المجلس أن البرنامج تراكم عليه التزام حسابي قدره ٥٤ مليون دولار لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ فيما يتعلق بالتأمين الصحي لفترة ما بعد التقاعد. وكانت هذه أول فترة سنتين يستحق فيها هذا الالتزام من البرنامج. وفي الملاحظة ١٦ المتعلقة بالمخصصات غير المنفقة والارتباطات المقبلة، كشف البرنامج أن ذلك تم على أساس تقييم اكتواري، في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، لاستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، يشمل جميع المشتركين من العاملين في البرنامج الإنمائي وأن إجمالي القيمة الحالية للالتزام المتعلق بالاستحقاقات المقبلة كان يبلغ ٢٥٦ مليون دولار في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. ومن ثم فإن المبلغ المتراكم يمثل نحو ٢١ في المائة من الالتزام المقدر محسوبا بالقيمة الحالية للاستحقاقات المقبلة.

٦٢ - ويوصي المجلس بأن يستعرض البرنامج الإنمائي، بالاشتراك مع الأمم المتحدة والصناديق والبرامج الأخرى، آلية تمويل استحقاقات نهاية الخدمة والمبالغ المستهدفة لها حتى يخصص الاعتمادات اللازمة لتغطية الالتزام المقدر بكامله.

٩ - شطب خسائر المبالغ النقدية، والمبالغ المستحقة القبض والممتلكات

٦٣ - أبلغ البرنامج الإنمائي المجلس في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بأنه قد شطب مبالغ مستحقة القبض وممتلكات قيمتها ٨٢٠ ٢٦٢ دولارا. ويتصل مبلغ ٣٩٠ ٤٦١ دولارا منها ببيع ممتلكات للبرنامج في هايتي. ويتصل مبلغ آخر قدره ٨٧٢ ٣٥٨ دولارا بأرصدة غير قابلة للاسترداد لترتيبات ممولة بالكامل يديرها برنامج متطوعي الأمم المتحدة. وشطب مبلغ قدره ٨,٧ ملايين دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وينتظر شطب مبلغ آخر قدره ١٩٤ ٢١٧ دولارا فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

١٠ - المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة

٦٤ - أبلغ البرنامج عن مبلغين على سبيل الهبة مجموعهما ٦٤٠ ١٦ دولارا خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ يتعلقان بدفع منحة إضافية للشيخوخة وبدفع مبلغ للأغراض الإنسانية.

جيم - قضايا الإدارة

١ - النفقات البرنامجية

٦٥ - تمثل النفقات البرنامجية نفقات غير إدارية يجري تكبدها خلال تنفيذ المشاريع. وقد بلغت النفقات البرنامجية ٤.٢ بلايين دولار في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، مقارنة بمبلغ ٤,٥ بلايين دولار في فترة السنتين السابقة. وتم تمويل ما قيمته ٧١٠,٨ مليون دولار من هذا المبلغ من الموارد العادية، وما قيمته ٣,٣ بلايين دولار من الموارد الأخرى، وما قيمته ١٦٤ مليون دولار من الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي. ومن بين إجمالي ٤,٢ بلايين دولار، بلغت قيمة نفقات التنفيذ الوطني من جانب الحكومات نحو ٢,٦ من بلايين الدولارات وقيمة التنفيذ من جانب المنظمات غير الحكومية نحو ٤٦,٦ مليون دولار. **ولاحظ المجلس المسائل الرئيسية التالية في استعراضه للنفقات البرنامجية:**

(أ) لم يتم استلام التسويات المتعلقة بنفقات التنفيذ من جانب وكالات الأمم المتحدة. أما بالنسبة للتسويات التي تم استلامها، فلوحظت فروق قدرها ٤٢,٢ ملايين دولار؛

(ب) نتج عن عدم اتساق نطاقات مراجعة الحسابات وعدم كفايتها اختلافا في نوعية تقارير مراجعة الحسابات المتعلقة بنفقات التنفيذ الوطني؛

(ج) تلقى البرنامج الإنمائي حتى تاريخ إجراء هذه المراجعة الحسابية شهادات مراجعة للحسابات تشمل ما نسبته ٦٤ في المائة من نفقات التنفيذ الوطني؛

(د) لم يجر تقييم كمي لتأثير آراء مراجعة حسابات نفقات التنفيذ الوطني المشتملة على تحفظات؛

(هـ) تأخر في بعض الحالات تقييم مراجعة حسابات نفقات التنفيذ الوطني؛

(و) لم يكن لدى البرنامج الإنمائي نموذج موحد لتقييم المخاطر؛

(ز) كانت سجلات البرنامج الإنمائي الخاصة بتكاليف مراجعة حسابات نفقات التنفيذ الوطني ناقصة.

النفقات البرنامجية التي تتكبدها وكالات الأمم المتحدة المنفذة

٦٦ - في الجدول ٢ من البيانات المالية، أبلغ البرنامج الإنمائي عن نفقات تكبدتها باسمه الوكالات المنفذة التابعة للأمم المتحدة في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ قدرها ٤٨٦ مليون دولار، ويمثل هذا نقصا نسبته ٢٦ في المائة مقارنة بالرقم المناظر لفترة السنتين السابقة.

٦٧ - وزود البرنامج الوكالات ببيانات شهرية عن الصندوق التشغيلي بها تفاصيل النفقات التي تتكبدها الوكالات وفقا لسجلات البرنامج. وكان مطلوبا من الوكالات أن تزود البرنامج بتسويات ربع سنوية تجريها بين هذه البيانات وبين مراكزها المالية، ويقدم عنها مراجعو الحسابات بتلك الوكالات تقارير في نهاية الفترة المالية. وفي نهاية أيار/مايو ٢٠٠٢، لم تكن ١٣ وكالة من الوكالات المنفذة البالغ عددها ٣٢ قد زودت البرنامج بتسويات للنفقات التي تكبدتها. وفيما يتعلق بالتسويات التي تم استلامها، لاحظ المجلس فروقا قدرها ٤٢,٢ مليون دولار بين المبالغ التي أبلغت عنها الوكالات المنفذة والمبالغ المدرجة بواسطة البرنامج الإنمائي. وبلغ صافي قيمة الفروق بين رصيد البرنامج والمركز المالي للوكالات، في الحالات غير المدعومة بتسويات، ١٨,٣ مليون دولار. وتعزى هذه الفروق إلى اختلاف التوقيت، نظرا لأن الوكالات في كثير من الحالات لا تقدم تبريرا لتلك الفروق في قسائم الصرف الداخلية.

٦٨ - وتجدر الإشادة بالبرنامج الإنمائي للجهود التي بذلها خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ من أجل البت في مسألة الفروق القائمة منذ وقت بعيد بين المبالغ المسجلة والمبالغ التي أبلغت بها الوكالات المنفذة والتي تبلغ قيمتها ٩٨ مليون دولار.

٦٩ - بيد أن المجلس يوصي البرنامج الإنمائي بتكثيف الجهود التي يبذلها للاتفاق مع الوكالات المنفذة على البت فيما تبقى من فروق طويلة الأمد، وإجراء التسويات اللازمة في السجلات. كذلك ينبغي أن يتابع البرنامج أية فروق في التسويات الربع سنوية في حينها وأن يطبق أساسا متسقا للمقارنة.

٧٠ - وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه قد أصدر رسائل للتذكير بجميع التسويات التي لا تزال معلقة. كما سيطلب البرنامج الإنمائي من جميع الوكالات المنفذة أن تقوم بعرض التسويات الربع سنوية بحلول اليوم العشرين من الشهر التالي لنهاية كل فصل، وأن تكفل معالجة الفروق وتسويتها في حينها.

النفقات البرنامجية التي تتكبدها الحكومات

معلومات أساسية

٧١ - يقوم البرنامج الإنمائي في إطار أحد أشكال تنفيذ المشاريع بتقديم الأموال مباشرة إلى الحكومات والمنظمات غير الحكومية. ويشار إلى النفقات التي تتكبدها الحكومات بنفقات التنفيذ الوطني، وإلى النفقات التي تتكبدها المنظمات غير الحكومية بنفقات التنفيذ بواسطة المنظمات غير الحكومية. وقد اعتمدت اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، في دورتها الثالثة عشرة المعقودة في نيويورك في أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، التعريف التالي لنفقات التنفيذ الوطني، من أجل إدراجه في الدليل المرجعي للأنشطة التنفيذية (AC C/1998/15، الفقرة ٩):

> ''يشمل التنفيذ الوطني إحالة جميع المسؤوليات تدريجيا إلى كيانات وطنية، بما في ذلك الشراء والتعيين والمحاسبة والإبلاغ والرصد والتقييم. ويمكن في مجال المحاسبة المالية والتعيين والشراء أن تتفاوت المسؤولية والإدارة تبعا للظروف المحلية. وتمشيا مع الأهداف المتعلقة بالاستدامة والملكية، ينبغي تشجيع الكيانات الوطنية على تولي الإدارة المالية عن طريق تقديم المساعدة المالية لأنشطة محددة. وتبعا للحالة المحلية في كل بلد من بلدان البرنامج، قد يستلزم التنفيذ الوطني تقديم سلفا نقدية للسلطات الوطنية أو المنظمات غير الحكومية، أو سداد النفقات الفعلية في حالات أخرى. ولا ينتقص هذا من المسؤولية المستقلة الملقاة على عاتق كيانات الأمم المتحدة فيما يتصل بالمساءلة أمام هيئات إدارتها أو مصادر تمويلها عن سلامة الإبلاغ عن النفقات وسلامة الرصد والتقييم.'' (اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، الدليل المرجعي للأنشطة التنفيذية، الفرع ألف - ٤، الفقرة ٢٨).

٧٢ - ويمارس البرنامج الإنمائي المراقبة والمساءلة فيما يتعلق بالتنفيذ الوطني عن طريق تنفيذ بعض الإجراءات على صعيد المقر والمكاتب القطرية. ومن السمات الرئيسية لطريقة التنفيذ الوطني تقديم السلف للشركاء المنفذين وعدم تسجيل النفقات التالية إلا عندما تتم تسوية هذه السلف من خلال الوثائق الداعمة التي ترد من الشريك المنفذ والمكاتب القطرية.

٧٣ - وتشتمل البيانات المالية للبرنامج الإنمائي على تفاصيل السلف التي تلقتها الوكالات المنفذة و لم يجر تسويتها بعد، والنفقات التي تكبدتها هذه الوكالات بالنيابة عن البرنامج الإنمائي. وتستند النفقات التي تتكبدها الوكالات المنفذة والحكومات بالنيابة عن البرنامج الإنمائي إلى بيانات النفقات السنوية التي يجري التصديق عليها وتقديمها إلى البرنامج الإنمائي سنويا. وتستند هذه البيانات بدورها إلى التقارير المالية الربع سنوية التي يعدها الشركاء المنفذون. ويعد البرنامج الإنمائي لكل مشروع ينفذ وطنيا تقريرا موحدا عن الإنجاز يبين النفقات التي تم تكبدها في أثناء العام. ويبعث البرنامج الإنمائي هذا التقرير إلى الحكومات المعنية ليصدق عليه مراجعو الحسابات المستقلون لديها، الذين تُبعث تقارير المراجعة المعدة من جانبهم إلى البرنامج الإنمائي.

٧٤ - وقد تحفظ مجلس مراجعي الحسابات على البيانات المالية للبرنامج الإنمائي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. ويعزى السبب في هذا التحفظ إلى عدم تأكد المراجعين من نفقات برنامجية قدرها ٧٢٣ مليون دولار بسبب عدم تلقيهم لتقارير المراجعة المتعلقة بهذه النفقات من الشركاء الحكوميين المنفذين. ويمثل هذا المبلغ زيادة قدرها ٢٠٣ ملايين دولار، مقارنة بنفقات حصر نطاقها في مبلغ قدره ٥٢٠ مليون دولار لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وبلغ التنفيذ الوطني لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ نحو ٢,٦ بليون دولار (باستثناء الشركاء المنفذين من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية).

٧٥ - وقد أعربت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن القلق بشأن مستوى تغطية مراجعة الحسابات لنفقات البرامج، كما أعربت عن قلقها إزاء تحفظ مجلس مراجعي الحسابات على البيانات المالية للبرنامج الإنمائي عن فترات السنتين الثلاث الماضية (A/55/487). وبالتالي، قررت الجمعية العامة في قرارها ٥٥/٢٢٠ ألف، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، إرجاء البت في البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، ريثما يقدم مجلس مراجعي الحسابات ما يثبت أنه يجري إحراز تقدم مرض صوب إزالة أسباب الآراء التحفظية.

٧٦ - واستجابة للإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة، وضع البرنامج الإنمائي خطة تضمنت التدابير التالية من أجل معالجة الأسباب التي دعت مراجعي الحسابات إلى التحفظ في رأيهم:

(أ) مواصلة الجهود المبذولة لاستصدار تقارير لمراجعة الحسابات المتعلقة بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وقد ارتفع مستوى التغطية من ٥١ في المائة إلى ٧٥ في المائة وقت إجراء المراجعة؛

(ب) تحديد أهداف لضمان صدور تقارير للمراجعة تغطي ما يصل إلى ٩٥ في المائة من النفقات التي تم تكبدها عن طريق الحكومات والمنظمات غير الحكومية. وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، اشترط البرنامج الإنمائي خضوع ٣٠٦ ٣ مشروعات للمراجعة، من بين إجمالي ٣٣٩ ٧ مشروعا؛

(ج) تقديم مقترحات تتعلق بتنقيح إحدى القواعد المالية وما يتصل بها من توجيهات داخلية، بحيث تشترط زيادة النطاق الذي تغطيه مراجعة الحسابات؛

(د) إيلاء الإدارة العليا مزيدا من التركيز المكثف للمشاريع السيئة الإدارة والمشاريع التي تتكلف نفقات كبيرة؛

(هـ) إحكام رصد وتقييم خطط المراجعة وتقديم هذه الخطط في حينها؛

(و) زيادة الاستعانة بالشركات الخاصة في الحالات التي تعوز فيها مراجعي الحسابات الحكوميين القدرة على إجراء عمليات المراجعة.

٧٧ - وفي القرار ٥٥/٢٢٠ باء، المؤرخ ٨ آذار/مارس ٢٠٠١، أحاطت الجمعية العامة علما بأن المجلس قد أعرب عن ارتياحه لكون الخطط التي وضعها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي توفر من حيث المبدأ أساسا كافيا لتحسين مدى شمول تقارير المراجعة لنفقات التنفيذ القطري. ووافقت الجمعية على البيانات المالية المراجعة، بيد أنها طلبت إلى البرنامج الإنمائي أن يتقيد بالخطة الرامية إلى تصحيح أوجه القصور التي أدت إلى تحفظ مراجعي الحسابات في رأيهم.

النهج والهدف

٧٨ - توفر تقارير مراجعة نفقات التنفيذ الوطني أحد أشكال ضمان أن السلف التي منحت للوكالات والحكومات المنفذة أو التي وردت في التقارير المالية للبرنامج الإنمائي قد استُخدمت بشكل سليم في الأغراض المقصودة منها. ومن ثم، تشكل تقارير مراجعة نفقات التنفيذ الوطني جزءا من هيكل الضوابط الداخلية للبرنامج الإنمائي.

٧٩ - وأشار المجلس إلى أنه، بالإضافة إلى تقارير مراجعة نفقات التنفيذ الوطني المطلوبة من الشركاء المنفذين، يعمل البرنامج الإنمائي بقواعد تنظيمية وتعليمات وتوجيهات يمكن أن تدعم مسؤوليته فيما يتعلق بالمساءلة أمام الجمعية العامة. وتهدف هذه القواعد التنظيمية إلى كفالة أن تكون النفقات صحيحة، وتم تكبدها بشكل سليم، وأن تكون قد سجلت بدقة وتم تفسيرها على نحو واف. بيد أن مدى الاطمئنان إلى الضوابط يتوقف على مستوى الامتثال لهذه المتطلبات ومستوى فعالية الضوابط في أدائها لوظيفتها.

٨٠ - وقد فصل المجلس الإجراءات الرامية إلى كفالة تحسين الضوابط والامتثال للسلطات عن الإجراءات التي تؤثر على دقة تسجيل النفقات في حسابات البرنامج الإنمائي. وقد كان لنتائج تقييم الإجراءات من النوع الأول تأثير على رأي المجلس في الامتثال للقواعد التنظيمية والسلطات التشريعية وعلى تعليقاته على الضوابط الداخلية، في حين كان للنوع الثاني تأثير على رأي المجلس بشأن البيانات المالية للبرنامج الإنمائي.

المبالغ المقدمة سُلفا: أموال التشغيل المقدمة للحكومات

٨١ - في التقرير المتعلق بالبيانات المالية للبرنامج الإنمائي عن فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧[(١)]، أعرب المجلس عن قلقه إزاء مستوى السلف المقدمة إلى الحكومات (نحو ١١,٦ مليون دولار) التي ظلت دون تسديد لما يزيد عن سنة. وفي أثناء فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، قام البرنامج الإنمائي باستعراض كثير من هذه السلف، وشطب مبلغا قدره ٤,١ مليون دولار، وحدد مبلغا قدره ٤,٧ ملايين دولار يحتاج إلى مزيد من الاستقصاء. ولم يقم البرنامج الإنمائي بشطب أي سلف في أثناء الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، ازدادت السلف غير المسددة لفترة تزيد عن سنة إلى ١٥,١ مليون دولار. وبالتالي، لم يكن لدى البرنامج الإنمائي ما يؤكد أن المبلغ الذي تصل قيمته إلى ١٥,١ مليون دولار الذي قُدم بمثابة سلف إلى شركاء حكوميين منفذين قد تم استخدامه على نحو فعال في الغرض المقصود منه.

٨٢ - وأحاط المجلس علما بالعملية التي تجري في الوقت الراهن في مقر البرنامج الإنمائي لمتابعة هذه السلف على أساس كل حالة على حدة. ووفقا لما ذكره البرنامج الإنمائي، فقد اكتمل نحو ٥٠ في المائة من هذه العملية في نهاية العام، وذلك فيما يتصل بإجمالي عدد السلف التي قدمت للحكومات (وليس ٥٠ في المائة من إجمالي قيمة السلف). وأشار البرنامج الإنمائي إلى أنه سيلزم شطب بعض هذه السلف، إلا أنه لم يستطع تحديد المبلغ. كما أن البرنامج الإنمائي لم يعتمد في بياناته المالية مبلغا لعمليات الشطب المحتملة هذه. وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأن السلف غير المسددة كانت من المجالات الأساسية التي تستلزم مزيدا من التحليل، وبأنه يعتزم تخصيص موارد إضافية لهذه المهمة الأساسية في عام ٢٠٠٢.

٨٣ - ويوصي المجلس بتكثيف الجهود المبذولة لإتمام استعراض السلف غير المسددة التي قُدمت للحكومات والمنظمات غير الحكومية، وبإدراج اعتماد للمبالغ التي يعتقد أنها موضع شك أو لشطب جميع المبالغ التي يلزم شطبها، وقد وافق البرنامج الإنمائي على ذلك.

تعيين مراجعي حسابات التنفيذ الوطني

٨٤ - يشير دليل البرمجة الخاص بالبرنامج الإنمائي (الفرع ٦-٨-٣) إلى أن مراجعي حسابات التنفيذ الوطني ينبغي تعيينهم من قبل الشركاء المنفذين. بيد أنه لم يجر في مقر البرنامج الإنمائي رصد تعيين هؤلاء المراجعين لتقييم ما إذا كانت التعيينات قد تمت بواسطة الشركاء المنفذين (ولا سيما في المكتب الوطني لمراجعة الحسابات)، وهو الخيار المفضل. ولاحظ المجلس أن تعيين مراجعي حسابات التنفيذ الوطني قد جاء من جانب كل من الشركاء المنفذين والمكاتب القطرية التابعة للبرنامج الإنمائي.

٨٥ - **ويوصي المجلس بإدراج تفاصيل تعيين مراجعي حسابات التنفيذ الوطني ضمن أدوات رصدهم، وباستخدام هذه التفاصيل للتثبت من الامتثال لدليل البرمجة الخاص بالبرنامج الإنمائي، وقد وافق البرنامج الإنمائي على ذلك.**

٨٦ - ولاحظ المجلس عدم وجود ما يدل على صياغة وتنفيذ أي إجراءات للمراقبة الداخلية من أجل كفالة تمتع مراجعي حسابات التنفيذ الوطني الذين تم تعيينهم بالمستوى المطلوب من النزاهة والكفاءة التقنية والخبرة. وما زالت مسؤولية مراقبة تعيين مراجعي حسابات التنفيذ الوطني ملقاة على عاتق المكتب القطري والشريك المنفذ. بيد أن نوعية تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني كانت متفاوتة، حسب ما أشار إليه مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء. وسعيا إلى تعزيز الاتساق في نوعية عمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني، رأى المجلس أنه ينبغي لمقر البرنامج الإنمائي أن يؤدي دورا أكثر نشاطا في توفير الإرشادات المتعلقة باختيار مراجعي هذه الحسابات.

٨٧ - **ويوصي المجلس بإدراج إجراءات محددة ومعايير مختارة مسبقا في توجيهات البرنامج بشأن التنفيذ الوطني، لكفالة تعيين مراجعين للحسابات يتمتعون بالمستوى اللازم من الاستقلالية والنزاهة والكفاءة التقنية، وكفالة رصد المكتب القطري المعني للامتثال لهذه التوجيهات. وقد وافق البرنامج الإنمائي على الإجراء الموصى به.**

الاختصاصات ونطاق عملية مراجعة الحسابات وشكل تقارير المراجعة

٨٨ - يضع الفرع ٦-٨ من دليل البرمجة الخاص بالبرنامج الإنمائي حدا معياريا أدنى للهدف من عمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني ونطاقها، ويشمل ذلك ما يلي: الغرض من مراجعة الحسابات؛ ونطاق المراجعة؛ والتصديق على المراجعة؛ والمنهجية والجدول الزمني؛ ومصادر المعلومات؛ وتقرير المراجعة. وينبغي أن تشكل هذه المسائل جزءا من العقد أو الاتفاق المبرم مع مراجع الحسابات. وفضلا عن ذلك، يشترط إبلاغ الشركاء المنفذين بنقاط الضعف المتصلة بالضوابط الداخلية، وذلك في شكل رسائل إدارية أو مشاريع تقارير.

وينبغي أن يشتمل تقرير المراجعة على تعليقات وتوصيات تتصل بكل جانب من الجوانب التي يغطيها نطاق المراجعة، وعلى رأي بشأن هذه الجوانب وبشأن إدارة البرامج بصفة عامة.

٨٩ - وكان لدى المكتب القطري التابع للبرنامج الإنمائي في موزامبيق ما مجموعه ٥٨ مشروعا، بلغت نفقاتها الإجمالية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ نحو ١٨,١ مليون دولار. وتولت شركة تجارية لمراجعة الحسابات مراجعة حسابات جميع مشاريع التنفيذ الوطني. ولم يكن نطاق المراجعة في هذه العمليات متوافقا مع دليل البرمجة. وفي حالات مشاريع التنفيذ الوطني في زامبيا، التي بلغ إجمالي نفقاتها لعام ٢٠٠٠ نحو ٣ ٠٤٢ ٧٣٧ دولارا للعام، فإن تقارير المراجعة لم تشر إلى نطاق المراجعة. وفضلا عن ذلك، فقد لاحظ المجلس أن المكتب القطري لزامبيا لم يتلق رسائل إدارية بشأن تفاصيل النتائج للتعليق عليها ومناقشتها.

٩٠ - كما أن من الممارسات المثلى أن تدرج في تقرير المراجعة الجاري حالة تنفيذ التوصيات الصادرة بشأن مراجعة حسابات السنة السابقة. ولم تغط أي من المشاريع التي جرت مراجعة حساباتها في العينة التي نظرنا فيها حالة توصيات السنة السابقة.

٩١ - وقد أدى عدم كفاية نطاق عمليات المراجعة وعدم اتساقها إلى تفاوت نوعية التقارير. وقد أدى ما نجم عن ذلك من عدم كفاية التغطية وتعذر المقارنة بين المعلومات إلى صعوبات في عملية الرصد والتقييم. وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس فيما بعد بأنه قد تم مؤخرا إضافة نموذج للصلاحيات في الموقع الشبكي التابع لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، المتعلق بمراجعة حسابات التنفيذ الوطني، وأنه في وسع جميع المكاتب القطرية الاطلاع على هذا النموذج.

٩٢ - ويوصي المجلس البرنامج الإنمائي، بما يلي: (أ) كفالة الاتفاق على الاختصاصات الموحدة في ما بين الشركاء المنفذين الحكوميين، والمكتب القطري، وكذلك مراجع حسابات التنفيذ الوطني، وكفالة الاتساق في نطاق تقرير المراجعة وشكله؛ و (ب) وضع قائمة إلزامية بالشروط الموحدة لمساعدة المكاتب القطرية على التقيد بالاشتراطات الواردة في دليل البرمجة. وقد وافق البرنامج الإنمائي على هذه التوصية.

٩٣ - ولاحظ المجلس أنه بالنسبة لستة من المشاريع المنفذة وطنيا، يبلغ إجماليها ٤,٧ ملايين دولار، لم تتضمن اتفاقات المشاريع التي تم تقييمها بنودا تنص على أن مشاريع التنفيذ الوطني تخضع للمراجعة، على الرغم من أن عمليات مراجعتها قد تمت بالفعل. ومن شأن إدراج بند ينص على أنه ستجرى مراجعة حسابات المشاريع أو على أن هذه المشاريع خاضعة

للمراجعة، أن يعزز فهم الشركاء المنفذين وقبولهم لشروط عملية مراجعة حسابات التنفيذ الوطني.

٩٤ - ويوصي المجلس بإدراج بنود تتعلق بمراجعة الحسابات في اتفاقات المشاريع وبرصد تنفيذ هذه البنود. وقد وافق البرنامج الإنمائي على هذا.

خطط لتغطية مراجعة حسابات التنفيذ الوطني

٩٥ - كان رصد عملية تقديم المكاتب القطرية لخطط تغطية مراجعة الحسابات أحد الإجراءات التي حددها البرنامج الإنمائي لتحسين تغطية مراجعة حسابات التنفيذ الوطني. ولاحظ المجلس الجهود الكبيرة التي بذلها مقر البرنامج الإنمائي في هذا الصدد. ففيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، أرسل مقر البرنامج الإنمائي تعليمات إلى المكاتب القطرية بأن ترفع بصورة كبيرة من مستوى تغطية المراجعة. واشترط ضمن هذه التعليمات على المكاتب القطرية أن تدرج المشاريع التي تتجاوز نفقاتها ١٠٠ ٠٠٠ دولار في خططها المتعلقة بالمراجعة، وأن تقدم هذه الخطط بحلول شهر تشرين الثاني/نوفمبر من الفترة الخاضعة للمراجعة. وتم تقييم خطط المراجعة عن طريق مقارنة قائمة المشاريع المقدمة من المكتب القطري بقائمة نفقات المشاريع المحتفظ بها في المقر.

٩٦ - وفضلا عن ذلك، فقد كانت حالة خطط المراجعة المقدمة وحسن توقيتها، على النحو المفصل في قاعدة بيانات الرصد، أمرين يبعثان على الاطمئنان، نظرا لأنه قد تم عرض عدد كبير من الخطط. واستنادا إلى قاعدة البيانات التي جمعها مقر البرنامج الإنمائي، فقد تم التخطيط لمراجعة ما مجموعه ١ ٦٦١ مشروعا لعام ٢٠٠٠ و ١ ٦٤٥ مشروعا لعام ٢٠٠١. وفي بعض الحالات تأخر عرض بعض المكاتب القطرية لخطط المراجعة لمدد وصلت إلى سبعة أشهر.

٩٧ - ويوصي المجلس بإيلاء اهتمام خاص للمكاتب القطرية التي لم تقدم خططا للمراجعة في الوقت المطلوب، وذلك بأن يُطلب إلى هذه المكاتب أن تبدأ عملية التخطيط قبل الموعد النهائي المحدد بفترة طويلة، وبأن يقوم مقر البرنامج الإنمائي بتكثيف إجراءات المتابعة التي يتخذها بالنسبة للمكاتب القطرية التي تقاعست عن التقيد بهذا الشرط. وقد وافق البرنامج الإنمائي على هاتين التوصيتين.

خطط عمل المكاتب القطرية

٩٨ - يشترط دليل البرمجة الخاصة بالبرنامج الإنمائي، في الفقرة ١٠ من الفرع ٦-٨-٣، متابعة تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني. ويجري وضع خطة عمل المكتب القطري

استنادا إلى النتائج التي تخلص إليها تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني. وتعد خطط العمل هذه أداة هامة في رصد المشاريع وتقييمها، نظرا لأن مراجعي حسابات التنفيذ الوطني يقومون بالإبلاغ عن المسائل المتصلة بأنشطة المشاريع، وتنفيذها، وامتثالها للقوانين والأنظمة ذات الصلة. كما أن لهذا الاستعراض أهميته لأنه يوفر لمقر البرنامج الإنمائي تقريرا عن الكيفية التي يعتزم بها المكتب القطري والشريك المنفذ تسوية المسائل التي يثيرها مراجعو حسابات التنفيذ الوطني، وعن التقدم المحرز في هذا الصدد.

٩٩ - ولاحظ المجلس أنه من بين المشاريع التي وقع عليها الاختيار عشوائيا لعام ٢٠٠٠، هناك أربعة مشاريع، إجماليها ٥٢ مليون دولار، لا يوجد ما يشير إلى أن المكاتب القطرية قد وضعت خطط عمل للتعامل ما جاء في تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني الخاصة بها. وفي حالة المكتب القطري للأرجنتين، جرت مناقشة الإجراءات وتم تنفيذها، رغم عدم وضع أي خطة رسمية منظمة لكل مشروع.

١٠٠ - ويوصي المجلس بتوخي الهمة في متابعة الأسباب التي أدت إلى عدم تقديم المكاتب القطرية لخطط العمل والتحقيق في الأمر. وقد وافق البرنامج الإنمائي على هذا.

تغطية مراجعة حسابات التنفيذ الوطني

١٠١ - لاحظ المجلس نجاح البرنامج الإنمائي في الارتقاء بمستوى تغطية مراجعة حسابات التنفيذ الوطني لعام ٢٠٠٠ (انظر الجدول الثاني). وحسبما يرد في قاعدة البيانات المقدمة من البرنامج الإنمائي، فقد تم في إطار التنفيذ الوطني تكبد مبلغ قدره نحو ٢,٦ بليون دولار (باستثناء المشاريع المنفذة من جانب وكالات الأمم المتحدة). وقد اعتزم مقر البرنامج الإنمائي إخضاع نحو ٢,٣ بليون دولار (٨٩ في المائة) من هذه النفقات لعمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني. ولاحظ المجلس أن التغطية المقررة تقل نسبتها عن النسبة المعتزمة البالغة ٩٥ في المائة التي وردت في خطة عمل البرنامج الإنمائي. وقد نجح البرنامج في مراجعة نحو ١,٦٤٧ بليون دولار (٦١٦ ٢ مشروعا) من نفقات التنفيذ الوطني خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وتمثل نسبة تغطية مراجعة الحسابات المجمعة البالغة ٦٤ في المائة التي تحققت عند إجراء المراجعة في فترة السنتين المذكورة تحسنا ملحوظا لدى مقارنتها بالتغطية الفعلية البالغة ٥١ في المائة التي تحققت في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي وقت إجراء هذه المراجعة، كان البرنامج الإنمائي قد نجح في زيادة تغطيته لنفقات فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بحيث وصل مستوى التغطية إلى ٧٥ في المائة.

الجدول الثاني – ٢

تغطية مراجعة نفقات التنفيذ الوطني

(بدولارات الولايات المتحدة)

	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع
التنفيذ الوطني الفعلي	١,٣ بليون	١,٣ بليون	٢,٦ بليون
التغطية المقررة	١,١ بليون	١,٢ بليون	٢,٣ بليون
	(٨٩ في المائة)	(٩٢ في المائة)	(٨٨ في المائة)
التغطية الفعلية	١,٠٥٨ بليون	٠,٥٨٩ بليون	١,٦٤٧ بليون
	(٨١ في المائة)	(٤٥ في المائة)	(٦٤ في المائة)

١٠٢- ولم تشتمل قاعدة بيانات خطط مراجعة الحسابات في بعض الحالات على أرقام النفقات الفعلية، نظرا لأن الخطة قد وضعت قبل نهاية الفصل الرابع من العام الجاري فحصه. ومن ثم، استخدمت الأرقام المسقطة للفصل الرابع في عملية تخطيط المراجعة، ولكن لم يجرِ استكمالها بحيث تبيِّن الاختلافات الجوهرية. وبالتالي، قد تختلف الأرقام الفعلية اختلافا كبيرا عن الأرقام المخطط لها في بعض الحالات، مما يؤثر على مستوى التغطية المقررة. فقد اكتشف ضمن العينة المختارة من مشاريع عام ٢٠٠٠ فرق قدره ١١,٥ مليون دولار بالنسبة لخمسة بلدان يصل مجموع نفقاتها المقررة، وفقا لقاعدة البيانات، ١٧,٨ مليون دولار.

١٠٣- سعيا إلى كفالة التغطية المناسبة لمراجعة حسابات التنفيذ الوطني، يوصي المجلس بأن يتابع البرنامج بهمة أرقام النفقات النهائية من أجل استكمال مستوى التغطية المقررة، وقد وافق البرنامج الإنمائي على ذلك. وفضلا عن ذلك، ينبغي أن تستند التغطية المقررة إلى المعايير التي يحددها البرنامج الإنمائي.

١٠٤- ولاحظ المجلس كذلك أن قاعدة البيانات المستخدمة لرصد عمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني لا تشير تحديدا إلى تقارير المراجعة التي أبديت تحفظات عليها أو إلى الأثر الكمي لهذه التحفظات. ولم تشر قاعدة البيانات إلى تقارير المراجعة التي لا تشتمل على ''قيود لحصر النطاق''. وكان من الواضح من الملاحظات التي قدمها مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء أنه من الجائز تماما أن يكون هناك عدد من آراء مراجعي حسابات التنفيذ الوطني المشتملة على تحفظات. وتؤثر هذه الآراء في قدرة البرنامج الإنمائي على الحصول على ضمان لأداء الأموال، أي ضمان لكون هذه الأموال قد استخدمت على

نحو سليم في الأغراض المقصودة لها. ومن دواعي سرور المجلس أن يلاحظ أن مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء قام فعلا بتوثيق نتائج هامة تم التوصل إليها بشأن استخدام الأموال في الأغراض المقصود لها، أو إساءة استخدامها.

١٠٥- ويوصي المجلس بتحديد الأثر المالي المترتب على التحفظات التي تسفر عنها مراجعة حسابات التنفيذ الوطني تحديدا كميا، وبأن يضطلع البرنامج الإنمائي بتقييم هذه التحفظات مقارنة بخطط العمل لتحديد مدى معقوليتها. وقد وافق البرنامج الإنمائي على هاتين التوصيتين.

تقييم تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني

١٠٦- من بين إجمالي ١ ٦٦١ تقريرا كان من المتوقع تقديمها في عام ٢٠٠٠، لم يرد سوى ٣٨٣ تقريرا (٢٣ في المائة) بحلول الموعد النهائي المحدد له ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١، الأمر الذي يعزى بصفة رئيسية إلى تأخر مراجعي حسابات التنفيذ الوطني في إتمام عمليات المراجعة. ولاحظ المجلس التحسن الذي حققه مقر البرنامج الإنمائي فيما يتعلق بتقييم تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني والإشراف عليها، من قبيل إدراج تقييم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، وخطة مراجعة حسابات التنفيذ الوطني العامة، وقائمة تقارير مراجعة الحسابات التي تم استلامها، على الموقع الشبكي للمكتب. وقد قام المكتب بتقييم المكاتب القطرية وترتيبها من حيث أربعة جوانب من جوانب عملية المراجعة، وهي: دقة توقيت تقارير المراجعة؛ وكفاية الخطة؛ وكفاية نطاق المراجعة؛ وكفاية خطط عمل المكاتب القطرية.

١٠٧- وقد تم الاحتفاظ بهذه التقييمات في قاعدة البيانات من أجل تسهيل عمليات المقارنة فيما بين المكاتب القطرية. ومن بين تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني الواردة لعام ٢٠٠٠ والبالغ عددها ٥٨٦ ١ تقريرا، قام البرنامج الإنمائي بتقييم نحو ١٢٤ ١ تقريرا (٧١ في المائة). بيد أنه كان ما زال من السابق لأوانه في عام ٢٠٠١ أن يجري تقدير النسبة المئوية لعمليات المراجعة التي تم تقييمها، الأمر الذي يعزى جزئيا إلى أنه وقت إجراء المجلس لعملية المراجعة، لم يكن قد انقضى سوى ١٥ يوما على الموعد النهائي لتقديم تقارير المراجعة.

١٠٨- بيد أن المجلس قد لاحظ وجود بعض حالات التأخير لمدد تصل إلى ستة أشهر في تقييم مقر البرنامج الإنمائي لتقارير التنفيذ الوطني لعام ٢٠٠٠. ولا يقتصر الهدف من مراجعة حسابات التنفيذ الوطني على اكتشاف المشاكل وحالات عدم الامتثال للقواعد التنظيمية، وإنما يشمل أيضا تطبيق تدابير وقائية يجب تحديدها والإبلاغ عنها في الوقت المناسب. ومن

ثم، فإن تقييم تقارير مراجعة حسابات التنفيذ الوطني في حينها أمر له أهميته في ضمان اتخاذ المكاتب القطرية لإجراءات تصحيحية عاجلة ومناسبة استجابة للنتائج التي تتوصل إليها عمليات المراجعة.

١٠٩- ويوصي المجلس، ووافقه في هذا البرنامج الإنمائي، بما يلي: (أ) زيادة الإرشاد والمساعدة المقدمين للمكاتب القطرية فيما يتعلق بتخطيط عمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني وإدارتها؛ و (ب) إدراج شرط يقضي بضرورة إتمام عملية المراجعة ضمن إطار زمني محدد في العقد المبرم بين مراجع حسابات التنفيذ الوطني والشركاء المنفذين، حتى يمكن للمكتب القطري أن يفي بالموعد النهائي المحدد له يوم ٣٠ نيسان/أبريل؛ و (ج) تصميم عملية للتخطيط للمستقبل لكفالة توافر الموارد الكافية للاضطلاع بعمليات تقييم تقارير التنفيذ الوطني بعد الموعد النهائي المحدد. وقد وافق البرنامج الإنمائي على هذه التوصيات.

١١٠- ويطلب إلى مراجعي حسابات التنفيذ الوطني توقيع تقرير الإنجاز المجمع الذي يعده المكتب القطري والذي يقدم إلى مقر البرنامج الإنمائي لاستعراضه. وفي إحدى الحالات المعينة، لاحظ المجلس أن المبلغ الإجمالي لنفقات المشاريع المسجل في تقرير الإنجاز المجمع المعتمد كان لا شيء، في حين يتبين من المبلغ المدرج في قاعدة بيانات التنفيذ الوطني ونظام الإدارة المالية للمشاريع للنفقات البرنامجية أن المبلغ الصحيح هو ٢٦,٨ مليون دولار. وفي بادئ الأمر لم يكتشف هذا الفرق مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء في أثناء الاستعراض الذي أجراه. ويقوم المكتب القطري ومراجع الحسابات المعين بمتابعة هذا الفرق.

١١١- وأوصى المجلس بأن يكثف البرنامج جهوده الرامية إلى تسوية هذا المبلغ، ووافق البرنامج الإنمائي على هذا.

١١٢- وقام المجلس باستعراض ضوابط التعويض الخاصة ببعض المشاريع المختارة التي لم تخضع لعمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني، كوسيلة لاختيار الضوابط التي تكفل صرف الأموال في الأغراض المقصودة، مما يعزز من المساءلة. ولم يخضع لمراجعة الحسابات في عام ٢٠٠٠ نحو ١ ٩٧٢ مشروعا (٥٤ في المائة من إجمالي المشاريع) تمثل نحو ٢٠٥ ملايين دولار (١٦ في المائة من التنفيذ الوطني). أما في عام ٢٠٠١، فلم يخضع لهذه المراجعة نحو ٢ ٠٦١ مشروعا (٥٦ في المائة من إجمالي المشاريع) تمثل نحو ٧٢٥ مليون دولار (٥٦ في المائة من التنفيذ الوطني).

١١٣- ووقع اختيار المجلس على بعض المشاريع القائمة في المكاتب القطرية من أجل تقييم فعالية الاستعانة فيها بإجراءات من قبيل عمليات الاستعراض الثلاثية والزيارات الميدانية

للمشاريع، امتثالا لتوجيهات البرنامج الإنمائي. و لم تكتشف بصفة عامة أي حالات لعدم الامتثال لها دلالتها، إلا أنه قد لوحظ وجود بعض حالات الانحراف عن المسار تمت مناقشتها مع إدارة المكاتب القطرية. والمكاتب القطرية التابعة للبرنامج الإنمائي غير ملزمة بتزويد المقر بمعلومات عن المشاريع التي لا تخضع حساباتها المتعلقة بالتنفيذ الوطني للمراجعة. وقد شرع البرنامج الإنمائي في الأخذ بهذا النهج، ولكنه اتفق مع المجلس على ضرورة توسيع نطاق هذه الممارسة وإضفاء الصفة الرسمية عليها.

١١٤- ويوصي المجلس بأن تقدم المكاتب القطرية إلى مقر البرنامج الإنمائي معلومات عن تقييماتها للمشاريع التي لا تخضع حساباتها المتعلقة بالتنفيذ الوطني للمراجعة، وأن يقوم المقر بدوره بالاستعانة بهذه المعلومات كعنصر من عناصر التقييمات القائمة على أساس حساب المخاطرة.

قاعدة بيانات التنفيذ الوطني المستندة إلى حساب المخاطرة

١١٥- يحتفظ مقر البرنامج الإنمائي ببيانات تتصل بمختلف جوانب عملية مراجعة حسابات التنفيذ الوطني في قواعد منفصلة للبيانات. بيد أن مقر البرنامج لم يستخدم هذه البيانات المتوافرة فعليا في الخروج بتحليل للاتجاهات أو بسجل لتاريخ المشاريع أو المكاتب القطرية، كوسيلة لتقييم المخاطر التي تتعرض لها المشاريع وتحديد المشاريع/المكاتب القطرية التي تمثل مشكلة، والتي تقتضي لذلك مزيدا من الاهتمام والتوجيه من جانب المقر.

١١٦- ويرى المجلس أن الجمع بين البيانات القائمة والبيانات الإضافية، من قبيل نتائج التحديد الكمي الذي يجري في إطار مراجعة حسابات التنفيذ الوطني للتحفظات الواردة في تقارير التنفيذ الوطني، وأي شكل من أشكال الضمانات البديلة، بحيث تشكل هذه البيانات قاعدة بيانات واحدة شاملة، من شأنه أن يوفر أداة تنفع مقر البرنامج الإنمائي في تحديد المشاريع والمكاتب التي تعاني من الصعوبات. وعندئذ يستطيع البرنامج الإنمائي أن يقيم التدابير الإضافية المطلوب اتخاذها من أجل إبطال أثر أي مخاطر تم تحديدها، وذلك كوسيلة للحصول على ضمان كاف بأن الأموال قد استخدمت في الأغراض المقصودة. كما يمكن أيضا لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء أن يستخدم هذه المعلومات الموحدة كأداة لتحسين تقييمات المكاتب القطرية. وقد يمكِّن في المستقبل وجود نموذج يستند إلى حساب المخاطر البرنامج الإنمائي من وضع الشروط اللازمة لعمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني استنادا إلى حساب المخاطرة بدلا من الاعتماد على العتبات الكمية وحدها.

١١٧- وأوصى المجلس بوضع قاعدة بيانات شاملة من أجل تيسير الأخذ بنموذج للتقييم يستند إلى حساب المخاطرة، ووافق البرنامج الإنمائي على هذا.

١١٨- وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه يأمل في أن تكون قاعدة البيانات الشاملة هذه جاهزة للعمل عند إجراء عملية مراجعة الحسابات لعام ٢٠٠٣. وسوف يتولى المقر مسؤولية وضع هذا النموذج، بينما ستقع مسؤولية تطبيقه على عاتق المكاتب القطرية.

تكاليف مراجعة الحسابات الخاصة بمراجعة حسابات التنفيذ الوطني

١١٩- وفقا للفقرة ٥ من الفرع ٦-٨-٣ من دليل البرمجة الخاص بالبرنامج الإنمائي، ينبغي أن يتحمل الشريك المنفذ تكاليف عملية مراجعة الحسابات. ولا ينبغي، إلا في الحالات الاستثنائية، أن يُحمَّل الاعتماد الخاص بهذه التكاليف على حساب المشاريع، وحتى في هذه الحالات الاستثنائية ينبغي أن تصدر موافقة محددة على ذلك من الممثل المقيم. وفي معظم الحالات يقوم البرنامج الإنمائي فيما يبدو بتغطية تكلفة عمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني من أموال المشاريع. وتشير قاعدة بيانات البرنامج الإنمائي إلى أن تكلفة هذه العمليات بلغت في عام ٢٠٠٠ نحو ١,٥ مليون دولار. بيد أنه لم يشر إلى إجمالي تقديرات التكاليف سوى ٧٦ عملية من عمليات مراجعة الحسابات الواردة في قاعدة البيانات، وذلك مما مجموعه ١٤٦ عملية من عمليات مراجعة حسابات التنفيذ الوطني أجرتها شركات خاصة. أما تكاليف عام ٢٠٠١، فلم تكن متاحة عند إجراء عملية المراجعة هذه.

١٢٠- وأوصى المجلس البرنامج الإنمائي بما يلي: (أ) استكمال السياسات بحيث تتفق مع دليل البرمجة الخاص بالبرنامج الإنمائي فيما يتصل بتمويل نفقات مراجعة الحسابات؛ (ب) الاحتفاظ ببيانات تتصل بتكاليف مراجعة حسابات كل مشروع في قاعدة موحدة للبيانات؛ (ج) العمل على أن تقوم المكاتب القطرية بتحليل تكاليف مراجعة الحسابات لتحديد ما إذا كانت فوائد مراجعة حساب المشاريع تفوق تكاليفها، وعلاقة هذه الفوائد بنفقات المشاريع، فضلا عن المخاطر المتصلة بالمشروع المعني.

الاستنتاج

١٢١- لاحظ المجلس الجهود الكبيرة التي يبذلها البرنامج الإنمائي والتي أدت إلى تحسينات في التغطية التي تجري لنفقات البرامج من أجل التثبت من استخدام الأموال في الأغراض المقصودة، ولا سيما فيما يتعلق بالتنفيذ الوطني. إلا أن **المجلس ما زال يشعر بالقلق من أن الضوابط لا تعمل بالشكل الأمثل الذي من شأنه أن يكفل فعالية الإجراءات ويوفر ضمانا كافيا لسلامة أداء الصناديق.** وعلى الرغم من أن هذا القصور لا يؤثر على العرض السليم للبيانات المالية، فإنه ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يقوم بتنفيذ تدابير بطريقة فعالة للتكاليف للتعامل مع قضية المساءلة والاستعمال السليم للأموال التي يجري صرفها كنفقات للبرامج المنفذة وطنيا.

٢ - الخدمات المشتركة

اتفاقات مستوى خدمات المقر

١٢٢- يقدم مقر البرنامج الإنمائي خدمات لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، على أساس رد التكاليف، في المجالات التالية: الموارد البشرية؛ والمالية والإدارة؛ والميزانيات؛ وتكنولوجيا المعلومات؛ ومراجعة الحسابات الداخلية؛ والشؤون الخارجية. ولم يوقع أي اتفاق لمستوى الخدمات إلا لخدمات مراجعة الحسابات الداخلية.

١٢٣- وفي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، كانت الخدمات التي يوفرها البرنامج الإنمائي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ولمكتب خدمات المشاريع ما زالت تستند إلى ترتيبات الخدمات القائمة فيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. بيد أنه نظرا لتغير بيئات العمل، والتغييرات والنقائص التنظيمية، كثيرا ما كان الجدل ينشب بشأن جودة ونوع الخدمات التي يقدمها البرنامج الإنمائي أو المقرر أن يقدمها، وبشأن تعويض البرنامج الإنمائي عن تكاليف الخدمات التي يقدمها.

١٢٤- وقد استعرض المجلس مشروع اتفاق مستوى الخدمات المنقح المبرم بين البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان بشأن تقديم الخدمات المالية والإدارية. ووفقا لمشروع الاتفاق، يقوم المدير التنفيذي للصندوق ومدير مكتب الشؤون المالية والإدارة التابع للبرنامج الإنمائي دوريا بإجراء تقييم لنوعية الخدمات التي يقدمها البرنامج للصندوق. وقد شكّل هذا تحسنا كبيرا مقارنة باتفاقات الخدمات السابقة، نظرا لأنه أكثر تفصيلا وينص على إجراء تقييمات دورية للنوعية. ولنوعية المدخلات التي يقدمها الصندوق وحسن توقيتها أهمية بالنسبة لفعالية وكفاءة الخدمات التي يقدمها البرنامج الإنمائي للصندوق.

١٢٥- وقد لاحظ المجلس أيضا أنه في أثناء الفصل الأول من عام ٢٠٠١، قام البرنامج الإنمائي بإجراء دراسة عن التحول إلى سداد التكاليف باستخدام طريقة حساب التكلفة استنادا إلى الأنشطة. ومن شأن هذه الطريقة أن تكفل عدم إدراج أي تكاليف سوى المتعلقة بالخدمات المقدمة، كما تكفل نزاهة ومعقولية التكاليف التي يجري تقاسمها. بيد أن هذه الدراسة قد أظهرت أن نظام المعلومات الإدارية المتكامل لا يمكنه التعامل مع استخدام طريقة حساب التكاليف استنادا إلى الأنشطة، نظرا لأن البيانات لا تدرج فيه على صعيد الأنشطة. وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه سيكفل نزاهة ومعقولية الوسائل المستخدمة لحساب التكاليف الواجب سدادها.

١٢٦- **ويشعر المجلس بالقلق من أن اتفاقات مستوى الخدمات هذه لم تكن قد وضعت بعد في صيغتها النهائية وقت إجراء مراجعة الحسابات في أيار/مايو ٢٠٠٢**. وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأن مكتب الميزانية، فضلا عن الشُّعب المعنية التابعة للبرنامج الإنمائي، يولي أولوية كبيرة لإتمام المفاوضات التي يجريها هو وهذه الشُّعب مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وبمجرد إتمام هذه المفاوضات سيجري التوقيع على الاتفاقات وتنفيذها.

١٢٧- **ويوصي المجلس بأن يجري على سبيل الأولوية وضع اتفاقات مستوى الخدمات المتعلقة بالخدمات التي يوفرها البرنامج الإنمائي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في صيغتها النهائية وتنفيذها.**

١٢٨- ولاحظ المجلس أيضا وجود تأخير كبير في سداد تكاليف الخدمات التي تم تقديمها. إذ لم يجر تعويض البرنامج الإنمائي بحلول ٢٠٠١ إلا عن الخدمات التي قدمت لصندوق الأمم المتحدة للسكان في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي وقت إجراء هذه المراجعة، لم يكن البرنامج الإنمائي قد تلقى سوى جزء من تكاليف الخدمات التي قدمها للصندوق في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١.

١٢٩- **ويوصي المجلس بأن يعمل البرنامج الإنمائي بأطر زمنية أكثر صرامة فيما يتعلق برد تكاليف الخدمات المقدمة، وبسداد التكاليف المستحقة عن فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في أسرع وقت ممكن.**

أماكن العمل المشتركة

١٣٠- كثيرا ما تشترك المكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي مع غيرها من وكالات الأمم المتحدة في مختلف البلدان في أماكن العمل، التي تُعرف عادة بدار الأمم المتحدة. بيد أن المجلس قد لاحظ **أن المكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي لم تقم جميعا بإبرام اتفاقات رسمية مع غيرها من وكالات الأمم المتحدة لتقاسم التكاليف المشتركة، من قبيل تكاليف الكهرباء والهواتف والصيانة. وبالإضافة إلى ذلك، فقد لاحظ المجلس أنه في المكاتب القطرية التي أبرمت اتفاقات رسمية لا يجري دائما في هذه الاتفاقات التعامل بشكل سليم مع تنوع الخدمات المشتركة ومع تعويض البرنامج الإنمائي عن تكاليف الخدمات المقدمة. كما تُتَّبع طرق متباينة لسداد التكاليف.** وفيما يلي بعض الأمثلة المحددة التي لوحظت في أثناء مراجعة حسابات المكاتب القطرية:

(أ) باراغواي - يوجد اتفاق يتعلق بتقاسم التكاليف استنادا إلى الحصة التناسبية لاستخدام المبنى المشترك. بيد أن المجلس قد وجد أن هذا الاتفاق لا ينص على استرداد

تكاليف أخرى، من قبيل تكاليف إدارة أماكن العمل المشتركة من قِبَل المكتب القطري التابع للبرنامج الإنمائي؛

(ب) إثيوبيا - فرض مكتب البرنامج الإنمائي في إثيوبيا على الوكالات الأخرى رسما للخدمة قدره ٣ في المائة وذلك بالنسبة للخدمات التي قدمت اعتبارا من عام ٢٠٠١. وليس من الواضح الأساس الذي حددت بناء عليه هذه النسبة؛

(ج) ماليزيا - استخدمت مساحة المكاتب المشغولة كأساس لحساب الاشتراك الذي يفرض على وكالات الأمم المتحدة المشتركة في هذه المساحة، وكانت التكاليف تسدد كل ثلاثة شهور. كما كان المكتب القطري مسؤولا عن تعويض الموردين عن التكاليف المتصلة بأماكن العمل، نيابة عن الحكومة المضيفة. وفرضت رسوم إدارية نسبتها ٣ في المائة مقابل هذه الخدمة؛

(د) المغرب - لاحظ المجلس أنه قد تم فرض رسوم لاسترداد التكاليف نسبتها ٤,٥ في المائة بالنسبة لخدمات المالية المقدمة لصندوق الأمم المتحدة للسكان، و ٢ في المائة بالنسبة للخدمات المقدمة لبرنامج الأغذية العالمي؛

(هـ) أوروغواي - كان البرنامج الإنمائي يشارك غيره من وكالات الأمم المتحدة بعض الأماكن والمرافق المشتركة في أوروغواي. بيد أنه لم يكن هناك اتفاق حقيقي معمول به فيما يتعلق بتقاسم هذه التكاليف، إذ لم تكن هناك آلية لتقاسم التكاليف أو تحديد مسؤولية كل وكالة من الوكالات التي تشغل أماكن العمل المشتركة؛

(و) زمبابوي - كانت تكاليف الخدمات المشتركة تُمول عن طريق حساب للتكاليف المشتركة تساهم من خلاله كل وكالة في تمويل النفقات. وقد لاحظ المجلس فضلا عن ذلك أن حجم المساحة المستخدمة للمكاتب كان يستعمل كأساس لحساب الاشتراكات التي تسددها لحساب التكاليف المشتركة وكالات الأمم المتحدة التي تتشارك الأماكن، باستثناء إدارة الشبكة المحلية التي كان عدد المحطات الطرفية المتوافرة لدى كل وكالة هو المستخدم كأساس لحساب الاشتراكات المتعلقة بها.

١٣١- وكانت مرتبات بعض موظفي المكاتب القطرية المسؤولين عن تقديم الخدمات المشتركة لوكالات الأمم المتحدة الأخرى تسدَّد من حساب الخدمات المشتركة. بيد أن المخصصات المتعلقة بتكاليف هذه المرتبات كانت تستند إلى حجم المساحة المستخدمة للمكاتب، الأمر الذي لم يسمح بتوزيع التكاليف على نحو مناسب، نظرا لأن هذا التوزيع لم يكن مستندا إلى الخدمات الفعلية المقدمة. كما أنه لم يتسنَّ للمكاتب القطرية للبرنامج

الإنمائي أن تقدم للمجلس دائما ما يثبت أن معدلات الاسترداد تغطي التكاليف المتكبدة بصورة كاملة.

١٣٢- ويوصي المجلس بأن يكثف البرنامج الإنمائي جهوده الرامية إلى إبرام اتفاقات رسمية مع غيره من وكالات الأمم المتحدة في أسرع وقت ممكن. كما ينبغي للبرنامج أن يأخذ استراتيجية لاسترداد التكاليف تكفل استرداد تكاليف جميع الخدمات المقدمة بالكامل. وفضلا عن ذلك، ينبغي للمكاتب القطرية أن تنظر في تقسيم تكاليف الخدمات المشتركة استنادا إلى الأنشطة التي يتم الاضطلاع بها.

٣ - المعدات غير القابلة للاستهلاك

نظام مراقبة الجرد

١٣٣- لم يكن لدى مقر البرنامج الإنمائي نظام مناسب لمراقبة الجرد وفقا للقواعد المالية. وقد كان لدى البرنامج نظام محوسب لجرد المقر منذ عام ١٩٩٥ ولكنه لم يكن متوافقا مع العام ٢٠٠٠. وبالتالي، كان مقر البرنامج يعمل بنظام يدوي للجرد في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وفي أثناء عملية مراجعة الحسابات المؤقتة، لاحظ المجلس وجود بعض أشكال القصور في النظام اليدوي فيما يتعلق بالمراقبة، منها على سبيل المثال ما يلي: (أ) لم يكن يجري استكمال سجلات الجرد بصورة مستمرة عن طريق إدراج عمليات شراء الممتلكات غير القابلة للاستهلاك والتخلص منها؛ (ب) كان من المتعذر التحقق من الوجود الفعلي للممتلكات غير القابلة للاستهلاك المسجلة في نظام الجرد نظرا لعدم وصف الأصناف المدرجة وتحديدها بصورة لائقة؛ (ج) لم يكن يجري تحديث مكتب المساعدة التقنية الخاصة بشبكة الإنترانت في البرنامج الإنمائي باستمرار عن طريق شراء لوازم الحاسوب.

١٣٤- وفي سياق متابعة النتائج التي توصلت إليها عملية مراجعة الحسابات المؤقتة بشأن المعدات غير القابلة للاستهلاك، لاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي قد استعان بخدمات شركة استشارية للقيام بالجرد الفعلي للمعدات غير القابلة للاستهلاك في مقر البرنامج، ولتحميل البيانات على مجموعة برامجيات الجرد المسماة ''Aperture''.

١٣٥- وكان نموذج برامجيات الجرد ''Aperture'' قد تم تركيبه في أثناء كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ دون أي تكاليف إضافية، نظرا لأنه كان يستخدم من قبل فيما يتعلق بالتزامات الإيجار وإدارة المكان. بيد أن المجلس قد لاحظ أنه لم تجرِ معالجة أوجه القصور التي تم تحديدها من قبل في النظام اليدوي بصورة كاملة. وقد شملت أوجه القصور هذه ما يلي: عدم استكمال سجلات الجرد بصفة مستمرة عن طريق إدراج المشتريات والأصناف التي يجري التخلص منها؛ وتعذر التحقق من الوجود الفعلي للمعدات غير القابلة

للاستهلاك، نظرا لعدم توافر وصف أو تحديد كاف للأصناف المدرجة في النظام. ورغم أن هذا النظام يتيح إمكانية تتبع الأصناف المدرجة في قوائم الجرد، فإنه لم يكن يجري العمل بهذه الضوابط، كما أنه لم يجرِ عدّ الأصناف أو توسيمها فعليا. كما تم الوقوف على أوجه ضعف مماثلة في أثناء عملية المراجعة التي اضطلعنا بها في المكاتب القطرية في إثيوبيا وأوروغواي وباراغواي وتركيا وجمهورية تنزانيا المتحدة ونيبال.

١٣٦- ويوصي المجلس بأن يكثف البرنامج الإنمائي جهوده الرامية إلى وضع نظام مناسب لمراقبة الجرد ومواصلة العمل بهذا النظام امتثالا للقواعد المالية وغيرها من التوجيهات.

١٣٧- وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه سيقوم في أثناء عام ٢٠٠٢ بالتثبُّت من دقة قوائم الجرد على أساس تجريبي. كما سيجري استكمال سجلات الجرد الآن بصفة مستمرة عن طريق إدراج الأصناف التي يتم شراؤها أو التخلص منها. وسيُطلب إلى رؤساء الوحدات التوقيع على قاعدة بيانات الجرد في نظام ''Aperture'' والإشارة إلى أي فروق موجودة. وفضلا عن ذلك، سيجري العمل بضوابط تتبع الأصناف في نظام ''Aperture'' وسيُطلب إلى المكاتب القطرية اتخاذ إجراءات تصحيحية، من بينها اشتراط التثبت فعليا من الأصناف المدرجة في الجرد وتقديم نتائج هذه العملية للاستعراض.

٤ - الصناديق الاستئمانية

الصناديق الاستئمانية الخاملة

١٣٨- قام المجلس باستعراض الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي ولاحظ أنه لم يجرِ في حالة ١٣٠ صندوقا من الصناديق الاستئمانية البالغ عددها ٢٨١ صندوقا المبينة في الجدول ٥ من البيانات المالية للبرنامج الإنمائي، الإبلاغ عن أي تبرعات أو نفقات في أثناء العامين الماضيين أو أكثر. بيد أنه قد تم في حالة ٩٥ من هذه الصناديق الاستئمانية البالغ عددها ١٣٠ صندوقا إما رد الأرصدة المالية أو تحويلها إلى صناديق استئمانية أخرى في أثناء فترة السنتين، مما يترك ٣٥ صندوقا استئمانيا خاملا في سجلات البرنامج الإنمائي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وتجدر الإشادة بالبرنامج الإنمائي للجهود التي بذلها لمتابعة هذه الصناديق الاستئمانية وإتمام إجراءاتها. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بلغ رصيد الصناديق ٤١٧ مليون دولار.

١٣٩- وقام المجلس باستعراض الخطوات التي اتخذها البرنامج الإنمائي لمتابعة الصناديق الاستئمانية الخاملة المتبقية البالغ عددها ٣٥ صندوقا، ووجد أنه قد تم توجيه رسالة إلى مدير كل صندوق من هذه الصناديق طُلب إليه فيها استعراض بيانات الصندوق وإتمام

عمليات التنقيح النهائي للمشاريع. ولا يستطيع قسم المالية إغلاق ملفات الأنشطة العالقة وشطب الصناديق الاستئمانية الخاملة من النظام إلا بعد تلقي التنقيحات النهائية للمشاريع موقَّعة من مديري الصناديق. بيد أن المجلس قد وجد أن مديري الصناديق لم يردوا دائما على هذه الرسائل وأنه لم تكن تجري متابعتها بشكل منتظم، مما أدى إلى أن بعض هذه الصناديق الاستئمانية أصبحت خاملة منذ عام ١٩٩٨، ومن أمثلة هذه الصناديق الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل التسريح وإعادة الإدماج والإصلاح والإنعاش في سيراليون. كما لاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي لم يكن لديه نظام رسمي معمول به لتتبع تواريخ انتهاء المشاريع أو الصناديق الاستئمانية. ويمكن أن يؤدي هذا إلى عدم امتثال البرنامج للشروط المحددة للإغلاق الواردة في اتفاقات الصناديق الاستئمانية.

١٤٠- ويوصي المجلس بأن يكثف البرنامج الإنمائي جهوده لإتمام إجراءات جميع الأنشطة المعلقة الخاصة بالصناديق الاستئمانية الخاملة، وبأن يأخذ البرنامج بنظام رسمي لتتبع ورصد تواريخ الانتهاء وشروط الإغلاق المحددة الواردة في اتفاقات الصناديق الاستئمانية.

١٤١- وأبلغ البرنامج المجلس بأنه سيواصل متابعة الصناديق الاستئمانية الخاملة مع مديري الصناديق المعنيين لكفالة إتمام عمليات التنقيح النهائية للمشاريع ورد أي أرصدة متبقية أو تحويلها إلى مشاريع أخرى وفقا لرغبات الجهة المانحة. وفي الحالات التي لا تكون فيها كيفية التصرف مع الأموال المتبقية واضحة، سيقوم البرنامج الإنمائي بإغلاق الصندوق الاستئماني والاحتفاظ بالأموال في حساب للدفع، ريثما يبت مدير الصندوق في مسألة التصرف في الأموال بعد إجراء مشاورات مع الجهة المانحة. كما أبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأن نظم إدارة المشاريع القائمة لديه لا يمكنها في الوقت الراهن تتبع تواريخ انتهاء الصناديق الاستئمانية أو اتفاق تقاسم التكاليف، ولكن من المنتظر أن تتوافر هذه الإمكانية في النسخة الجديدة من نظام إدارة المعلومات المالية التي يجري وضعها. بيد أن البرنامج يعمل على إيجاد حل مؤقت لمعالجة هذه المسألة بالنسبة للصناديق الاستئمانية على الأقل.

١٤٢- واستنادا إلى استعراض تم للصناديق الاستئمانية الفرعية وترتيبات التمويل الكامل لمتطوعي الأمم المتحدة، لوحظ أن ما لا يقل عن ٣٧ صندوقاً من الصناديق الاستئمانية الفرعية البالغ عددها ٨٠ صندوقا، و ٢٠ ترتيبا من ترتيبات التمويل الكامل البالغ عددها ٩٦ ترتيبا، المدرجة في الجدولين ٧-١ و ٧-٣ من البيانات المالية لمتطوعي الأمم المتحدة على التوالي، كانت خاملة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. ولم يجرِ الإبلاغ عن أي

اشتراكات أو نفقات لهذه الصناديق الاستئمانية الفرعية أو لترتيبات التمويل الكامل هذه في أثناء فترة السنتين الماضية أو أكثر.

١٤٣- وكان إجمالي الرصيد المالي المتبقي في الصناديق الاستئمانية الفرعية الخاملة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لا يزال ٠٦٢ ٦٣١ دولاراً، وفي ترتيبات التمويل الكامل ٧٣٦ ١٤٤ دولاراً.

١٤٤- ويوصي المجلس متطوعي الأمم المتحدة بمتابعة جميع الصناديق الاستئمانية الفرعية وترتيبات التمويل الكامل الخاملة، بغية إتمام الإجراءات الخاصة بجميع الأنشطة المعلقة، والامتثال لشروط الإغلاق المحددة الواردة في اتفاقات الجهات المانحة.

١٤٥- وأبلغ برنامج متطوعي الأمم المتحدة المجلس بأنه سيتابع مع الجهات المانحة مسألة الإغلاق المالي، إما برد الأرصدة أو بتحويلها إلى ترتيبات تمويلية أخرى لنفس الجهة المانحة. كما سيتابع البرنامج مع الجهات المانحة مسألة الأموال المتبقية للحصول على موافقة هذه الجهات إما على الاحتفاظ بالأموال لترتيبات أخرى أو على إعادتها.

الصناديق الاستئمانية التي تواجه عجزا

١٤٦- لاحظ المجلس أن ١٦ صندوقا من بين الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي البالغ عددها ٢٨١ صندوقا، المبينة في الجدول ٥ من البيانات المالية للبرنامج الإنمائي كانت تواجه عجزا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وبلغ إجمالي العجز في هذه الصناديق الاستئمانية ٢,٧ مليون دولار. وهذا مخالف للبند ٥-٠٧ (ب) من النظام المالي للبرنامج الإنمائي، الذي ينص على أن تسدد التبرعات قبل اعتماد تخصيص لتنفيذ الأنشطة البرنامجية المقررة للبرنامج الإنمائي.

١٤٧- ويوصي المجلس بأن يقوم البرنامج الإنمائي بمتابعة جميع الصناديق الاستئمانية التي تواجه عجزا بغية استرداد النفقات الزائدة. كما يوصي المجلس بأن يعمل البرنامج الإنمائي بنظام لرصد هذه النفقات الزائدة.

١٤٨- وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه قد عكف بهمة على متابعة جميع حالات العجز هذه بغية إنهائها أو استرداد مبالغ العجز، وبأنه سيواصل هذا المجهود. وفي حالة انتفاء أي بدائل أخرى، سيسعى البرنامج إلى استرداد مبالغ العجز وإغلاق الصندوق الاستئماني المعني وفقا للوائح البرنامج الإنمائي وقواعده.

٥ - إدارة الموارد البشرية

١٤٩- وصل إجمالي الوظائف المأذون بها في البرنامج الإنمائي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٠٢٩ ٤ وظيفة (٣٠٦ من وظائف الفئة الفنية الدولية و ٤٢٦ ٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة)، منها ٥٩٩ وظيفة غير مربوطة (٢٦ من وظائف الفئة الفنية الدولية و ٥٧٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة). وكان هذا يمثل معدلا للشغور قدره ١٥ في المائة. وبلغت مصروفات المرتبات لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في المقر ٩٥,٦ مليون دولار.

١٥٠- وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأن ميزانية الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ تشتمل على تخفيض في عدد الوظائف يبلغ إجماليه ٧٠٦ وظائف. وذكر أن هذه الشواغر تمثل محاولة عامدة لبلوغ ذلك الهدف. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ لم يكن هناك أي شواغر متاحة.

٦ - الاستثمارات: فصل المهام المتعارضة

١٥١- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، كان لدى البرنامج الإنمائي الأنواع التالية من الاستثمارات: حسابات جارية بفوائد؛ وحسابات تحت الطلب؛ وودائع لأجل؛ وسندات وأذون؛ وصناديق السوق النقدية. وبلغت القيمة المحاسبية لهذه الاستثمارات في ذلك التاريخ ١,٩٦ بليون دولار. ويتولى قسم الخزانة في البرنامج الإنمائي استثمار وإدارة فائض أمواله تحت إشراف من لجنة الاستثمارات التابعة للبرنامج الإنمائي.

١٥٢- بيد أن المجلس لاحظ أنه لا يوجد فصل في المهام بين الوظائف الاستثمارية التالية: إدارة الاستثمارات؛ ورصد المخاطر الائتمانية؛ والإبلاغ عن الأداء؛ ومحاسبة الاستثمارات.

١٥٣- وفي وقت إجراء المراجعة، كان مدير الحوافظ يتولى أداء جميع هذه الوظائف. وأبلغ قسم الخزانة في البرنامج الإنمائي المجلس بأن الإجراءات التي تعتمد على إشراف أمين الخزانة ولجنة الاستثمارات التابعة للبرنامج الإنمائي كانت أمرا حتّمه النقص في موارد قسم الخزانة من الموظفين.

١٥٤- وأوصى المجلس بوجوب الفصل السليم في المهام بين الوظائف الاستثمارية. ووافق البرنامج الإنمائي على هذا.

٧ - الشراء

المهلة الزمنية لمنح العقود

١٥٥- وجد المجلس بالنسبة لعينة من العقود أن البرنامج الإنمائي قد استغرق في المتوسط ٣٠ يوما ما بين الموعد النهائي لتلقي العطاءات وموعد إصدار اللجنة الاستشارية للمشتريات

لموافقتها على العقود. كما استغرق الأمر ٥٠ يوما في المتوسط ما بين تاريخ موافقة اللجنة على العقود وتاريخ توقيع هذه العقود. وفي التقرير المتعلق بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، كانت أيضا المهلة الزمنية لمنح العقود من الشواغل التي أثارها المجلس.

١٥٦- وأفيد المجلس بمبادرات مكتب الدعم القانوني ودعم المشتريات، الرامية إلى اختصار هذه العملية بما في ذلك إعادة تنظيم عمليات اللجنة الاستشارية للمشتريات، ووضع وثائق موحدة للعقود من أجل تيسير إعداد مختلف أنواع العقود. وسيقوم المجلس في أثناء عمليات المراجعة المقبلة باستعراض أثر هذه المبادرات على المهلة الزمنية.

١٥٧- ويؤكد المجلس من جديد التوصية التي يدعو فيها البرنامج الإنمائي إلى وضع معايير للأداء في مجال منح العقود، وإلى رصد الأداء مقارنة بهذه المعايير، ووافق البرنامج الإنمائي على هذا.

رصد أداء الموردين

١٥٨- **لم يضطلع البرنامج الإنمائي رسميا بتقييم أداء الموردين.** وفي أثناء عملية المراجعة المؤقتة، أبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه قد تم وضع آلية لتقييم أداء الموردين بالتعاون مع الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالمشتريات، وبأنه سيجري إتاحة هذه الآلية لجميع الوحدات المعنية بالتعاقد. ومن دواعي سرور المجلس أن يلاحظ أن هذه الآلية قد أدرجت في دليل المشتريات الخاص المنقح بالبرنامج الإنمائي، والمؤرخ ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١. بيد أن المجلس قد لاحظ أن المقر لم يكن قد قام بعد وقت إجراء المراجعة باستعمال هذه الآلية.

١٥٩- ويوصي المجلس بأن يكفل البرنامج الإنمائي الاستخدام الأمثل لآلية تقييم الموردين، المدرجة في دليل المشتريات الخاصة به، من جانب جميع الوحدات المعنية بالتعاقد.

بطاقات الشركات/الشراء

١٦٠ -في أثناء كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، استحدث البرنامج الإنمائي استعمال بطاقات الشركات بغرض ترشيد وتبسيط عملية الشراء بالنسبة للمعاملات الصغيرة التي تتم بالدولار. وخلال أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ استعيض عن هذه البطاقات الائتمانية ببطاقات للشراء، الأمر الذي أتاح مزيدا من المرونة في رصد استعمال البطاقات. وبحلول نهاية ٢٠٠١، بلغ عدد حاملي هذه البطاقات في مقر البرنامج نحو ٦٥ شخصا، علاوة على ثلاثة آخرين في المكاتب القطرية. وبلغ إجمالي المعاملات السنوية التي أجريت باستخدام بطاقات الشراء نحو ١,٢ مليون دولار.

١٦١ - ولدى إدخال بطاقات الشركات، فرض البرنامج حدودا تنظيمية لمنع إساءة استعمالها، وتمثلت هذه الحدود في حد شهري أقصى قدره ٠٠٠ ١٠ دولار، وحد أقصى قدره ٠٠٠ ١ دولار للمعاملة، وجمدت بعض فئات التسهيلات التجارية من قبيل السحب النقدي والسفر.

١٦٢ - بيد أن المجلس لاحظ أن ستة من حاملي البطاقات قد تجاوزوا الحد الأقصى القياسي للمعاملة وهو ٠٠٠ ١ دولار المحدد في دليل البرنامج لاستخدام بطاقات الشركات، ولكن هذه الحالات كان مأذونا بها من قِبل مدير البطاقات من أجل إتاحة الفرصة أمام الوحدات المعنية لتلبية بعض احتياجات الشراء العاجلة. وقد ساور المجلس القلق من أن استعمال البطاقات في شراء أصناف عالية القيمة قد يسفر عن نفقات تتجاوز حدود المخصصات، نظرا لأن هذا النظام يلغي استعمال أوامر الشراء ومن ثم فإنه لا يجري الالتزام أولا بالمبالغ.

١٦٣ - لاحظ المجلس كذلك أن الحد الأقصى للمعاملة البالغ ٠٠٠ ١ دولار قد تم رفعه إلى ٥٠٠ ٢ دولار خلال تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١. ومن المتوقع أن يؤدي هذا الارتفاع في حد المعاملات إلى رفع قيمة الانفاق السنوي الإجمالي عن طريق بطاقات الشراء من ١,٢ مليون دولار إلى ما يقارب مليوني دولار.

١٦٤ - ويوصي المجلس بأن يطبق البرنامج الإنمائي ضوابط سليمة لكفالة التقيد بالشروط الواردة في دليل استخدام بطاقات الشركات من حيث الحدود القصوى، وأن يطبق ضوابط سليمة لكفالة بقاء الإنفاق في حدود المخصصات في الحالات التي يلزم فيها زيادة الحد الأقصى.

١٦٥ - وفيما يتعلق بالاتفاق بين البرنامج والمصرف المعني، ينبغي سداد قيمة النفقات المتكبدة على بطاقات الشركات قبل حلول الموعد المحدد في الفاتورة لسدادها تفاديا لتكبد رسوم التخلف والتأخير. وقد تم الأخذ باللامركزية فيما يتعلق بمهمة سداد قيمة بطاقات الشركات بحيث أصبحت تتولاها مختلف الوحدات. بيد أن المجلس لاحظ أن البرنامج لم يؤد المدفوعات في مواعيدها في حالة ستة من حاملي البطاقات. ونجم عن ذلك إيقاف استخدام اثنتين من بطاقات الشركات.

١٦٦ - ويوصي المجلس بأن يطبق البرنامج الإنمائي ضوابط لكفالة امتثال كل من حاملي البطاقات لشروط السداد المنصوص عليها في الاتفاق مع البرنامج وتفادي النفقات غير الضرورية.

١٦٧ - وأبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه سيتم إخطار حاملي البطاقات المتخلفين عن السداد بتخلفهم وبالرسوم والفوائد المرتبطة بهذا التخلف. وسيتم أيضا إبلاغ حائزي

البطاقات بأن قيمة الرسوم والفوائد المترتبة على التأخير في السداد والتخلف عنه سوف تسترد من مرتباتهم وأنه ستسحب منهم حقوق استخدام البطاقات. وسوف تتولى شعبة مراقبة الحسابات أيضا رصد وضع المدفوعات بصفة شهرية وإبلاغ حاملي البطاقات الذين لم تسدد مدفوعاتهم في غضون أسبوع واحد من التاريخ المحدد.

٨ - تقارير الرقابة الداخلية

١٦٨ -خلال فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، أكمل مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء عددا من عمليات مراجعة الحسابات والتحقيقات الداخلية فيما يلي موجز لها:

الجدول الثاني - ٣

تقارير الرقابة الداخلية

خدمات مراجعة الحسابات والرقابة الداخلية المقدمة	التقارير الصادرة		المجموع
	٢٠٠٠	٢٠٠١	
استعراضات إدارية وخدمات استشارية	صفر	٣	٣
عمليات مراجعة داخلية للحسابات/استعراضات للمهام	١	٣	٤
عمليات مراجعة داخلية للحسابات/استعراضات للمشاريع	٢	١	٣
عمليات مراجعة داخلية للحسابات/استعراضات للمكاتب القطرية	٤٣	٤٣	٨٦
المجموع الفرعي	**٤٦**	**٥٠**	**٩٦**
جلسات التقييم الذاتي للرقابة	١٨	١٦	٣٤
حالات التحقيق	٣٢	١٦	٤٨
المجموع	**٩٦**	**٨٢**	**١٧٨**

١٦٩ -ومن بين ٩٦ عملية مراجعة للحسابات/استعراضات داخلية أتمها البرنامج الإنمائي خلال فترة السنتين، لم تتعلق بمقر البرنامج سوى عمليتين. وكانت هاتان العمليتان تتعلقان بحساب الطاقة والتعاقد على خدمات السفر. وأجريت أيضا مراجعة حسابات لسياسات المقر المتعلقة بالمشتريات الجارية في نهاية العام. وتقرر إجراء سبع عمليات لمراجعة حسابات مقر البرنامج في عام ٢٠٠٢. بيد أنه كما حدث في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، **لم يجر مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء أي عمليات لمراجعة الحسابات والتقييم والإبلاغ عن موثوقية البيانات المحاسبية وغيرها من البيانات التي أعدها البرنامج تمهيدا لإصدار بياناته المالية.**

١٧٠ -ويوصي المجلس البرنامج بتنقيح برنامج عمله المتعلق بالمراجعة الداخلية للحسابات بحيث يدرج فيه مستوى مناسبا من تغطية الاجراءات والضوابط المالية في المقر.

١٧١ -وأجري مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بالنسبة لكل مكتب قطري تقييما لملاءمة الضوابط الداخلية وفقا للدرجات التالية: جيد؛ مرضٍ؛ به قصور هامشي؛ به وقصور؛ يعاني من قصور خطير. ولا تشتمل تقارير مراجعة الحسابات الخاصة على درجات للترتيب. ويبين الجدول الثاني - ٤ تصنيف تقارير المراجعة الداخلية للحسابات الصادرة في أثناء فترة السنتين للمكاتب القطرية التابعة للبرنامج الإنمائي، تبعا لدرجات ترتيبها العام.

الجدول الثاني - ٤

تقييم المكاتب القطرية

السنة	جيد	مرضٍ	به قصور هامشي	به قصور	يعاني من قصور شديد	المجموع
٢٠٠٠	صفر	١٣	١٩	٣	٤	٣٩
٢٠٠١	١	٧	١٩	٩	١	٣٧
المجموع	**١**	**٢٠**	**٣٨**	**١٢**	**٥**	**٧٦**

١٧٢ -وقد لاحظ المجلس أنه تم تقييم كفاية الضوابط الداخلية على أنها أدنى من الحد المرضي في ٥٥ (٧٢ في المائة) من المكاتب القطرية التي أجريت مراجعة لحساباتها. ويتطلب مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء من المكاتب القطرية أن تقدم استكمالات نصف سنوية للوضع بالنسبة لأية توصيات لم يلتزم بها، يجري استعراضها بعد ذلك والاحتفاظ بها في قاعدة مركزية للبيانات. وتتمتع المكاتب القطرية بسبل الاتصال المباشر بقاعدة البيانات المذكورة ويمكنها استكمال وضع التوصيات المتعلقة بمراجعة حساباتها المباشرة. بيد أن المكاتب القطرية لم تمتثل جميعها لهذا المطلب.

١٧٣ - وأوصى المجلس بمتابعة جميع التوصيات التي لم تنفذ بعد مع المكاتب القطرية، ووافق مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء على ذلك.

١٧٤ -أما عن التقارير التي صدرت خلال عام ٢٠٠٠، فقد استغرق إصدار التقرير الختامي من مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء ١١ أسبوعا بعد إتمام العمل الميداني. ويشعر المجلس بالقلق من أن إصدار التقرير الختامي استغرق من المكتب أكثر من ٦ أشهر في بعض الحالات. ويتمثل الخطر الكامن في تأخير الإبلاغ في أن الظروف السائدة في أثناء مراجعة

الحسابات ربما يكون قد اعتراها تغير كبير، مما يبطل بالتالي أثر الجهود والنتائج التي تم الحصول عليها من وراء مراجعة الحسابات.

١٧٥ -ويوصي المجلس بوضع وإنفاذ أطر زمنية أكثر صرامة للنهوض بعمليتي الإبلاغ والمتابعة وتعزيزهما.

١٧٦ -وأبلغ مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء المجلس بأنه اعتبارا من عام ٢٠٠٢ سيلتزم الصرامة في إنفاذ سياسته الداخلية المتمثلة في القيام في غضون أربعة أسابيع من إتمام أعمال المراجعة بإرسال مشاريع تقارير مراجعة الحسابات إلى الإدارة طلبا لتعليقاتها. كما أبلغ المكتب المجلس بأنه لن يدخر وسعا في كفالة تلقي تعليقات الإدارة في وقت مناسب، حتى لا يتأخر إصدار التقارير الختامية لمراجعة الحسابات.

٩ - سياسة المكاتب المراعية للبيئة

١٧٧ -نظر المجلس في المسائل المتعلقة بالمكاتب المراعية للبيئة في معرض تقريره عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ وتابع هذه المسائل في مقر البرنامج الإنمائي في أثناء مراجعة حسابات فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. ولاحظ المجلس أن البرنامج لم تكن لديه حتى أيار/مايو ٢٠٠٢ استراتيجية للإدارة البيئية. وأبلغ البرنامج المجلس بأنه نظرا لتعيين مستشار للعمليات والسياسات البيئية، فإن أعماله المتعلقة بإعداد استراتيجية الإدارة البيئية سوف تكتسب مزيدا من الزخم وسيرتفع مستوى إنجازه في هذا الصدد. ويعتزم البرنامج تقديم استراتيجية من هذا القبيل للمجلس التنفيذي التماسا لإقرارها في عام ٢٠٠٢.

١٧٨ -وكان البرنامج الإنمائي قد شن مبادرته المتعلقة بالمكاتب المراعية للبيئة في حزيران/يونيه ١٩٩٥. واستعرض المجلس التقدم الذي أحرزه البرنامج في ثلاثة من المجالات الرئيسية التي تناولتها المبادرة، وهي على وجه التحديد: مراعاة البيئة في مجال المشتريات؛ الكفاءة في استخدام الطاقة وإدارة المباني؛ وإعادة الاستعمال.

١٧٩ -ومن دواعي سرور المجلس أن ينوه بأن البرنامج الإنمائي قد أعد سياسة لمراعاة البيئة في المشتريات تم إدراجها في دليل مشتريات البرنامج الإنمائي المنقح الصادر في أيلول/سبتمبر ٢٠٠١. ووفقا لهذه السياسة، سيسعى البرنامج، حيثما كان ذلك ممكنا واقتصاديا، لشراء السلع والخدمات التي تقلل من العبء الواقع على البيئة سواء من حيث إنتاجها أو استعمالها أو التصرف فيها في نهاية المطاف.

١٨٠ -ووقع البرنامج الإنمائي عقدا لتعديل مبنى FF في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١. ويعالج هذا التعديل الشامل المتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة المسائل المتعلقة بالارتقاء بمستوى

أجهزة تكييف الهواء والإضاءة التي تعمل بنظم للتحكم فضلا عن المسائل الإدارية والمتعلقة بالصيانة. ويتوقع البرنامج أن يوفر حوالي ٩٠٠ ٠٠٠ دولار من تكاليف التشغيل واستهلاك الطاقة على مدى فترة العقد. وأبلغ البرنامج المجلس كذلك بأنه قد أخطر الأمم المتحدة بالفعل بهذه المبادرة وأنه سوف يعد تقريرا عن نتائجها لإمكان تكرارها في مبنى DC-1 ويضطلع للبرنامج بجهود معترف بها في مجال التدوير. وهي تشمل إعادة استعمال الورق؛ والعلب والزجاج؛ والحواسيب القديمة، وخراطيش حبر الطابعات وماكينات الفاكس.

١٠ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

تغيير نظم المعلومات

١٨١ - يستخدم البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع نظام المعلومات الإدارية المتكامل منذ ١٩٩٨. ويتألف النظام المالي من هذا النظام بالإضافة إلى وصلات بينية أخرى يبلغ عددها ٢٢ وصلة. ويزود البرنامج صندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بما يلزم من خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتعلقة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل. وقد جرى تعديل النظام بتكلفة فعلية قدرها ٢٠,٢ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي أيار/مايو ٢٠٠٢، قرر البرنامج أن يستعيض عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل الحالي بنظام بيبول سوفت (People Soft) بعد أن أقر المجلس التنفيذي ميزانية قدرها ٤٧ مليون دولار لتغطية تكاليف المعلومات المتصلة بالنظام القديم والهياكل الأساسية وتطبيق نظام جديد لتخطيط موارد المؤسسات وإعادة تصميم العمليات التجارية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

١٨٢ - ويعزى السبب الرئيسي للاستعاضة عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل إلى أنه لم يعد يفي بمتطلبات الأعمال من قبيل توفير إمكانية الوصول إليه أمام المكاتب القطرية، وإدارة النقد السائل، كما يعزى إلى تعقيد وصلته البينية مع المستعملين. ويتبين من التقييم أن نسبة وفاء هذا النظام بالمهام الوظيفية المطلوبة تقل عن ٤٠ في المائة.

١٨٣ - وقد مر البرنامج الإنمائي بعملية لتقديم العطاءات التنافسية قبل أن يقع اختياره على نظام بيبول سوفت. وشملت هذه العملية تقييما لنظام المعلومات الإدارية المتكامل ووظائفه من قبل استشاريين مستقلين. واستطاع البرنامج من خلال هذه العملية أن يحدد احتياجه إلى نظام جديد. وتم اختيار بيبول سوفت بعد مقارنة التكلفة واحتياجات العمل والبحوث المتعلقة بالنظم والتحليلات التقنية، فضلا عن الدراسات المتعلقة بالمعايير وأفضل الممارسات. وبيبول سوفت هو نظام لتخطيط موارد المؤسسات. وقد فضل على برامج أخرى لتخطيط موارد المؤسسات هي ساب وأوراكل وغريب بليتر وأغريسو. وقد وقع اختيار البرنامج

الإنمائي على نظام تخطيط موارد المؤسسات من خلال وضع سيناريو لتحليل التكاليف وتحقيق وفر في التكلفة يقوم إما على الاحتفاظ بنظام المعلومات الإدارية المتكامل، أو الاستعاضة عنه بأحد المنتجات الجاهزة للاستعمال، أو القيام داخليا بإعداد نظام جديد.

١٨٤ - ومن المتوقع أن يبدأ تنفيذ واستخدام المهام الرئيسية للنظام بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤. وسوف تبلغ تكلفة التنفيذ ما يقرب من ٤٥ مليون دولار على مدى خمس سنوات، وينتظر أن يحقق ذلك وفرا قدره ٣٣ مليون دولار مقارنة بالخيارات الأخرى التي نظر فيها على النحو المبين في تقرير الاستشاري.

١٨٥ - ووافق المجلس التنفيذي للبرنامج الإنمائي على اقتراح تنفيذ نظام تخطيط موارد المؤسسات. كما أبلغ البرنامج المجلس بأن اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى قد أطلعت على الحاجة إلى نظام من هذا القبيل، علاوة على ذلك فإن كلا من مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وصندوق الأمم المتحدة للسكان كانا مشتركين في عملية الاستراتيجية المتعلقة بتخطيط موارد المؤسسات. كما قام البرنامج الإنمائي بتوزيع استراتيجيته المذكورة على جميع الوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة. ويدرك المجلس أن وكالات الأمم المتحدة الأخرى، ومنها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة الطيران المدني الدولي، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الصحة العالمية، وبرنامج الأغذية العالمي تقوم بمتابعة التقدم المحرز في نهج تخطيط موارد المؤسسات. ومن المعروف أن عددا من هذه الوكالات ينظر في وضع حلول خاصة به لمسألة تخطيط موارد المؤسسات أو يعكف بالفعل على وضعها.

١٨٦ - ويعرب المجلس عن قلقه إزاء هذا الوجود المتزامن لنظم باهظة التكلفة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات داخل منظومة الأمم المتحدة تتحمل تكاليفها نفس الجهات صاحبة المصلحة، وتغطي نفس المناطق الجغرافية. وتخضع لنفس القواعد والنظم، وتعمل من أجل تحقيق أهداف عامة متشابهة.

مراجعة حاسوبية للضوابط العامة المحيطة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل

١٨٧ - تحدد الضوابط العامة إطارا للسيطرة الشاملة على بيئة تكنولوجيا المعلومات وتوفر ضمانا معقولا بأن هذه البيئة تدعم الأهداف العامة المتوخاة من المراقبة الداخلية. وتكمن أهميتها في أنها تعمل بمثابة أساس للضوابط الخاصة بجميع أنظمة التطبيقات وتكفل فعالية عمل الاجراءات، بما في ذلك الضوابط المتعلقة بتصميم البرامج والملفات وتنفيذها وأمنها واستخدامها وتعديلها. وقد أبرزت النتائج التي توصلت إليها هذه الاستعراضات وجود عدة

مواطن للضعف في بيئة المراقبة على وجه العموم، بالرغم من وجود بعض الضوابط العامة. وتمثلت أهم مواطن الضعف في الضوابط الخاصة بالبرنامج الإنمائي فيما يلي:

(أ) لا توجد سياسة أمنية رسمية موثقة ومعتمدة تنظم عملية إدارة الأمن؛

(ب) لم تكن لدى البرنامج الإنمائي إجراءات موثقة ومعتمدة رسميا لمراقبة تغيير البرامج. و لم تعقد على نحو منتظم اجتماعات لمراقبة التغيير يشارك فيها جميع المستعملين؛

(ج) لم تكن المنهجية القائمة لدورة حياة تطوير النظم كاملة و لم يجر استكمالها بشكل منتظم لتعكس التغييرات التي تطرأ على بيئة البرنامج الإنمائي. و لم يُنشأ منتدى رسمي لقبول المشاريع يتولى انتقاء المشاريع أو البدء فيها. كما أنه لم تعقد اجتماعات منتظمة وفقا لجدول زمني محدد مع جميع الأطراف لمناقشة التقدم الذي تحرزه المشاريع التي بدئ فيها؛

(د) لم يحدد مكان خارجي للاحتفاظ بالنسخ الاحتياطية، بل يجري الاحتفاظ بجميع أشرطة النسخ الاحتياطية في الموقع، الأمر الذي يمكن أن يُعزى إلى عدم وجود خطة موثقة رسميا ومعتمدة ومستكملة لاسترجاع البيانات في حالات الكوارث أو إجراءات للاحتياط والإصلاح.

(هـ) بالرغم من استخدام مجموعات رصد الشبكات لرصد أداء الشبكات وعيوبها، لم تقدم رسميا إلى الإدارة أي تقارير لاستعراضها وإبداء الرأي بشأنها؛

(و) لم يجر إعداد سجلات للأنشطة ولمخالفات الدخول إلى الشبكة بالنسبة لحواسيب خدمة الشبكة من طراز يونيكس حتى تقوم الإدارة باستعراضها. كما أنه لم توجد إجراءات رسمية لاستعراض سجلات الأنشطة وسجلات مخالفات الدخول؛

(ز) حددت نقاط قصور مختلفة فيما يتعلق بالضوابط المنطقية للدخول إلى الشبكة سواء بالنسبة لحواسيب خدمة الشبكة من طراز يونيكس أو في البرنامج الإنمائي؛

(ح) لم يكن لدى مديري قواعد البيانات الخاصة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل وسيلة تمكن النظام من تمييز هويتهم بالذات.

(ط) لم تبرم بين البرنامج الإنمائي والأمم المتحدة؛ أو بين البرنامج وصندوق الأمم المتحدة للسكان، أو بين البرنامج ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع اتفاقات معتمدة رسميا ومستكملة لتقديم الخدمات تنص على الخدمات التي تقدم والمسؤوليات التي يضطلع بها.

١٨٨ -وأوصى المجلس بأن يقوم البرنامج الإنمائي بما يلي:

(أ) وضع سياسة أمنية يقرها رسميا ويتولى تنفيذها واستكمالها على نحو منتظم؛

(ب) تجميع قائمة بإجراءات معتمدة رسميا لمراقبة التغييرات البرنامجية؛

(ج) إتمام دورة حياة النظام القائم الذي لديه واستكمالها؛

(د) إعداد موقع خارجي للاحتفاظ بالنسخ الاحتياطية واختباره بانتظام؛

(هـ) القيام بشكل رسمي باستعراض التقارير المتعلقة بالشبكة واكتشاف الدخلاء ومخالفات الأنشطة؛

(و) كفالة استعمال كل مدير من مديري يونيكس لأداة تحديد الهوية الخاصة به؛

(ز) اعتماد اتفاقات لتقديم الخدمات مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

١١ - حالات الغش والغش الافتراضي

١٨٩ -خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، أبلغ البرنامج الإنمائي عن ٢٧ حالة غش أو غش افتراضي. ولم يكن البرنامج قد حدد بعد الخسارة المالية التي ترتبت على ثلاث من الحالات المدعى بوقوعها، ولكنه قدر الخسارة الإجمالية في الحالات الـ ٢٤ الأخرى بمبلغ ٦٠٢ ١٩٠ من الدولارات. وكانت هذه الحالات ترتبط في جملة أمور بسوء إدارة المخزون، وارتكاب مخالفات من المدفوعات والغش في إعانة الإيجار، وإساءة استعمال خدمات الهاتف، وسرقة النقد السائل، ومطالبات طبية زائفة، واختلاس أموال، وغير ذلك من المخالفات المالية، ولم يسترجع البرنامج الإنمائي سوى ٧٨٥ ١١ دولارا.

١٩٠ -وخلال عام ٢٠٠١، قام مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بالتحقيق في ٥٥ حالة. وكانت هذه الحالات تتعلق، في جملة أمور، بما يلي: الغش في إعانات الإيجار، ودفع النفقات الشخصية، والتجديد غير المأذون به للمرافق، والغش في برنامج التأمين الطبي، وأنواع أخرى من الغش، والسرقة، وسوء الإدارة أو المخالفات المالية، ومخالفات الشراء أو التعاقد، والشروع في الرشوة والابتزاز، وتضارب المصالح.

١٩١ -ويدرج البرنامج الإنمائي في مختلف القواعد والاجراءات عناصر لاتقاء الغش. بيد أن الغش لا يمكن منعه بالأنظمة والضوابط الداخلية وحدها، وإنما بالأخذ باستراتيجية استباقية وبالخطة المنظمة التي تتمخض عنها. ولم يأخذ البرنامج الإنمائي بخطة جيدة التنظيم يمكن أن

تفيد أيضا في زيادة ثقة الجهات المانحة في البرنامج. وينبغي لدى إعداد خطة اتقاء الغش أن ينظر البرنامج فيما يلي:

(أ) إنشاء لجنة لمنع الفساد والغش تعمل بمثابة إطار فعال ومحور للتنسيق؛

(ب) إجراء تقييم رسمي للمخاطر المتعلقة بالفساد والغش؛

(ج) عقد دورات تدريبية وحلقات عمل للتوعية بالمسائل المتعلقة بالأخلاقيات وبالفساد والغش؛

(د) تعزيز آليات الاكتشاف القائمة وإعداد آليات إضافية؛

(هـ) وضع آليات مناسبة للحل فيما يتعلق بحوادث الفساد والغش التي يتم الإبلاغ عنها واكتشافها أو التي يُدعى بوقوعها.

١٩٢ - ويوصي المجلس بأن يعد البرنامج الإنمائي خطته الرامية إلى منع الغش، بما فيها مبادرات التوعية بالغش، وذلك بالتشاور مع إدارة الأمم المتحدة والصناديق والبرامج الأخرى من أجل الاستفادة من أفضل الممارسات، حيثما توافرت في المجالات المتعلقة ببعض العناصر التي يجري النظر فيها على وجه التحديد أو بجميع هذه العناصر.

١٩٣ - وقد أبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه سيستكشف أفضل الآليات وأكثرها ملاءمة لصياغة استراتيجية من هذا القبيل والإشراف عليها في سياق إجراء استعراض وتنقيح نظامه الداخلي الخاص بتحقيق العدالة.

دال - شكر

١٩٤ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ولموظفيه، نظرا لما أبدوه من تعاون وما قدموه من مساعدة لموظفي المجلس.

(توقيع) شوكت أ. فاكيه
المراجع العام للحسابات
في جمهورية جنوب أفريقيا

(توقيع) غييرمو ن. كاراغ
رئيس لجنة مراجعة الحسابات بالفلبين

(توقيع) فرانسوا لوجيرو
الرئيس الأول لمحكمة الحسابات في فرنسا

٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢

مرفق

متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره المتعلق بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩[أ]

١ - قام المجلس بمتابعة الإجراءات التي اتخذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتنفيذ التوصيات التي قدمها المجلس في سياق تقريره المتعلق بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. ويقدم الجدول ألف - ١ موجزا لحالة تنفيذ جميع التوصيات السابقة، بينما ترد في الجدول ألف - ٢ التفاصيل المتعلقة تحديدا بالتوصيات التي لم يجر تنفيذها وتلك الجاري تنفيذها، التي يلزمها مزيدا من التعليق.

٢ - وفي التقرير السابق الذي أصدره المجلس، ذكر أنه من بين التوصيات التي أصدرها المجلس البالغ عددها ٤٦ توصية، تم تنفيذ ٣١ توصية، وكانت هناك ١١ توصية قيد التنفيذ، و ٤ توصيات لم تنفذ.

(أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٥ ألف (A/55/5/Add.1)، الفصل الثاني.

الجـدول ألف - ١

موجز لحالة تنفيذ التوصيات المتعلقة بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الموضوع	التوصيات المنفذة	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات التي لم تنفذ	الإجمالي
ألف - المسائل المالية				
النفقات البرنامجية	-	الفقرة ١٠ [أ]	-	١
التسويات المصرفية	الفقرة ٣٧	-	-	١
المعدات غير القابلة للاستهلاك	-	-	الفقرة ٤١	١
السلف	-	الفقرة ٤٢	-	١
المجموع الفرعي				
العدد	١	٢	١	٤
النسبة المئوية	٢٥	٥٠	٢٥	
باء - المسائل الإدارية				
إدارة التغيير	الفقرة ٦٤ الفقرة ٥٥ الفقرة ٥٩ الفقرة ٦١ الفقرة ٦٧ الفقرة ٧٠ الفقرة ٧٢	الفقرة ١٠ (ز) الفقرة ٧٩	-	٩
الشراء	الفقرة ٨٨ الفقرة ١٠٢ الفقرة ١٠٦	الفقرة ١٠ (ي) الفقرة ٩٧	الفقرة ١٠ (ط)	٦
سياسة المكاتب المراعية للبيئة	الفقرة ١١٧ الفقرة ١١٨ الفقرة ١٢٥ الفقرة ١٣١ الفقرة ١٠ (ل) الفقرة (م)	الفقرة ١٠ (ك)	-	٧
إدارة المشاريع	الفقرة ١٤٣ الفقرة ١٤٥ الفقرة ١٤٩	الفقرة ١٠ (ف) الفقرة ١٠ (ص) الفقرة ١٠ (ن)	-	٦
الرقابة الداخلية	الفقرة ١٠ (ش) الفقرة ١٦٢ الفقرة ١٧١ الفقرة ١٧٤	الفقرة ١٠ (ق)	الفقرة ١٧٧ الفقرة ١٨٦	١٤

الموضوع	التوصيات المنفذة	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات التي لم تنفذ	الإجمالي
	الفقرة ١٧٨			
	الفقرة ١٨١			
	الفقرة ١٨٤			
	الفقرة ١٩١			
	الفقرة ١٩٤			
	الفقرة ١٩٩			
	الفقرة ٢٠٣			
المجموع الفرعي				
العدد	**٣٠**	**٩**	**٣**	**٤٢**
النسبة المئوية	٧١	٢١	٧	١٠٠
المجموع				
العدد	**٣١**	**١١**	**٤**	**٤٦**
النسبة المئوية	٦٧	٢٤	٩٧	١٠٠

الجدول ألف - ٢

تفاصيل التوصيات السابقة التي يجري تنفيذها أو التي لم تنفذ فيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الإدارة

العنصر/مجال الاهتمام	التوصية	إجراءات/تعليقات محددة للإدارة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	تعليقات المجلس
النفقات البرنامجية: الحكومة والمنظمات غير الحكومية، الفقرة ١٠ (أ)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يكفل القيام على نحو منتظم بمتابعة تقارير مراجعة الحسابات المعلقة كافة، وتركيز جهوده على البلدان التي توجد فيها أعلى مستويات التنفيذ الوطني	يرصد البرنامج الإنمائي على نحو دقيق حالة التنفيذ الوطني وتقارير مراجعة حسابات المنظمات غير الحكومية. وقد أرسلت رسائل تذكيرية متكررة إلى المكاتب القطرية التي لا تقدم تقارير مراجعة الحسابات في حينها. ويقوم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء أيضا بإعداد رسائل تقييم تتناول بإيجاز أداء المكتب القطري فيما يتعلق بإدارة التنفيذ الوطني وعملية مراجعة حسابات المنظمات غير الحكومية. وتشمل معايير الأداء: تقديم تقارير مراجعة الحسابات في حينها؛ وتقديم تقارير عن النفقات موقعة من الوكالة المسؤولة عن التنفيذ ومراجع الحسابات؛ ومدى ملاءمة خطة مراجعة الحسابات؛ ومدى كفاية النطاق الذي تغطيه مراجعة الحسابات؛ ومدى ملاءمة خطة عمل المكتب القطري لمعالجة استنتاجات وتوصيات مراجعة الحسابات. وتُعطى درجات لكل مكتب قطري وتبلغ هذه الدرجات إلى الإدارة العليا.	قيد التنفيذ. وترد تعليقات المجلس في هذا التقرير (الفقرات من ١٠١ إلى ١٠٥).
الخدمات المشتركة، الفقرة ١٠ (ز)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يطالب جميع المكاتب القطرية بتقصي احتمالات الموافقة على عقود خدمات مشتركة مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، كوسيلة لتحقيق الوفورات النقدية وإتاحة الكفاءات الإدارية الممكنة.	يعمل البرنامج الإنمائي بنشاط مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما تلك التي تمثل جزءا من مجموعات الأمم المتحدة الإنمائية، من أجل تنفيذ المبادئ التوجيهية للجنة التنسيق الإدارية بشأن الخدمات المشتركة على الصعيد القطري. وقد نُظمت حلقة عمل في كلية تدريب الموظفين في تورينو، التابعة لمنظمة العمل الدولية في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، ودعيت ثمانية بلدان مختارة للمشاركة في هذه الحلقة التي ساعدت على تعزيز المبادرات المتعلقة بالخدمات المشتركة داخل منظومة الأمم المتحدة. ومن سياسة البرنامج الإنمائي الدخول في عقود بشأن الخدمات المشتركة مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، حيثما يكون ذلك عمليا وفعالا من حيث التكلفة.	قيد التنفيذ. وترد تعليقات المجلس في هذا التقرير (الفقرات من ١٣٠ إلى ١٣٢).

الإدارة

العنصر/مجال الاهتمام	التوصية	إجراءات/تعليقات محددة للإدارة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	تعليقات المجلس
الشراء، الفقرة ١٠ (ط)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يضع قاعدة بيانات بالموردين المحتملين	أحيط علما بالتوصية. وتتم المشتريات في المقر على نطاق محدود بعض الشيء، وهي تشمل عددا محدودا من السلع والخدمات، تمثل في المقام الأول معدات الحاسوب، واللوازم المكتبية وأثاث ومعدات المكاتب، وخدمات الطباعة وصيانة المباني. ومن ثم، فإن الموردين المحتملين مدرجون في قائمة غير رسمية. وكلما أمكن تستخدم شُعب المقر التي تقوم بعمليات الشراء قائمة الأمم المتحدة للموردين التي تعدها شعبة المشتريات في الأمم المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك، يستطيع البرنامج الإنمائي أن يستخدم، بالنسبة لعدد من البنود المشتركة، الاتفاقات الطويلة الأجل التي تبرمها الأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ويتيسر أيضا للبرنامج الوصول إلى قاعدة بيانات الأمم المتحدة الموحدة للموردين التي يعدها مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات التابع للبرنامج الإنمائي، بالنيابة عن منظومة الأمم المتحدة. ولذا فإن قيام البرنامج بإنشاء وإعداد قاعدة بيانات رسمية مستقلة خاصة به قد لا يحقق فعالية التكلفة. ويتولى رئيس شعبة الخدمات الإدارية في مكتب المالية والإدارة التابع لمكتب الشؤون الإدارية مسؤولية في هذه التوصية.	لم يجر تنفيذها. ويلاحظ المجلس الاستنتاج الذي خلص إليه البرنامج الإنمائي، والذي يفيد بأن إنشاء قاعدة بيانات مستقلة خاصة به قد لا يكون فعال التكلفة، بالنظر إلى حجم استخدام البرنامج لقاعدة بيانات منظومة الأمم المتحدة. ويوصي المجلس بأن يجري البرنامج الإنمائي تحليلا للتكاليف والفوائد. وسيستمر المجلس في إبقاء هذه المسألة قيد الاستعراض.
الشراء، الفقرة ١٠ (ي)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يستحدث نظاما أقرب إلى الطابع الرسمي لرصد أداء الموردين.	تم إدماج تقييم أداء الموردين في دليل البرنامج الإنمائي للمشتريات التي صدر مؤخرا.	قيد التنفيذ. وترد تعليقات المجلس في هذا التقرير (الفقرتان ١٥٨ و ١٥٩).
سياسات المشتريات المراعية للبيئة، الفقرة ١٠ (ك)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يجري تحليلا للتكاليف والفوائد لتقدير الوفورات المرجح أن تتحقق من اتباع سياسة للمشتريات مراعية للبيئة.	أتم البرنامج الإنمائي دراسة غير رسمية للأصناف التي يستخدمها المستعمل العادي، مثل الحواسيب والمركبات واللوازم والمعدات المكتبية، لتحديد ما لإدراج مواصفات بيئية من أثر على التكلفة. وخلصت الدراسة إلى أن الفروق في التكلفة لا تذكر، وبالتالي فقد أدرجت اشتراطات بيئية ضمن معايير المواصفات.	قيد التنفيذ. وترد تعليقات المجلس في هذا التقرير (الفقرات من ١٧٧ إلى ١٨٠).

الإدارة

العنصر/مجال الاهتمام	التوصية	إجراءات/تعليقات محددة للإدارة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	تعليقات المجلس
إدارة التغيير، الفقرة ١٠ (ن)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يكفل في المكاتب القطرية تقديم الوكالات المنفذة لتقارير فصلية عن التقدم المحرز في المشاريع وأن يتخذ فورا إجراءات تصحيحية عندما يتأخر تنفيذ المشاريع عن الموعد المحدد.	أحيط علما بهذه التوصية. وكانت إجراءات البرمجة في البرنامج الإنمائي تقضي في السابق بأن تقدم الوكالات المنفذة (وكانت في الدرجة الأولى الوكالات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة) تقارير فصلية، ولكن هذا الشرط أصبح عبئا ثقيلا وخفف بحيث أصبحت التقارير تقدم سنويا في سياق الاستعراضات الثلاثية السنوية للمشاريع. وقد لا يكفي تغيير الممارسات الراهنة، بالنظر إلى تضييق نطاق استخدام أسلوب التنفيذ عن طريق الوكالات في إدارة المشاريع التي يدعمها البرنامج الإنمائي. ويجري تنفيذ أغلبية المشاريع التي يدعمها البرنامج الإنمائي على الصعيد الوطني في الوقت الراهن. ويشترط بالفعل في ظل هذا الأسلوب تقديم تقارير فصلية، لأن الوكالات المنفذة الوطنية مُطالبة بأن تقدم تقارير عن مدى التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع عند تقديم طلبات من أجل سداد السلف الفصلية من الموارد.	لم يتوصل المجلس إلى أي نتائج ذات شأن في هذا الصدد، وسوف يواصل رصد هذه المسألة في سياق التحسينات التي تجرى في مجال إدارة المشاريع.
إدارة المشاريع، الفقرة ١٠ (ف)	لا ينبغي إعداد أي خطط للمشاريع إلا على أساس تمويل ملتزم به.	ما زالت السياسة التي يتبعها البرنامج الإنمائي تقتضي ألا يرد في وثائق المشاريع إلا الأموال المتاحة في إطار الحدود القصوى للالتزامات الخاصة بفترة التخطيط الجارية. ويتبع البرنامج الإنمائي نظاما ينبه الإدارة العليا على الفور عندما يتجاوز أحد المكاتب سلطة الموافقة المخولة له. ويجري إعداد قوائم تجميعية شهرية. وسيقوم فريق الرقابة برصد هذه المسألة من خلال إجراء استعراضات عشوائية للمشاريع. وتشمل هذه الاستعراضات العشوائية مراجعة موافقات ميزانية المشاريع على أساس الموارد غير الملتزم بها المتاحة للمكتب المسؤول عن الموافقة وقت توقيع وثيقة المشروع.	قيد التنفيذ. وسوف يستمر المجلس في إبقاء هذه المسألة قيد الاستعراض في أثناء عمليات مراجعة حسابات المكاتب القطرية.
إدارة المشاريع، الفقرة ١٠ (ص)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يضمن احتواء جميع المشاريع على مؤشرات أو أهداف للأداء قابلة للتقدير والقياس، وقياس تقدم المشروع بناء على هذه المعايير، وأن يكفل اضطلاع المكاتب القطرية بعمليات الرصد والتقييم بصفة منتظمة وفقا للمبادئ التوجيهية للبرنامج الإنمائي.	يشتمل دليل البرمجة الخاص بالبرنامج الإنمائي بالفعل على توجيهات للبرامج القطرية بشأن العناصر الواردة في هذه التوصية. بيد أنه بعد الأخذ بالنهج المستندة إلى النتائج وإضفاء الصبغة المؤسسية عليها في المنظمة، يجري حاليا وضع صكوك برمجة منقحة للبرنامج الإنمائي تشمل أهدافا ومؤشرات للنتائج قابلة للقياس وتسعى إلى تحقيق التساوق في هذا الصدد بين جميع وثائق البرامج، من إطار التعاون القطري إلى وثائق فرادى المشاريع. وكان من المتوقع أن تكون الصكوك المنقحة جاهزة للإصدار في نهاية عام ٢٠٠١. ومن شأن ذلك أن يضع البرنامج الإنمائي في مركز الريادة في مجال تقنيات الإدارة القائمة على النتائج.	قيد التنفيذ. وسوف يواصل المجلس إبقاء هذه المسألة قيد الاستعراض في أثناء عمليات مراجعة حسابات المكاتب القطرية.

الإدارة

العنصر/مجال الاهتمام	التوصية	إجراءات/تعليقات محددة للإدارة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	تعليقات المجلس
الرقابة الداخلية، الفقرة ١٠ (ق)	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يطالب مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بكفالة حصول كل موظف من الموظفين على التدريب الكافي لضمان احتفاظ المنظمة بما لديها من كفاءة تقنية.	تعد الخطط السنوية للتدريب وتنمية القدرات كجزء من عملية تقييم الأداء السنوية. وسيجري وضع هذه الخطط الطويلة الأجل بعد أن تنتهي فرقة عمل مراجعة الحسابات الداخلية من عملها. وتقوم فرقة العمل هذه التي أنشأها مدير البرنامج باستعراض نطاق ونهج عمليات مراجعة الحسابات الداخلية؛ وسيكون لذلك أثر مباشر على احتياجات موظفي مراجعة الحسابات الداخلية من التدريب وتنمية القدرات. وسوف تتناول الخطط الطويلة الأجل الاحتياجات الشاملة لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، فضلا عن الاحتياجات الفردية.	قيد التنفيذ. وعلى الرغم من أنه لم يجر توفير التدريب فيما يتصل بعمليات مراجعة الحسابات لجميع الموظفين، فقد طرأ تحسن في أثناء فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويعتزم المجلس الاضطلاع بعملية مراجعة تفصيلية لمسألة الرقابة الداخلية في أثناء فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.
المعدات غير القابلة للاستهلاك، الفقرة ٤١	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يطالب الممثلين المقيمين بالتصديق على دقة نتائج الجرد السنوي للمكاتب القطرية ورصدها لكفالة استلامها كاملة؛ وأن يستعرض جرد المقر ويكفل تقديمه تقديمات واقعية لجميع المعدات، وأن يكثف جهوده لوضع نظام مناسب لمراقبة الجرد.	نفذ البرنامج هذه التوصية وصدق على أن نتائج الجرد السنوي الآتية من المكاتب القطرية قد طرأ عليها تحسن كبير. وفيما يتعلق ببرامجيات مراقبة الجرد، تم تصحيح الأخطاء المتبقية في نظام الجرد الحالي؛ غير أن البرنامج الإنمائي قد خلص إلى أنه سيكون من الأكفأ إدخال نظام جديد لمراقبة الجرد في ضوء المنجزات المتحققة في مجال تكنولوجيا المعلومات. ويعتزم البرنامج الإنمائي إدخال هذا النظام مع مطلع عام ٢٠٠٢.	لم تنفذ. وترد تعليقات المجلس في هذا التقرير (الفقرات من ٣٠ إلى ٣٦).
السلف، الفقرة ٤٢	ينبغي للبرنامج أن يكمل استعراض السلف المقدمة إلى الحكومات وأن يشطب جميع المبالغ الضرورية.	واصل البرنامج الإنمائي استعراض جميع المبالغ المستحقة القبض التي لم تسدد بعد، بما في ذلك السلف التي قدمت للحكومات ولم يجر تسديدها، وسيشرع في شطبها في عام ٢٠٠٢.	قيد التنفيذ. وترد تعليقات المجلس في هذا التقرير (الفقرات من ٨١ إلى ٨٣).
إدارة التغيير، الفقرة ٧٩	ينبغي لجميع المكاتب القطرية أن تنتهي من إعداد توصيفات الوظائف وبيانات الكفاءة المتعلقة بجميع الوظائف وأن تستخدمها لوضع خطط مناسبة لتدريب الموظفين.	يقدم مركز موارد التعلم التابع لمكتب إدارة الموارد البشرية الدعم من أجل وضع خطط تدريبية مناسبة ترافق توصيفات الوظائف الجديدة وتنظيم بيانات الكفاءة بالنسبة لجميع الوظائف، ولكن الخبرة التي يتيحها المركز محدودة. فحجم توصيفات الوظائف الجديدة وبيانات الكفاءة المطلوب استحداثها للوظائف في جميع المكاتب القطرية التابعة للبرنامج الإنمائي كبير للغاية. وفي إطار عملية خفض عدد الوظائف الجاري الاضطلاع بها حاليا في البرنامج الإنمائي وإعادة تشكيل المكاتب القطرية التي يتوقع أن تجري في المستقبل القريب، سيحتاج البرنامج الإنمائي إلى تحديد الدعم المناسب لهذه العملية الهامة ومستوى الموارد الإضافية المطلوبة لذلك. ومن السابق لأوانه معرفة نطاق هذه العملية بدقة، ولكنها ستكون من الأولويات المبكرة التي ستوضع بالاقتران مع خطط إعادة تشكيل المكاتب القطرية التي سيجري وضعها في نهاية المطاف.	قيد التنفيذ. وقد لاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي قد اضطلع في أثناء الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ بعملية تفصيلية لتقييم الكفاءات على أساس النتائج، وأنه لن يتسنى إتمام توصيفات الوظائف إلا بعد اكتمال هذه العملية. وسوف يستمر المجلس في إبقاء هذه المسألة قيد الاستعراض.

الإدارة

العنصر/مجال الاهتمام	التوصية	إجراءات/تعليقات محددة للإدارة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	تعليقات المجلس
الشراء، الفقرة ٩٧	ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يضع معايير لأدائه من حيث الوقت الذي تستغرقه عملية منح العقود وأن يضع جداول زمنية لكل عنصر من عناصر عملية الشراء، وأن يرصد الأداء قياسا على تلك المعايير والجداول الزمنية.	قُبلت التوصية، وسوف يضطلع البرنامج بوضع معايير مناسبة لمنح العقود.	قيد التنفيذ. وقد لاحظ المجلس على الرغم من ذلك وجود بعض الحالات البسيطة التي شهدت تأخيرا طويلا في عملية منح العقود. وسوف يستمر المجلس في إبقاء هذه المسألة قيد الاستعراض.
الرقابة الداخلية، الفقرة ١٧٧	ينبغي لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء القيام باستعراضات رسمية ومستقلة لتحديد مدى فعالية تنفيذ الإدارة لخطط العمل المتعلقة بالتقييم الذاتي لعملية الرقابة.	المطلوب الآن من المكاتب التي اضطلعت بعمليات تقييم ذاتي للرقابة أن تقدم خطط عمل إلى مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء؛ ويرسل طلب لاستكمال المعلومات بعد مرور ستة أشهر على دورة التقييم الذاتي للرقابة. وقد بدأ استخدام نظام التتبع في نيسان/أبريل ٢٠٠١. وكان من المقرر إجراء استعراض مستقل ولكن لم يحدث ذلك نتيجة لوجود أولويات أخرى تتعلق بالمكاتب القطرية. وربما يضطلع بذلك الاستعراض في المستقبل.	لم تنفذ. ويعتزم المجلس الاضطلاع بعملية مراجعة للرقابة الداخلية في أثناء فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.
الرقابة الداخلية، الفقرة ١٨٦	ينبغي لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء أن يضع نظاما يحدد بشكل سليم التكلفة الكاملة لكل ناتج على حدة.	يشارك مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء في مشروع تجريبي لتحديد التكلفة استنادا إلى النشاط، يقوم بإعداده مكتب الشؤون الإدارية. وقد جمعت البيانات الأساسية، وكان من المنتظر أن يبدأ التشغيل الكامل لهذا المشروع التجريبي في عام ٢٠٠٢. كما كان من المزمع استعراض النموذج ومقارنته بنموذج بديل أبسط يستند إلى خيارات تقوم على سجل الزمن المستغرق.	لم تنفذ. وقد ألغي المشروع التجريبي ويجري البحث عن بدائل أبسط. ويعتزم المجلس الاضطلاع بعملية مراجعة للرقابة الداخلية في أثناء فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

الفصل الثالث

رأي مراجعي الحسابات

قمنا بفحص البيانات المالية المرفقة التي تشمل البيانات من الأول إلى الرابع، والجداول من ١ إلى ٨، والملاحظات المؤيدة لها التي أبداها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وتقع مسؤولية هذه البيانات المالية على عاتق مدير البرنامج. أما مسؤوليتنا فهي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استنادا إلى المراجعة التي أجريناها.

وقد أجرينا مراجعتنا وفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات لفريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط مراجعة الحسابات وتنفيذها للتأكد إلى حد معقول من خلو البيانات المالية من الأخطاء الجوهرية. وتشمل المراجعة القيام على أساس اختباري ووفقا لما يراه مراجع الحسابات ضروريا في ظل هذه الظروف بفحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية. كما تشمل المراجعة تقييم مبادئ المحاسبة المستخدمة والتقديرات الهامة التي أعدها المدير، فضلا عن تقييم العرض العام للبيانات المالية. ونعتقد أن مراجعتنا توفر أساسا معقولا لرأي مراجعي الحسابات.

ودون التحفظ على الرأي الذي أبديناه أعلاه، نوجه الانتباه إلى النتائج التي خلصنا إليها بشأن نفقات البرامج المنفذة وطنيا. فعلى الرغم من أننا قد لاحظنا وجود تحسينات ذات شأن، فقد ساورنا القلق إزاء فعالية الضوابط والإجراءات الداخلية ومدى تأكد البرنامج الإنمائي من أن الأموال قد استخدمت بصورة سليمة في الغرض المقصود منها.

وعلاوة على ذلك، نوجه الانتباه إلى الملاحظة ٣ (د) على البيانات المالية، مشيرين إلى أنه قد تعذر علينا التأكد مما إذا كانت القيمة المبينة للمعدات غير القابلة للاستهلاك، وهي ٩٤,٥ مليون دولار معقولة.

وعلاوة على ذلك، نرى أن معاملات البرنامج التي فحصناها كجزء من مراجعتنا للحسابات كانت، من جميع الجوانب الهامة، متفقة مع النظام المالي والسند التشريعي.

ووفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي، أصدرنا أيضا تقريرا مطولا عن مراجعتنا للبيانات المالية للبرنامج.

(توقيع) شوكت أ. **فاكيه**
المراجع العام للحسابات
في جمهورية جنوب أفريقيا

(توقيع) غييرمو ن. **كاراغ**
رئيس هيئة مراجعة الحسابات في الفلبين

(توقيع) فرانسوا **لوجيرو**
الرئيس الأول لمحكمة الحسابات في فرنسا

٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢

الفصل الرابع

البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

لمحة عامة

الإيرادات والنفقات والأرصدة المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الأنشطة الممولة من موارد أخرى		الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
الإيرادات						
المساهمات	١ ٣٠٥ ٩٥٥	١ ٤٥١ ٥٨٤	٣ ٥٧٠ ٨٤٠	٣ ٤٠٩ ٩٧٤	١٤٨ ٨٥٦	١٤٨ ٤٧٠
مخصوما منها: تحويلات إلى ميزانية الدعم لفترة السنتين	(٢٠ ٠٦٣)	(٢٤ ٤٦٦)	–	–	–	–
المساهمات – الصافية	١ ٢٨٥ ٨٩٢	١ ٤٢٧ ١١٨	٣ ٥٧٠ ٨٤٠	٣ ٤٠٩ ٩٧٤	١٤٨ ٨٥٦	١٤٨ ٤٧٠
إيرادات الفوائد	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨	١٨١ ٥٧٢	١٢٧ ٠٨١	١٤ ٧٦٠	٢٠ ٨٣٧
إيرادات أخرى	٦٤ ٣٩٨	٨ ٩٧٤	١٣١ ٤٦٠	٨٤ ٢٤٧	٢١ ٠١١	١٧ ٣١٩
مجموع الإيرادات	١ ٣١٤ ٦١٨	١ ٥٠٤ ٣٨٠	٣ ٨٨٣ ٨٧٢	٣ ٦٢١ ٣٠٢	١٨٤ ٦٢٧	١٨٦ ٦٢٦
النفقات						
البرامج	٧١٠ ٨٤٧	١ ٠٧٧ ٧٦٧	٣ ٣٣٣ ١٤٨	٣ ٢٧٥ ١٥٣	١٦٤ ٢١٢	١٥٩ ٧٦٧
الدعم البرنامجي – الوكالات المنفذة	٧٥ ٧٩١	٨٩ ٨٧١	٤٥ ٨٨٣	٥٧ ٤٧٧	١٠ ١٨٣	٦ ٢٢٦
الدعم البرنامجي للمنسق المقيم	١٦ ٦٢٦	٢١ ٠٣٣	٣ ٢٣٩	٦٩٠	–	–
خدمات الدعم الإنمائي	٢ ٣١١	–	–	–	–	–
خدمات الدعم القطاعي للبرنامج الإنمائي	–	٥٢٧	–	–	–	–
ميزانية الدعم لفترة السنتين – الصافي	٥٠٠ ٣٩٥	٤٩٣ ١٣٣	٢٣٧ ٥٩٥	١٦٩ ٦١٠	٣٢ ٩٩٧	٢٨ ٦٩٨
نفقات أخرى	٩٩ ٧٠٦	١٠ ٠٠٥	٥ ٣١٤	٣ ٢٥٦	١ ١٩٠	٥٧٤
مجموع النفقات	١ ٤٠٥ ٦٧٦	١ ٦٩٢ ٣٣٦	٣ ٦٢٥ ١٧٩	٣ ٥٠٦ ١٨٦	٢٠٨ ٥٨٢	١٩٥ ٢٦٥
الزيادة (النقصان) في الإيرادات على النفقات	(٩١ ٠٥٨)	(١٨٧ ٩٥٦)	٢٥٨ ٦٩٣	١١٥ ١١٦	(٢٣ ٩٥٥)	(٨ ٦٣٩)
الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة	٧ ٦٥٦	٣ ٨٤٦	٢ ٤٧٠	١ ٠٨٧	٢٠٨	–
التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	٢٨ ٤٠٠	٧ ٧٠٠	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)	٦ ٣٠٠	(٤ ١٠٠)
الأموال المردودة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى	(٦ ٧٦٤)	(١ ٥٤٩)	(١١ ٠٨٨)	(١٠ ٣٨١)	(٧٦١)	(٣١٢)
أرصدة الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير	١٠٧ ٠١٦	٢٨٤ ٩٧٥	١ ٢٥٠ ٨٨٨	١ ١٩٩ ٠٦٦	١١٧ ٧٢٧	١٣٠ ٧٧٨
أرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	٤٥ ٢٥٠	١٠٧ ٠١٦	١ ٤٩٠ ٣٦٣	١ ٢٥٠ ٨٨٨	٩٩ ٥١٩	١١٧ ٧٢٧
	البيان الأول – ١		البيان الأول – ٢		الجدول ٧	

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

لمحة عامة

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول						
النقدية	–	١٣ ٦٢٦	١١ ٦٢٩	٣ ٦٥٥	١ ٢٢٩	٤٩٤
خطابات اعتماد وسندات إذنية حكومية	–	–	٤٣ ٥٢٣	٣٥ ٧٥٦	–	–
الاستثمارات من أجل:						
الاحتياطي التشغيلي	١٥١ ٦٠٠	١٨٠ ٠٠٠	–	–	–	–
الموارد العادية	١٢٦ ٤٥٨	٣١ ٩١٢	٢١٢ ٧٧٧	٢٢٧ ٤٥١	١٠٥ ٦٢٥	١٩١ ٥٨٠
تقاسم التكاليف	٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١	–	٤٠٨ ٨٠٠	–	–
المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨	–	–	–	–
الصناديق والصناديق الاستئمانية	٢٤٠ ٨٥٦	١٥١ ٣٦٥	–	–	–	–
الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها	٣٣٤ ٧٠٨	٢٣٨ ٨٥٤	–	٣٩ ٠٣٦	–	–
خطة التأمين الطبي	٢٢ ٠٥٦	١٣ ١٥٠	–	–	–	–
المجموع الفرعي – الاستثمارات	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٧٢ ٨٨٠**	**٢١٢ ٧٧٧**	**٦٧٥ ٢٨٧**	**١٠٥ ٦٢٥**	**١٩١ ٥٨٠**
مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والسندات الإذنية والاستثمارات	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٨٦ ٥٠٦**	**٢٦٧ ٩٢٩**	**٧١٤ ٦٩٨**	**١٠٦ ٨٥٤**	**١٩٢ ٠٧٤**
السلف						
أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات	١٨ ٩٥٦	٤٩ ٠٤٢	١٣٣ ٥٩٥	١٥٤ ٧١٣	٤٤٢	٣٨٩
أموال تشغيل مقدمة إلى الوكلاء المنفذين	٤٤ ١٧٥	٨٧ ٧٠٤	٦٨ ٦٨٨	٨٩ ٤٥٥	٤ ٣٩٦	٦٠٦
حسابات القبض والنفقات المؤجلة						
المستحقة من الأنشطة الأساسية	–	–	١ ٣٨٦ ٩٠٧	٦٣٣ ٢٦١	٢٦ ٥٣٣	٦٤٣
المستحقة من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦	–	–	–	–
الأمم المتحدة	٣ ١٧٧	٢ ٦٥١	–	–	–	–
برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين	–	٣٤ ٢٣١	–	–	–	–
الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	٥٥ ٠٣٥	١٢ ٨٤٠	–	–	–	–
الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي	–	٢٤ ٦٧٨	–	–	–	–
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	–	–	–	–	–	–

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٦ ٣٥٨	٣٣ ٨٧٢	–	–	–	–
حسابات أخرى مستحقة القبض ونفقات مؤجلة أخرى	٥٢ ٢٥٦	٣٣ ٠٢٩	٦٨ ٠٢٤	٦٦ ٥٤١	٢٤ ٢٩٥	١١ ٦٧٨
الفائدة المتجمعة	١٢ ٤٣٥	٧ ٨٨٩	١٢ ١٣٤	٢١ ٨٨٠	١ ٤٢٠	٣ ٥٠٨
حسابات القبض الطويلة الأجل	–	–	٧٨٠	٩٥٣	–	–
أصول خاصة محولة إلى رأس المال	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	–	–	–	–
قروض للحكومات	–	–	٩٦٧	١ ٢٢٥	٩٣٣	٢ ٦٦٧
تكاليف التشييد	–	–	٤٤ ٥٠٣	٤٥ ٣٠٨	–	–
إصلاحات تضيف قيمة إلى الأصل	–	–	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥	–	–
خطة استئجار الأجهزة المترلية	–	–	–	–	–	–
بدل لتغطية التخفيضات	–	–	(١٠ ٨٩٩)	(١١ ٢٢٤)	–	–
مجموع الأصول	**١ ٨٥٧ ٨٧٣**	**١ ٠٨٨ ٣٥٨**	**١ ٩٧٣ ٨٤٨**	**١ ٧١٨ ٠٥٥**	**١٦٤ ٨٧٣**	**٢١١ ٥٦٥**
الخصوم						
أموال تشغيل مستحقة للحكومات	٢ ٧٣٨	٥ ٣٠٦	١٩ ٧٨٨	١٧ ٨٨٠	٩٢	١٣٧
أموال تشغيل مستحقة للوكلاء المنفذين	٢ ٢٠٥	٢١ ٩٧٢	٤١ ٠٤٤	٤٤ ٧٣٠	٥ ٥٢٦	٦ ٢٢١
التزامات غير مصفاة	٧٠ ٨٠١	٦٤ ٤٣٤	١٩٣ ٨٠٨	١٨٢ ٧٤٨	٥ ٧٨٥	٥ ٢٣٦
حسابات دفع	٥٥ ٥٢٨	٤٥ ٩٠١	٦٥ ٣٢٩	٧٤ ٧٢٠	٦ ٧٦٢	٤ ٤٨٩
المستحق للموارد العادية للبرنامج الإنمائي من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	–	–	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦	–	–
برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين	–	–	–	٣٤ ٢٣١	–	–
الصناديق الاستئمانية	–	–	٥٥ ٠٣٩	١٢ ٨٤٠	–	–
المستحق للأنشطة الأساسية	–	–	–	–	–	–
الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي	–	–	–	–	–	٢٤ ٦٧٨
المستحق للموارد والصناديق الأخرى						
تقاسم التكاليف	٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١	–	–	–	–
المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨	–	–	–	–
الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	٢٦٩ ٣٥٦	١٨٨ ٢٣٢	–	–	–	–
الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي	٢٦ ٥٣٦	٦٤٣	–	–	–	–
الموظفون الفنيون المبتدئون	٤ ٦٠٤	–	–	–	–	–
الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها	٣٤٦ ٦٣٧	٢٨٧ ٤٣٠	–	–	–	–
المجموع الفرعي – المستحق للموارد والصناديق الأخرى	**١ ٤٠٨ ٨٣٣**	**٦٣٣ ٩٠٤**	**–**	**–**	**–**	**–**
المستحق لصندوق التدابير الخاصة	–	–	–	–	–	–

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأمم المتحدة	–	–	–	–	–	–
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٣٢ ٦١١	١٥ ٩٥٥	–	–	–	–
صندوق الأمم المتحدة للسكان	–	–	–	–	–	–
السلف الحكومية لتغطية تكاليف الإصلاح	–	–	–	–	–	–
استرداد الوكالات لتكاليف التشييد	–	–	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢	–	–
الإيرادات المؤجلة	٢٤ ٨٨٣	–	–	–	–	–
احتياطي المبادرات الخاصة	٣ ٢٥٠	١٢ ٣٠٠	–	–	–	–
احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	٥٤ ٠٠٠	–	–	–	–	–
احتياطي الإجلاء الطبي	–	–	–	–	١ ٧٨٩	١ ٣٧٧
مجموع الخصوم	**١ ٦٥٩ ٤٥٣**	**٧٩٩ ٧٧٢**	**٣٩٠ ٨٨٥**	**٣٨٥ ١٦٧**	**١٩ ٩٥٤**	**٤٢ ١٣٨**
الاحتياطي التشغيلي	١٥١ ٦٠٠	١٨٠ ٠٠٠	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠	٤٥ ٤٠٠	٥١ ٧٠٠
صندوق الهبات	–	–	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	–	–
رصيد الصناديق – المستوى المأذون به	–	–	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	–	–
الموارد الرأسمالية الخاصة	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	–	–	–	–
الموارد غير المستهلكة	٤٥ ٢٥٠	١٠٧ ٠١٦	١ ٤٩٠ ٣٦٣	١ ٢٥٠ ٨٨٨	٩٩ ٥١٩	١١٧ ٧٢٧
مجموع الموارد غير المستهلكة والموارد الرأسمالية الخاصة	**٤٦ ٨٢٠**	**١٠٨ ٥٨٦**	**١ ٤٩٠ ٣٦٣**	**١ ٢٥٠ ٨٨٨**	**٩٩ ٥١٩**	**١١٧ ٧٢٧**
مجموع الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق	**١٩٨ ٤٢٠**	**٢٨٨ ٥٨٦**	**١ ٥٨٢ ٩٦٣**	**١ ٣٣٢ ٨٨٨**	**١٤٤ ٩١٩**	**١٦٩ ٤٢٧**
مجموع الخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق	**١ ٨٥٧ ٨٧٣**	**١ ٠٨٨ ٣٥٨**	**١ ٩٧٣ ٨٤٨**	**١ ٧١٨ ٠٥٥**	**١٦٤ ٨٧٣**	**٢١١ ٥٦٥**
	البيان الثاني – ١		البيان الثاني – ٢		الجدول ٧	

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

لمحة عامة

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل						
الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات	(٩١ ٠٥٨)	(١٨٧ ٩٥٦)	٢٥٨ ٦٩٣	١١٥ ١١٦	(٢٣ ٩٥٥)	(٨ ٦٣٩)
١ - مضافا إليه التدفقات إلى الداخل (مخصوما منه التدفقات إلى الخارج)	٩ ٦٢٧	١٩٦	(٩ ٣٩١)	٢٩ ٩٧٢	٢ ٢٧٣	٢ ٠٣٥
الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع والخصوم الأخرى	(١٩ ٢٢٧)	(١٣ ١٩١)	(١ ٤٨٣)	(٣٩ ٨٨٤)	(١٢ ٦١٧)	(٩ ٠٦١)
(الزيادة) النقصان في حسابات القبض الأخرى	٢٧ ٥١٨	١ ٤٨٠	٢٣ ٠٢٦	(١٤ ٩٤٣)	(٩٨)	١ ٤٧٧
(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الحكومات - الصافي	٢٣ ٧٦٢	(٨ ٤٥٤)	١٧ ٠٨١	(٤٥ ٩١٤)	(٤ ٤٨٥)	٣ ٠٩٥
(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الوكلاء المنفذين - الصافية	(٩ ٠٥٠)	١٢ ١٦٦	-	-	-	-
الزيادة (النقصان) في احتياطيات المبادرات الخاصة	٥٤ ٠٠٠	-	-	-	-	-
الزيادة (النقصان) في احتياطي التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة	٢٤ ٨٨٣	-	-	-	-	-
الزيادة (النقصان) في الإيرادات المؤجلة	(٢٨ ٤٠٠)	(٢٠ ٠٠٠)	١٠ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠	(٦ ٣٠٠)	-
الزيادة (النقصان) في احتياطي التشغيل	٦ ٣٦٧	(٣ ٩٣٤)	١١ ٠٦٠	٨ ٢٣٧	٥٤٩	(٢ ٧٠٨)
الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨	١٨١ ٥٧٢	١٢٧ ٠٨١	١٤ ٧٦٠	٢٠ ٨٣٧
مخصوما منها إيرادات الفوائد						
صافي النقدية من أنشطة التشغيل	٣٤ ٠٩٤	(٢٨٧ ٩٨١)	١٢٨ ٠١٤	(٢٠ ٤٩٧)	(٥٩ ٣٩٣)	(٣٤ ٦٣٨)
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل						
٢ - مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوما منها التدفقات إلى الخارج)						
(الزيادة) النقصان في المستحق للبرامج الأخرى/منها	٧٩٨ ٦٦٤	(٤١٠ ٦٠٢)	(٧٤٨ ٠٩٥)	٣٩٣ ٣٠٢	(٥٠ ٥٦٨)	١٩ ٧٤٥
(الزيادة) النقصان في المستحق من الأمم المتحدة	(٥٢٦)	(٣ ٦٨٨)	-	-	-	-

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
(الزيادة) النقصان في المستحق من صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٧ ٥١٤	(١٣ ٦٧٨)	–	–	–	–
الزيادة (النقصان) في المستحق من مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	١٦ ٦٥٦	٢ ٩٧٧	–	–	–	–
(الزيادة) في الفائدة المتجمعة	(٤ ٥٤٦)	٥ ٣٢٣	٩ ٧٤٦	(٤ ٠٢٧)	٢ ٠٨٨	٣٤٦
الزيادة (النقصان) في أنشطة احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	–	–	١ ٢١٢	–	–	–
(الزيادة) النقصان في القروض للحكومات	–	–	–	–	١ ٧٣٤	٢ ٩٧٠
مضافا إليها الإيرادات من الفائدة	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨	١٨١ ٥٧٢	١٢٧ ٠٨١	١٤ ٧٦٠	٢٠ ٨٣٧
صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل	٧٩٢ ٠٩٠	(٣٥١ ٣٨٠)	(٥٥٥ ٥٦٥)	٥١٦ ٣٥٦	(٣١ ٩٨٦)	٤٣ ٨٩٨
التدفقات النقدية من مصادر أخرى						
الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة	٧ ٦٥٦	٣ ٨٤٦	٢ ٤٧٠	١ ٠٨٧	٢٠٨	–
أموال مردودة للمانحين وتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى – الصافي	(٦ ٧٦٤)	(٢٣ ٨٤٩)	(٢١ ٠٨٨)	(٧ ٣٨١)	(٧٦١)	(٤ ٤١٢)
الحركة في الاحتياطي التشغيلي	٢٨ ٤٠٠	٢٠ ٠٠٠	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)	٦ ٣٠٠	٣ ٢٠٠
الحركة في احتياطي الإجلاء الطبي	–	–	–	–	٤١٢	١ ٣٧٧
صافي النقدية من مصادر أخرى	٢٩ ٢٩٢	٩ ٩٩٧	(١٩ ٢١٨)	(٦٠ ٢٩٤)	٦ ١٥٩	١٦٥
صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات	**٨٥٥ ٤٧٦**	**(٦٢٩ ٣٦٤)**	**(٤٤٦ ٧٦٩)**	**٤٣٥ ٥٦٥**	**(٨٥ ٢٢٠)**	**٩ ٤٢٥**
١ – النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير	٧٨٦ ٥٠٦	١ ٤١٥ ٨٧٠	٧١٤ ٦٩٨	٢٧٩ ١٣٣	١٩٢ ٠٧٤	١٨٢ ٦٤٩
٢ – النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	١ ٦٤١ ٩٨٢	٧٨٦ ٥٠٦	٢٦٧ ٩٢٩	٧١٤ ٦٩٨	١٠٦ ٨٥٤	١٩٢ ٠٧٤
	البيان الثاني – ١		البيان الثاني – ٢		الجدول ٧	

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

(أ) انظر البيان ١-١.

(ب) انظر البيان ١-٢.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

لمحة عامة

الحركة في أرصدة الموارد لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الممولة من الموارد العادية	الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	١٠٧ ٠١٦	١ ٢٥٠ ٨٨٨	١١٧ ٧٢٧
صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات	(٩١ ٠٥٨)	٢٥٨ ٦٩٣	(٢٣ ٩٥٥)
الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة	٧ ٦٥٦	٢ ٤٧٠	٢٠٨
تحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	٢٨ ٤٠٠	(١٠ ٦٠٠)	٦ ٣٠٠
المبالغ المردودة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى	(٦ ٧٦٤)	(١١ ٠٨٨)	(٧٦١)
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	**٤٥ ٢٥٠**	**١ ٤٩٠ ٣٦٣**	**٩٩ ٥١٩**
			لمحة عامة

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

البيان الأول

الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

البيان الأول - ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الأنشطة الأساسية		صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
		٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات							
المساهمات		١ ٣٠٥ ٩٥٠	١ ٤٥١ ٥٨٢	٥	٢	١ ٣٠٥ ٩٥٥	١ ٤٥١ ٥٨٤
مخصوما منها: التحويلات إلى ميزانية الدعم لفترة السنتين	الملاحظة ٦	(٢٠ ٠٦٣)	(٢٤ ٤٦٦)	-	-	(٢٠ ٠٦٣)	(٢٤ ٤٦٦)
المساهمات - الصافية		١ ٢٨٥ ٨٨٧	١ ٤٢٧ ١١٦	٥	٢	١ ٢٨٥ ٨٩٢	١ ٤٢٧ ١١٨
إيرادات الفوائد	الملاحظة ٧	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨	-	-	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨
إيرادات أخرى	الجدول ١	٦٤ ٣٩٥	٨ ٩٧٤	٣	-	٦٤ ٣٩٨	٨ ٩٧٤
مجموع الإيرادات		١ ٣١٤ ٦١٠	١ ٥٠٤ ٣٧٨	٨	٢	١ ٣١٤ ٦١٨	١ ٥٠٤ ٣٨٠
النفقات							
النفقات البرنامجية		٧١٠ ٦٠٣	١ ٠٧٧ ٠٠٦	٢٤٤	٧٦١	٧١٠ ٨٤٧	١ ٠٧٧ ٧٦٧
الدعم البرنامجي - الوكلاء المنفذون		٧٥ ٧٩١	٨٩ ٨٧١	-	-	٧٥ ٧٩١	٨٩ ٨٧١
الدعم البرنامجي للمنسق المقيم	الملاحظة ٢٠(أ)	١٦ ٦٢٦	٢١ ٠٣٣	-	-	١٦ ٦٢٦	٢١ ٠٣٣
خدمات الدعم الإنمائي	الملاحظة ١١	٢ ٣١١	-	-	-	٢ ٣١١	-
خدمات الدعم القطاعي للبرنامج الإنمائي		-	٥٢٧	-	-	-	٥٢٧
ميزانية الدعم لفترة السنتين - الصافي	الجدول ٣	٥٠٠ ٣٩٥	٤٩٣ ١٣٣	-	-	٥٠٠ ٣٩٥	٤٩٣ ١٣٣
نفقات أخرى	الجدول ١	٩٩ ٧٠٦	١٠ ٠٠٠	-	٥	٩٩ ٧٠٦	١٠ ٠٠٥
مجموع النفقات		١ ٤٠٥ ٤٣٢	١ ٦٩١ ٥٧٠	٢٤٤	٧٦٦	١ ٤٠٥ ٦٧٦	١ ٦٩٢ ٣٣٦
الزيادة (النقصان) في الإيرادات على النفقات		**(٩٠ ٨٢٢)**	(١٨٧ ١٩٢)	(٢٣٦)	(٧٦٤)	(٩١ ٠٥٨)	(١٨٧ ٩٥٦)
الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة		٧ ٦٥٦	٣ ٨٤٦	-	-	٧ ٦٥٦	٣ ٨٤٦
التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية		٢٨ ٤٠٠	٧ ٧٠٠	-	-	٢٨ ٤٠٠	٧ ٧٠٠
الأموال المردودة للمانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى		(٦ ٧٦٤)	(١ ٥٤٩)	-	-	(٦ ٧٦٤)	(١ ٥٤٩)
أرصدة الصندوق، في ١ كانون الثاني/يناير		٩٥ ٨٢٨	٢٧٣ ٠٢٣	١١ ١٨٨	١١ ٩٥٢	١٠٧ ٠١٦	٢٨٤ ٩٧٥
أرصدة الصندوق، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر		٣٤ ٢٩٨	٩٥ ٨٢٨	١٠ ٩٥٢	١١ ١٨٨	٤٥ ٢٥٠	١٠٧ ٠١٦

لمحة عامة

الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		تقاسم التكاليف مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		الصناديق الاستئمانية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة الواجبة السداد		الحذف – الملاحظة ٢ (ي)		مجموع موارد الأنشطة الأخرى	
		٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات													
المساهمات		٢ ٣٧٤ ٥٨٤	٢ ٤٥١ ٧٣٥	٩ ٣٩٢	١٠ ٨٥٤	٨٨٦ ٧٤٩	٦٠٣ ٨٦١	٣٠٠ ١١٥	٣٤٣ ٥٢٤	–	–	٣ ٥٧٠ ٨٤٠	٣ ٤٠٩ ٩٧٤
إيرادات الفوائد	الملاحظة ٧	٩٩ ٢٥٤	٤٩ ٤٨٦	–	–	٤٢ ٨٣٣	٤٩ ٦٨٨	٣٩ ٤٨٥	٢٧ ٩٠٧	–	–	١٨١ ٥٧٢	١٢٧ ٠٨١
إيرادات أخرى	الجدول ١	١ ١٠٥	–	(١)	–	٣ ٨٥٠	٣٦٤	٢٠٥ ٩٨٥	١٦٩ ٠٥٩	(٧٩ ٤٧٩)	(٨٥ ١٧٦)	١٣١ ٤٦٠	٨٤ ٢٤٧
مجموع الإيرادات		٢ ٤٧٤ ٩٤٣	٢ ٥٠١ ٢٢١	٩ ٣٩١	١٠ ٨٥٤	٩٣٣ ٤٣٢	٦٥٣ ٩١٣	٥٤٥ ٥٨٥	٥٤٠ ٤٩٠	(٧٩ ٤٧٩)	(٨٥ ١٧٦)	٣ ٨٨٣ ٨٧٢	٣ ٦٢١ ٣٠٢
النفقات													
النفقات البرنامجية		٢ ٢١٦ ٨١٤	٢ ٢٦٩ ٨٠٥	٩ ٠٥٥	٧ ٣٨١	٨٢٩ ٤٥١	٦٤١ ٥٤٤	٢٧٧ ٨٢٨	٣٥٤ ٤٢٣	–	–	٣ ٣٣٣ ١٤٨	٣ ٢٧٥ ١٥٣
الدعم البرنامجي – الوكلاء المنفذون		٢٠ ١٣٥	٢٧ ٩٨٤	١٣	٦٥	٢٠ ١٨٨	٢٣ ٣٨٦	٥ ٥٤٧	٦ ٠٤٢	–	–	٤٥ ٨٨٣	٥٧ ٤٧٧
الدعم البرنامجي للمنسق المقيم	الملاحظة ٢٠ (أ)	–	–	–	–	–	–	٣ ٢٣٩	٦٩٠	–	–	٣ ٢٣٩	٦٩٠
ميزانية الدعم لفترة السنتين – الصافي	الجدول ٣	٧٩ ٦٧٤	٧٦ ٦٣٦	–	–	٥٤ ٦٨٠	٣٢ ٦٩٩	١٨٢ ٧٢٠	١٤٥ ٤٥١	(٧٩ ٤٧٩)	(٨٥ ١٧٦)	٢٣٧ ٥٩٥	١٦٩ ٦١٠
نفقات أخرى	الجدول ١	–	–	–	–	٣ ٧٩٣	٣ ٠٥٤	١ ٥٢١	٢٠٢	–	–	٥ ٣١٤	٣ ٢٥٦
مجموع النفقات		٢ ٣١٦ ٦٢٣	٢ ٣٧٤ ٤٢٥	٩ ٠٦٨	٧ ٤٤٦	٩٠٨ ١١٢	٧٠٠ ٦٨٣	٤٧٠ ٨٥٥	٥٠٨ ٨٠٨	(٧٩ ٤٧٩)	(٨٥ ١٧٦)	٣ ٦٢٥ ١٧٩	٣ ٥٠٦ ١٨٦
الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات		١٥٨ ٣٢٠	١٢٦ ٧٩٦	٣٢٣	٣ ٤٠٨	٢٥ ٣٢٠	(٤٦ ٧٧٠)	٧٤ ٧٣٠	٣١ ٦٨٢	–	–	٢٥٨ ٦٩٣	١١٥ ١١٦
الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة		–	–	–	–	٢٨٢	–	٢ ١٨٨	١ ٠٨٧	–	–	٢ ٤٧٠	١ ٠٨٧
التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية الأموال المردودة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى		– (١٠ ٠٠٠)	– ٨١	– –	– –	– (٢٠٨)	– (٥ ٤٤٣)	(١٠ ٦٠٠) (٨٨٠)	(٥٤ ٠٠٠) (٥ ٠١٩)	–	–	(١٠ ٦٠٠) (١١ ٠٨٨)	(٥٤ ٠٠٠) (١٠ ٣٨١)
أرصدة الصندوق، في ١ كانون الثاني/يناير		٦٩٩ ٦٩٨	٥٧٢ ٨٢١	١٩ ٦٠٢	١٦ ١٩٤	٣٩١ ٥٨٣	٤٤٣ ٧٩٦	١٤٠ ٠٠٥	١٦٦ ٢٥٥	–	–	١ ٢٥٠ ٨٨٨	١ ١٩٩ ٠٦٦
أرصدة الصندوق، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر		٨٤٨ ٠١٨	٦٩٩ ٦٩٨	١٩ ٩٢٥	١٩ ٦٠٢	٤١٦ ٩٧٧	٣٩١ ٥٨٣	٢٠٥ ٤٤٣	١٤٠ ٠٠٥	–	–	١ ٤٩٠ ٣٦٣	١ ٢٥٠ ٨٨٨

الجدول ٥ الجدول ٦ لمحة عامة

البيان الثاني

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

الثاني – ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الأساسية		صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		الحذف (الملاحظة ٢)		مجموع مبالغ الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول								
النقدية الملاحظة ٨	–	١٣ ٦٢٦	–	–	–	–	–	١٣ ٦٢٦
خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية الملاحظة ٩	–	–	–	–	–	–	–	–
الاستثمارات من أجل:								
الاحتياطي التشغيلي الملاحظة ٢	١٥١ ٦٠٠	١٨٠ ٠٠٠	–	–	–	–	١٥١ ٦٠٠	١٨٠ ٠٠٠
الموارد العادية	١٢٦ ٤٥٨	٣١ ٩١٢	–	–	–	–	١٢٦ ٤٥٨	٣١ ٩١٢
تقاسم التكاليف	٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١	–	–	–	–	٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١
المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨	–	–	–	–	١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨
الصناديق والصناديق الاستئمانية	٢٤٠ ٨٥٦	١٥١ ٣٦٥	–	–	–	–	٢٤٠ ٨٥٦	١٥١ ٣٦٥
الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها	٣٣٤ ٧٠٨	٢٣٨ ٨٥٤	–	–	–	–	٣٣٤ ٧٠٨	٢٣٨ ٨٥٤
خطة التأمين الطبي	٢٢ ٠٥٦	١٣ ١٥٠	–	–	–	–	٢٢ ٠٥٦	١٣ ١٥٠
المجموع الفرعي – الاستثمارات	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٧٢ ٨٨٠**	**–**	**–**	**–**	**–**	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٧٢ ٨٨٠**
مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٨٦ ٥٠٦**	**–**	**–**	**–**	**–**	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٨٦ ٥٠٦**
السلف								
أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات	١٨ ٨٩٩	٤٩ ٠٤٢	٥٧	–	–	–	١٨ ٩٥٦	٤٩ ٠٤٢
أموال تشغيل مقدمة إلى الوكلاء المسؤولين عن التنفيذ	٤٤ ١٧٥	٨٧ ٧٠٤	–	–	–	–	٤٤ ١٧٥	٨٧ ٧٠٤
حسابات القبض والنفقات المؤجلة								
المستحق من:								
الأنشطة الأساسية	–	–	١٠ ٨٩٥	١١ ١٨٨	(١٠ ٨٩٥)	(١١ ١٨٨)	–	–

		الأنشطة الأساسية		صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		الحذف (الملاحظة ٢)		مجموع مبالغ الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
		٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
احتياطيات أماكن الإقامة الميدانية		١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦	–	–	–	–	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦
برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين		–	٣٤ ٢٣١	–	–	–	–	–	٣٤ ٢٣١
الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		٥٥ ٠٣٥	١٢ ٨٤٠	–	–	–	–	٥٥ ٠٣٥	١٢ ٨٤٠
الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي		–	٢٤ ٦٧٨	–	–	–	–	–	٢٤ ٦٧٨
صندوق الأمم المتحدة للسكان		١٦ ٣٥٨	٣٣ ٨٧٢	–	–	–	–	١٦ ٣٥٨	٣٣ ٨٧٢
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع		–	–	–	–	–	–	–	–
الأمم المتحدة		٣ ١٧٧	٢ ٦٥١	–	–	–	–	٣ ١٧٧	٢ ٦٥١
حسابات القبض والنفقات المؤجلة الأخرى	الملاحظة ١١ (أ)	٥٢ ٢٥٦	٣٣ ٠٢٩	–	–	–	–	٥٢ ٢٥٦	٣٣ ٠٢٩
الفائدة المتجمعة		١٢ ٤٣٥	٧ ٨٨٩	–	–	–	–	١٢ ٤٣٥	٧ ٨٨٩
أصول خاصة محولة إلى رأس المال	الملاحظة ١٣ (أ)	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	–	–	–	–	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠
مجموع **الأصول**		١ ٨٥٧ ٨١٦	١ ٠٨٨ ٣٥٨	١٠ ٩٥٢	١١ ١٨٨	(١٠ ٨٩٥)	(١١ ١٨٨)	١ ٨٥٧ ٨٧٣	١ ٠٨٨ ٣٥٨
الخصوم									
أموال تشغيل مستحقة للحكومات		٢ ٧٣٨	٥ ٣٠٦	–	–	–	–	٢ ٧٣٨	٥ ٣٠٦
أموال تشغيل مستحقة للوكلاء المسؤولين عن التنفيذ		٢ ٢٠٥	٢١ ٩٧٢	–	–	–	–	٢ ٢٠٥	٢١ ٩٧٢
التزامات غير مصفاة	الملاحظة ١٧	٧٠ ٨٠١	٦٤ ٤٣٤	–	–	–	–	٧٠ ٨٠١	٦٤ ٤٣٤
حسابات دفع	الملاحظة ١١ (ب)	٥٥ ٥٢٨	٤٥ ٩٠١	–	–	–	–	٥٥ ٥٢٨	٤٥ ٩٠١
المستحق إلى الموارد والصناديق الأخرى									
تقاسم التكاليف		٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١	–	–	–	–	٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١
المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨	–	–	–	–	١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨
المستحق للأنشطة الأساسية		–	–	–	–	–	–	–	–
الموظفون الفنيون المبتدئون		٤ ٦٠٤	–	–	–	–	–	٤ ٦٠٤	–
الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		٢٦٩ ٣٥٦	١٨٨ ٢٣٢	–	–	–	–	٢٦٩ ٣٥٦	١٨٨ ٢٣٢
الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي		٢٦ ٥٣٦	٦٤٣	–	–	–	–	٢٦ ٥٣٦	٦٤٣

		الأنشطة الأساسية		صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		الحذف (الملاحظة ٢)		مجموع مبالغ الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
		٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الخدمات والأنشطة المتنوعة الواجبة السداد		٣٤٦ ٦٣٧	٢٨٧ ٤٣٠	–	–	–	–	٣٤٦ ٦٣٧	٢٨٧ ٤٣٠
المجموع الفرعي – المستحق للموارد والصناديق الأخرى		١ ٤١٣ ٤٣٧	٦٣٣ ٩٠٤	–	–	–	–	١ ٤١٣ ٤٣٧	٦٣٣ ٩٠٤
المستحق: لصندوق التدابير الخاصة		١٠ ٨٩٥	١١ ١٨٨	–	–	(١٠ ٨٩٥)	(١١ ١٨٨)	–	–
الأمم المتحدة		–	–	–	–	–	–	–	–
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع		٣٢ ٦١١	١٥ ٩٥٥	–	–	–	–	٣٢ ٦١١	١٥ ٩٥٥
صندوق الأمم المتحدة للسكان		–	–	–	–	–	–	–	–
الإيرادات المؤجلة	الملاحظة ١٣ (ب)	٢٤ ٨٨٣	–	–	–	–	–	٢٤ ٨٨٣	–
احتياطي المبادرات الخاصة	الملاحظة ١٤	٣ ٢٥٠	١٢ ٣٠٠	–	–	–	–	٣ ٢٥٠	١٢ ٣٠٠
احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	الملاحظة ١٦ (ج)	٥٤ ٠٠٠	–	–	–	–	–	٥٤ ٠٠٠	–
احتياطي مبادرة دار الأمم المتحدة		–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع الخصوم		**١ ٦٧٠ ٣٤٨**	**٨١٠ ٩٦٠**	**–**	**–**	**(١٠ ٨٩٥)**	**(١١ ١٨٨)**	**١ ٦٥٩ ٤٥٣**	**٧٩٩ ٧٧٢**
الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق									
الاحتياطي التشغيلي	الملاحظة ٢	١٥١ ٦٠٠	١٨٠ ٠٠٠	–	–	–	–	١٥١ ٦٠٠	١٨٠ ٠٠٠
الموارد الرأسمالية الخاصة	الملاحظة ١٣ (أ)	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	–	–	–	–	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠
الموارد غير المستهلكة		٣٤ ٢٩٨	٩٥ ٨٢٨	١٠ ٩٥٢	١١ ١٨٨	–	–	٤٥ ٢٥٠	١٠٧ ٠١٦
مجموع الموارد غير المستهلكة والموارد الرأسمالية الخاصة		٣٥ ٨٦٨	٩٧ ٣٩٨	١٠ ٩٥٢	١١ ١٨٨	–	–	٤٦ ٨٢٠	١٠٨ ٥٨٦
مجموع الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق		١٨٧ ٤٦٨	٢٧٧ ٣٩٨	١٠ ٩٥٢	١١ ١٨٨	–	–	١٩٨ ٤٢٠	٢٨٨ ٥٨٦
مجموع الخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق		١ ٨٥٧ ٨١٦	١ ٠٨٨ ٣٥٨	١٠ ٩٥٢	١١ ١٨٨	(١٠ ٨٩٥)	(١١ ١٨٨)	١ ٨٥٧ ٨٧٣	١ ٠٨٨ ٣٥٨

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الثاني

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

البيان الثاني – ٢

أنشطة الموارد الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي		المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها		مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	
		٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول											
النقدية	الملاحظة ٨	–	–	–	–	١٨	٤	١١ ٦١١	١ ٦٥١	١١ ٦٢٩	٣ ٦٥٥
خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية	الملاحظة ٩	١١ ٨٧٣	٤ ٥٠٦	–	–	٣١ ٦٥٠	٣١ ٢٥٠	–	–	٤٣ ٥٢٣	٣٥ ٧٥٦
الاستثمارات من أجل:											
الموارد العادية		–	–	–	–	٢١٢ ٧٧٧	٢٢٧ ٤٥١	–	–	٢١٢ ٧٧٧	٢٢٧ ٤٥١
الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها		–	–	–	–	–	–	–	٣٩ ٠٣٦	–	٣٩ ٠٣٦
تقاسم التكاليف		–	٤٠٨ ٨٠٠	–	–	–	–	–	–	–	٤٠٨ ٨٠٠
المجموع الفرعي – للاستثمارات		–	٤٠٨ ٨٠٠	–	–	٢١٢ ٧٧٧	٢٢٧ ٤٥١	–	٣٩ ٠٣٦	٢١٢ ٧٧٧	٦٧٥ ٢٨٧
مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والسندات الإذنية والاستثمارات		١١ ٨٧٣	٤١٣ ٣٠٦	–	–	٢٤٤ ٤٤٥	٢٥٨ ٧٠٥	١١ ٦١١	٤٢ ٦٨٧	٢٦٧ ٩٢٩	٧١٤ ٦٩٨
السلف											
أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات		٩٢ ٥٤٢	١٣٠ ٢٢٢	٦٩١	٤٤٩	٤٠ ٣٦٢	٢٤ ٠٤٢	–	–	١٣٣ ٥٩٥	١٥٤ ٧١٣
أموال تشغيل مقدمة إلى الوكلاء المسؤولين عن التنفيذ		٤٩ ٨١٣	٨٧ ٧٠٤	–	–	١٨ ٨٧٥	١ ٧٥١	–	–	٦٨ ٦٨٨	٨٩ ٤٥٥
حسابات القبض والنفقات المؤجلة											
المستحق من الأنشطة الرئيسية		٧٤٦ ٨٤١	١٣٧ ٨٣١	١٩ ٤٦٣	١٩ ٧٦٨	٢٦٩ ٣٦١	١٨٨ ٢٣٢	٣٥١ ٢٤٢	٢٨٧ ٤٣٠	١ ٣٨٦ ٩٠٧	٦٣٣ ٢٦١
حسابات القبض الأخرى والنفقات المؤجلة	الملاحظة ١١ (أ)	٤٠ ٦٥٩	٥٢ ٤٨١	–	–	٧ ٣١٦	٥ ٧٨٧	٢٠ ٠٤٩	٨ ٢٧٣	٦٨ ٠٢٤	٦٦ ٥٤١
الفائدة المتجمعة		١٠ ٢٠٨	١٦ ٤٤١	–	–	١ ٩٢٦	٥ ٤٣٩	–	–	١٢ ١٣٤	٢١ ٨٨٠

		تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي		المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها		مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	
		٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
حسابات القبض الطويلة الأجل	الملاحظة ١٢	–	–	–	–	–	–	٧٨٠	٩٥٣	٧٨٠	٩٥٣
القروض المقدمة إلى الحكومات		–	–	–	–	–	–	٩٦٧	١ ٢٢٥	٩٦٧	١ ٢٢٥
تكاليف التشييد		–	–	–	–	–	–	٤٤ ٥٠٣	٤٥ ٣٠٨	٤٤ ٥٠٣	٤٥ ٣٠٨
إصلاحات تضيف قيمة إلى الأصل		–	–	–	–	–	–	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥
مشروع استئجار الأجهزة المترلية		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
بدل لتغطية التخفيضات		–	–	–	–	–	–	(١٠ ٨٩٩)	(١١ ٢٢٤)	(١٠ ٨٩٩)	(١١ ٢٢٤)
مجموع الأصول		٩٥١ ٩٣٦	٨٣٧ ٩٨٥	٢٠ ١٥٤	٢٠ ٢١٧	٥٨٢ ٢٨٥	٤٨٣ ٩٥٦	٤١٩ ٤٧٣	٣٧٥ ٨٩٧	١ ٩٧٣ ٨٤٨	١ ٧١٨ ٠٥٥
الخصوم											
أموال تشغيل مستحقة للحكومات		١٣ ٣٧٨	١٤ ٠٩٣	٢٢٩	٦١٢	٦ ١٨١	٣ ١٧٥	–	–	١٩ ٧٨٨	١٧ ٨٨٠
أموال تشغيل مستحقة للوكلاء المسؤولين عن التنفيذ		٢ ٤٨٧	٢١ ٦١٧	–	–	٣٨ ٥٥٥	٢٣ ١١٣	٢	–	٤١ ٠٤٤	٤٤ ٧٣٠
التزامات غير مصفاة	الملاحظة ١٧	٥٨ ١٣٤	٥٠ ٢٠٠	–	–	٥٩ ١٤٨	٤٢ ٩١٢	٧٦ ٥٢٦	٨٩ ٦٣٦	١٩٣ ٨٠٨	١٨٢ ٧٤٨
حسابات دفع	الملاحظة ١١ (ب)	٢٩ ٩١٩	٥٢ ٣٧٧	–	٣	٣ ٣٨٥	٧ ٣٣٣	٣٢ ٠٢٥	١٥ ٠٠٧	٦٥ ٣٢٩	٧٤ ٧٢٠
المستحق للموارد العادية للبرنامج الإنمائي من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية		–	–	–	–	–	–	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦
برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين		–	–	–	–	–	–	–	٣٤ ٢٣١	–	٣٤ ٢٣١
الصناديق الاستئمانية		–	–	–	–	٥٥ ٠٣٩	١٢ ٨٤٠	–	–	٥٥ ٠٣٩	١٢ ٨٤٠
السلف الحكومية لتكاليف الإصلاحات		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
استرداد الوكالات لتكاليف التشييد		–	–	–	–	–	–	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢
الإيرادات المؤجلة		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع الخصوم		١٠٣ ٩١٨	١٣٨ ٢٨٧	٢٢٩	٦١٥	١٦٢ ٣٠٨	٨٩ ٣٧٣	١٢٤ ٤٣٠	١٥٦ ٨٩٢	٣٩٠ ٨٨٥	٣٨٥ ١٦٧
الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق											
أرصدة الصناديق – المستوى المأذون به		–	–	–	–	–	–	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
الاحتياطي التشغيلي		–	–	–	–	–	–	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠
صندوق الهبات		–	–	–	–	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	–	–	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠

	تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي		المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها		مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد غير المستهلكة	٨٤٨ ٠١٨	٦٩٩ ٦٩٨	١٩ ٩٢٥	١٩ ٦٠٢	٤١٦ ٩٧٧	٣٩١ ٥٨٣	٢٠٥ ٤٤٣	١٤٠ ٠٠٥	١ ٤٩٠ ٣٦٣	١ ٢٥٠ ٨٨٨
مجموع الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق	٨٤٨ ٠١٨	٦٩٩ ٦٩٨	١٩ ٩٢٥	١٩ ٦٠٢	٤١٩ ٩٧٧	٣٩٤ ٥٨٣	٢٩٥ ٠٤٣	٢١٩ ٠٠٥	١ ٥٨٢ ٩٦٣	١ ٣٣٢ ٨٨٨
مجموع الخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق	٩٥١ ٩٣٦	٨٣٧ ٩٨٥	٢٠ ١٥٤	٢٠ ٢١٧	٥٨٢ ٢٨٥	٤٨٣ ٩٥٦	٤١٩ ٤٧٣	٣٧٥ ٨٩٧	١ ٩٧٣ ٨٤٨	١ ٧١٨ ٠٥٥
					الجدول ٥		الجدول ٦		لمحة عامة	

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الثالث

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

البيان الثالث – ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الأساسية	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا	مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
			٢٠٠١	١٩٩٩
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل				
الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات	(٩٠ ٨٢٢)	(٢٣٦)	(٩١ ٠٥٨)	(١٨٧ ٩٥٦)
١ – مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوما منها التدفقات إلى الخارج)				
الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع	٩ ٦٢٧	–	٩ ٦٢٧	١٩٦
(الزيادة) النقصان في حسابات القبض الأخرى ونفقات مؤجلة أخرى	(١٩ ٢٢٧)	–	(١٩ ٢٢٧)	(١٣ ١٩١)
(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الحكومات – الصافية	٢٧ ٥٧٥	(٥٧)	٢٧ ٥١٨	١ ٤٨٠
(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الوكلاء المسؤولين عن التنفيذ – الصافية	٢٣ ٧٦٢	–	٢٣ ٧٦٢	(٨ ٤٥٤)
الزيادة (النقصان) في احتياطي المبادرات الخاصة	(٩ ٠٥٠)	–	(٩ ٠٥٠)	١٢ ١٦٦
الزيادة (النقصان) في احتياطي التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة	٥٤ ٠٠٠	–	٥٤ ٠٠٠	–
الزيادة (النقصان) في الإيرادات المؤجلة	٢٤ ٨٨٣	–	٢٤ ٨٨٣	–
الزيادة (النقصان) في الاحتياطي التشغيلي	(٢٨ ٤٠٠)	–	(٢٨ ٤٠٠)	(٢٠ ٠٠٠)
الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة	٦ ٣٦٧	–	٦ ٣٦٧	(٣ ٩٣٤)
مخصوما منها إيرادات الفوائد	(٣٥ ٦٧٢)	–	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨
صافي النقدية من أنشطة التشغيل	٣٤ ٣٨٧	(٢٩٣)	٣٤ ٠٩٤	(٢٨٧ ٩٨١)
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل				
٢ – مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوما منها التدفقات إلى الخارج)				
(الزيادة) النقصان في المستحق من صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٧ ٥١٤	–	١٧ ٥١٤	(١٣ ٦٧٨)
الزيادة في المستحق لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	١٦ ٦٥٦	–	١٦ ٦٥٦	٢ ٩٧٧

	الأنشطة الأساسية	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا	مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
			٢٠٠١	١٩٩٩
الزيادة (النقصان) في المستحق للبرامج الأخرى – الصافي	٧٩٨ ٣٧١	٢٩٣	٧٩٨ ٦٦٤	(٤١٠ ٦٠٢)
(الزيادة) النقصان في الفائدة المتجمعة	(٤ ٥٤٦)	–	(٤ ٥٤٦)	٥ ٣٢٣
(الزيادة) النقصان في المستحق من الأمم المتحدة	(٥٢٦)	–	(٥٢٦)	٣ ٦٨٨
مضافا إليها الإيرادات من الفائدة	(٣٥ ٦٧٢)	–	(٣٥ ٦٧٢)	٦٨ ٢٨٨
صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل	٧٩١ ٧٩٧	٢٩٣	٧٩٢ ٠٩٠	(٣٥١ ٣٨٠)
التدفقات النقدية من موارد أخرى				
الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة	٧ ٦٥٦	–	٧ ٦٥٦	٣ ٨٤٦
الأموال المردودة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى – الصافي	(٦ ٧٦٤)	–	(٦ ٧٦٤)	(١٣ ٨٤٨)
حركة الاحتياطيات التشغيلية	٢٨ ٤٠٠	–	٢٨ ٤٠٠	٢٠ ٠٠٠
صافي النقدية من مصادر أخرى	٢٩ ٢٩٢	–	٢٩ ٢٩٢	٩ ٩٩٨
صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات	٨٥٥ ٤٧٦	–	٨٥٥ ٤٧٦	(٦٢٩ ٣٦٤)
١ – النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير	٧٨٦ ٥٠٦	–	٧٨٦ ٥٠٦	١ ٤١٥ ٨٧٠
٢ – النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	١ ٦٤١ ٩٨٢	–	١ ٦٤١ ٩٨٢	٧٨٦ ٥٠٦
			لمحة عامة	

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الثالث

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

البيان الثالث – ٢

أنشطة الموارد الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	تقاسم التكاليف	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها	مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	
					٢٠٠١	١٩٩٩
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل						
الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات	١٥٨ ٣٢٠	٣٢٣	٢٥ ٣٢٠	٧٤ ٧٣٠	٢٥٨ ٦٩٣	١١٥ ١١٦
١- مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوما منها التدفقات إلى الخارج)						
الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع وغيرها من الخصوم	(٢٢ ٤٥٨)	(٣)	(٣ ٩٤٨)	١٧ ٠١٨	(٩ ٣٩١)	٢٩ ٩٧٢
(الزيادة) النقصان في حسابات القبض الأخرى	١١ ٨٢٢	–	(١ ٥٢٩)	(١١ ٧٧٦)	(١ ٤٨٣)	(٣٩ ٨٨٤)
(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الحكومات – الصافي	٣٦ ٩٦٥	(٦٢٥)	(١٣ ٣١٤)	–	٢٣ ٠٢٦	(١٤ ٩٤٣)
(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الوكلاء المنفذين – الصافي	١٨ ٧٦١	–	(١ ٦٨٢)	٢	١٧ ٠٨١	(٤٥ ٩١٤)
الزيادة (النقصان) في الاحتياطي التشغيلي	–	–	–	١٠ ٦٠٠	١٠ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠
(الزيادة) النقصان في الالتزامات غير المصفاة	٧ ٩٣٤	–	١٦ ٢٣٦	(١٣ ١١٠)	١١ ٠٦٠	٨ ٢٣٧
مخصوما منها إيرادات الفوائد	**٩٩ ٢٥٤**	**–**	**٤٢ ٨٣٣**	**٣٩ ٤٨٥**	**١٨١ ٥٧٢**	**١٢٧ ٠٨١**
صافي النقدية من أنشطة التشغيل	**١١٢ ٠٩٠**	**(٣٠٥)**	**(٢١ ٧٥٠)**	**٣٧ ٩٧٩**	**١٢٨ ٠١٤**	**(٢٠ ٤٩٧)**
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل						
٢- مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوما منها التدفقات إلى الخارج)						
(الزيادة) النقصان في المستحق من البرامج الأخرى	(٦٠٩ ٠١٠)	٣٠٥	(٣٨ ٩٣٠)	(١٠٠ ٤٦٠)	(٧٤٨ ٠٩٥)	٣٩٣ ٣٠٢

	تقاسم التكاليف	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها	مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	
					٢٠٠١	١٩٩٩
(الزيادة) النقصان في الفائدة المتجمعة	٦ ٢٣٣	–	٣ ٥١٣	–	٩ ٧٤٦	(٤ ٠٢٧)
الزيادة (النقصان) في أنشطة احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	–	–	–	١ ٢١٢	١ ٢١٢	–
مضافا إليها إيرادات الفوائد	**٩٩ ٢٥٤**	**–**	**٤٢ ٨٣٣**	**٣٩ ٤٨٥**	**١٨١ ٥٧٢**	**١٢٧ ٠٨١**
صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل	**(٥٠٣ ٥٢٣)**	**٣٠٥**	**٧ ٤١٦**	**(٥٩ ٧٦٣)**	**(٥٥٥ ٥٦٥)**	**٥١٦ ٣٥٦**
التدفقات النقدية من موارد أخرى						
الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة	–	–	٢٨٢	٢ ١٨٨	٢ ٤٧٠	١ ٠٨٧
الأموال المردودة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى – الصافي	(١٠ ٠٠٠)	–	(٢٠٨)	(٨٨٠)	(١١ ٠٨٨)	(٧ ٣٨١)
حركة الاحتياطيات التشغيلية	–	–	–	(١٠ ٦٠٠)	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)
صافي النقدية من مصادر أخرى	**(١٠ ٠٠٠)**	**–**	**٧٤**	**(٩ ٢٩٢)**	**(١٩ ٢١٨)**	**(٦٠ ٢٩٤)**
صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات	(٤٠١ ٤٣٣)	–	(١٤ ٢٦٠)	(٣١ ٠٧٦)	(٤٤٦ ٧٦٩)	٤٣٥ ٥٦٥
١- النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير	**٤١٣ ٣٠٦**	**–**	**٢٥٨ ٧٠٥**	**٤٢ ٦٨٧**	**٧١٤ ٦٩٨**	**٢٧٩ ١٣٣**
٢- النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**١١ ٨٧٣**	**–**	**٢٤٤ ٤٤٥**	**١١ ٦١١**	**٢٦٧ ٩٢٩**	**٧١٤ ٦٩٨**
				لمحة عامة		

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الرابع

الحركة في أرصدة الموارد لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

البيان الرابع – ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة الأساسية	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا	مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	٩٥ ٨٢٨	١١ ١٨٨	١٠٧ ٠١٦
صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات	(٩٠ ٨٢٢)	(٢٣٦)	(٩١ ٠٥٨)
الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة	٧ ٦٥٦	–	٧ ٦٥٦
تحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	٢٨ ٤٠٠	–	٢٨ ٤٠٠
المبالغ المردودة للمانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	(٦ ٧٦٤)	–	(٦ ٧٦٤)
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	٣٤ ٢٩٨	١٠ ٩٥٢	٤٥ ٢٥٠
			لمحة عامة

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الرابع – ٢

الأنشطة الممولة من موارد أخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	الصناديق الاستئمانية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها	مجموع الأنشطة الممولة من موارد أخرى
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	٦٩٩ ٦٩٨	١٩ ٦٠٢	٣٩١ ٥٨٣	١٤٠ ٠٠٥	١ ٢٥٠ ٨٨٨
صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات	١٥٨ ٣٢٠	٣٢٣	٢٥ ٣٢٠	٧٤ ٧٣٠	٢٥٨ ٦٩٣
الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة	–	–	٢٨٢	٢ ١٨٨	٢ ٤٧٠
تحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	–	–	–	(١٠ ٦٠٠)	(١٠ ٦٠٠)
المبالغ المردودة للمانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	(١٠ ٠٠٠)	–	(٢٠٨)	(٨٨٠)	(١١ ٠٨٨)
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	٨٤٨ ٠١٨	١٩ ٩٢٥	٤١٦ ٩٧٧	٢٠٥ ٤٤٣	١ ٤٩٠ ٣٦٣
					لمحة عامة

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ١

الموارد العاديـــة: إيـرادات ونفقات أخرى عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
إيرادات أخرى		
إيرادات متنوعة وتعديلات أسعار الصرف من حسابات الوكالات المسؤولة عن التنفيذ	١ ٧٢٤	١ ٢١٤
تخفيضات من ناقلين مفضلين	–	٥٩٣
إيرادات متنوعة	٧ ٤٨٣	٢ ٢٠٧
تسويات صافية في إعادة تقييم العملات وأرباح ناجمة عن أسعار الصرف	٣٦ ٠٩٧	٤ ٩١٧
إيرادات متنوعة من أنشطة إدارة العملات الأجنبية (صافية)	١٩ ٢٥٩	–
إيراد الإيجارات	(١٦٨)	٤٣
مجموع الإيرادات الأخرى	**٦٤ ٣٩٥**	**٨ ٩٧٤**

البيـــان الأول - ١

نفقات أخرى		
تسويات صافية في إعادة تقييم العملات والخسائر الناجمة عن أسعار الصرف	٢٨ ٣٧٩	٣ ١٣٥
تعديلات أسعار الصرف من حسابات الوكلاء المسؤولين عن التنفيذ	٢ ٠٢٦	٤ ٠٠٠
رسوم مصرفية	١ ٧٩٩	٢٩٨
تمويل فترات تغيب الخبراء، وتكاليف الإجازات المرضية الممتدة، ومدفوعات التعويض	٢٣٠	١٤٥
مصاريف متنوعة من حسابات الوكلاء المنفذين	٦ ٣١٣	–
نفقات متنوعة	١ ٩٥٩	١
المشطوبات واعتمادات متنوعة	٥ ٠٠٠	٢ ٤٢١
المجموع الفرعي للنفقات الأخرى	٤٥ ٧٠٦	١٠ ٠٠٠
الاعتماد الخاص بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	٥٤ ٠٠٠	–
مجموع النفقات الأخرى	**٩٩ ٧٠٦**	**١٠ ٠٠٠**

البيـــان الأول - ١

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الجدول ٢

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١
نفقات البرنامج حسب الوكيل المسؤول عن التنفيذ ومصدر الأموال

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١									
النفقات المحملة على الأنشطة المتعلقة بالموارد من الميزانية العادية									
	هدف المخصصات من الموارد الأساسية								
	قطرية وإقليمية (البند ١-١-١/٢-١-٢)	بلدان في حالات خاصة (البند ١-١-٣)	الأنشطة العالمية والأقاليمية والخاصة (البند١-٣)	التقييم (البند ١-٤)	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية: موارد خاصة لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ١-٥)	أموال صافية لأقسام التخطيط الإرشادية	صناديق الادخار للخدمات الإدارية والتشغيلية البند الفرعي لأقسام التخطيط الإرشادية	موارد البرنامج الخاصة	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا
الوكيل									
الأمم المتحدة	١٠ ٤١٩	٤٩١	١٤٨	–	٣٧٩	–	–	٢٥	١
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	٣ ٣٦٠	–	–	–	–	–	–	–	–
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	١٩ ٢٤٤	١٩	(٢ ٠٥٦)	–	–	–	–	–	–
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	٩ ٢١٠	–	–	–	–	–	–	–	–
منظمة العمل الدولية	١١ ٧٣٢	–	–	–	–	–	–	١٣	١٢
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١ ٢٠٧	–	–	–	–	–	–	–	–
اللجنة الاقتصادية لأوروبا	(٣٠)	–	–	–	–	–	–	–	–
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	–	–	–	–	–	–	–	–	–
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	٤٩	–	–	–	–	–	–	–	–
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	٨٢٨	–	–	–	–	–	–	–	–
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	٢ ٩٣٥	–	٨٢٠	–	٤٧٥	–	–	٧	–
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٥ ٧٦٩	–	٣ ٤٩٤	–	–	–	–	٢ ٧٣٦	–
منظمة الطيران المدني الدولي	٧٢ ٩٩٤	–	–	–	–	–	(٤)	–	–
منظمة الصحة العالمية	١ ٣٦٤	٤٢	١ ٢٤٣	–	–	(٣)	–	–	–
البنك الدولي للإنشاء والتعمير	٢ ٨٥٦	١٢١	(١١٥)	–	١٥٠	–	(٥)	–	–
المؤسسة المالية الدولية	٨٤	–	–	–	–	–	–	–	–
الاتحاد البريدي العالمي	١٣٨	–	–	–	–	–	–	–	–
الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية	٤ ١٦٤	–	–	–	–	–	–	–	–
المنظمات العالمية للأرصاد الجوية	٨ ١٧١	–	–	–	–	–	–	–	–

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

النفقات المحملة على الأنشطة المتعلقة بالموارد من الميزانية العادية

	هدف المخصصات من الموارد الأساسية								
	قطرية وإقليمية (البند ١-١-١/١-١-٢/١-٢)	بلدان في حالات خاصة (البند ١-١-٣)	الأنشطة العالمية والأقاليمية والخاصة (البند١-٣)	التقييم (البند ١-٤)	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية: موارد خاصة لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ١-٥)	أموال صافية لأرقام التخطيط الإرشادية	صناديق الادخار للخدمات الإدارية والتشغيلية البند الفرعي لأرقام التخطيط الإرشادية	موارد البرنامج الخاصة	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا
المنظمة البحرية الدولية	٢٨	–	–	–	–	–	–	–	–
المنظمة العالمية للملكية الفكرية	٢٠٠	–	–	–	–	–	–	–	–
الوكالة الدولية للطاقة الذرية	٣١٤	–	–	–	–	–	–	–	–
مركز التجارة الدولية	١ ٨٣٦	–	–	–	–	–	–	–	–
المنظمة العالمية للسياحة	١٤٢	–	–	–	–	–	–	١٣	–
الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مصرف التنمية الأفريقي	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مصرف التنمية الآسيوي	–	–	–	–	–	–	–	–	–
صندوق النقد الدولي	٣ ٦٣٨	–	٢٣	–	–	–	–	–	–
برنامج متطوعي الأمم المتحدة	٤ ٧٣٢	١٢٣	٣	–	١٧٢	–	–	٢	–
شبكة المعلومات الإنمائية	٩٦٦	–	–	–	–	–	–	–	–
المنظمة الدولية للهجرة	٢ ٧٥٧	–	–	–	–	–	–	٢٢	–
التنفيذ الوطني	٢ ٣٣٩ ٢٣٨	١٦ ٥١٢	٥٤٧	–	١٣	٢ ٧٧٤	٦ ٣٦٧	(٧٩٨)	١٨
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	١٤٥	–	–	–	–	–	–	–	–
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	١٩٧ ٢٤٤	٤٧ ٨٧٥	٣٤ ١٦٩	٤ ٢٥٥	٨ ٩٩٤	(٣١٣)	١ ٦٤٣	١ ٩٥٧	٨
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مباشرة	٤٠ ٧٦١	٩ ٢٧١	٦ ٢٩٢	–	–	٢٤	٧٥	–	–
المنظمات غير الحكومية	٢٢ ٠٩٩	٣ ٤٧٧	٣٤٨	–	٢٢٣	٥٩	–	–	–
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (معدل)	(٢ ١٧١)	(٨٦٣)	٣٩٠	١٤	(٢٣٦)	(٩٠٨)	(٥٧٥)	١ ٠٧٠	٢٠٥
المجموع (شاملا تقاسم التكاليف)	**٢ ٧٧٦ ٤٢٣**	**٧٧ ٠٦٨**	**٤٥ ٣٠٦**	**٤ ٢٦٩**	**١٠ ١٧٠**	**١ ٦٣٣**	**٧ ٥٠١**	**٥ ٠٤٧**	**٢٤٤**
مقيد على حساب: مصادر الأموال الأخرى	٦٣٠ ٤٨١	٣٥ ٤٣١	٢٦ ٦٨٦	٤ ٢٦٩	٣ ١٨٠	١ ١٤٢	٦ ٧٠٩	٢ ٧٠٥	٢٤٤
تقاسم التكاليف	٢ ١٤٥ ٩٤٢	٤١ ٦٣٧	١٨ ٦٢٠	–	٦ ٩٩٠	٤٩١	٧٩٢	٢ ٣٤٢	–
المجموع (شاملا تقاسم التكاليف)	**٢ ٧٧٦ ٤٢٣**	**٧٧ ٠٦٨**	**٤٥ ٣٠٦**	**٤ ٢٦٩**	**١٠ ١٧٠**	**١ ٦٣٣**	**٧ ٥٠١**	**٥ ٠٤٧**	**٢٤٤**

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

(أ) انظر البيان ١-١ للاطلاع على المبلغ المحمّل على مصادر الأموال الأخرى والبالغ ٣٧٨ ٢٦٢ دولارا.

(ب) انظر البيان ١-٢ للاطلاع على المبلغ المحمل على تقاسم التكاليف والبالغ ١ ٠٤٨ ٩٤٨ دولارا.

(ج) يشمل هذا المبلغ فرقا بين الدفتر العام ونظام الإدارة المالية للمشاريع. ويعزى هذا الفرق بصفة أساسية إلى عدم الإبلاغ السليم من جانب المكاتب القطرية عن النفقات الفعلية.

أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع العالمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الأقاليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الإقليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع القطرية	المجموع الفرعي (أ) و (ب)	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات ٤ ١٠٠	مجموع فترة السنتين	المبالغ المحملة على تقاسم التكاليف	المبالغ المحملة على مصادر التمويل الأخرى	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات	مصادر أموال أخرى	مجموع فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩
–	–	–	–	١١ ٤٦٣	٨٣٢	١٢ ٢٩٥	٢ ٤٣٠	٩ ٨٦٥	٢ ٨٩٨	١٣ ٦٥٢	
–	–	–	–	٣ ٣٦٠	–	٣ ٣٦٠	١ ٥١٠	١ ٨٥٠	٥٢	١١ ٤٢٨	
–	–	–	–	١٧ ٢٠٧	١٥٤	١٧ ٣٦١	٢ ٧٥٨	١٤ ٦٠٣	–	٣٣ ٧٤٩	
–	–	–	–	٩ ٢١٠	٩٣	٩ ٣٠٣	٤ ٧٢٦	٤ ٥٧٧	١٧٤	١٤ ٢٦٨	
–	–	–	–	١١ ٧٥٧	–	١١ ٧٥٧	٢ ٩٢٥	٨ ٨٣٢	–	٢٠ ٤٩١	
–	–	–	–	١ ٢٠٧	–	١ ٢٠٧	–	١ ٢٠٧	–	٤٧٥	
–	–	–	–	(٣٠)	–	(٣٠)	–	(٣٠)	–	٨٦	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٦	
–	–	–	–	٤٩	–	٤٩	٤٩	–	–	٢٨٤	
–	–	–	–	٨٢٨	–	٨٢٨	٤٢٧	٤٠١	٦٧	١ ١٨٤	
–	–	–	–	٤ ٢٣٧	–	٤ ٢٣٧	١ ٢٣٣	٣ ٠٠٤	–	٥ ٨٢٦	
–	–	–	–	٢١ ٩٩٩	–	٢١ ٩٩٩	٩ ٢٨٦	١٢ ٧١٣	–	٢٩ ٤٨٨	
–	–	–	–	٧٢ ٩٩٠	–	٧٢ ٩٩٠	٧٢ ٤٠٤	٥٨٦	–	٤٧ ٤٤٤	
–	–	–	–	٢ ٦٤٦	–	٢ ٦٤٦	١ ٣٣٦	١ ٣١٠	–	٢٠ ٢٧٦	
–	–	–	–	٣ ٠٠٧	–	٣ ٠٠٧	٣٥٦	٢ ٦٥١	–	٢ ٢٦٢	
–	–	–	–	٨٤	–	٨٤	–	٨٤	–	٦٦٤	
–	–	–	–	١٣٨	–	١٣٨	١٣٨	–	–	٥٠	
–	–	–	–	٤ ١٦٤	–	٤ ١٦٤	١ ١٨٦	٢ ٩٧٨	–	٣ ٣٢٨	
–	–	–	–	٨ ١٧١	–	٨ ١٧١	٧ ٩٤٩	٢٢٢	–	٣ ٢٤٤	
–	–	–	–	٢٨	–	٢٨	–	٢٨	–	١٩٧	

مجموع فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩									
مصادر أموال أخرى	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات	المبالغ المحملة على مصادر التمويل الأخرى	المبالغ المحملة على تقاسم التكاليف	مجموع فترة السنتين	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات ٤ ١٠٠	المجموع الفرعي (أ) و (ب)	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع القطرية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الإقليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الأقاليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع العالمية
٣٢١	–	١٥٥	٤٥	٢٠٠	–	٢٠٠	–	–	–	–
١ ٨١٨	–	١٨٧	١٢٧	٣١٤	–	٣١٤	–	–	–	–
٣ ٥٠٢	–	(١٢٠)	١ ٩٥٦	١ ٨٣٦	–	١ ٨٣٦	–	–	–	–
١ ٠٢٧	–	١٠٦	٤٩	١٥٥	–	١٥٥	–	–	–	–
٦٥٦	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
١٨٢	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
١٤٠	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
٤ ٣٨٢	–	٢ ٠١٩	١ ٦٤٢	٣ ٦٦١	–	٣ ٦٦١	–	–	–	–
١٢ ٣٣٩	–	٣ ٥٣٧	١ ٥٠٦	٥ ٠٤٣	١١	٥ ٠١٢	–	–	–	–
٦٢٢	–	(٢٦٤)	١ ٢٣٠	٩٦٦	–	٩٦٦	–	–	–	–
١ ٨٥٦	–	١ ٦٣٧	١ ١٤٢	٢ ٧٧٩	–	٢ ٧٧٩	–	–	–	–
٢ ٦٤٨ ٨٣١	٣ ٩٩٢	٤٤٥ ٢٩٦	١ ٩٢٦ ٠٦٦	٢ ٣٧١ ٣٦٢	٦ ٦٩١	٢ ٣٦٤ ٦٧١	–	–	–	–
–	١٩٨	٨٣	٦٢	١٤٥	–	١٤٥	–	–	–	–
٤١٨ ٧٤١	–	١٧٢ ٦١٢	١٢٤ ٤٧٧	٢٩٧ ٠٨٩	١ ٢٥٧	٢٩٥ ٨٣٢	–	–	–	–
٣١ ٧١٣	–	٢٣ ٧٤٩	٣٢ ٦٧٨	٥٦ ٤٢٧	٤	٥٦ ٤٢٣	–	–	–	–
٥ ١٥٧	–	١٠ ٦٨٩	١٥ ٥١٧	٢٦ ٢٠٦	–	٢٦ ٢٠٦	–	–	–	–
٧ ٨٣٣	–	(٤ ٦٦٥)	١ ٦٠٤	(٣ ٠٦١)	١٣	(٣ ٠٧٤)	–	–	–	–
٣ ٣٤٧ ٥٧٢	**٧ ٣٨١**	**٧١٩ ٩٠٢**	**٢ ٢١٦ ٨١٤**	**٢ ٩٣٦ ٧١٦**	**٩ ٠٥٥**	**٢ ٩٢٧ ٦٦١**	**–**	**–**	**–**	**–**
١ ٠٧٧ ٧٦٧	٧ ٣٨١	–	–	٧١٩ ٩٠٢	٩ ٠٥٥	٧١٠ ٨٤٧	–	–	–	–
٢ ٢٦٩ ٨٠٥	–	–	–	٢ ٢١٦ ٨١٤	–	٢ ٢١٦ ٨١٤	–	–	–	–
٣ ٣٤٧ ٥٧٢	**٧ ٣٨١**	**–**	**–**	**٢ ٩٣٦ ٧١٦**	**٩ ٠٥٥**	**٢ ٩٢٧ ٦٦١**	**–**	**–**	**–**	**–**

الجدول ٢-١

تكاليف دعم الوكلاء وخدمات الدعم التقني حسب الوكيل المنفذ ومصادر الأموال

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١					
	بلدان في حالات خاصة (هدف) المخصصات من الموارد الأساسية (١-١-٣)	الأنشطة العالمية والأقاليمية والخاصة	التقييم (البند ١-٤)	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ١-٥)	الدعم المقدم للخدمات التقنية (البند ٢-٣)	الموارد المخصصة للتنفيذ (البند ١-٦)
			الوكيل			
الأمم المتحدة	–	١٥	–	٦	١ ٩٠٥	–
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	–	–	–	–	١ ١٧٣	–
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	–	–	–	–	١ ٨١٢	–
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	–	–	–	–	٦٦٥	–
منظمة العمل الدولية	–	–	–	–	٢ ٨٣٣	–
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	–	–	–	–	–	–
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	–	–	–	–	٣٣١	–
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	–	–	–	–	٥٣	–
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	–	–	–	–	٨٢	–
اللجنة الاقتصادية لأوروبا	–	–	–	–	١٥	–
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	–	٧٧	–	٣	٢٧٤	–
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	–	٣٤١	–	–	٢ ٦٦٠	–
منظمة الطيران المدني الدولي	–	–	–	–	١٤٥	–
منظمة الصحة العالمية	٥	٥	–	–	٢٢٧	–
البنك الدولي للإنشاء والتعمير	١٢	(٨)	–	١	–	–
المؤسسة المالية الدولية	–	–	–	–	–	–
الاتحاد البريدي العالمي	–	–	–	–	–	–
الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية	–	–	–	–	–	–
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية	–	–	–	–	–	–
المنظمة البحرية الدولية	–	–	–	–	–	–
المنظمة العالمية للملكية الفكرية	–	–	–	–	–	–
الوكالة الدولية للطاقة الذرية	–	–	–	–	١٩	–

	فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١					
	البلدان في حالات خاصة (الهدف ١-١-٣) المخصصات من الموارد الأساسية	الأنشطة العالمية والأقاليمية والخاصة	التقييم (البند ١-٤)	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ١-٥)	الدعم المقدم للخدمات التقنية (البند ٢-٣)	الموارد المخصصة للتنفيذ (البند ١-٦)
مركز التجارة الدولية	–	–	–	–	٧٨	–
المنظمة العالمية للسياحة	–	–	–	–	٤٠	–
مصرف التنمية الأفريقي	–	–	–	–	–	–
مصرف التنمية الآسيوي	–	–	–	–	–	–
صندوق النقد الدولي	–	–	–	–	–	–
الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي	–	–	–	–	–	–
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	–	–	–	–	–	–
المنظمة الدولية للهجرة	–	–	–	–	٢٦١	–
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	–	–	–	–	–	–
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٤ ٧٣٢	٢ ٩٩٠	٢٤٩	٢٩٦	–	١٧١
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (معدل)	–	–	–	–	–	–
المجموع	**٤ ٧٤٩**	**٣ ٤٢٠**	**٢٤٩**	**٣٣٦**	**١٢ ٥٧٣**	**١٧١**
الجزء المحمل على تقاسم التكاليف	٣ ٠٧٣	١ ٤٠٢	–	٢١٨	١٩٤	١٥
الصافي	**١ ٦٧٦**	**٢ ٠١٨**	**٢٤٩**	**١١٨**	**١٢ ٣٧٩**	**١٥٦**

الدعم المقدم لتنميات السياسات والبرامج	هدف المخصصات من الموارد الأساسية (البنود ١-١-١ و ١-١-٢ و ١-٢)	أقسام التخطيط الإرشادية العالمية والأقاليمية	أموال إضافية لأقسام التخطيط الإرشادية	موارد أخرى (موارد البرنامج الخاصة - أقل البلدان نموا - برنامج الخدمات الصناعية الخاصة والخدمات الإدارية والتشغيلية)	مجموع الموارد من الميزانية العادية	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات	مجموع فترة السنتين	مجموع فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩	
								الموارد من الميزانية العادية	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات
٨ ٢٩١	١ ٩١٣	–	–	٣٤	١٢ ١٦٤	٢	١٢ ١٦٦	١٣ ٤٨٣	٤٥
٣ ٣٥٤	١ ٠٣٥	–	–	–	٥ ٥٦٢	–	٥ ٥٦٢	٦ ٠٦٤	–
٤ ٧٩٩	٢ ٤٠٤	(٢٠٥)	–	–	٨ ٨١٠	٦	٨ ٨١٦	١٢ ٤٣٧	–
٢ ٦٠١	٩٢٠	–	–	–	٤ ١٨٦	–	٤ ١٨٦	٥ ٨٦٧	١٧
٤ ٨٢١	١ ٥١٤	–	–	(١)	٩ ١٦٧	–	٩ ١٦٧	٨ ٧٤٩	–
١٤٠	١٠٩	–	–	–	٢٤٩	–	٢٤٩	٣٣١	–
١ ١٠٤	٥	–	–	–	١ ٤٤٠	–	١ ٤٤٠	١ ٣٤٢	–
١ ١٢٨	١٠٧	–	–	–	١ ٢٨٨	–	١ ٢٨٨	٣٨٧	–
٩٦	١١٠	–	–	–	٢٨٨	–	٢٨٨	١٥٤	–
١٧٦	٧	–	–	–	١٩٨	–	١٩٨	١٣١	–
١ ٣٦٧	٤٥٩	–	–	١٥	٢ ٢٢٥	–	٢ ٢٢٥	١ ٩٩٦	–
٢ ٦٣٢	١ ٧٨٨	٩	–	٢٦٧	٧ ٦٩٧	–	٧ ٦٩٧	٦ ٨٣١	–
٤٣٦	٤ ٠٨٢	–	–	–	٤ ٦٦٣	–	٤ ٦٦٣	٤ ١٩٣	–
٦٦٩	(٦٧٢)	–	–	(١٣)	٢٢١	–	٢٢١	٢ ٢٢٨	–
–	٢١٦	–	–	١٤	٢٣٥	–	٢٣٥	٣٣٩	–
–	١٥	–	–	–	١٥	–	١٥	(١ ٢٤٨)	–
٣١	١٣	–	–	–	٤٤	–	٤٤	٤٧	–
١٦١	(٨٦)	–	–	–	٧٥	–	٧٥	٧ ١٧٨	–
٩٠	٨١٧	–	–	–	٩٠٧	–	٩٠٧	٩٣٤	–
٢٢٧	٦	–	–	–	٢٣٣	–	٢٣٣	١٤٠	–
–	٤٣	–	–	–	٤٣	–	٤٣	٦٩	–
١٧	٣٢	–	–	–	٦٨	–	٦٨	٣٦٩	–

الدعم المقدم لتنمية السياسات والبرامج	هدف المخصصات من الموارد الأساسية (البنود ١-١-١ و ١-١-٢ و ١-٢)	أرقام التخطيط الإرشادية العالمية والأقاليمية	أموال إضافية لأرقام التخطيط الإرشادية	موارد أخرى (موارد البرنامج الخاصة - أقل البلدان نموا - برنامج الخدمات الصناعية الخاصة والخدمات الإدارية والتشغيلية)	مجموع الموارد من الميزانية العادية	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات	مجموع فترة السنتين	الموارد من الميزانية العادية	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات
							مجموع فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩		
٢٦٢	٢٨٠	–	–	–	٦٢٠	–	٦٢٠	١ ٠٨٤	–
١ ٧٩٠	٥٨	–	–	١	١ ٨٨٩	–	١ ٨٨٩	٩٣٧	–
–	–	–	–	–	–	–	–	١٨	–
–	٨	–	–	–	٨	–	٨	٤٣	–
–	٤٠١	–	–	–	٤٠١	–	٤٠١	٥٨٥	–
–	–	–	–	–	–	–	–	٦٦	–
٩	–	–	–	–	٩	–	٩	٥٣	–
٣٢٩	١١٧	–	–	٢	٧٠٩	–	٧٠٩	٢٢٥	–
٢١٧	٢٢	–	–	–	٢٣٩	–	٢٣٩	–	–
–	٢٣ ١٤٥	٥٧	(٥)	٥٧٥	٣٢ ٢١٠	٥	٣٢ ٢١٥	٤٢ ٨٢١	٣
٨٤	(٢١)	–	–	–	٦٣	–	٦٣	٢	–
٣٤ ٨٣١	**٣٨ ٨٤٧**	**(١٣٩)**	**(٥)**	**٨٩٤**	**٩٥ ٩٢٦**	**١٣**	**٩٥ ٩٣٩**	**١١٧ ٨٥٥**	**٦٥**
٢٥٤	١٤ ٦٠٠	–	–	٣٧٩	٢٠ ١٣٥	–	٢٠ ١٣٥	٢٧ ٩٨٤	–
٣٤ ٥٧٧	**٢٤ ٢٤٧**	**(١٣٩)**	**(٥)**	**٥١٥**	**٧٥ ٧٩١**	**١٣**	**٧٥ ٨٠٤**	**٨٩ ٨٧١**	**٦٥**

الجدول ٣

ميزانية الدعم لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

أنشطة الدعم البرنامجي

تكاليف التنظيم والإدارة

الدعم المقدم للأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها منظومة الأمم المتحدة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الاعتمادات المنقحة ٢٠٠٠-٢٠٠١	النفقات للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١			الرصيد غير المرتبط به في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
		المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	المجموع	
أنشطة الدعم البرنامجي					
المكاتب القطرية	٢٧٢ ٣٤٢	٢٣٩ ٧٥٦	١٥ ٠٣٩	٢٥٤ ٧٩٥	١٧ ٥٤٧
المقر	٥٩ ٦٩٥	٥١ ٤٤٤	٤ ٥٧٠	٥٦ ٠١٤	٣ ٦٨١
المجموع	**٣٣٢ ٠٣٧**	**٢٩١ ٢٠٠**	**١٩ ٦٠٩**	**٣١٠ ٨٠٩**	**٢١ ٢٢٨**
التنظيم والإدارة					
التنظيم والإدارة	١١٧ ١٩٤	١٠٣ ٠٩٧	١٢ ٢١٤	١١٥ ٣١١	١ ٨٨٣
المجموع	**١١٧ ١٩٤**	**١٠٣ ٠٩٧**	**١٢ ٢١٤**	**١١٥ ٣١١**	**١ ٨٨٣**
الدعم المقدم للأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها الأمم المتحدة					
المكاتب القطرية	١٠٠ ٧٢٩	٨٨ ٦٧٨	٥ ٥٦٢	٩٤ ٢٤٠	٦ ٤٨٩
مكتب المجموعة الإنمائية	٢ ٥٨٣	٢ ٤٩٨	١٣	٢ ٥١١	٧٢
مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات	٣ ٦٠١	٣ ٠٨٦	٢٢	٣ ١٠٨	٤٩٣
برنامج متطوعي الأمم المتحدة	٢٩ ٢٢٨	٢٦ ٢٠٠	٤٢٤	٢٦ ٦٢٤	٢ ٦٠٤
المجموع	**١٣٦ ١٤١**	**١٢٠ ٤٦٢**	**٦ ٠٢١**	**١٢٦ ٤٨٣**	**٩ ٦٥٨**
مجموع ميزانية الدعم لفترة السنتين – الإجمالي	**٥٨٥ ٣٧٢**	**٥١٤ ٧٥٩**	**٣٧ ٨٤٤**	**٥٥٢ ٦٠٣**	**٣٢ ٧٦٩**
مطروحا منه الإيرادات	(٦٧ ١٢٧)	(٥٢ ٢٠٨)	–	(٥٢ ٢٠٨)	(١٤ ٩١٩)
مجموع ميزانية الدعم لفترة السنتين – الصافي	**٥١٨ ٢٤٥**	**٤٦٢ ٥٥١**	**٣٧ ٨٤٤**	**٥٠٠ ٣٩٥**	**١٧ ٨٥٠**

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الجدول ٤

الموارد من الميزانية العادية: ميزانية الدعم لفترة السنتين (الإجمالية) والنفقات من ميزانية الدعم لفترة السنتين (الإجمالية حسب الأبواب الرئيسية للإنفاق) لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الاعتمادات المنقحة ٢٠٠٠-٢٠٠١	النفقات للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١			الرصيد غير المرتبط به في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
		المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	المجموع	
الوظائف	٤٠٧ ٠٧٤	٣٥٢ ٤١٠	٢٠ ٦٢٤	٣٧٣ ٠٣٤	٣٤ ٠٤٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٩ ٤٢٨	٦ ٩١٩	٣٠٥	٧ ٢٢٤	٢ ٢٠٤
الاستشاريون	٧ ١١٢	١٢ ٠٧٨	١ ٢٧١	١٣ ٣٤٩	(٦ ٢٣٧)
السفر	١٥ ٣١٤	١٨ ٢٢٠	١ ٢٧٨	١٩ ٤٩٨	(٤ ١٨٤)
مصاريف التشغيل	١١٠ ٤٨٥	٩٧ ٩٧٠	٧ ٢٣٣	١٠٥ ٢٠٣	٥ ٢٨٢
الأثاث والمعدات	٢١ ٦٣٠	١١ ٤٢٧	٤ ٨٣٦	١٦ ٢٦٣	٥ ٣٦٧
التكاليف المسددة/المساهمات	١٤ ٣٢٩	١٥ ٧٣٥	٢ ٢٩٧	١٨ ٠٣٢	(٣ ٧٠٣)
المجموع	**٥٨٥ ٣٧٢**	**٥١٤ ٧٥٩**	**٣٧ ٨٤٤**	**٥٥٢ ٦٠٣**	**٣٢ ٧٦٩**
				الجدول ٣	

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٥

الصناديق الاستئمانية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: جدول الإيرادات والنفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الإيرادات					النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
		الصناديق الاستئمانية					الصناديق الاستئمانية								
اسم الصندوق الاستئماني	العام	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع					
مدير الصندوق: مكتب سياسات التنمية															
الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمنطقة الساهل السوداني)	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٤ ٥٣٢	٢ ٦٠٣	٦١	٣٩٢	٣ ٠٥٦	٤ ٣٤٩	٣ ٣٨٠	٦١٧	٨ ٣٤٦	(٤٧٥)	٨ ٧٦٧	١٩ ١٠٩	(١٠ ٣٤٢)	٤٧١
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٣ ٣٧٢	٣ ٧٧٩	١ ٧٥٩	١ ١٦١	٦ ٦٩٩	٧ ٤١٠	٥ ١٠٦	٢ ٨٨٤	١٥ ٤٠٠	(١٣٩)	١٤ ٥٣٢	٩ ٥٤٥	-	٢٩٢
الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٧ ٦٣٥	٢٣٠ ٩٦٤	٤ ٣٢٩	٢ ٨٤٩	٢٣٨ ١٤٢	١٩٩ ٥٩٥	٣٣ ٦٦٨	٥٣٨	٢٣٣ ٨٠١	(١ ٧٩٨)	٣٠ ١٧٨	٣٦٢ ٩٣٤	(٣٣٢ ٧٥٦)	١٩ ١٠٠
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٩ ٧١٩	١٣٩ ٥٩٢	٤ ٧٤٧	٦٥٣	١٤٤ ٩٩٢	١٣٢ ٧٣٩	٢٢ ١٧٨	٢ ١٥٩	١٥٧ ٠٧٦	-	٢٧ ٦٣٥	٣٠٤ ٨٥٥	(٢٧٧ ٢٢٠)	٢ ٨٧٧
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	٢٠٠٠-٢٠٠١	٩٦ ٦١٣	٦٠ ٣٨١	٥ ٧٢٤	٦٩٤	٦٦ ٧٩٩	٨٠ ١٩٧	١٠ ٢٦٩	٢ ٥٦٧	٩٣ ٠٣٣	(٣٨٩)	٦٩ ٩٩٠	٩٠ ١٣٤	(٢٠ ١٤٤)	-
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٤ ٨٨٠	٧٦ ١٦٩	١٣ ٥٢٧	١ ٣٧٦	٩١ ٠٧٢	٦٩ ١٥٠	٩ ١١٤	١ ٠٧٥	٧٩ ٣٣٩	-	٩٦ ٦١٣	٦٥ ٨٣١	-	-
الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٢ ٩٤٤	١ ٤١٠	٣ ٦٤٨	٥٧٣	٥ ٦٣١	١٤ ١٤٩	١ ٩٧٧	٧٤٨	١٦ ٨٧٤	(١ ٠٨٩)	٣٠ ٦١٢	١٥ ٣٣٩	-	٣٥٠
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٩ ١٠٢	٦ ٨٧٦	٥ ٢٢٢	٦٣	١٢ ١٦١	١٥ ٢٣٤	٢ ٢٧١	٨١٤	١٨ ٣١٩	-	٤٢ ٩٤٤	١٦ ١٧٩	-	٥٣٩
حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣ ٣٠١	١ ٠٦٣	٦٠٠	-	١ ٦٦٣	٨٨٤	٨٦٤	-	١ ٧٤٨	٥	٣ ٢٢١	٣ ٢٨١	(٦٠)	٨٩٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣ ٠٩٦	١ ٧٩٢	٥٨٣	(٤)	٢ ٣٧١	١ ٥٩٢	٥٧٤	-	٢ ١٦٦	-	٣ ٣٠١	١ ٤٥٨	-	٥٦٠
صندوق الحكومة الفرنسية الاستئماني التابع لبرنامج تقييم إدارة قطاع الطاقة المشترك بين البرنامج الإنمائي والبنك الدولي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٤٢	-	١٠٠	-	١٠٠	١٠٤	١١	-	١١٥	-	٦٢٧	١٦	-	-
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٢٢	-	٨٠	-	٨٠	١٤٤	١٦	-	١٦٠	-	٦٤٢	١٦٦	-	-
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لحماية طبقة الأوزون	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٦	-	٧	-	٧	-	-	-	-	-	٥٣	٩	-	-
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤١	-	٥	-	٥	-	-	-	-	-	٤٦	٩	-	-

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات غير المنفقة من ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للجامعة البحرية العالمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٣	١٦	١٣	–	٢٩	–	–	–	–	–	١٠٢	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥٣	١٣	٧	–	٢٠	–	–	–	–	–	٧٣	–	–	–
الصندوق الاستئماني لإدخال التنمية البشرية في صلب الأنشطة التنفيذية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٤٢٤	–	٢٢٠	–	٢٢٠	١٨٣	١٨	–	٢٠١	–	١ ٤٤٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٢٨٢	–	١٤٢	–	١٤٢	–	–	–	–	–	١ ٤٢٤	٧٣	–	–
المشاورة العالمية المتعلقة بتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية في تسعينات القرن العشرين	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٤	–	١١	–	١١	٤٠	٤	–	٤٤	–	٥١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٩٠	–	١٠	–	١٠	–	–	–	–	(١٦)	٨٤	٢٣	–	–
صندوق حكومة ألمانيا الاستئماني لبرنامج تقييم إدارة قطاع الطاقة المشترك بين البرنامج الإنمائي والبنك الدولي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٠٣	–	٤٣	–	٤٣	١٠	١	–	١١	–	٢٣٥	–	–	٤٩
	١٩٩٨-١٩٩٩	٩٢٨	–	٧١	–	٧١	٧١٠	٨٦	–	٧٩٦	–	٢٠٣	٥٢	–	٥٣
الصندوق الاستئماني لمشروع التاريخ الذي يضطلع به البرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥	–	١	–	١	–	–	–	–	–	٦	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٥	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للمجلس المعني بتسخير الأبحاث الصحية لأغراض التنمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٥٨)	٣٤٩	–	–	٣٤٩	٥٦٠	٤٠	–	٦٠٠	–	(٤٠٩)	–	(٤٠٩)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	(٦٩)	٩٧٠	–	–	٩٧٠	٩٨٩	٧٠	–	١ ٠٥٩	–	(١٥٨)	–	(١٥٨)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة التقنية للعمليات الانتخابية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٧	–	–	–	–	–	–	–	–	(٧٧)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٠	–	٧	–	٧	–	–	–	–	–	٧٧	–	–	–
تعزيز دور القطاع الخاص في التنمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم أنشطة اللجنة العالمية للغابات والتنمية المستدامة	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٢)	–	–	–	–	(١)	(٢)	–	(٣)	–	١	٣٨٧	(٣٨٦)	٧٤
	١٩٩٨-١٩٩٩	(٣٨٥)	٢٢٢	١	–	٢٢٣	(١٤٦)	(١٤)	–	(١٦٠)	–	(٢)	–	(٢)	٨٠

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥ ١٠٨	(١٨)	٨٣٩	–	٨٢١	١ ٣٤٤	٧٤	–	١ ٤١٨	–	٤ ٥١١	٣ ٠٤٨	–	٢٦٢
	١٩٩٨-١٩٩٩	٩ ٥٠١	٧٣	٧٨٥	–	٨٥٨	٣ ٦٠٧	٢٥١	–	٣ ٨٥٨	(١ ٣٩٣)	٥ ١٠٨	٢ ٩٨١	–	٢٦٢
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل البيئة الحضرية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٩٣	١ ٢١٤	٤٤	٣٦	١ ٢٩٤	(١٢)	(٢)	١ ٣٠٣	١ ٢٨٩	–	٨٩٨	١ ٩١٨	(١ ٠٢٠)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٠٧	٢٣٤	٥٣	٨٠٦	١ ٠٩٣	٨١٧	٩٠	–	٩٠٧	–	٨٩٣	٤٧	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والدائمرك لمرفق المبادرة المحلية للبيئة الحضرية في المناطق الحضرية ذات الدخل المنخفض في تايلند	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٠٥	–	٩	–	٩	–	–	–	–	(١٠٦)	٨	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٧	–	١١	–	١١	(٦)	(١)	–	(٧)	–	١٠٥	١	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والدائمرك لتقديم دعم عالمي وإقليمي لمبادرة المساءلة عن المعونة	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٢٣	–	١١١	–	١١١	٣٢٦	١٩	–	٣٤٥	–	٤٨٩	٧١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٨٤١	–	٢٠٤	–	٢٠٤	٢ ١٩٠	١٣٢	–	٢ ٣٢٢	–	٧٢٣	٥٢١	–	–
الصندوق الاستئماني لهولندا لبرنامج العمل الخاص من أجل الإدارة العامة والتنظيم	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٨٦٧	–	٢٨٨	–	٢٨٨	٢٩٦	٢١	–	٣١٧	–	١ ٨٣٨	٧٨٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٣٢٧	–	٢٥٢	–	٢٥٢	٦٤٧	٦٥	–	٧١٢	–	١ ٨٦٧	٩٦٥	–	–
برنامج دراسة التنمية التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٧٠	٢	–	٧٢	٦	–	–	٦	–	٦٦	١٠٣	(٣٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	(١٥٣)	٦٠	–	–	٦٠	(٩٢)	(١)	–	(٩٣)	–	–	١٠٣	(١٠٣)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية المعنية بشراكة المياه العالمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٥٦	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤٥٦)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٧٤	١ ٤٧٩	–	–	١ ٤٧٩	١ ٢٥٨	١٣٩	–	١ ٣٩٧	–	٤٥٦	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات					النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات من المشاريع[ج]	
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل توفير الطاقة المستدامة بوصفها أداة لتنمية بلدان منطقة أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ	٢٠٠١-٢٠٠٠	(٦٢)	–	–	–	–	١	–	–	١	(٦٣)	–	٦٣
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٤٥٨	–	–	٤٥٨	٤٨٦	٣٤	–	٥٢٠	(٦٢)	٣٠	٧١
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسويد لدعم شعبة الطاقة المستدامة والبيئة فيما يتعلق بالموارد المائية والقضايا الجنسانية	٢٠٠١-٢٠٠٠	٥٥	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٦٠٩	–	–	٦٠٩	٤٩٠	٦٤	–	٥٥٤	٥٥	–	–
الصندوق الاستئماني لمتابعة أنشطة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، المرحلة الثانية	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢ ٤٧١	٦٠	٢٨٢	–	٣٤٢	١ ٧٩٩	١٩٨	–	١ ٩٩٧	٨١٦	٦٨٤	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٢ ٦٨٤	–	–	٢ ٦٨٧	١٩٤	٢٢	–	٢١٦	٢ ٤٧١	١ ٨٥٢	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم مشروع الطاقة والمرأة: إتاحة الفرص من أجل التنمية	٢٠٠١-٢٠٠٠	٣٧٨	–	–	–	–		–	–	–	(٣٧٨)	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٤٣٢	–	–	٤٣٢	٥٠	٤	–	٥٤	٣٧٨	–	٣٢٩
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم المالية الجزئية وتنمية المشاريع	٢٠٠١-٢٠٠٠	٤٤٠	٢٧٩	٨١	–	٣٦٠	١٩٣	١٩	–	٢١٢	٥٨٨	٤٦	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	١ ٠٦٩	–	١٠٣	–	١٠٣	٦٦٥	٦٧	–	٧٣٢	٤٤٠	٣٥٩	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والنرويج من أجل مشروع التنمية النظيفة (من أنشطة التنفيذ المشترك)	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٥	–	٨	–	٨	٢١	٢	–	٢٣	–	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٤٣٦	٩	–	٤٤٥	٣٩٠	٤٠	–	٤٣٠	١٥	٧	–
اللجنة الوزارية المشتركة بين البرنامج الإنمائي وأوروبا المعنية بالفقر والبيئة	٢٠٠١-٢٠٠٠	٧٤	–	١١	–	١١	–	–	–	–	٨٥	–	٦٨
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٧٤	–	–	٧٤	–	–	–	–	٧٤	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات						النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق الأخرى والصافي	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية: الفرعية	المجموع	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]		
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية لمنطقة جنوب آسيا المعنية بشراكة المياه العالمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٥	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٥)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٦٥	–	–	٦٥	–	–	–	–	–	٦٥	(٢٤)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية لمنطقة جنوب شرق آسيا المعنية بشراكة المياه العالمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٤	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨٤)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٠٨	–	–	١٠٨	٢٢	٢	–	٢٤	–	٨٤	–	–
الاتفاق المبرم بين البرنامج الإنمائي والسويد بشأن الصندوق الاستئماني لدعم إدخال البيئة في صلب أنشطة البرنامج الإنمائي: شراكة بين البرنامج الإنمائي والوكالة السويدية للتنمية الدولية بشأن وضع الأسس اللازمة للإدارة البيئية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١١٠	–	–	–	–	–	–	–	–	(١١٠)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١١٠	–	–	١١٠	–	–	–	–	–	١١٠	–	–
الصندوق الاستئماني للمركز الدولي لبحوث التنمية من أجل حلقات التدريب على إدارة المعلومات	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	٣	–	٣	–	(٣)	(٣)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الاتفاق المبرم بين البرنامج الإنمائي والسويد بشأن الصندوق الاستئماني لدعم برنامج الإدارة الحضرية – المرحلة الثالثة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الدعم المقدم لبرنامج الحكومات اللامركزية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٩٧٥	–	–	–	–	–	–	–	–	(٩٧٥)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٩٧٥	–	–	٩٧٥	–	–	–	–	–	٩٧٥	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية المعني بإدارة الغابات من أجل إتاحة وسائل كسب العيش المستدامة في غيانا والكاميرون وملاوي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤١٢	٧٩٠	١٩	–	٨٠٩	١ ٣٠٢	١٠٦	–	١ ٤٠٨	–	(١٨٧)	١٠	(١٩٧)	٥٩٨
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤١٢	–	–	٤١٢	–	–	–	–	–	٤١٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية لمنطقة أمريكا الجنوبية المعنية بشراكة المياه العالمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٨	–	–	–	–	–	–	–	–	(٣٨)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٢٩	–	–	١٢٩	٨١	١٠	–	٩١	–	٣٨	٣٤	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل تنظيم مؤتمر وارسو	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٤٥٤	١٤	–	٤٦٨	٢٧٤	٢٢	–	٢٩٦	–	١٧٢	٧٣	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والولايات المتحدة من أجل البيئة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٥٠٠	١٩٩	–	٢ ٦٩٩	٣٣٨	٣٧	–	٣٧٥	–	٢ ٣٢٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لألمانيا من أجل برنامج المساعدة والشفافية التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٢٥٠	٥٤	–	١ ٣٠٤	٧٠٦	٧٨	–	٧٨٤	–	٥٢٠	٤٦٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لبلجيكا من أجل أنشطة متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٠١٦	٢٧	–	١ ٠٤٣	–	–	–	–	–	١ ٠٤٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المواضيعي التابع للبرنامج الإنمائي المخصص لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٤١٧	٩	٤٨٨	٢ ٩١٤	–	–	–	–	–	٢ ٩١٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات					النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق الأخرى والصافي	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات القبض[ج]
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات الاستئمانية أخرى	الصناديق الاستئمانية: إيرادات الاستئمانية الفرعية	المجموع	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل تقديم الدعم لحكومة المغرب فيما يتعلق بتنظيم الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٤٨٥	١	–	٤٨٦	٧٨	–	–	٧٨	٤٠٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للإطار المتكامل لتقديم المساعدة التقنية في مجال التجارة لأقل البلدان نموا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣ ٢٦٦	٢٣	–	٣ ٢٨٩	٧١٦	٦٠	–	٧٧٦	٢ ٥١٣	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المواضيعي من أجل الحكم الديمقراطي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٩ ١٥٩	١٥٩	–	٩ ٣١٨	–	–	–	–	٩ ٣١٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وألمانيا من أجل الأخذ باللامركزية والحكم المحلي بهدف التخفيف من وطأة الفقر	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٦٣	–	–	٦٦٣	–	–	–	–	٦٦٣	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المواضيعي للبرنامج الإنمائي من أجل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٥ ١٧٠	–	١	٥ ١٧١	–	–	(٧١)	(٧١)	٥ ٢٤٢	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المواضيعي للبرنامج الإنمائي من أجل تسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٢٧٥	–	–	٢ ٢٧٥	–	–	–	–	٢ ٢٧٥	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المواضيعي للبرنامج الإنمائي الخاص بالحد من الفقر من أجل تحقيق التنمية المستدامة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٢٧٧	–	–	٢ ٢٧٧	–	–	–	–	٢ ٢٧٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع: مدير الصندوق: مكتب سياسات التنمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٠١ ٦٢٦	٣٣٠ ١١٣	١٦ ٩٣٧	٥ ٠٣٣	٣٥٢ ٠٨٣	٣٠٧ ٤٥٨	٥٠ ٨٦٧	٥ ٧٠٢	٣٦٤ ٠٢٧	١٨٣ ٥٩٢ (٦ ٠٩٠)	٤٩٨ ٤١٨	(٣٦٥ ٤١٧) ٢١ ٩٣٠
	١٩٩٨-١٩٩٩	**٢١٩ ٦٥٩**	**٢٣٧ ٧٥١**	**٢٧ ٥٨١**	**٤ ٠٥٥**	**٢٦٩ ٣٨٧**	**٢٣٨ ٦٢١**	**٤٠ ٣١٩**	**٦ ٩٣٢**	**٢٨٥ ٨٧٢**	**٢٠١ ٦٢٦ (١ ٥٤٨)**	**٤٠٥ ٠٦٧**	**(٢٧٧ ٥٧٥) ٥ ٠٦٣**

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الجهة التي تدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأفريقيا: الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لأنغولا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٠ ١٢٩	–	٤٥٢	١ ٢٠٥	١ ٦٥٧	٣ ٧٠٤	١٢٢	٤٧٢	٤ ٢٩٨	(٤٤٠)	٧ ٠٤٨	٧ ٩٤٠	(٨٩٢)	٢ ١٥٨
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩ ١٣٠	١١١	٧٣٩	٥ ٠٤٤	٥ ٨٩٤	٣ ٣٩٨	٥١٤	١٠ ٩٨٣	١٤ ٨٩٥	–	١٠ ١٢٩	٥ ٠٨٧	–	٢ ٨٤١
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم مشروع تطوير النظم المالية في أنغولا، المرحلة الثانية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٠٢	–	٣	–	٣	–	–	–	–	(١٠٢)	٣	٥٢٠	(٥١٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣١٠	–	–	–	–	١٨٨	٢٠	–	٢٠٨	–	١٠٢	١٦١	(٥٩)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الإنسانية الطارئة إلى أنغولا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للمساهمة النرويجية في مركز التدريب البترولي الأنغولي في سومبي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٠٦	–	١١١	–	١١١	–	–	–	–	–	٨١٧	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٣٥	–	٧١	–	٧١	–	–	–	–	–	٧٠٦	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لتقديم الدعم لإعداد تقرير قطري عن الموارد المائية في أنغولا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٣	–	–	–	–	–	–	–	–	(٥٣)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥٣	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٥٣	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والدانمرك لمشروع المساعدة الانتخابية في بوروندي	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩١	–	٢٣	–	٢٣	١٣٥	٤	–	١٣٩	–	٧٥	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٧٢	–	١٩	–	١٩	–	–	–	–	–	١٩١	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم أنشطة التعمير والمصالحة الوطنية في بوروندي	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٨٩)	–	–	–	–	–	–	–	–	٨٩	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٠٨	٧٦٩	٧	–	٧٧٦	٩٤٥	٢٨	–	٩٧٣	–	(٨٩)	–	(٨٩)	٨٥٣

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات الزائدة المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين فنلندا والبرنامج الإنمائي لبناء مدرسة زراعية – بيطرية في روشاشي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٤١	–	٨٤	–	٨٤	–	–	–	–	–	٦٢٥	١٣١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٣٥٤	–	١٢٢	–	١٢٢	١٣	١	–	١٤	(٩٢١)	٥٤١	١٣١	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لرواندا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٨ ٨٦١	٧ ٨٣٩	٧٠٥	٢ ٠٩٤	١٠ ٦٣٨	٢٠ ٦٠٩	٨٣٠	٨ ٥١٨	٢٩ ٩٥٧	(٦١٤)	٨ ٩٢٨	٢٨ ٦٢٩	(١٩ ٧٠١)	١ ٧٨١
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤١ ٨٨١	١٥ ٤٠٣	٢ ٥٦٠	١٧ ٤٦٤	٣٥ ٤٢٧	٣٢ ٨٠٦	٧٧٠	١٤ ٨٧١	٤٨ ٤٤٧	–	٢٨ ٨٦١	٢٦ ١١٦	–	٦ ٣٠١
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ إلى جمهورية موزامبيق الشعبية	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٤٨)	–	–	–	–	(٨٨)	(٢)	–	(٩٠)	–	(٥٨)	–	(٥٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٢٣	(٢٧٠)	١٤	–	(٢٥٦)	١٥	–	–	١٥	–	(١٤٨)	١٦٣	(٣١١)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لبرنامج التسريح في موزامبيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٨٩	–	٣٠	–	٣٠	–	–	–	–	–	٢١٩	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٧٠	–	١٩	–	١٩	–	–	–	–	–	١٨٩	١٠٥	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لإعادة إدماج الأفراد العسكريين المسرحين في موزامبيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٧٧	–	١ ١١٩	–	١ ١١٩	١١	–	–	١١	–	١ ٤٨٥	٩	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٢٦٩	–	١٨٣	–	١٨٣	٥٩١	١١	–	٦٠٢	(٤٧٣)	٣٧٧	٩	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والنرويج لتقديم المساعدة للعملية الانتخابية في موزامبيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ١٣٥	–	١	٨٨	٨٩	–	–	–	–	(١ ١٠٠)	١٢٤	١٣٠	(٦)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	(٧٤٩)	١ ٤١٤	٦٠	١ ٩٠٧	٣ ٣٨١	١ ٢٠١	٧١	٢٢٥	١ ٤٩٧	–	١ ١٣٥	–	–	٢٦٤
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والمؤسسة الإنمائية الدولية للبرنامج الوطني لدعم البيئة في موزامبيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧١	–	١١	–	١١	–	–	–	–	–	٨٢	٢	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٥١	–	٢٠	–	٢٠	١٩٠	١٠	–	٢٠٠	–	٧١	١٧	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إزالة الألغام في موزامبيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣ ٩٤٦	٢ ٢٤٨	٦١٥	–	٢ ٨٦٣	٥ ٧٩٣	٧٢	(١ ٢٣٠)	٤ ٦٣٥	(٧٧١)	١ ٤٠٣	٤ ٩٠٤	(٣ ٥٠١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٢٢٠	٩ ١٤٨	٢٤٠	٢ ٥٨٨	١١ ٩٧٦	٦ ٥٠٠	٣٥١	٣ ٣٩٩	١٠ ٢٥٠	–	٣ ٩٤٦	٦ ١٥٠	(٢ ٢٠٤)	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات						النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق الأخرى	رصيد الصندوق المخصصات غير المنفقة من السنة السابقة	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع	المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض
		الصناديق الاستئمانية						الصناديق الاستئمانية							
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع					
الصندوق الاستئماني السويدي "لدعم برنامج إعادة إدماج اللاجئين وإصلاح مناطق الاستيطان في إريتريا"	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٤٤	–	–	–	–	–	١٢	–	١٢	(١٤٤)	(١٢)	–	(١٢)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٠٥٥	–	(٤٣)	–	(٤٣)	١ ٨٥٠	١٨	–	١ ٨٦٨	–	١٤٤	–	–	–
الصندوق الاستئماني لدعم إضفاء الديمقراطية على العملية الانتخابية في غينيا – بيساو	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١ ٢٢٨)	–	١	–	١	(١ ٢٧١)	–	–	(١ ٢٧١)	(٢٠)	٢٤	١ ٦٠٣	(١ ٥٧٩)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٥	(٢٩)	٧	–	(٢٢)	١ ٢٧١	–	–	١ ٢٧١	–	(١ ٢٢٨)	٧٣٠	(١ ٩٥٨)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للتسريح وإعادة الإدماج والتأهيل والإنعاش في سيراليون	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٥٥٩	–	٢٤٥	–	٢٤٥	–	–	–	–	–	١ ٨٠٤	١ ٠٥١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٢٣٢	–	١٥٦	–	١٥٦	(١٥١)	(٢٠)	–	(١٧١)	–	١ ٥٥٩	١ ٠٥١	–	–
الصندوق الاستئماني للوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي لدعم مشروع التعداد العام للسكان والمساكن في السنغال	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٤٦	–	٨٥	–	٨٥	–	–	–	–	–	٦٣١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٩١	–	٥٥	–	٥٥	–	–	–	–	–	٥٤٦	٦٧	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم عملية السلام في شمال مالي	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٤٧٣)	٢ ٧٤٦	٥٥	–	٢ ٨٠١	١ ٦٢٨	(٢٠)	–	١ ٦٠٨	–	٧٢٠	–	–	٤
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٨٢	٣ ٦٠٤	٨	–	٣ ٦١٢	٤ ٠٧٦	١٩١	–	٤ ٢٦٧	–	(٤٧٣)	٥٦٩	(١ ٠٤٢)	٥
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم العملية الانتخابية في مالي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٦	–	١	–	١	–	–	–	–	(٦٦)	١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٦	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٦	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لناميبيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٠٧	–	٢٥	–	٢٥	٣١	١	–	٣٢	–	٢٠٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١١٣	١٢٣	٤	–	١٢٧	٣٠	٣	–	٣٣	–	٢٠٧	٣٨٧	(١٨٠)	٥

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية	أخرى	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب] أخرى	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات من المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الأفريقي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤ ٦٠٠	٧٠	٥٩١	١٤١	٨٠٢	٤٧١	٤٤	٩٥	٦١٠	–	٤ ٧٩٢	٥ ٤٩٩	(٧٠٧)	٨
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣ ٨٠١	١ ٤٠١	٢٠٩	٢ ٩٧٨	٤ ٥٨٨	٢ ٢٨٧	١١٣	١ ٣٨٩	٣ ٧٨٩	–	٤ ٦٠٠	٢٢٠	–	٩
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم اللجنة التوجيهية لبرنامج عمل الأمم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا وأمانته	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٨	–	٣	–	٣	–	–	–	–	–	٢١	١٠	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٦	–	٢	–	٢	–	–	–	–	–	١٨	١٠	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك مع النرويج لدعم أسلوب الحكم في أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٩ ٩٠٨	٧٢١	١ ٢٤٩	–	١ ٩٧٠	٦ ٠٤٤	٣٦٦	–	٦ ٤١٠	–	٥ ٤٦٨	٥ ٥٠٧	(٣٩)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١١ ٤٧٦	٢ ٠٦٣	١ ١٨٢	–	٣ ٢٤٥	٤ ٤٥٦	٣٥٧	–	٤ ٨١٣	–	٩ ٩٠٨	٥ ٦٣٥	–	–
المشروع الأفريقي لخدمات التدريب والإدارة	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٣٦	–	٤٣	–	٤٣	–	–	–	–	–	١٧٩	٣٠	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٩٢٣	–	١٢٢	–	١٢٢	٨٠٥	١٠٤	–	٩٠٩	–	١٣٦	٣٠	–	–
الدعم المشترك بين البرنامج الإنمائي والصندوق الاستئماني الموحد للدعم المقدم من الفنانين من أجل أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٧	–	٩	–	٩	–	–	–	–	–	٦٦	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٧	–	١٠	–	١٠	–	–	–	–	–	٥٧	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة إلى مشاريع التنمية ذات الصلة باللاجئين في أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٦٢	–	٨٨	–	٨٨	–	–	–	–	–	٦٥٠	١٤٤	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥٢٦	–	٣٧	–	٣٧	١	–	–	١	–	٥٦٢	١٤٤	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لمكافحة الفقر والجوع في أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٢١٢	–	(١)	١١٠	١٠٩	–	–	–	–	–	١ ٣٢١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ١٠٦	–	٤	١٠٢	١٠٦	–	–	–	–	–	١ ٢١٢	٣٥	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي ومؤسسة المعونة الحية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥٢	–	٦	–	٦	–	–	–	–	(٥٨)	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات الزائدة المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني الفنلندي للتقييم الوطني للتعاون التقني والأنشطة البرنامجية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦١٩	–	١٠٢	–	١٠٢	(١٣)	(٢)	–	(١٥)	–	٧٣٦	٧٢٢	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٩٧	–	٧٧	–	٧٧	١٣٩	١٦	–	١٥٥	–	٦١٩	٤٧٧	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي للمرفق الأفريقي لتنمية المشاريع	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٤	–	٣	–	٣	–	–	–	–	(٢٤)	٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٢	–	٢	–	٢	–	–	–	–	–	٢٤	٢١	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الأفريقي لتنمية المشاريع	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٥	–	٦	–	٦	–	–	–	–	–	٤١	١٣	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥٧	٣	١٤	–	١٧	٣٥	٤	–	٣٩	–	٣٥	١٣	–	–
الصندوق الاستئماني لتبرعات هولندا الخاصة لأقل البلدان نموا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٥٤	–	١٠١	–	١٠١	٥١	٥	–	٥٦	–	٦٩٩	٢٩٠	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٤٨	–	٧١	–	٧١	٦١	٤	–	٦٥	–	٦٥٤	١٥٢	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للاتفاق التجمعي لتقديم المساعدة التقنية لقطاع الصحة	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ١٦٧	–	١٥٥	–	١٥٥	١٨٣	–	–	١٨٣	–	١ ١٣٩	٢٦١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٩٧٢	٢ ٨٦٢	٢٥٥	–	٣ ١١٧	٤ ٧٧٩	١٤٣	–	٤ ٩٢٢	–	١ ١٦٧	٤٨٥	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل حملة ''اهتم بالآخرين''	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	١١	–	–	١١	–	(١١)	–	(١١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي الخاص بمنظمة توحيد قانون الأعمال التجارية في أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥ ٨٦٩	٢ ٤٣٨	١ ٨٣٥	–	٤ ٢٧٣	٢ ٥٣٨	٢ ٥٧٤	–	٥ ١١٢	–	٥ ٠٣٠	٢٠ ٢٣٧	(١٥ ٢٠٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٣٠	٩ ٩١٩	٥٧٠	–	١٠ ٤٨٩	٣ ٤٨٦	١ ٣٦٤	–	٤ ٨٥٠	–	٥ ٨٦٩	١٧ ٠٥٦	(١١ ١٨٧)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم أسلوب الحكم في أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٣٩	–	١٢	٩	٢١	–	–	٧٩٥	٧٩٥	–	(٦٣٥)	١ ٤٧٧	(٢ ١١٢)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٩٣٨	(٩٣٨)	١١	٢٦٨	(٦٥٩)	–	–	١٤٠	١٤٠	–	١٣٩	٢ ١٦٩	(٢ ٠٣٠)	١٣١

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات الزائدة المستحقة القبض[ج]
اتفاق الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لبرنامج الشبكة الأفريقية لعام ٢٠٠٠: المنح في أوغندا وبوركينا فاسو والكاميرون	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٢٤	–	٢١	–	٢١	٢٤٤	١٥	–	٢٥٩	–	(١٤)	٦١٧	(٦٣١)	١٢٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣١٥	٦١٩	١٥	–	٦٣٤	٦٨٤	٤١	–	٧٢٥	–	٢٢٤	٤٣٨	(٢١٤)	١٤٢
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل صندوق التبرعات لزمبابوي في إطار برنامج بناء القدرات المتكامل لتطوير تنظيم المشاريع	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	١	–	–	١	–	(١)	–	(١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للشبكة الأفريقية لعام ٢٠٠٠	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٤٢	–	١٢٩	–	١٢٩	(٧)	١	–	(٦)	١٨٠	١ ٠٥٧	٣٧٩	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٥٥	–	٣٨	–	٣٨	٤٥	٦	–	٥١	–	٧٤٢	٣٨٧	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) في بوتسوانا	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٨٠)	–	–	–	–	–	–	–	–	٨٠	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٦٥٤	–	–	٦٥٤	٧١٣	٢١	–	٧٣٤	–	(٨٠)	–	(٨٠)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم تنفيذ برنامج بناء القدرات الاقتصادية والإدارية (برونغا) في غينيا – بيساو	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٧٠٥
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم عودة المشردين داخليا في ليبريا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٤	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨٤)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤٨٧	–	–	٤٨٧	٣٦٣	٤٠	–	٤٠٣	–	٨٤	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات					النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية: إيرادات الفرعية	الصناديق الاستئمانية: المجموع	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية: الصناديق الفرعية[ب]	الصناديق الاستئمانية: المجموع	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]		
الصندوق الاستئماني للجيكا الخاص ببرنامج التنسيق والمساعدة من أجل الأمن والتنمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٤٩٨	–	–	٤٩٨	٢٣٩	٢٦	–	٢٦٥	٢٣٣	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد للنداء الموحد المشترك بين الوكالات من أجل بوروندي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٧٤	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤٧٤)	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤٧٤	–	–	٤٧٤	–	–	–	–	٤٧٤	–	–
المشروع المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد بشأن الدعم التخطيطي والتقني فيما يتعلق بمشكلة عام ٢٠٠٠ في زمبابوي	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٠٩)	–	–	–	–	–	–	–	–	١٠٩	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١١٢	–	–	١١٢	٢١٩	٢	–	٢٢١	(١٠٩)	(١٠٩)	–
صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لبرنامج العمليات في ليسوتو	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لغينيا – بيساو	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٦٥٨	٢٥٠	٤٠	٤٥٣	٧٤٣	–	–	١ ٣٤٦	١ ٣٤٦	١ ٠٥٥	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	١ ٦٥٨	١ ٦٥٨	–	–	–	–	١ ٦٥٨	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وبلجيكا لدعم الانتخابات في جنوب أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢٠٠	–	–	٢٠٠	–	–	–	–	٢٠٠	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني التابع للجماعة الاقتصادية الأوروبية لتنمية معلومات التعدين الأساسية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٠٨	٧	–	٦١٥	٥٤٤	٨	–	٥٥٢	٦٣	٤٨٩	(٤٢٦)
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني التابع للجماعة الاقتصادية لأوروبا لدعم منتدى أسلوب الحكم في أفريقيا، المرحلة الثانية	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٢٠٠)	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٠٠)	–	(٢٠٠)
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	١٨٢	١٨	–	٢٠٠	(٢٠٠)	(٢٠٠)	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات من المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية لأوروبا من أجل دعم عملية الانتخابات في كوت ديفوار	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣ ١٠٩	–	–	٣ ١٠٩	٣ ٩٢٦	١٥٠	–	٤ ٠٧٦	–	(٩٦٧)	٤ ٨٥٢	(٥ ٨١٩)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل دعم عملية الانتخابات في غانا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣٩١	٢٥	–	٤١٦	–	–	–	–	–	٤١٦	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم مراقبة الانتخابات في تنزانيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣٤٩	–	–	٣٤٩	٤٠٣	–	–	٤٠٣	–	(٥٤)	٢	(٥٦)	٩٣
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل مشاريع وبرامج محددة تتعلق بمنظمة توحيد قانون الأعمال التجارية في أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	٥٦٦	٥٦٦	–	–	٢٣٣	٢٣٣	–	٣٣٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم مراقبة عملية الانتخابات في كوت ديفوار	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٣٣٣	٦٨	–	١ ٤٠١	–	–	–	–	–	١ ٤٠١	–	–	٣٠٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لبلجيكا من أجل دعم عملية السلام في شمال مالي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣٤٨	٦	–	٣٥٤	–	–	–	–	–	٣٥٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل سيراليون	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم عملية الانتخابات في تشاد	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٤٩٢	١٩	–	١ ٥١١	–	–	–	–	–	١ ٥١١	١ ٥٠٠	–	١٧٤
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من رصيد الصناديق الأخرى في ٣١ كانون الأول/ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل أعمال الطوارئ المتعلقة بالألغام في موزامبيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٩٠٠	١٨	–	٩١٨	–	–	–	–	٩١٨	–	–	–	٨١٠
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل ''ألفية أفريقيا''	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٣٧	٢	–	١٣٩	–	–	–	–	١٣٩	–	–	–	٣٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم عملية الانتخابات في جزر القمر	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٤٥١	–	–	١ ٤٥١	٨٨٢	–	–	٨٨٢	٥٦٩	–	–	–	١٣٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أفريقيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٤ ٦٧٨	٢٧ ١٢٨	٨ ٠٩٧	٤ ٦٦٦	٣٩ ٨٩١	٤٦ ٠٦٩	٤ ٢٠٦	١٠ ٢٢٩	٦٠ ٥٠٤	٥٠ ٦٣١	(٣ ٤٣٤)	٨٦ ٩٤٨	(٥١ ٤٧٥)	٥ ٦٣٢
	١٩٩٨-١٩٩٩	٩٥ ٧١٢	٤٧ ٩٢٩	٦ ٨٦٦	٣٢ ٠٠٩	٨٦ ٨٠٤	٧١ ١٧٨	٤ ٢٠١	٣١ ٠٠٧	١٠٦ ٣٨٦	٧٤ ٦٧٨	(١ ٤٥٢)	٦٧ ٨١٥	(١٩ ٤٦٣)	١١ ٢٥٦
مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، آسيا ومنطقة المحيط الهادئ															
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الإنسانية والتأهيلية لكمبوديا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٥٥	–	١١	١٦	٢٧	–	–	–	–	١٥٣	(٢٩)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٣٩	–	–	١٦	١٦	–	–	–	–	١٥٥	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لبناء القدرات من أجل عمليات إزالة الألغام في كمبوديا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤ ٠٦٧	٩ ٢٠٢	٥٢٦	١ ٤٠٢	١١ ١٣٠	١٢ ٧٩٧	٣٨٢	٢١٥	١٣ ٣٩٤	١ ٨٠٣	–	٤٧٩	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣ ٥٦٢	١٢ ٣٠٧	٤١٦	٣٠٠	١٣ ٠٢٣	١١ ٨٨١	٦٣٤	٣	١٢ ٥١٨	٤ ٠٦٧	–	٢٥٣	–	–
الصندوق الاستئماني السويدي من أجل ''دعم برامج إزالة الألغام في كمبوديا عن طريق مركز الأعمال المتعلقة بإزالة الألغام في كمبوديا''	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٣٣	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٣٣)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤ ١٦٧	١ ٢٩٩	–	–	١ ٢٩٩	٥ ٠٠٤	٢٢٩	–	٥ ٢٣٣	٢٣٣	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات غير المنفقة من المشاريع الزائدة عن الصناديق[ج]	رصيد الصندوق المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	رصيد الصندوق المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات المستحقة[ج]	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]
الصندوق الاستئماني السويدي من أجل ''دعم برنامج إعادة الاستيطان والإدماج في كمبوديا''	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٦٥)	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٥	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ١٨٤	٧ ١٥٠	–	–	٧ ١٥٠	٧ ٩٧٦	٤٢٣	–	٨ ٣٩٩	–	(٦٥)	–	(٦٥)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد من أجل ''دعم التنمية الريفية في كمبوديا''	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٣٨)	–	–	–	–	–	–	–	–	٣٨	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٥١٠	٣٠٣	–	–	٣٠٣	٢ ٥٦٨	٢٨٣	–	٢ ٨٥١	–	(٣٨)	–	(٣٨)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم إصلاح مناطق كمبوديا وإعادة إدماجها	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢ ٤٠٣	٢ ٧٨٤	٢٢٩	–	٣ ٠١٣	٤ ٧٠٣	٥٠٧	–	٥ ٢١٠	–	٢٠٦	٤ ٨٠٠	(٤ ٥٩٤)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٩٥	٤ ١٥٨	٧٧	–	٤ ٢٣٥	٢ ١٣٤	١٩٣	–	٢ ٣٢٧	–	٢ ٤٠٣	٢ ٢٣٥	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم الانتخابات المحلية والوطنية في كمبوديا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٩٣٠	–	٧٠	–	٧٠	٨٧٧	٩٠	–	٩٦٧	(٤٨٤)	(٤٥١)	٨٣٨	(١ ٢٨٩)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٠ ٣٣٢	–	٤٨٤	١٠ ٨١٦	٨ ٨٧٩	١ ٠٠٧	–	٩ ٨٨٦	–	٩٣٠	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لتخفيف حدة الفقر عن طريق الخدمات المالية لرابطة الوكالات المحلية الكمبودية للتنمية الاقتصادية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ١٠٥	–	–	–	–	٢ ٠٤٤	٦١	–	٢ ١٠٥	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الطارئة إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٦٧	–	٤٠	–	٤٠	–	–	–	–	–	٣٠٧	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٧٨	–	٢٠	–	٢٠	(٦٥)	(٤)	–	(٦٩)	–	٢٦٧	–	–	–
صندوق البرنامج الإنمائي لاستخدام الأموال المتبقية لدى مكتب الأمم المتحدة للإغاثة الخاصة في بنغلاديش	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٢٨	–	١٢٥	–	١٢٥	٧٣	١	–	٧٤	–	٨٧٩	١٣٣	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٤٦	–	٨٢	–	٨٢	–	–	–	–	–	٨٢٨	٢٠٧	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والدائرك للمركز الدولي لشبكة التدريب من أجل إدارة شبكة المياه والفضلات في بنغلاديش	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٩٣	٢٦١	٧٠	–	٣٣١	٥٢٤	٥٩	–	٥٨٣	–	١٤١	١١٢	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٥٠	٢٦٩	٣٦	–	٣٠٥	٣٢٨	٣٤	–	٣٦٢	–	٣٩٣	٦٨٨	(٢٩٥)	٢٦١
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم عملية العلم والتكنولوجيا والبيئة في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٦٣)	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٣	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٢١	١١٠	–	–	١١٠	٤٨٩	٥	–	٤٩٤	–	(٦٣)	–	(٦٣)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لإزالة الذخائر غير المنفجرة	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤ ١٧٦	٣ ٦٤٩	٣١٥	٩٠٣	٤ ٨٦٧	٣ ٥٩٧	٥٩	٣ ٥٨٧	٧ ٢٤٣	–	١ ٨٠٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤ ٧١٨	٥ ٦٨٤	٢٩٥	١ ٢٩٦	٧ ٢٧٥	٧ ٢٦٤	٢١٨	٣٣٥	٧ ٨١٧	–	٤ ١٧٦	٢ ١٩٩	–	١ ٧٢٤
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي لدعم المحصول المتكامل والإنتاج الغذائي في أفغانستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٢٤	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤٢٤)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٠٣	–	(٥)	–	(٥)	٣٤٠	٣٤	–	٣٧٤	–	٤٢٤	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم برنامج التأهيل الريفي في أفغانستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧	–	–	–	–	–	–	–	–	(٧)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٧	–	–	–
الصندوق الاستئماني لعمليات الطوارئ في أفغانستان، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٤٨	(٦٤)	٦٤	–	–	٥١٨	٩٨	–	٦١٦	–	(٤٦٨)	٢ ٥٦٢	(٣ ٠٣٠)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٣	٦٤	١٠	–	٧٤	٨	١	–	٩	–	١٤٨	٣٤٢	(١٩٤)	–
الصندوق الاستئماني السويدي لمشروع "دعم البرنامج الشامل للأفغان المعوقين"	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٥٤٩)	–	–	–	–	–	–	–	–	٥٤٩	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٤٤	٣٥٧	–	–	٣٥٧	١ ٢١٦	١٣٤	–	١ ٣٥٠	–	(٥٤٩)	–	(٥٤٩)	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم الأمن الغذائي عن طريق الإنتاج المستدام للمحاصيل في أفغانستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٠٩	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨٠٩)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٨٠٩	–	–	٨٠٩	–	–	–	–	–	٨٠٩	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم برنامج مبادرات القضاء على الفقر وتمكين المجتمعات المحلية من أداء دورها في أفغانستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٢	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٩٢)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٩٢	–	–	١٩٢	–	–	–	–	–	١٩٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي للبرنامج الباكستاني للقدرة الوطنية على إجراء الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لجمهورية ملديف، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٣	–	١	–	١	(٣)	–	–	(٣)	(٣٣)	٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٩	–	٤	–	٤	–	–	–	–	–	٣٣	٣	–	–
فريق ذوي الخبرة المخصص لخلق الوعي بالبيئة والتنمية المستدامة في آسيا التابع للبرنامج الإنمائي والمنظمة الهولندية للتعاون الإنمائي الدولي	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٧)	٩	–	–	٩	–	–	–	–	–	(٨)	–	(٨)	١٨
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٢	–	٤	–	٤	٧٥	٨	–	٨٣	–	(١٧)	–	(١٧)	٢٧
الصندوق الاستئماني السويدي من أجل ”دعم السياسات والمؤسسات المالية في فييت نام“	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٦	–	–	–	–	–	–	–	–	(٥٦)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٩	١٢٠	–	–	١٢٠	٢٤٧	٢٦	–	٢٧٣	–	٥٦	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي واستراليا للمرحلة الثانية من إصلاح الإدارة المالية والنقدية والتحسين الإحصائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٨	–	٩	–	٩	٢٠	٢	–	٢٢	–	٣٥	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١١١	٢٢٦	٢٤	–	٢٥٠	٢٨٢	٣١	–	٣١٣	–	٤٨	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا لدعم برنامج تنمية منطقة نهر تومن	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٩١	٢٤٦	١٤٥	–	٣٩١	١٢٩	٢٤	–	١٥٣	–	١ ٠٢٩	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٠٥٣	–	١١٢	–	١١٢	٣٤٧	٢٧	–	٣٧٤	–	٧٩١	١٤١	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية لبرنامج الغوث والتأهيل في الميدان الزراعي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٣٥	٦٢٣	٦٢	–	٦٨٥	٣٢٠	٢٤	–	٣٤٤	(١٥٣)	٤٢٣	٦٧٨	(٢٥٥)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٢٠	١ ٤١٥	١٦	–	١ ٤٣١	١ ٢٨٥	١٣١	–	١ ٤١٦	–	٢٣٥	٢	–	–
اتفاق البرنامج الإنمائي المتعلق بالصندوق الاستئماني لتقديم الدعم من الشركاء المؤلفين من مانحين متعددين، إلى لجنة نهر ميكونغ من أجل توفير وظائف لكبار الموظفين وبناء القدرات	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٢٩	–	٣٨	–	٣٨	١٨٩	٦	–	١٩٥	–	١٧٢	٤٧	–	١٢٠
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣١٩	٧٠	٢٥	–	٩٥	٨٣	٢	–	٨٥	–	٣٢٩	٢٣٧	–	١٢٠
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٣٣	٤٩١	٦٦	–	٥٥٧	–	–	–	–	(٢٥٠)	٦٤٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٥٠	٦٠	٢٣	–	٨٣	–	–	–	–	–	٣٣٣	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم البرنامج الوطني لتخفيف حدة الفقر في منغوليا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٥٤	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٥٤)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٩٨٧	–	–	١ ٩٨٧	١ ٧٨٠	٥٣	–	١ ٨٣٣	–	١٥٤	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات غير المنفقة من ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم القدرات على إجراء عمليات المسح والتخطيط الاقتصادية الاجتماعية	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٣٨١)	–	–	–	–	–	–	–	–	٣٨١	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٠٢٢	–	–	–	–	١ ٢٦٩	١٣٤	–	١ ٤٠٣	–	(٣٨١)	–	(٣٨١)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لمشروع تخطيط الوصول إلى المناطق الريفية وتوفير الهياكل الأساسية لتلبية الاحتياجات الأساسية	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١١٩)	–	–	–	–	–	–	–	–	١١٩	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٠	١٢٨	–	–	١٢٨	٣١٧	١٠	–	٣٢٧	–	(١١٩)	–	(١١٩)	١٣٩
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد المخصص لبرنامج إنعاش المجتمعات المحلية في إندونيسيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٠٨	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٠٨)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٩٥٩	–	–	٩٥٩	٣٥١	–	–	٣٥١	–	٦٠٨	٩١٩	(٣١١)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد المخصص لدعم البرنامج الموسع للمساعدة في تقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية وبناء القدرات لأفراد جبهة مورو للتحرير الوطني وأسرهم ومجتمعاتهم المحلية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٨	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٩٨)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٩٨	–	–	١٩٨	–	–	–	–	–	١٩٨	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين بلجيكا والفلبين لصالح مجلس جنوب الفلبين للسلم والتنمية من أجل تنمية الموارد البشرية لأغراض الحكم وكسب الرزق	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٧٠	–	–	–	–	١٩١	٦	–	١٩٧	(١١)	(٣٨)	–	(٣٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢٧٦	١١	–	٢٨٧	١١٤	٣	–	١١٧	–	١٧٠	–	–	–
الصندوق الاستئماني السويدي لنداء الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المتعلق بالإغاثة في حالات الطوارئ والتأهيل المبدئي في الصين	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٤)	–	–	–	–	–	–	–	–	١٤	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢ ٠٥١	–	–	٢ ٠٥١	٢ ٠٤٥	٢٠	–	٢ ٠٦٥	–	(١٤)	–	(١٤)	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني السويدي لتقديم المساعدة الصحية لجافنا، في سري لانكا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٦٩	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤٦٩)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤٦٩	–	–	٤٦٩	–	–	–	–	–	٤٦٩	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين بلجيكا والفلبين للتدريب على المهارات المهنية وتطوير المشاريع للجنود التابعين لجبهة مورو للتحرير الوطني وأسرهم ومجتمعاتهم المحلية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٠٢	–	–	–	–	٥٤٥	١٧	–	٥٦٢	(٢)	٢٣٨	٢٥٦	(١٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٨٠٠	٢	–	٨٠٢	–	–	–	–	–	٨٠٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني السويدي لدعم نداء أفغانستان لعام ١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٠٣٧	–	–	–	–	–	–	–	–	(١ ٠٣٧)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٠٣٧	–	–	١ ٠٣٧	–	–	–	–	–	١ ٠٣٧	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إنعاش المجتمعات المحلية الإندونيسية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٦٣٧	١٤ ٩٢٣	٢٩٤	–	١٥ ٢١٧	١٠ ٤٢٠	١٥٧	–	١٠ ٥٧٧	(١٠ ٠٠٠)	٥ ٢٧٧	٦ ٩٤٣	(١ ٦٦٦)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤ ٣٦٢	٢٠	–	٤ ٣٨٢	٢ ٧٤٥	–	–	٢ ٧٤٥	–	١ ٦٣٧	١٢ ٧٩٣	(١١ ١٥٦)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين المكتب الاسترالي للمساعدة الإنمائية والبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٩٨	–	١٢٤	–	١٢٤	–	–	–	–	–	٩٢٢	٣٤	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٦٧	–	٣١	–	٣١	–	–	–	–	–	٧٩٨	٣٤	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لرصد الجرائم المتعلقة بالغابات والإبلاغ عنها في كمبوديا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٢٨	٨٥٣	٢١	–	٨٧٤	٧٨٣	١٠٧	–	٨٩٠	–	٣١٢	٦٨٠	(٣٦٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٣٢٨	–	–	٣٢٨	–	–	–	–	–	٣٢٨	–	–	–
الصندوق الاستئماني لدعم بناء القدرات من أجل إصلاح الحكم في إندونيسيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٣ ٥٨٨	١ ٠٨٤	–	١٤ ٦٧٢	١ ٠٩٦	٣٣	–	١ ١٢٩	–	١٣ ٥٤٣	١٢ ٢٧٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
النداء المشترك بين الوكالات الذي وجهته الأمم المتحدة من أجل منغوليا – كارثة DZUD لعام ٢٠٠٠ كارثة ما زالت مستمرة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٣٠	–	–	١٣٠	١١٢	١	–	١١٣	–	١٧	١٤	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات						النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية: الفرعية	المجموع	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع					
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم المسائل الإنسانية في أتشيه	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٠٥	٣٦	–	٦٤١	٥١٠	١٥	–	٥٢٥	–	١١٦	٧٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني لدعم مشروع الشراكة الإقليمية لمبيدات الآفات في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ: من أجل إنتاج أنظف وإدارة بيئية سليمة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١١٩	١	–	١٢٠	٩١	١٢	–	١٠٣	–	١٧	٣٥٨	(٣٤١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني لليابان لتقديم المنح الدراسية في تيمور الشرقية للطلاب المنتمين إليها	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٥٨	٢٢	–	٦٨٠	٣٣٠	–	–	٣٣٠	–	٣٥٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل دعم برنامج إنعاش حزر الملوك الشمالية وحزر الملوك	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٨٥٧	١٩	–	٢ ٨٧٦	١٥	–	–	١٥	–	٢ ٨٦١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية المخصص لبرنامج التدريب على إدارة القرى في الصين	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٢٦	٢	–	١٢٨	–	–	–	–	–	١٢٨	–	–	٥٤٤
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجنة الاقتصادية لأوروبا من أجل توفير المأوى المؤقت للفقراء والفئات الضعيفة في مدينة بوش في مقاطعة كوتش في غوجارات	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٤٨٥	٦	–	٤٩١	–	–	–	–	–	٤٩١	–	–	١٣٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل مبادرة السلام والتنمية في نيبال	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٤٩٦	٢	–	٤٩٨	–	–	–	–	–	٤٩٨	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني لبلجيكا من أجل دعم القدرات القضائية في تيمور الشرقية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٨٢	١٥	–	٦٩٧	٢١٥	–	–	٢١٥	–	٤٨٢	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم بعثة مراقبة الانتخابات في بنغلاديش المعنية بالانتخابات البرلمانية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٣٧	–	–	٦٣٧	–	–	–	–	–	٦٣٧	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني للجنة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم الانتخابات التأسيسية في تيمور الشرقية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٧٣٥	–	–	٧٣٥	٢٥١	–	–	٢٥١	–	٤٨٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل أعمال التحضير والمتابعة لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة في إندونيسيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٠٤	–	–	١٠٤	–	–	–	–	–	١٠٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	-	–
المجموع، مدير الصندوق، البرنامج الإنمائي، آسيا والمحيط الهادئ	٢٠٠٠-٢٠٠١	**٢١ ٨١٢**	**٥٤ ١٩٩**	**٣ ٣٩٧**	**٢ ٣٢١**	**٥٩ ٩١٧**	**٣٨ ٣٠٣**	**١ ٦٠٠**	**٣ ٨٠٢**	**٤٣ ٧٠٥**	**(٤ ٩٢٠)**	**٣٣ ١٠٤**	**٣٠ ١٨٩**	**(١١ ٦٠٧)**	**٨١٩**
	١٩٩٨-١٩٩٩	**٢٦ ٠٣٤**	**٥٧ ٥٢٠**	**١ ٢٠٣**	**٢ ٠٩٦**	**٦٠ ٨١٩**	**٦١ ٠٠٦**	**٣ ٦٩٧**	**٣٣٨**	**٦٥ ٠٤١**	**–**	**٢١ ٨١٢**	**٢٠ ٠٥٣**	**(١٣ ٢٠٢)**	**٢ ٢٧١**
مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي، أوروبا ورابطة الدول المستقلة															
الخطة الرئيسية لنيقوسيا: مرحلة التنفيذ	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣	–	–	–	–	–	–	–	–	(٣)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٣	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لجمهوريات البلطيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	٩٦٥	–	١٠٦	–	١٠٦	٢٣٠	٨	–	٢٣٨	(٥٢٠)	٣١٣	٩٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٧٠	٦٨٤	٩٥	–	٧٧٩	٦٧٧	٧	–	٦٨٤	–	٩٦٥	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني من أجل ”نداء الأمم المتحدة الموحد المشترك بين الوكالات لصالح طاجيكستان“	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٣)	–	–	–	–	–	–	–	–	٣	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٧	–	–	–	–	٦٣	٧	–	٧٠	–	(٣)	–	(٣)	–
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة للسلام والتنمية في طاجكيستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	١١٦	٨٧	٢٦	–	١١٣	١٠٤	٢	–	١٠٦	–	١٢٣	٥	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٥٩٩	٢٥	–	٦٢٤	٤٥٠	٥٨	–	٥٠٨	–	١١٦	٦	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وسويسرا بإدارة المعونة وتنسيقها في قيرغيزستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٢٠	–	١٧	–	١٧	٣١	٤	–	٣٥	–	١٠٢	٣١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٢٢	–	٢٥	–	٢٥	٢٤	٣	–	٢٧	–	١٢٠	٣٤	–	–
الصندوق الاستئماني لدعم تعزيز وزارة الخارجية في قيرغيزستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨٠	–	٩	–	٩	٥٠	٦	–	٥٦	–	٣٣	٥٠	(١٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٠	٨٠	٥	–	٨٥	٣١	٤	–	٣٥	–	٨٠	٥٥	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم الاحتياجات البشرية العاجلة في أوزبكستان	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٠٨	–	١٦	–	١٦	–	–	–	–	–	١٢٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٠٣	–	١٤	–	١٤	٩	–	–	٩	–	١٠٨	٣	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي ومنظمة الأطباء المناصرين لحقوق الإنسان (منظمة غير حكومية) المخصص ”لأنشطة تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة“	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٨٣	–	٢٨	–	٢٨	–	–	–	–	–	٢١١	١٣٢	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٥٦	–	٢٧	–	٢٧	–	–	–	–	–	١٨٣	٨٥٨	(٦٧٥)	–
الصندوق الاستئماني لدعم بناء القدرة الوطنية على إدارة موارد المعونة الخارجية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٦٣	–	١٦	–	١٦	(٢٢)	(٢)	–	(٢٤)	(١٩٦)	٧	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٤	١١٣	٢٣	–	١٣٦	١٦٢	١٥	–	١٧٧	–	١٦٣	١١٤	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني لبرنامج حوض بحر الآرال	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٣٠)	–	–	–	(٢)	–	–	(٢)	–	(٢٨)	١	(٢٩)	٩٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٤٣	١٠٥	٨	١١٣	٢٥٧	٢٩	–	٢٨٦	–	(٣٠)	–	(٣٠)	٩٧
من أوروبا إلى بيجين: الصندوق الاستئماني لدور الجنسين في التنمية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١	–	–	–	–	–	–	–	(١)	–	٤	(٤)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١	–	–	–	–	–	–	–	–	١	٣	(٢)	–
الصندوق الاستئماني لجمهورية ساخا (ياكوتيا) لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعوب الأصلية الشمالية في جمهورية ساخا، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	١١٠	–	١٩	١٩	٣٠	٢	–	٣٢	–	٩٧	٩١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٢٧	–	٢٥	٢٥	١٣٥	٧	–	١٤٢	–	١١٠	٦٣	–	–
برنامج الإغاثة الطارئة من الفيضانات في ألبانيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
اتفاق الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتقديم الدعم لمشاريع اللاجئين والمشردين في البوسنة	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٩٠)	–	–	–	–	–	–	–	٩٠	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٤٥	٢ ٥٢٨	–	٢ ٥٢٨	٣ ٠٩٨	(٣٥)	–	٣ ٠٦٣	–	(٩٠)	(٩٧)	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١ ٥٥٣)	١ ٠١٦	٤٥	١ ٤٥٠	(١٢١)	٩	٧٧٦	٦٦٤	(٦٨٣)	(٣٨٩)	٣٢	(٤٢١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	٨ ٤٦٢	٢٤٩	–	٩ ٧٦٦	١٠ ٠١٥	–	(١ ٥٥٣)	(١ ٠٨٤)	(٤٦٩)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم تهيئة فرص العمالة القروية في البوسنة والهرسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٤	–	١	١	١٦	–	–	١٦	١	–	٢٠	(٢٠)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٥٨	٦١١	٢٢	٦٣٣	١ ٠٧٧	–	–	١ ٠٧٧	–	١٤	(٢٩)	–	٦٠٤

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع العمالة القروية والبيئة في البوسنة والهرسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٨١٨)	٥٥٠	٩٨	–	٦٤٨	١٠٢	–	١٠٢	٢٧٢	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٧٤٥	٣ ٠٣٨	–	–	٣ ٠٣٨	٦ ٦٠١	–	٦ ٦٠١	–	(٨١٨)	٢٤٠	(١ ٠٥٨)	٥٩٩	
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع ”تعزيز التكامل الاجتماعي في لاتفيا: برنامج التدريب اللغوي“	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٠٨)	٤٠٣	٣	–	٤٠٦	٤٢٣	٢	–	٤٢٥	–	(١٢٧)	–	(١٢٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢١٦	٦٨٢	٧	–	٦٨٩	١ ٠١٣	–	–	١ ٠١٣	–	(١٠٨)	١٣٠	(٢٣٨)	٢٠١
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لتنمية قدرات المكتب الوطني اللاتفي المعني بحقوق الإنسان	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٢	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٢)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤	٢١٥	–	–	٢١٥	١٩٧	١٠	–	٢٠٧	–	١٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وبلجيكا للتأهيل المهني والتنمية المستدامة في سلافونيا الشرقية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٦	٧٦٨	–	–	٧٦٨	٧٨٤	٧٨	–	٨٦٢	–	(٦٨)	٨٣٣	(٩٠١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٨٧٢	–	–	٨٧٢	٧٦٩	٧٧	–	٨٤٦	–	٢٦	٢٥	–	٧٩٩
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لبرنامج العمالة القروية والبيئة – المرحلة الثالثة	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١ ١٤٥)	٤٣٥	–	–	٤٣٥	–	–	–	–	٧١٠	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤ ٧٦٣	–	–	٤ ٧٦٣	٥ ٩٠٨	–	–	٥ ٩٠٨	–	(١ ١٤٥)	(١٩٤)	(٩٥١)	–
اتفاق الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والمجموعة الاقتصادية الأوروبية لتقديم الدعم إلى اللاجئين والمشردين في كانتون البوسنة الوسطى	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٣ ٠٥٨)	٣ ٣٥٧	٩٨	–	٣ ٤٥٥	٦٢٦	–	–	٦٢٦	٢٢٩	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢ ٧٧٣	–	–	٢ ٧٧٣	٥ ٨٣١	–	–	٥ ٨٣١	–	(٣ ٠٥٨)	٣٤	(٣ ٠٩٢)	٣ ٢٤٢

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات					النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات المستحقة القبض[ج]
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع				
الصندوق الاستئماني المشترك بين السويد ومولدوفا لمشروع ''المرأة والمجتمع والسياسة''	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٧	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤٧)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٦٦	–	–	٦٦	١٩	–	–	١٩	–	٤٧	–	–
الصندوق الاستئماني لدعم برنامج الدولة في إستونيا لإدماج غير الإستونيين في المجتمع الإستوني	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٢٧	٦٤٩	٢٧	–	٦٧٦	٨٣١	٤٢	–	٨٧٣	–	١٣٠	٩٣	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٦٨٣	١	–	٦٨٤	٣٤١	١٦	–	٣٥٧	–	٣٢٧	–	–
الصندوق الاستئماني السويدي لتعزيز الحكم وإصلاح الإدارة العامة	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٦٦	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٦٦)	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٣٦٩	–	–	٣٦٩	٩٣	١٠	–	١٠٣	–	٢٦٦	–	–
الصندوق الاستئماني السويدي لدعم محامي الدفاع في جورجيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٩١	–	–	–	–	–	–	–	–	(٩١)	-	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٣٠٥	–	–	٣٠٥	٢٠٨	٦	–	٢١٤	–	٩١	–	٥٩
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد من أجل دعم مشروع KYR/99/Q11 ''بناء قدرات المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المحلي في القطاع الاجتماعي''	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
برنامج المفوضية الأوروبية للعمالة القروية والتأهيل	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥١٥	٦ ٦٦١	٢٩	–	٦ ٦٩٠	٦ ٨٦٩	–	–	٦ ٨٦٩	–	٣٣٦	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢ ٣٤٣	–	–	٢ ٣٤٣	١ ٨٢٨	–	–	١ ٨٢٨	–	٥١٥	٢ ٩٩٢	(٢ ٤٧٧) ٢ ٢٧٦
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد من أجل تقديم المساعدة إلى برلمان قيرغيزستان في مجال بناء القدرات	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢٣٣
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل دعم برنامج سيميبالانتنسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ١٠٠	١٨	–	١ ١١٨	–	–	–	–	–	١ ١٨٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية: أخرى	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]: أخرى	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات من ميزانيات المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لأزمة كوسوفو	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٥٤	–	١١	١١	١٥٤	–	١٥٤	–	١١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٠٠٠	–	١ ٠٠٠	٥٩٦	٥٠	٦٤٦	–	٣٥٤	٣٥٤	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم التأهيل والتنمية المستدامة في مناطق كرواتيا التي مزقتها الحرب	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧	–	–	–	–	–	–	(٧)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٦	–	–	–	٢٦	٣	٢٩	–	٧	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين الجماعة الاقتصادية الأوروبية وإستونيا لدعم تنفيذ برنامج التدريب اللغوي الإستوني	٢٠٠٠-٢٠٠١	٧٨٥	٣٩٦	٥٥	٤٥١	١ ١٠٠	–	١ ١٠٠	(١٣٧)	(١)	–	(١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٠٩٣	–	١ ٠٩٣	٣٠٨	–	٣٠٨	–	٧٨٥	٧٤٤	–	٤٢٣
الصندوق الاستئماني السويدي لدعم مشروع ”المرأة والسياسة المحلية“ في كيرزل أوردا وسيميبالانتنسك ضمن إطار ”المكتب المعني بدور المرأة في التنمية“	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٠)	–	–	–	–	–	–	١٠	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	١٠	–	١٠	–	(١٠)	٣٤	(٤٤)	٤٤
الصندوق الاستئماني النرويجي لبرنامج تقديم المساعدة في مجال العمالة البلدية في مقدونيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٢١	–	٣٠	٣٠	٤٠٥	٢١	٤٢٦	–	١٢٥	٢٧٣	(١٤٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٦٣٧	–	٦٣٧	١١٦	–	١١٦	–	٥٢١	٥٢٠	–	–
الصندوق الاستئماني النرويجي للتأهيل والتنمية المستدامة للبنى التحتية في المناطق التي مزقتها الحرب في كرواتيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٢٧	٣٢١	١٤	٣٣٥	٢٩٦	٣٧	٣٣٣	–	١٢٩	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٢٧	–	١٢٧	–	–	–	–	١٢٧	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم بلدان بحر البلطيق	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٧٨	٥٢٤	٥٣	٥٧٧	٤١٣	١٢	٤٢٥	(٢٠)	٤١٠	١١١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢٧٨	–	٢٧٨	–	–	–	–	٢٧٨	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الدعم المقدم من الاتحاد الأوروبي لتوفير العمالة في مناطق مستهدفة عبر خطة البرنامج الإنمائي المتعلقة بمشروع العمالة والبيئة في القرى	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٦١٢)	٦٢٤	–	–	٦٢٤	١١	–	١١	١١	(١)	–	٥	(٥)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤١٧	–	–	٤١٧	١ ٠٢٩	–	١ ٠٢٩	١ ٠٢٩	–	(٦١٢)	١٥	(٦٢٧)	–
الصندوق الاستئماني للجنة الاقتصادية الأوروبية لعودة المشردين إلى المناطق التي مزقتها الحرب في كرواتيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٨٧	١٦٦	–	–	١٦٦	٣٠٠	٦٨	–	٣٦٨	–	(١٥)	٥٥٩	(٥٧٤)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٣٦٢	–	–	١ ٣٦٢	١ ١٧٥	–	–	١ ١٧٥	–	١٨٧	٣٤٩	(١٦٢)	–
الاتفاق المبرم بين البرنامج الإنمائي والمكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية المتعلق بالصندوق الاستئماني لتوفير المأوى والمرافق الصحية بشكل شامل في المناطق المتضررة من الزلزال في تركيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٣٦٦	٣٨	–	٢ ٤٠٤	٢ ٢٠٣	–	–	٢ ٢٠٣	–	٢٠١	١٦٣	–	٢٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل الأعمال المتعلقة بالألغام في كرواتيا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٠٥٩	٦	–	١ ٠٦٥	٨١١	٨٩	–	٩٠٠	–	١٦٥	٤٨٦	(٣٢١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والمكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية من أجل تعزيز قدرة السكان المتضررين من زلزال مارامارا على التعامل مع الحالة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣١٥	٦	–	٣٢١	٣٠٥	–	–	٣٠٥	–	١٦	١٠	–	٢٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للنرويج من أجل دعم التنمية البشرية وشؤون الحكم على الصعيد المحلي في كوسوفا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٥٩٩	٢٩	–	٦٢٨	٥١٥	٨	–	٥٢٣	–	١٠٥	٢٤٠	(١٣٥)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية أخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل برنامج كرواتيا لعودة المشردين واللاجئين إلى سلافونيا الشرقية وبانوفينا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٦٨٠	–	–	١ ٦٨٠	١ ٠٨٩	٧٨	–	١ ١٦٧	٥١٣	–	١ ٨١١	(١ ٢٩٨)	٣٤٩
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لتقديم الدعم لمرفق المساعدة الإنمائية في الجمهورية التشيكية من أجل تعزيز التعاون مع البلدان النامية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٥٢٠	٩	–	٥٢٩	٣٧١	٣٠	–	٤٠١	١٢٨	–	٥٩٥	(٤٦٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للنرويج من أجل تقديم المساعدة لبرنامج الأعمال المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٧٢٩	–	–	٧٢٩	٥٧١	٦	–	٥٧٧	١٥٢	–	٥٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني التابع للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل برنامج الإصلاح المتعلق بإعادة الإدماج في كانتون البوسنة الوسطى	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٥٥٥	٥٧	–	١ ٦١٢	١ ٦٥٧	–	–	١ ٦٥٧	(٤٥)	–	٤٨٠	(٥٢٥)	٦٤٢
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم مشروع الهياكل الأساسية الاجتماعية – إصلاح مسافة طولها ٣٥,٥ كيلومترات من الطريق الممتد من بور بيه إلى جان رابيل، هايتي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٨٦٣	٢٩	–	٨٩٢	٩٨٢	٤٦	–	١ ٠٢٨	(١٣٦)	–	١ ٥٥٠	(١ ٦٨٦)	٨٩٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية المخصص لبرنامج مكافحة المخدرات في جنوب القوقاز	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٧٤٥	٤	–	٧٤٩	٧٨٩	–	–	٧٨٩	(٤٠)	–	–	(٤٠)	١٧٨
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني لألمانيا من أجل دعم برنامج الأعمال المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٠٠	٤	–	١٠٤	–	–	–	–	–	١٠٤	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل الإصلاح في مناطق نيقوسيا وعماريا وسليمية القديمة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	٤١	٢	–	٤٣	–	(٤٣)	–	(٤٣)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل دعم الأعمال المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢ ٠٣٤	–	–	٢ ٠٣٤	١ ٠٥٩	٤٠	–	١ ٠٩٩	–	٩٣٥	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية وأرمينيا من أجل تقديم المساعدة الطارئة للمزارعين المتضررين من الجفاف من أجل تحقيق الإنعاش والإنتاج المستدام لمحصول البطاطس والشعير	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١٣٨	–	–	١٣٨	١٦٨	–	–	١٦٨	–	(٣٠)	–	(٣٠)	٣٦
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للسويد من أجل تعزيز التعاون فيما بين منظمة المجتمع المدني لدعم التنمية البشرية المستدامة في بيلاروس	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	٧	–	–	٧	–	(٧)	–	(٧)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع، مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي/أوروبا ورابطة الدول المستقلة	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٢ ٠٢١)	٢٩ ٧٦٠	٩٠١	١ ٤٥٠	٣٢ ١١١	٢٣ ٣٩٨	٥٨٨	٧٧٦	٢٤ ٧٦٢	(٦٦٩)	٤ ٦٥٩	٧ ٧٣٠	(٦ ٧٩٩)	٢ ٢٥١
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥ ٨٣٠	٢٥ ٧٤٣	٢٧٧	٨ ٤٦٢	٣٤ ٤٨٢	٣٢ ٣٠٠	٢٦٧	٩ ٧٦٦	٤٢ ٣٣٣	–	(٢ ٠٢١)	٥ ١٦٩	(٩ ٨٢٨)	٨ ٥٧٧

اسم الصندوق الاستئماني	العام	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية: أخرى	إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]: أخرى	نفقات الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي/أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي – الصندوق الاستئماني المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الكاريبي لتنمية المشاريع	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٧	–	١	–	١	–	–	–	(٣٧)	١	٨٢	(٨١)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٣	–	٤	–	٤	–	–	–	–	٣٧	٨٢	(٤٥)	–
الصندوق الاستئماني التابع للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة إلى صندوق التعاون التقني المشترك بين بيرو والأرجنتين لإدارة المعونة الغذائية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٧٢	–	٢٧	–	٢٧	–	–	–	–	١٩٩	١١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٣٥	–	٢٣	–	٢٣	٨٣	٣	–	٨٦	–	١١	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والنرويج لخطة التعاون الاقتصادي الخاصة بأمريكا الوسطى	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢	–	–	–	–	–	–	–	–	٢	٧	(٥)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠	–	١	–	١	١٧	٢	–	١٩	–	٧	(٥)	–
الصندوق الاستئماني التابع للبرنامج الإنمائي من أجل مشروع ”التراث الثقافي والتنمية“ الإقليمي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٥	–	٥	–	٥	–	–	–	(٥٨)	٢	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٩	–	٦	–	٦	–	–	–	–	٥٥	٣٠	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والمنظمة اليابانية للتنمية الدولية من أجل الإنتاج التجريبي للقطن في سي آيلند	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٠	–	٣	–	٣	–	–	–	–	٢٣	٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٧	–	٤	–	٤	١١	–	–	١١	–	٧	–	–
الصندوق الاستئماني لنقل قوات فارابوندو مارتي للتحرير الوطني إلى مواقع جديدة في السلفادور	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٤	–	٤	–	٤	٣٣	–	–	٣٣	–	١٥	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١١٣	–	١٠	–	١٠	٧٠	٩	–	٧٩	–	٤٢	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات						النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق		
		الصناديق الاستئمانية						الصناديق الاستئمانية					
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	الصناديق الأخرى والصافي
الصندوق الاستئماني لدعم أنشطة بناء السلم في السلفادور	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ١٠٠	٣ ٤٤٢	١٦٣	–	٣ ٦٠٥	٣ ٤٩٠	١٢٢	–	٣ ٦١٢	٨٩٥	١ ٩٧٤	(١٩٨)
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٤٤٩	٣ ٠٢٢	١١٤	–	٣ ١٣٦	٣ ٣٧١	١١٤	–	٣ ٤٨٥	١ ١٠٠	٦٣٩	–
تقديم الدعم للمجموعة المشتركة في السلفادور	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣	٧٤	٣	–	٧٧	٤٨	١	–	٤٩	٣١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٢	١٢١	٤	–	١٢٥	١٧٩	٥	–	١٨٤	٣	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي واليابان لدعم أنشطة إعادة الاندماج في هايتي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٢١	–	٥٤	–	٥٤	(٣٨)	(٤)	–	(٤٢)	٤١٧	١٣٣	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١ ٣٦٣	–	١٣١	–	١٣١	١ ٠٥٧	١١٦	–	١ ١٧٣	٣٢١	٤٦	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم تحسين التصرف في المسائل المتعلقة بالممتلكات في نيكاراغوا	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٢١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٢١)
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٢١	–	–	–	–	–	–	–	–	١٢١	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي واسبانيا لدعم الحكم في أمريكا الوسطى	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢ ١١٢	(٥)	٣٣١	–	٣٢٦	١ ٤٨٢	١٨٠	–	١ ٦٦٢	٧٧٦	٩٧٧	(٢٠١)
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥ ٣٠٢	١ ٩٥٢	٥٧١	–	٢ ٥٢٣	٥ ٣٩١	٣٢٢	–	٥ ٧١٣	٢ ١١٢	١ ٥٣٨	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع "المساعدة التقنية (PPB Technical Assistance Project)"	٢٠٠٠-٢٠٠١	(١٥)	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٥)	٣٣	(٤٨)
	١٩٩٨-١٩٩٩	(١٥)	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٥)	–	(١٥)
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتنفيذ اتفاق إعادة توطين الجموع المقتلعة من ديارها بفعل الصراع المسلح في غواتيمالا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤ ٣٣٢	–	٥٧٧	–	٥٧٧	٢ ٣٨٧	٨٤	–	٢ ٤٧١	٢ ٤٣٨	١ ٩٦٣	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣ ٧١٦	٢ ٥٢٧	٢٤٧	–	٢ ٧٧٤	٢ ٠٨٥	٧٣	–	٢ ١٥٨	٤ ٣٣٢	١ ٤٥١	–
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة الانتخابية إلى هايتي، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٨٢	٢٦٠	٣٨	–	٢٩٨	٦٥٢	٧٢	–	٧٢٤	١٥٦	٩٦٥	(٨٠٩)
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٨	٦٢٩	٢٩	–	٦٥٨	١٣٩	١٥	–	١٥٤	٥٨٢	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق		
		المشاريع المستحقة القبض[ج]	الصناديق الأخرى عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن المستحقة
الصندوق الاستئماني لدعم أنشطة بناء السلم في السلفادور	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	(١ ٠٧٩)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٧	–	٦٣٩
تقديم الدعم للمجموعة المشتركة في السلفادور	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي واليابان لدعم أنشطة إعادة الاندماج في هايتي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	١٣٣
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	٤٦
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم تحسين التصرف في المسائل المتعلقة بالممتلكات في نيكاراغوا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي واسبانيا لدعم الحكم في أمريكا الوسطى	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	(٢٠١)	٩٧٧
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	١ ٥٣٨
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع "المساعدة التقنية (PPB Technical Assistance Project)"	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٦	(٤٨)	٣٣
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٩	(١٥)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتنفيذ اتفاق إعادة توطين الجموع المقتلعة من ديارها بفعل الصراع المسلح في غواتيمالا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	١ ٩٦٣
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥	–	١ ٤٥١
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة الانتخابية إلى هايتي، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	(٨٠٩)	٩٦٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة إلى الشرطة الوطنية الهايتية التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٩٠	–	٥٣	–	٥٣	(٢٥)	(٣)	–	(٢٨)	–	٥٧١	٨١٩	(٢٤٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٥٩٨	١ ٥٣٩	٣٤	–	١ ٥٧٣	١ ٥٢٩	١٥٢	–	١ ٦٨١	–	٤٩٠	٣٦٢	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم ''مشروع الحكم الديمقراطي بهندوراس''	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٣٣)	–	–	–	–	–	–	–	–	٣٣	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢٩٥	–	–	٢٩٥	٣٢٨	–	–	٣٢٨	–	(٣٣)	–	(٣٣)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع ''الحفاظ على الغلاف الجوي – بائادوس الشرقية، بأوروغواي''	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٤٠	٢١٩	٢٤	–	٢٤٣	٤٢٦	٢	–	٤٢٨	–	٥٥	٢٧١	(٢١٦)	١٨١
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤٥٣	٨	–	٤٦١	٢٢١	–	–	٢٢١	–	٢٤٠	٦٩٨	(٤٥٨)	٤٥٢
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم تقديم المساعدة الغوثية الطارئة إلى كولوتيكا، هندوراس	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٢٠٤	–	١	–	١	–	–	–	–	(١ ٢٠٤)	١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٢٠٤	–	–	١ ٢٠٤	–	–	–	–	–	١ ٢٠٤	١ ١٦٣	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم النداء الموحد من أجل كوبا	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٧٩	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤٧٩)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٤٧٩	–	–	٤٧٩	–	–	–	–	–	٤٧٩	–	–	–
الصندوق االاستئماني المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي لمرفق تنمية المشاريع الكاريبية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٧٢	(٧٢)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٨	(٦٨)	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم الانتخابات البرلمانية والرئاسية في سورينام	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١ ٦٥٥	٣	–	١ ٦٥٨	١ ٦٠٥	٨٢	–	١ ٦٨٧	–	(٢٩)	٢٨٣	(٣١٢)	٢٤٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات					النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصندوق		
		أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الصناديق الاستئمانية: إيرادات أخرى	الصناديق الاستئمانية: المجموع	الصناديق الاستئمانية الفرعية	الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	الصناديق الاستئمانية: المجموع	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات للمشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم الانتخابات البرلمانية والرئاسية في غيانا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢٢٥	–	–	–	٩٥٣	٤٧	–	١ ٠٠٠	–	(٧٧٥)	٤١٠	(١ ١٨٥)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
العنصر التابع للاتحاد الأوروبي في بعثة فريق المراقبة الطويلة الأجل في غيانا (GLOG) من أجل رصد الانتخابات العامة في غيانا	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للمكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية من أجل تعزيز القدرة على التأهب للاستجابة لحالات الكوارث في هايتي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣٤	–	–	–	٥٥	–	–	٥٥	–	(٢١)	٧	(٢٨)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية المخصص لنظم تعزيز المعلومات التكنولوجية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق المشترك بين المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية وجامايكا من أجل برنامج تعزيز إدارة المجتمعات المحلية للكوارث	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٥٣	–	–	–	٨٥	–	–	٨٥	–	(٣٢)	٥	(٣٧)	٤٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لبلجيكا من أجل دعم برنامج كوبا (D588)	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٨٩٧	–	–	–	–	–	–	–	–	٨٩٧	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لبلجيكا من أجل دعم برنامج كوبا (D589)	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل دعم كوبا فيما يتعلق بالتعمير والإنعاش (D593)	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٢٩٣	–	–	٢٩٣	–	–	–	–	–	٢٩٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع، مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي، أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢٠٠٠-٢٠٠١	**١١ ٢٦٦**	**٧ ١٤٧**	**١ ٢٨٧**	**–**	**٨ ٤٣٤**	**١١ ١٥٣**	**٥٨٣**	**–**	**١١ ٧٣٦**	(٢ ٠٦٤)	**٥ ٩٠٠**	**٨ ٠١٩**	(٤ ٣٢١)	**٤٩٧**
	١٩٩٨-١٩٩٩	**١٣ ١٥١**	**١٢ ٢٢١**	**١ ١٨٦**	**–**	**١٣ ٤٠٧**	**١٤ ٤٨١**	**٨١١**	**–**	**١٥ ٢٩٢**	**–**	**١١ ٢٦٦**	**٦ ١٤٤**	(٦٢٤)	**٥٣٣**
مدير الصندوق: مكتب الشؤون الإدارية – الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقييم صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٤	–	٢	–	٢	–	–	–	–	–	١٦	٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٢	–	٢	–	٢	–	–	–	–	–	١٤	٧	–	–
الصندوق الاستئماني السويدي المعني ”بتدابير تعزيز الكفاءة والفعالية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي“	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢ ٣٠٢	–	١٦٩	–	١٦٩	٨٨٥	١١١	–	٩٩٦	٢٧	١ ٥٠٢	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣ ٥٧٨	١ ٣٤٦	١٤٠	–	١ ٤٨٦	٢ ٧٤٢	٢٠	–	٢ ٧٦٢	–	٢ ٣٠٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٧٩	١ ٠٥٧	١٠٣	٢٧	١ ١٨٧	٢	–	٢٥٤	٢٥٦	–	١ ٤١٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٣٣	–	٤٤٦	٤٧٩	–	–	–	–	–	٤٧٩	–	–	–
الصندوق الاستئماني لتنفيذ مبادرات البرنامج الإنمائي المتعلقة بخطط العمل، ٢٠٠٠-٢٠٠٣	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦ ٢١٧	٩٧	–	٦ ٣١٤	٥ ٠١٣	١٥٠	–	٥ ١٦٣	–	١ ١٥١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق المشترك بين البرنامج الإنمائي وإيطاليا من أجل مبادرات الشراكة الرامية إلى مكافحة الفقر	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦ ٩١١	٣٩٤	–	٧ ٣٠٥	٢٥٦	٢٦٦	–	٥٢٢	–	٦ ٧٨٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ رصيد الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والوكالة السويدية للتنمية الدولية من أجل تقديم المساعدة لأنشطة محددة من أنشطة البرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٠ ٨٨١	٣٩	–	٦٠ ٩٢٠	٤٩ ٠٤٥	٢ ٩٩١	–	٥٢ ٠٣٦	١٨ ٤٤٩	٢٧ ٣٣٣	–	–	–	١٨ ٩٦١
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع، مدير الصندوق: مكتب الشؤون الإدارية	٢٠٠٠-٢٠٠١	**٢ ٧٩٥**	**٧٥ ٠٦٦**	**٨٠٤**	**٢٧**	**٧٥ ٨٩٧**	**٥٥ ٢٠١**	**٣ ٥١٨**	**٢٥٤**	**٥٨ ٩٧٣**	**١٨ ٤٧٦**	**٣٨ ١٩٥**	**٧**	–	–	**١٨ ٩٦١**
	١٩٩٨-١٩٩٩	**٣ ٥٩٠**	**١ ٣٧٩**	**١٤٢**	**٤٤٦**	**١ ٩٦٧**	**٢ ٧٤٢**	**٢٠**	–	**٢ ٧٦٢**	–	**٢ ٧٩٥**	**٧**	–	–	–
مدير الصندوق: مكتب الشؤون الإدارية/شعبة تخطيط وتنسيق الموارد																
الصندوق الاستئماني للبلدان النامية المنكوبة بالمجاعة وسوء التغذية، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٠١	–	٩٤	–	٩٤	١	–	–	١	–	٦٩٤	١ ٠٨٥	(٣٩١)	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٦٦	–	(١٨٠)	–	(١٨٠)	٨٥	–	–	٨٥	–	٦٠١	٢ ٦٢٤	(٢ ٠٢٣)	–	–
المجموع، مدير الصندوق: مكتب الشؤون الإدارية/شعبة تخطيط وتنسيق الموارد	٢٠٠٠-٢٠٠١	**٦٠١**	–	**٩٤**	–	**٩٤**	**١**	–	–	**١**	–	**٦٩٤**	**١ ٠٨٥**	**(٣٩١)**	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	**٨٦٦**	–	**(١٨٠)**	–	**(١٨٠)**	**٨٥**	–	–	**٨٥**	–	**٦٠١**	**٢ ٦٢٤**	**(٢ ٠٢٣)**	–	–
مدير الصندوق – المكتب المسؤول عن تقرير التنمية البشرية																
الصندوق الاستئماني السويدي من أجل مراعاة القضايا الجنسانية في تقرير التنمية البشرية ومؤشر التنمية البشرية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٠٣	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٠٣)	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٠٣	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١٠٣	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني من أجل الدعوة إلى تحقيق التنمية المستدامة	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٩٢١	–	–	٩٢١	–	–	–	–	–	٩٢١	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع، مدير الصندوق: المكتب المسؤول عن تقرير التنمية البشرية	٢٠٠٠-٢٠٠١	**١٠٣**	**٩٢١**	–	–	**٩٢١**	–	–	–	–	(١٠٣)	**٩٢١**	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	**١٠٣**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**١٠٣**	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ رصيد الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق المخصصات في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
مدير الصندوق – مكتب اتقاء الأزمات والخروج منها (شعبة الاستجابة في حالات الطوارئ سابقا)															
الصندوق الاستئماني للتنمية الاجتماعية المستدامة والسلم ودعم البلدان التي تواجه حالات خاصة، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٨ ٤٦٠	٥ ٥٣٠	٢ ١٣٧	٥٨	٧ ٧٢٥	٢٢ ٨٨٠	١٠٢	٨٥	٢٣ ٠٦٧	(٤٧)	٣ ٠٧١	٣ ٢٨٧	(٢١٦)	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٢ ٤٣٦	٩ ٥٠٩	٢ ٦٧٦	١٣٤	١٢ ٣١٩	١٨ ٢٨٦	٣٥٨	٤٨٨	١٩ ١٣٢	٢ ٨٣٧	١٨ ٤٦٠	٣٤٠	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي ومكتب تنسيق المساعدة الإنسانية بالأمم المتحدة لأنشطة تقديم المساعدة التقنية	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢ ٠٨٦	–	٣٢٠	٥٩٦	٩١٦	١٤١	–	١٠٢	٢٤٣	–	٢ ٧٥٩	١٢٣	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٢ ١٠٩	٣٩	–	٢ ١٤٨	٦٢	–	–	٦٢	–	٢ ٠٨٦	١٢٣	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للمساعدة المجتمعية والعودة بصفة دائمة إلى بوروندي	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢ ٤٧٢	٢ ٢٩٢	٢٧٤	–	٢ ٥٦٦	٤ ٢٧٧	١٤٧	–	٤ ٤٢٤	–	٦١٤	–	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	٢ ٤٧٢	–	–	٢ ٤٧٢	–	–	–	–	–	٢ ٤٧٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم منع انتشار الأسلحة الصغيرة والحد منه	٢٠٠١-٢٠٠٠	١ ٤٤٤	٢ ٢٣٣	٢١٠	–	٢ ٤٤٣	١ ٠٧٤	٦١	–	١ ١٣٥	–	٢ ٧٥٢	٧٠٩	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	١ ٤٤٤	–	–	١ ٤٤٤	–	–	–	–	–	١ ٤٤٤	–	–	–
الصندوق الاستئماني التابع للبرنامج الإنمائي والمخصص لحالات الأزمات وحالات ما بعد الصراعات والإنعاش	٢٠٠١-٢٠٠٠	–	٦٢ ٧٤٦	١ ١٧٧	١ ٢٥٠	٦٥ ١٧٣	٣٢ ٦٣٤	٣ ٩٦٨	–	٣٦ ٦٠٢	–	٢٨ ٥٧١	١ ٤٠١	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات الزائدة المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني التابع للبرنامج الإنمائي من أجل المجتمعات التي مزقتها الحروب	٢٠٠١-٢٠٠٠	–	٢ ٥٣٦	١٣	–	٢ ٥٤٩	١ ٥٩٠	١٥٩	–	١ ٧٤٩	–	٨٠٠	–	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لألمانيا من أجل التحسين المنهجي لمفهومي إطار النتائج الاستراتيجية والتقرير السنوي الذي يركز على تحقيق النتائج	٢٠٠١-٢٠٠٠	–	٣٠٥	١٣	–	٣١٨	–	١٣	–	١٣	–	٣٠٥	–	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع، مدير الصندوق: مكتب اتقاء الأزمات والخروج منها (شعبة الاستجابة في حالات الطوارئ سابقا)	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٤ ٤٦٢	٧٥ ٦٤٢	٤ ١٤٤	١ ٩٠٤	٨١ ٦٩٠	٦٢ ٥٩٦	٤ ٤٥٠	١٨٧	٦٧ ٢٣٣	(٤٧)	٣٨ ٨٧٢	٥ ٥٢٠	(٢١٦)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٢ ٤٣٦	١٥ ٥٣٤	٢ ٧١٥	١٣٤	١٨ ٣٨٣	١٨ ٣٤٨	٣٥٨	٤٨٨	١٩ ١٩٤	٢ ٨٣٧	٢٤ ٤٦٢	٤٦٣	–	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	–	–	٥ ٨٣١	٥ ٨٣١	–	–	٢ ٥١٤	٢ ٥١٤	–	٣ ٣١٧	٩ ٣٥٠	(٦ ٠٣٣)	–
المجموع، مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج/فريق دعم العمليات	٢٠٠١-٢٠٠٠	٣ ٣١٧	–	–	٢٤ ٤٥٢	٢٤ ٤٥٢	–	–	١٧ ٣٣٠	١٧ ٣٣٠	٣١	١٠ ٤٧٠	١٢ ١٧١	(١ ٧٠١)	–
	١٩٩٩-١٩٩٨	–	–	–	٥ ٨٣١	٥ ٨٣١	–	–	٢ ٥١٤	٢ ٥١٤	–	٣ ٣١٧	٩ ٣٥٠	(٦ ٠٣٣)	–
مدير الصندوق – مكتب مدير البرنامج/ برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني															
صندوق البرنامج الإنمائي لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	٢٠٠١-٢٠٠٠	٣٦ ٥٢٢	٤٤ ٥٧٣	٢ ٣٩٩	١٧ ٨٦٦	٦٤ ٨٣٨	٤٠ ٧٨٧	٣ ٥٠٦	١٧ ٧٥٣	٦٢ ٠٤٦	(٢٥٦)	٣٩ ٠٥٨	٧٢ ٨٤٣	(٣٣ ٧٨٥)	٣ ٨٤١
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٩ ٣٣٣	٦٢ ٥٢٤	٤ ٧٦٩	٦ ٤٠١	٧٣ ٦٩٤	٥٩ ٣٦٣	٤ ٦١١	٧ ٤٣٤	٧١ ٤٠٨	(٥ ٠٩٧)	٣٦ ٥٢٢	٣٣ ٩٤٩	–	١ ٠٠٠
							١	٣١		١٠ ٤٧٠	١٢ ١٧١	(١ ٧٠١)	–		

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الفرعية	أخرى	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني التابع للبرنامج الإنمائي، المخصص لبرنامج إيجاد فرص العمل في الأراضي الفلسطينية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع مكتب مدير البرنامج/برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	٢٠٠٠-٢٠٠١	٣٦ ٥٢٢	٤٤ ٥٧٣	٢ ٣٩٩	١٧ ٨٦٦	٦٤ ٨٣٨	٤٠ ٧٨٧	٣ ٥٠٦	١٧ ٧٥٣	٦٢ ٠٤٦	(٢٥٦)	٣٩ ٠٥٨	٧٢ ٨٤٣	(٣٣ ٧٨٥)	٣ ٨٤١
	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٩ ٣٣٣	٦٢ ٥٢٤	٤ ٧٦٩	٦ ٤٠١	٧٣ ٦٩٤	٥٩ ٣٦٣	٤ ٦١١	٧ ٤٣٤	٧١ ٤٠٨	(٥ ٠٩٧)	٣٦ ٥٢٢	٣٣ ٩٤٩	–	١ ٠٠٠
مدير الصندوق – وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية															
صندوق بيريس – غيريرو الاستئماني للتعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦ ٨٣٧	٥٧	٥١٦	–	٥٧٣	٧٠٩	٧٣	–	٧٨٢	–	٦ ٦٢٨	١ ٢٠٢	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦ ٥٧٦	١٦	١ ٠٦٩	–	١ ٠٨٥	٨١٨	٦	–	٨٢٤	–	٦ ٨٣٧	٤٨٧	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والشبكة الإنمائية المخصص للنظام التجريبي للمعلومات التكنولوجية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٦٥	٨٣	١٩	–	١٠٢	١٧٨	١٨	–	١٩٦	–	٧١	١	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٥٠	٣٢١	١٣	–	٣٣٤	٢٩٣	٢٦	–	٣١٩	–	١٦٥	١٢٩	–	–
الصندوق الاستئماني لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٤٣٣	٥٥٠	٨١	–	٦٣١	(٤)	–	–	(٤)	–	١ ٠٦٨	٥٨	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠	٢٣٦	١٨	–	٢٥٤	١٩	٢	–	٢١	–	٤٣٣	٥٣	–	–
مجموع وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	٢٠٠٠-٢٠٠١	**٧ ٤٣٥**	**٦٩٠**	**٦١٦**	**–**	**١ ٣٠٦**	**٨٨٣**	**٩١**	**–**	**٩٧٤**	**–**	**٧ ٧٦٧**	**١ ٢٦١**	**–**	**–**
	١٩٩٨-١٩٩٩	**٦ ٩٢٦**	**٥٧٣**	**١ ١٠٠**	**–**	**١ ٦٧٣**	**١ ١٣٠**	**٣٤**	**–**	**١ ١٦٤**	**–**	**٧ ٤٣٥**	**٦٦٩**	**–**	**–**

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات المستحقة القبض[ج]
مدير الصندوق – المبادرة الدولية لمكافحة حالات العجز الممكن تجنبها/مكتب السياسات الإنمائية															
اتفاق الصندوق الاستئماني المبرم بين البرنامج الإنمائي/المبادرة الدولية لمكافحة حالات العجز الممكن تجنبها واللجنة الماليزية المنظمة لبرنامج المعونة الرياضية – ٨٨	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٤٥	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٤٥)	–	–	–	–
مجموع المبادرة الدولية لمكافحة حالات العجز الممكن تجنبها/مكتب السياسات الإنمائية	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٤٥	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٤٥)	–	–	–	–
مدير الصندوق – مكتب الموارد والشركات الاستراتيجية															
الصندوق الاستئماني لاتخاذ إجراءات بشأن القضايا الإنمائية، التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٨٥	١ ٢٩٢	٦١	–	١ ٣٥٣	١ ٢٣٨	١٠٩	–	١ ٣٤٧	–	١٩١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٣١	٦٥٧	٣٣	–	٦٩٠	١ ١٩٠	٤٦	–	١ ٢٣٦	–	١٨٥	–	–	–
مجموع مدير الصندوق – مكتب الموارد والشراكات الاستراتيجية	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٨٥	١ ٢٩٢	٦١	–	١ ٣٥٣	١ ٢٣٨	١٠٩	–	١ ٣٤٧	–	١٩١	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٧٣١	٦٥٧	٣٣	–	٦٩٠	١ ١٩٠	٤٦	–	١ ٢٣٦	–	١٨٥	–	–	–
مدير الصندوق – برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الدول العربية															
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لمشروع "الهياكل الإدارية المحلية في الصومال"	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٧)	–	–	–	–	–	–	–	–	٧	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٥٤	–	–	–	–	٦١٢	٤٩	–	٦٦١	–	(٧)	–	(٧)	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للصومال	٢٠٠٠-٢٠٠١	١ ٧٠٨	–	١٦١	–	١٦١	٥٦٣	٦٢	–	٦٢٥	(١٢٦)	١ ١١٨	٢٥٤	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١ ٥٤٦	٥٩	١١٨	١ ٧٢٣	١٤	١	–	١٥	–	١ ٧٠٨	١٢٨	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات من المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني المشترك بين الجماعة الاقتصادية الأوروبية وسوريا لمشروع ''تعداد السكان والمساكن في سوريا''	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٤٤	–	٣٩	–	٣٩	–	–	–	–	–	٢٨٣	٤٢٤	(١٤١)	١٨٣
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٢٤١	٣	–	٢٤٤	–	–	–	–	–	٢٤٤	–	–	٢٠٦
الصندوق الاستئماني لتخفيف حدة الفقر في المنطقة العربية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٥٥٨	١٦	٨٠	–	٩٦	٢٣٧	٨	–	٢٤٥	–	٤٠٩	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	٥٥٦	٢	–	٥٥٨	–	–	–	–	–	٥٥٨	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لمشروع دعم المجتمعات المحلية التي مزقتها الحرب في الصومال	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٦	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٦)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٩٠	–	–	١٩٠	١١٢	١٢	–	١٢٤	–	٦٦	٤٩	–	–
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج العراق	٢٠٠٠-٢٠٠١	(٢ ٠٢٢)	٩٠٨ ١٨٥	٦٨٨ ١	–	٥٩٦ ١٨٧	١٥٣ ١٨٣	٣١٥ ٦	–	٤٦٨ ١٨٩	(٥٤٣)	(٤ ٤٣٧)	٣٦٦ ٤٣٢	(٨٠٣ ٤٣٦)	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٢٦ ٨٣	٢٧	–	١٥٣ ٨٣	٤٦٣ ٨٣	٧١٢ ١	–	١٧٥ ٨٥	–	(٢ ٠٢٢)	٢٩٨ ٢٩	(٣٢٠ ٣١)	–
الصندوق الاستئماني السويدي لدعم نداء الأمم المتحدة الموحد المشترك بين الوكالات من أجل الصومال	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٢٢	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٢٢)	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	١٢٢	–	–	١٢٢	–	–	–	–	–	١٢٢	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وإيطاليا من أجل مشروع ''اليمن – البيئة والموارد الطبيعية والفقر في أرخبيل سوقطرة''	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٠٠	٤٢	–	٦٤٢	١٦٥	١٧	–	١٨٢	–	٤٦٠	٣٦٩	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل برنامج إدارة النفايات الحضرية في منطقة البحر الأبيض المتوسط	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٣٤٢	١٢	–	٣٥٤	١٤٩	–	–	١٤٩	–	٢٠٥	–	–	٣١٤
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المساهمات	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: نفقات أخرى	النفقات: الصناديق الاستئمانية: الصناديق الاستئمانية الفرعية[ب]	النفقات: الصناديق الاستئمانية: المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	غير المنفقة من المخصصات المشاريع[ج]	غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المساهمات المستحقة القبض[ج]
الصندوق الاستئماني للجنة الاقتصادية لأوروبا (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) من أجل عمليات الأمن للقطاع الشمالي لعملية شريان الحياة في السودان	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	١١٠	٢	–	١١٢	٤٩	–	–	٤٩	–	٦٣	–	–	٢٥
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين العراق والجماعة الاقتصادية لأوروبا (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) من أجل تحسين ظروف معيشة السجينات واحترامهن لذواتهن	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٧٢	١	–	٧٣	–	–	–	–	–	٧٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين العراق والجماعة الاقتصادية الأوروبية (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) من أجل إصلاح منشأة معالجة المياه ومحطتي ضخ المياه وضخ المجاري في بغداد	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	٦٤٣	٢	–	٦٤٥	٥٠	٢	–	٥٢	–	٥٩٣	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لمصر المتعلق بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني لمصر من أجل الأعمال المتعلقة بالألغام	٢٠٠٠-٢٠٠١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩														
مجموع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/الدول العربية	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٦٩	٦٩١ ١٨٧	٢ ٠٢٧	–	١٨٩ ٧١٨	٣٦٦ ١٨٤	٦ ٤٠٤	–	١٩٠ ٧٧٠	(٨٥٠)	(٢٣٣ ١)	٤١٣ ٤٣٣	(٤٣٦ ٩٤٤)	٥٢٢
	١٩٩٨-١٩٩٩	٦٥٤	٧٨١ ٨٥	٩١	١١٨	٩٩٠ ٨٥	٢٠١ ٨٤	١ ٧٧٤	–	٩٧٥ ٨٥	–	٦٦٩	٤٧٥ ٢٩	(٣٢٧ ٣١)	٢٠٦

اسم الصندوق الاستئماني	العام	الإيرادات: الصناديق الاستئمانية: أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير[أ]	المساهمات	إيرادات الصناديق الاستئمانية الأخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية	المجموع	النفقات: الصناديق الاستئمانية: تكاليف المشاريع[ب]	نفقات أخرى	الصناديق الاستئمانية الفرعية[ج]	المجموع	المبالغ المسددة إلى الجهات المانحة والمحولة إلى/ من رصيد الصناديق الأخرى والصافي	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر[أ]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع[ج]	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات المشاريع الزائدة عن أرصدة الصناديق[ج]	المساهمات المستحقة القبض[ج]
مدير الصندوق/ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/جنيف															
الصندوق الاستئماني للدعوة التابع للبرنامج الإنمائي	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٠	٢٧٣	١١	–	٢٨٤	٨٠	٤	–	٨٤	–	٢٦٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٦	١٠	٤	–	١٤	–	–	–	–	–	٦٠	–	–	–
مجموع مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/جنيف	٢٠٠٠-٢٠٠١	٦٠	٢٧٣	١١	–	٢٨٤	٨٠	٤	–	٨٤	–	٢٦٠	–	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٦	١٠	٤	–	١٤	–	–	–	–	–	٦٠	–	–	–
مدير الصندوق: مكتب التقييم															
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي من أجل تقييم تطور القدرات	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨ ٠٧٣	–	–	٤٤٣	٤٤٣	–	–	٤ ٦٢٠	٤ ٦٢٠	–	٣ ٨٩٦	٣ ٥٦٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨ ٥٤٢	–	–	٩٥٢	٩٥٢	–	–	١ ٤٢١	١ ٤٢١	–	٨ ٠٧٣	–	–	–
المجموع، مدير الصندوق، مكتب التقييم	٢٠٠٠-٢٠٠١	٨ ٠٧٣	–	–	٤٤٣	٤٤٣	–	–	٤ ٦٢٠	٤ ٦٢٠	–	٣ ٨٩٦	٣ ٥٦٧	–	–
	١٩٩٨-١٩٩٩	٨ ٥٤٢	–	–	٩٥٢	٩٥٢	–	–	١ ٤٢١	١ ٤٢١	–	٨ ٠٧٣	–	–	–
المجموع الكلي	٢٠٠٠-٢٠٠١	**٥٨٣ ٣٩١**	**٤٩٥ ٨٣٤**	**٤٠ ٧٧٥**	**١٦٢ ٥٨**	**٩٣٣ ٤٣٢**	**٥٣٣ ٧٧١**	**٩٢٦ ٧٥**	**٦٥٣ ٦٠**	**١١٢ ٩٠٨**	**٧٤**	**٩٧٧ ٤١٦**	**١٧١ ١١٦١**	**(٦٥٦ ٩١٢)**	**٤٥٣ ٥٤**
	١٩٩٨-١٩٩٩	**٧٥٨ ٤٤٣**	**٦٢٢ ٥٤٧**	**٧٨٧ ٤٥**	**٥٠٤ ٦٠**	**٩١٣ ٦٥٣**	**٦٤٥ ٥٨٤**	**١٣٨ ٥٦**	**٩٠٠ ٥٩**	**٦٨٣ ٧٠٠**	**(٤٠٥ ٥)**	**٥٨٣ ٣٩١**	**٧٨٥ ٥٨٠**	**(٠٧٥ ٣٦٠)**	**٩٠٦ ٢٨**
				(د)		البيان ١-٢		(د)		البيان ١-٢		البيان ١-٢			

(أ) تشمل الموارد العادية وتقاسم التكلفة واتفاقات خدمات الإدارة وخدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، حيثما يقتضي الأمر.

(ب) تشمل تكاليف دعم البرنامج الإنمائي.

(ج) بند الكشف غير المدرج في الرصيد مقيد لأغراض العلم فقط.

(د) الجدول ٥-١.

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الجدول ٥-١

حالة الصناديق الاستئمانية الفرعية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

جدول إيرادات ونفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات			المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] المساهمات المستحقة القبض
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
مدير الصندوق: مكتب السياسات الإنمائية												
١ - الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمنطقة الساحل)												
الجهة المانحة: النرويج												
الدعم البرنامجي النرويجي للبلدان المتضررة في سياق العمل العاجل لأفريقيا بموجب اتفاقية مكافحة التصحر	١ ٦٧٥	-	١٩٦	١٩٦	٥٢٦	٤	٥٣٠	-	١ ٣٤١	٢ ٨٦٧	(١ ٥٢٦)	٤١٦
الجهة المانحة: الدانمرك												
برنامج تقديم الدعم للتنفيذ في إطار اتفاقية مكافحة التصحر في الجنوب الأفريقي	٨١١	-	١٨٤	١٨٤	٨٤	٣	٨٧	-	٩٠٨	١ ٩٥٨	(١ ٠٥٠)	-
الجهة المانحة: السويد												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات						
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] المساهمات المستحقة القبض
المشروع الوطني لشراء البذور وتحسين الأشجار، إثيوبيا	٧٤	–	١٢	١٢	–	–	–	–	٨٦	٢٠	–	–
المجموع الفرعي	**٢ ٥٦٠**	**–**	**٣٩٢**	**٣٩٢**	**٦١٠**	**٧**	**٦١٧**	**–**	**٢ ٣٣٥**	**٤ ٨٤٥**	**(٢ ٥٧٦)**	**٤١٦**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
٢ - الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية												
الجهة المانحة: استراليا												
برنامج حفظ التنوع البيولوجي في جنوب المحيط الهادئ	٢٢٥	–	٤٢	٤٢	٥٣٨	–	٥٣٨	–	(٢٧١)	–	–	–
الجهة المانحة: مؤسسة تشارلز ستيوارت موط												
تدعيم الصناديق البيئية وتعزيزها	٣١٦	–	٤٧	٤٧	–	–	–	–	٣٦٣	–	–	–
الجهة المانحة: مؤسسة القمة												
تدعيم الصناديق البيئية وتعزيزها	–	٥٨	٥	٦٣	–	–	–	–	٦٣	–	–	–
الجهة المانحة: الدانمرك												
مشروع النقابات البلدية والصناعية في تنزانيا	١ ٧٢٦	–	١٣٦	١٣٦	–	–	–	(١ ٩١٧)	(٥٥)	–	–	–
الجهة المانحة: مؤسسة ماكآرثر												
برنامج المنح الصغيرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: المفوضية الأوروبية												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
برنامج دعم الاتصالات الوطنية	–	٣٠٢	١٣	٣١٥	–	–	–	–	٣١٥	–	–	–
الجهة المانحة: المفوضية الأوروبية												
برنامج المنح الصغيرة من أجل عملية مراقبة الغابات المدارية	–	٢ ١٨٧	٥٩	٢ ٢٤٦	–	–	–	–	٢ ٢٤٦	–	–	١٣ ١٧١
المجموع الفرعي	٢ ٢٦٧	**٢ ٥٤٧**	**٣٠٢**	**٢ ٨٤٩**	**٥٣٨**	**–**	**٥٣٨**	**(١ ٩١٧)**	**٢ ٦٦١**	**–**	**–**	**١٣ ١٧١**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
٣ – الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال												
الجهة المانحة: الدانمرك ووكالة حماية البيئة التابعة للولايات المتحدة الأمريكية												
إنشاء مركز لإعادة تدوير مركبات الكلوروفلورو كربون في مصنع جيانغ دونغيانغ للمواد الكيميائية	٩٥	–	١٥	١٥	–	–	–	–	١١٠	٤١	–	–
الجهة المانحة: الولايات المتحدة الأمريكية												
مشروع البيان العملي العالمي/الأقاليمي المتعلق باسترجاع وإعادة تدوير المواد المستنفدة للأوزون في أجهزة تكييف الهواء النقالة	١٩٣	١٨	٢٩	٤٧	٩٩	٩	١٠٨	–	١٣٢	–	–	–
الجهة المانحة: الوكالة السويدية للتنمية الدولية، السويد												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				[أ]			[أ]
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض
نقل التكنولوجيا/بيانها العملي والإسهام في استراتيجية التمويل القطاعي للاستغناء تدريجيا عن استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في قطاع صناعة المذيبات في الصين	٤٠١	–	–	–	–	–	–	(٤٠١)	–	٧٥٥	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												
الاستغناء عن مركبات الكلوروفلورو كربون ١١ و ١٢ في تصنيع أجهزة التبريد المنزلية والتجارية، إلخ. في شركة أزكزون لصناعة التبريد	٩٨	–	٢٢	٢٢	٥	–	٥	–	١١٥	٥٧	–	–
الجهة المانحة:												
خطة قطاع المذيبات للاستغناء تدريجيا عن المواد المستنفدة للأوزون في الصين	–	–	–	–	٢ ١٦٦	–	٢ ١٦٦	–	(٢ ١٦٦)	١١ ٥٣٨	(١٣ ٧٠٤)	–
الجهة المانحة:												

اسم الصندوق الفرعي	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: غيرها	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: تكاليف أخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة[أ]	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض[أ]
مشروع تقديم المساعدة للإعداد للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون (مركبات الكلوروفلوروكربون - ١١٣ ومادة TCA) المستخدمة في خطوط إنتاج مؤسسات البلور السائل وأنابيب الصورة التلفزيونية في إقليم غوانغ دونغ في الصين	–	٥٧	٤	٦١	١٦	–	١٦	–	٤٥	٣٤	–	–
الصندوق الاستئماني المشترك بين حكومة مملكة بلجيكا والبرنامج الإنمائي من أجل الاستغناء تدريجيا عن مركبات الكلوروفلوروكربون ١١ عن طريق تكنولوجيا تحويله إلى مادة HCFC-141b في تصنيع رغوة البولي يوريثان الصلبة في مؤسسة كيميكا أندينا في بوليفيا	–	١٠٨	–	١٠٨	–	–	–	–	١٠٨	–	–	–

الجهة المانحة: اليابان

اسم الصندوق الفرعي	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات			النفقات			المبالغ المردودة إلى المساخين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] المساهمات المستحقة القبض
		المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
الاستغناء تدريجيا عن مركبات الكلوروفلوروكربون - ١١ في تصنيع الألواح الرغوية المرنة في مؤسسة الحديد المطاوع الشرقية باستخدام طريقة التحويل إلى كلوريد الميثيلين	–	١٢٤	–	١٢٤	٨٨	٧	٩٥	–	٢٩	–	–	–
الجهة المانحة												
الاستغناء تدريجيا عن مركبات الكلوروفلوروكربون- ١١ في تصنيع الألواح الرغوية المرنة في مؤسسة صناعات مارت كيم المحدودة باستخدام طريقة التحويل إلى كلوريد الميثيلين	–	١٩٨	–	١٩٨	١٦٤	١٣	١٧٧	–	٢١	–	–	–
الجهة المانحة:												
الاستغناء تدريجيا عن مركبات الكلوروفلوروكربون- ١١ في تصنيع الألواح الرغوية المرنة في مؤسسة ماك -فيكو (نيجيريا) المحدودة باستخدام طريقة التحويل إلى كلوريد الميثيلين	–	١١٩	–	١١٩	–	–	–	–	١١٩	–	–	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
المجموع الفرعي	**٧٨٧**	**٦٢٤**	**٧٠**	**٦٩٤**	**٢ ٥٣٨**	**٢٩**	**٢ ٥٦٧**	**(٤٠١)**	**(١ ٤٨٧)**	**١٢ ٤٢٥**	**(١٣ ٧٠٤)**	**–**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
٤ – الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١												
الجهة المانحة: هولندا												
دعم القدرة القطرية لبرنامج العمل الوطني لحفظ الغابات	١ ٦١٧	–	٣٣	٣٣	٦٦٧	٩	٦٧٦	(١ ١٠٩)	(١٣٥)	٨١٣	(٩٤٨)	–
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
مجموعة أنشطة تدريبية واستشارية لمكافحة التلوث المتكاملة في حلب (سوريا)	(٩١)	٥٣٩	١	٥٤٠	٧٢	–	٧٢	–	٣٧٧	٢	–	٣١
المجموع الفرعي	**١ ٥٢٦**	**٥٣٩**	**٣٤**	**٥٧٣**	**٧٣٩**	**٩**	**٧٤٨**	**(١ ١٠٩)**	**٢٤٢**	**٨١٥**	**(٩٤٨)**	**٣١**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
٥ – حساب الطاقة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي												
الجهة المانحة: بولندا												
البرنامج الدولي للتدريب على الاستعمال الفعال للطاقة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
٦ – تعزيز دور القطاع الخاص في التنمية												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				(أ)			
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: منظمة غير حكومية												
استحداث مضخة يدوية معيارية للآبار العميقة لاستعمالها في البلدان النامية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
٧ - الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل البيئة الحضرية												
الجهة المانحة: المملكة المتحدة												
الشراكة بين القطاعين العام والخاص من أجل البيئة الحضرية	٨٠٦	–	٣٦	٣٦	١ ١٨٥	١١٨	١ ٣٠٣	١ ٢١٤	٧٥٣	١ ٤٢٨	(٦٧٥)	–
المجموع الفرعي	**٨٠٦**	**–**	**٣٦**	**٣٦**	**١ ١٨٥**	**١١٨**	**١ ٣٠٣**	**١ ٢١٤**	**٧٥٣**	**١ ٤٢٨**	**(٦٧٥)**	**–**
٨ - الصناديق الاستئمانية المواضيعية التابعة للبرنامج الإنمائي المخصصة لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز												
الجهة المانحة: جهات مختلفة												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات			المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] المساهمات المستحقة القبض
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز: الدعوة إلى إيجاد قيادة قوية على جميع الأصعدة، وبناء التحالفات وإقامة حوار وطني بشأن السياسات من أجل الاستجابة الفعالة لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز: تطوير القدرات وتخطيط برامج وطنية متعددة القطاعات تراعي المنظور الجنساني في مجال نقص المناعة البشرية/الإيدز وإدارتها وتنفيذها وإضفاء اللامركزية عليها	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
إدماج مسألة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في صلب أنشطة التخطيط الإنمائي، واستراتيجيات الحد من الفقر، وعمليات اعتماد مخصصات الميزانية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: جهات مختلفة												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				(أ)			(أ)
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز: تعزيز حقوق الإنسان بوصفها إطارا معياريا وأخلاقيا للاستجابة لمسألة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، بما في ذلك الإصلاحات القانونية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز: الاستعانة بتكنولوجيا الوسائط المتعددة في الاضطلاع بأنشطة الإعلام والتوعية على نطاق واسع	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: مبادرات المكاتب القطرية	–	٤٨٦	٢	٤٨٨	–	–	–	–	٤٨٨	–	–	–
المجموع الفرعي	–	**٤٨٦**	**٢**	**٤٨٨**	–	–	–	–	**٤٨٨**	–	–	–
٩ - الصندوق الاستئماني المواضيعي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات												
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: الحملات الموجهة لأصحاب المصلحة والرامية إلى التوعية الوطنية بهذه التكنولوجيا وتعزيزها	–	–	١	١	(٧١)	–	(٧١)	–	٧٢	–	–	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة[أ]	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض[أ]
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: مبادرات المكاتب القطرية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	–	–	١	١	(٧١)	–	(٧١)	–	٧٢	–	–	–
مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – أفريقيا												
١٠ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأنغولا												
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
دعم إعادة إدماج الجنود المسرحين	٧٨٥	–	٦٧	٦٧	(٥٥)	(٨)	(٦٣)	(٣٩)	٨٧٦	٨٣	–	١ ٧٨٤
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
التدريب المهني وتشجيع عمل الجنود المسرحين في الشركات الصغرى	٤ ٤٩٧	–	٣٤٣	٣٤٣	١٢	١	١٣	(٦٥٧)	٤ ١٧٠	٢ ٧٦٥	–	–
الجهة المانحة: جهات مختلفة												
تقديم الدعم لاستحداث قدرة وطنية على إزالة الألغام والتوعية بأخطارها	(٤٠٢)	–	١٤	١٤	٤١	١٥٩	٢٠٠	٢٥٦	(٣٣٢)	٢٤٤	(٥٧٦)	٣٧٤
الجهة المانحة: منظمة غير حكومية												
اتفاق مع شركة أموكو لدعم مشروع مصائد الأسماك في أمبريتز	٣١٦	٢٠٠	٤٧	٢٤٧	٣٠٧	٩	٣١٦	–	٢٤٧	–	–	–
الجهة المانحة: الأمم المتحدة												
الدعم المقدم لإيجاد قدرات وطنية في مجال إزالية الألغام	–	١٥٥	٦	١٦١	–	–	–	–	١٦١	–	–	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					(أ)	
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
الصندوق الاستئماني لدعم إعادة إدماج الجنود المسرحين في أنغولا	–	٣٣٩	٣٤	٣٧٣	٥	١	٦	–	٣٦٧	٣٢	–	–
المجموع الفرعي	٥ ١٩٦	**٦٩٤**	**٥١١**	**١ ٢٠٥**	**٣١٠**	**١٦٢**	**٤٧٢**	**(٤٤٠)**	**٥ ٤٨٩**	**٣ ١٢٤**	**(٥٧٦)**	**٢ ١٥٨**
١١ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا												
الجهة المانحة: اليابان												
برنامج التربية الوطنية والاتصال	١٥	–	٣	٣	–	–	–	–	١٨	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
إتاحة فرصة خاصة لإعادة التوطين	(٣٤٣)	–	–	–	٦٠٦	٥٤	٦٦٠	–	(١ ٠٠٣)	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
دعم لجان الفرز والسجون	٤٨٣	–	٧٦	٧٦	–	–	–	–	٥٥٩	٤٩٧	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
قوة شرطة القطاعات المحلية في رواندا، المرحلة الثالثة	(٥٢)	–	٣٠	٣٠	١٠٠	–	١٠٠	–	(١٢٢)	٨٧	(٢٠٩)	–
الجهة المانحة: هولندا												
إتاحة فرصة خاصة للمرأة	(١٥)	–	–	–	–	–	–	–	(١٥)	١٨	(٣٣)	–
الجهة المانحة: سويسرا												
دعم السلطة القضائية	١٣٨	–	٢٢	٢٢	(٢)	–	(٢)	–	١٦٢	–	–	–
الجهة المانحة: سويسرا/المملكة المتحدة/ السويد/ النمسا/ النرويج												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات			المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
برنامج التسريح وإعادة الإدماج في رواندا	٢ ٤١٦	–	١٨٤	١٨٤	١ ١١٣	–	١ ١١٣	(٥٧٥)	٩١٢	٧١٠	–	–
الجهة المانحة: كندا												
دعم إعادة الإدماج الاجتماعي لشباب المدن البعيدين عن ذويهم والعاطلين عن العمل	٥٦	–	٩	٩	–	–	–	–	٦٥	١٤٩	(٨٤)	–
الجهة المانحة: فنلندا												
دعم إصلاح نظام العدالة	٨	–	٢	٢	١	–	١	–	٩	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
بناء القدرات المتعلقة بإجراءات الاعتقال والاحتجاز ونقل المحتجزين لدى الشرطة المحلية في رواندا	٣٩	–	–	–	–	–	–	(٣٩)	–	–	–	–
الجهة المانحة: النرويج												
مركز لتدريب سائقي سيارات التشغيل الثقيل	٧	٤٧	–	٤٧	١٥٥	١	١٥٦	–	(١٠٢)	٣٦	(١٣٨)	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
دعم القطاع الصحي في محافظة أوموتارا	٢٩٢	–	٤٣	٤٣	٥	–	٥	–	٣٣٠	٤٣	–	–
الجهة المانحة: أيرلندا												
توفير المسكن للأرامل والنساء	٨٩	–	١١	١١	٤٠١	–	٤٠١	–	(٣٠١)	–	–	–
الجهة المانحة: أيرلندا												
مشروع جامع لإعادة الإدماج في رواندا	٧٧٣	٣١٣	١٤٠	٤٥٣	٤٧٤	٩	٤٨٣	–	٧٤٣	٤٥	–	–
الجهة المانحة: أيرلندا												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				(أ)			(أ)
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض
السياسات المتعلقة بالقطاعات المحلية، المرحلة الثالثة	٩٧	–	٩	٩	١٧٣	–	١٧٣	–	(٦٧)	٤٢	(١٠٩)	–
الجهة المانحة: منظمة غير حكومية (الوكالة الكندية للتنمية الدولية/متطوعون للمساعدة التقنية فيما وراء البحار (VOCA)/الولايات المتحدة الأمريكية												
إعطاء قيمة نقدية للأغذية	٤ ٩٠٠	٨٩٧	٣٠٨	١ ٢٠٥	٥ ٤٠١	٢٧	٥ ٤٢٨	–	٦٧٧	١ ٩٢٢	(١ ٢٤٥)	–
المجموع الفرعي	**٨ ٩٠٣**	**١ ٢٥٧**	**٨٣٧**	**٢ ٠٩٤**	**٨ ٤٢٧**	**٩١**	**٨ ٥١٨**	**(٦١٤)**	**١ ٨٦٥**	**٣ ٥٤٩**	**(١ ٨١٨)**	**–**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
١٢ – الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والنرويج لتقديم المساعدة للعملية الانتخابية في موزامبيق												
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة في الانتخابات المحلية في موزامبيق	٦٣٦	–	–	–	–	–	–	(٦٣٦)	–	–	–	–
الجهة المانحة: سويسرا												
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة في الانتخابات المحلية في موزامبيق	٥٠	–	٧	٧	–	–	–	–	٥٧	–	–	–
الجهة المانحة: الاتحاد الأوروبي												
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة في الانتخابات المحلية في موزامبيق	٨٣٦	–	٨١	٨١	–	–	–	(٤٦٤)	٤٥٣	–	–	–

اسم الصندوق الفرعي	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: غيرها	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: تكاليف أخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة[أ]	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض[أ]
المجموع الفرعي	**١ ٥٢٢**	**–**	**٨٨**	**٨٨**	**–**	**–**	**–**	**(١ ١٠٠)**	**٥١٠**	**–**	**–**	**–**
١٣ – الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إزالة الألغام في موزامبيق												
الجهة المانحة: الدانمرك												
إزالة الألغام وقطع الأدغال تحضيرا لمد خطوط نقل الكهرباء في غازا وإنهامباني	(١ ٥٨٢)	–	–	–	(١ ٢١٨)	(١٢)	(١ ٢٣٠)	–	(٣٥٢)	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستئماني للبرنامج المعجل لإزالة الألغام في موزامبيق	٦٥١	–	–	–	–	–	–	(٦٥١)	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة إلى اللجنة الوطنية لإزالة الألغام	١٢٠	–	–	–	–	–	–	(١٢٠)	–	–	–	–
الجهة المانحة: الدانمرك												
الصندوق الاستئماني لمشروع ”تعزيز البرنامج المعجل لإزالة الألغام في موزامبيق“	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	(٨١١)	–	–	–	(١ ٢١٨)	(١٢)	(١ ٢٣٠)	(٧٧١)	(٣٥٢)	–	–	–
١٤ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الأفريقي												
الجهة المانحة: إيطاليا												

[أ] A/57/5/Add.1

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				[أ]	[أ]
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	[أ] المساهمات المستحقة القبض
برنامج تنمية الموارد البشرية	١ ٠٤٦	–	١٤١	١٤١	٨٨	٧	٩٥	–	١ ٠٩٢	–	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٠٤٦**	**–**	**١٤١**	**١٤١**	**٨٨**	**٧**	**٩٥**	**–**	**١ ٠٩٢**	**–**	**–**	**–**
١٥ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمكافحة الجوع والفقر في أفريقيا												
الجهة المانحة: إيطاليا												
البرنامج الإيطالي – الإئيوبي للتأهيل والتنمية	١ ٢١٢	–	١١٠	١١٠	–	–	–	–	١ ٣٢٢	–	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٢١٢**	**–**	**١١٠**	**١١٠**	**–**	**–**	**–**	**–**	**١ ٣٢٢**	**–**	**–**	**–**
١٦ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم أسلوب الحكم في أفريقيا												
الجهة المانحة: كندا												
الصندوق الاستئماني للأمن والتنمية في غرب أفريقيا	١٢٨	–	٩	٩	٧١٦	٧٩	٧٩٥	–	(٦٥٨)	(٢ ١٣٥)	١ ٤٧٧	–
المجموع الفرعي	**١٢٨**	**–**	**٩**	**٩**	**٧١٦**	**٧٩**	**٧٩٥**	**–**	**(٦٥٨)**	**(٢ ١٣٥)**	**١ ٤٧٧**	**–**
١٧ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لغينيا – بيساو												
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
الصندوق الاستئماني لدعم الانتخابات البرلمانية والرئاسية في غينيا – بيساو	١ ٦٥٨	٣٦٦	٨٧	٤٥٣	١ ٢٩٧	٥٢	١ ٣٤٦	–	٧٦٥	–	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٦٥٨**	**٣٦٦**	**٨٧**	**٤٥٣**	**١ ٢٩٧**	**٥٢**	**١ ٣٤٦**	**–**	**٧٦٥**	**–**	**–**	**–**

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
١٨ - الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، المكرس لمشاريع وبرامج محددة تخص منظمة تنسيق قانون الأعمال التجارية في أفريقيا												
الجهة المانحة: بلجيكا (D579)	–	٥١٢	–	٥١٢	١٦٣	١٦	١٧٩	–	٣٣٣	–	–	–
الجهة المانحة: كندا (D584)	–	٥٤	–	٥٤	٤٩	٥	٥٤	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**–**	**٥٦٦**	**–**	**٥٦٦**	**٢١٢**	**٢١**	**٢٣٣**	**–**	**٣٣٣**	**–**	**–**	**–**
مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، آسيا والمحيط الهادئ												
١٩ - الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الإنسانية والتأهيلية إلى كمبوديا												
الجهة المانحة: السويد												
المشروع المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد للتأهيل وإقامة البنية الأساسية في كمبوديا	٢٩	–	–	–	–	–	–	(٢٩)	–	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وهولندا من أجل كمبوديا	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: الولايات المتحدة الأمريكية												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				(أ)			(أ)
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والولايات المتحدة الأمريكية من أجل كمبوديا	١٠١	–	١٦	١٦	–	–	–	–	١١٧	–	–	–
المجموع الفرعي	**١٣٠**	**–**	**١٦**	**١٦**	**–**	**–**	**–**	**(٢٩)**	**١١٧**	**–**	**–**	**–**
٢٠ – الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لبناء القدرات من أجل عمليات إزالة الألغام في كمبوديا												
الجهة المانحة: اليابان												
”حلقة العمل الدولية في بنوم بنه المعنية بإزالة الألغام ومساعدة الضحايا“	٢٩٧	٩٠٠	٤٤	٩٤٤	٢٠٩	٦	٢١٥	–	١ ٠٢٦	–	–	–
الجهة المانحة: بلجيكا												
الصندوق الاستئماني الفرعي لدعم بناء القدرات من أجل عمليات إزالة الألغام في كمبوديا	–	٤٥٨	–	٤٥٨	–	–	–	–	٤٥٨	–	–	–
المجموع الفرعي	**٢٩٧**	**١ ٣٥٨**	**٤٤**	**١ ٤٠٢**	**٢٠٩**	**٦**	**٢١٥**	**–**	**١ ٤٨٤**	**–**	**–**	**–**
٢١ – الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم الانتخابات المحلية والوطنية في كمبوديا												
الجهة المانحة: السويد												
دعم الانتخابات المحلية في كمبوديا	٤٨٤	–	–	–	–	–	–	(٤٨٤)	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٤٨٤**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**(٤٨٤)**	**–**	**–**	**–**	**–**

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة[أ]	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض[أ]
٢٢ - الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لإزالة الذخائر غير المنفجرة												
الجهة المانحة: النرويج												
تعزيز التشريعات البيئية	١٥٩	-	١٩	١٩	٥٠	١	٥١	-	١٢٧	-	-	-
الجهة المانحة: الدانمرك												
إزالة الذخائر غير المنفجرة تعزيزا للتشريعات البيئية	١ ١٦٥	٧٩٦	٨٨	٨٨٤	٣ ٤٣١	١٠٥	٣ ٥٣٦	١ ٩٧٥	٤٨٨	-	-	-
المجموع الفرعي	**١ ٣٢٤**	**٧٩٦**	**١٠٧**	**٩٠٣**	**٣ ٤٨١**	**١٠٦**	**٣ ٥٨٧**	**١ ٩٧٥**	**٦١٥**	**-**	**-**	**-**
مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي، أوروبا ورابطة الدول المستقلة												
٢٣ - الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك												
الجهة المانحة: مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين												
إزالة الألغام لتسهيل عودة اللاجئين	(٧٣٣)	٨١٤	٧	٨٢١	٣٤	٢	٣٦	-	٥٢	-	-	-
الجهة المانحة: إدارة عمليات حفظ السلام، الأمم المتحدة												
دعم برنامج الإجراءات المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك	(٨٧)	(٦٧)	-	(٦٧)	(١٤٨)	(١)	(١٤٩)	-	(٥)	١	(٦)	-
الجهة المانحة: كندا												
دعم مركز الأعمال المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك **ومراكز** الأعمال المتعلقة بالألغام في الكيانات	(٢٤٣)	-	-	-	١٠٤	(٢)	١٠٢	-	(٣٤٥)	١٤	(٣٥٩)	-
الجهة المانحة: السويد												
دعم برنامج إزالة الألغام في البوسنة والهرسك	(٤٦)	-	-	-	-	-	-	٤٦	-	-	-	-
الجهة المانحة: هولندا												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					(أ)	
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
دعم برنامج إزالة الألغام في البوسنة (نداء الأمم المتحدة الموحد المشترك بين الوكالات من أجل يوغوسلافيا السابقة)	(٩٣٦)	–	–	–	(٩٧٠)	(٢)	(٩٧٢)	–	٣٦	–	–	–
الجهة المانحة: سلوفينيا												
الصندوق الاستئماني الدولي لإزالة الألغام ومساعدة ضحايا الألغام في البوسنة والهرسك	٩٧٠	–	٤١	٤١	٩٥١	١٠	٩٦١	–	٥٠	٩	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												
الصندوق الاستئماني لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك	(٢)	–	–	–	(٤)	–	(٤)	–	٢	٢	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
الصندوق الاستئماني لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك	(٢٢٧)	٣٤٣	–	٣٤٣	٤٠٣	١٢	٤١٥	–	(٢٩٩)	١	(٣٠٠)	–
الجهة المانحة: رابطة الأمم المتحدة في الولايات المتحدة الأمريكية												
الصندوق الاستئماني للتشجيع على تطهير حقول الألغام في البوسنة والهرسك	–	٣٠٨	٤	٣١٢	٣٨٣	٤	٣٨٧	–	(٧٥)	٥	(٨٠)	–
المجموع الفرعي	**(١ ٣٠٤)**	**١ ٣٩٨**	**٥٢**	**١ ٤٥٠**	**٧٥٣**	**٢٣**	**٧٧٦**	**٤٦**	**(٥٨٤)**	**٣٢**	**(٧٤٥)**	**–**
مدير الصندوق: مكتب الإدارة												
٢٤ – الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١												
الجهة المانحة: النرويج												
دعم الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١	٤٤٦	–	٢٧	٢٧	٢٥٤	–	٢٥٤	–	٢١٩	–	–	–
المجموع الفرعي	**٤٤٦**	**–**	**٢٧**	**٢٧**	**٢٥٤**	**–**	**٢٥٤**	**–**	**٢١٩**	**–**	**–**	**–**
مدير الصندوق: مكتب اتقاء الأزمات والخروج منها (شعبة الاستجابة لحالات الطوارئ سابقا)												

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات						
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
٢٥ - الصندوق الاستئماني للتنمية الاجتماعية المستدامة والسلم والدعم للبلدان التي تمر بحالات خاصة، التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي												
الجهة المانحة: إيطاليا												
دعم التنمية الاجتماعية المستدامة والسلم في موزامبيق وتقديم الدعم لها	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
برنامج التقدم المحرز في البوسنة والهرسك	٤١	–	٦	٦	٩	–	٩	–	٣٨	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
برنامج تعزيز التنمية البشرية على المستوى المحلي في أمريكا الوسطى	٣٣٢	–	٥٢	٥٢	٧٦	–	٧٦	–	٣٠٨	–	–	–
المجموع الفرعي	**٣٧٣**	**–**	**٥٨**	**٥٨**	**٨٥**	**–**	**٨٥**	**–**	**٣٤٦**	**–**	**–**	**–**
٢٦ - الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية التابع للأمم المتحدة، المخصص لأنشطة المساعدة التقنية												
الجهة المانحة: المملكة المتحدة												
الصندوق الاستئماني للغوث من الكوارث والتخفيف من آثارها والخروج منها - مركز تنسيق إجراءات اتقاء الكوارث الطبيعية في أمريكا الوسطى	–	٥٨٢	١٤	٥٩٦	١٠٢	–	١٠٢	–	٤٩٤	–	–	–
المجموع الفرعي	**–**	**٥٨٢**	**١٤**	**٥٩٦**	**١٠٢**	**–**	**١٠٢**	**–**	**٤٩٤**	**–**	**–**	**–**
٢٧ - الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لحالات الأزمات وحالات ما بعد الصراع والإنعاش												

اسم الصندوق الفرعي	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: غيرها	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: تكاليف أخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: المملكة المتحدة												
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والمملكة المتحدة للدورة الدراسية المخصصة لكبار المديرين في مجال الأعمال المتعلقة بالألغام	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: صندوق الأمم المتحدة للسلطة الأفغانية المؤقتة	–	١ ٢٥٠	–	١ ٢٥٠	–	–	–	–	١ ٢٥٠	–	–	–
المجموع الفرعي	**–**	**١ ٢٥٠**	**–**	**١ ٢٥٠**	**–**	**–**	**–**	**–**	**١ ٢٥٠**	**–**	**–**	**–**
مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج/برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني												
٢٨ – صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني												
الجهة المانحة: الأرجنتين												
الصندوق الاستئماني لبرنامج مكافحة الحمى المالطية في الأراضي المحتلة	١٠٧	–	٢٣	٢٣	١١٠	١٠	١٢٠	–	١٠	٣٧٣	(٣٦٣)	–
الجهة المانحة: الوكالة الكندية للتنمية الدولية												
برنامج عمل الموارد المائية الفلسطينية	٧٩	–	١٦	١٦	–	–	–	–	٩٥	–	–	–
الجهة المانحة: الوكالة الكندية للتنمية الدولية												
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والوكالة الكندية للتنمية الدولية للتعليم غير النظامي: مراكز الشباب	٣٣	–	٥	٥	–	–	–	–	٣٨	–	–	–
الجهة المانحة: الدانمرك												
الإدارة والتخطيط المتكاملان لموارد المياه	٦٢٣	–	٦٥	٦٥	١٧٦	١١	١٨٧	–	٥٠١	١٩٢	–	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات			المبالغ المردودة إلى المساخين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
الجهة المانحة: السويد												
إصلاح الهياكل الأساسية الصغيرة باستخدام وسائل كثيفة العمالة في مجالس القرى في قطاع غزة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
دعم إصلاح قلب مدينة بيت لحم القديمة	(١٢٦)	–	١٩	١٩	(١٢٣)	(٨)	(١٣١)	١٢٦	١٥٠	٤٨٤	(٣٣٤)	–
الجهة المانحة: السويد												
إصلاح مراكز الشباب في الضفة الغربية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢٨	–	–
الجهة المانحة: السويد												
تطوير مراكز الشباب والمراكز النسائية في المناطق الفقيرة بقطاع غزة	(١٧)	–	–	–	–	–	–	١٧	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
دعم برنامج تهيئة فرص العمل في غزة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
إصلاح المراكز النسائية ومراكز الشباب في أقضية الخليل	١٣٤	–	–	–	–	–	–	(١٣٤)	–	–	–	–
الجهة المانحة: النرويج												
تهيئة فرص العمل في مجالات الهياكل الأساسية البلدية والعامة والمتعلقة بالشباب في قطاع غزة	١٤	–	٥	٥	–	–	–	–	١٩	–	–	–
الجهة المانحة: النرويج												
تهيئة فرص العمل في مجالات الهياكل الأساسية البلدية والصحية والمتعلقة بالشباب في قطاع غزة	١٥	–	٣	٣	–	–	–	–	١٨	–	–	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات						
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساخين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: اسبانيا												
الصندوق الاستئماني لبرنامج مكافحة الحمى المالطية في الأراضي المحتلة	٥٣٢	–	١٠٦	١٠٦	٩٠	٢	٩٢	–	٥٤٦	٤٩٠	–	–
الجهة المانحة: اليابان											–	–
صندوق الهبات	٣٠٩	١١٤	–	١١٤	٥٩٦	٤٩	٦٤٥	–	(٢٢٢)	٧٩٣	(١ ٠١٥)	–
الجهة المانحة: منظمة الصحة العالمية											–	–
البرنامج الفلسطيني لمكافحة الحمى المالطية (العنصر الخاص بالطب البيطري)	١٢٠	–	٢٥	٢٥	٢	–	٢	–	١٤٣	٢٢٦	(٨٣)	–
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
التنمية الريفية المحلية في فلسطين	–	٦ ٨٧١	٣٩٣	٧ ٢٦٤	٨ ٤٢٢	٤٢	٨ ٤٦٤	٢ ١٠٧	٩٠٧	٤ ٧٧٢	(٣ ٨٦٥)	–
منظمة التحرير الفلسطينية من أجل مشروع ''برنامج إدارة الموارد الطبيعية القائم على المشاركة''	–	٥٠٠	٤٠	٥٤٠	٩	١	١٠	–	٥٣٠	٤٩٠	–	–
الجهة المانحة: النرويج												
الصندوق الاستئماني الفرعي لمشروع ''الدعم العاجل لقطاع الصحة''	–	٥٦٤	٢٣	٥٨٧	٤٦٩	٤٠	٥٠٩	–	٧٨	٣٩٥	(٣١٧)	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات					
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: النرويج												
الصندوق الاستئماني الفرعي لمشروع ''إيجاد فرص العمل في قطاع غزة بصفة عاجلة''	–	١ ٠٧٣	٤٥	١ ١١٨	٤٨٦	٤١	٥٢٧	–	٥٩١	٥٤٠	–	–
الجهة المانحة: النرويج												
الصندوق الاستئماني الفرعي لمشروع ''إيجاد فرص العمل في منطقة الخليل بصفة عاجلة''	–	٨٢٩	٣٤	٨٦٣	٧٦٨	٦٥	٨٣٣	–	٣٠	–	–	–
الجهة المانحة: مصرف التنمية الإسلامي (D505)	–	٧ ٠٠٠	١١٣	٧ ١١٣	٥ ٩٨٦	٥٠٩	٦ ٤٩٥	–	٦١٨	٥٣٥	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٨٢٣**	**١٦ ٩٥١**	**٩١٥**	**١٧ ٨٦٦**	**١٦ ٩٩١**	**٧٦٢**	**١٧ ٧٥٣**	**٢ ١١٦**	**٤ ٠٥٢**	**٩ ٣١٨**	**(٥ ٩٧٧)**	**–**
				الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢			
مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الدول العربية												
٢٩ – الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للصومال												
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستئماني لدعم نداء الأمم المتحدة من أجل الصومال	١١٨	–	–	–	–	–	–	(١١٨)	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**١١٨**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**(١١٨)**	**–**	**–**	**–**	**–**
مدير الصندوق: مكتب التقييم												

اسم الصندوق الفرعي	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: غيرها	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: تكاليف أخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة إلى المساخين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	[أ] مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	[أ] المساهمات المستحقة القبض
٣٠ - الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقييم تطور القدرات												
الجهة المانحة: الدانمرك												
تطوير القدرات من أجل تحقيق التنمية البشرية المستدامة	٨ ٠٧٣	–	٤٤٣	٤٤٣	٤ ٥٦٩	٥١	٤ ٦٢٠	–	٣ ٨٩٦	٣ ٥٦٧	–	–
المجموع الفرعي	**٨ ٠٧٣**	**–**	**٤٤٣**	**٤٤٣**	**٤ ٥٦٩**	**٥١**	**٤ ٦٢٠**	**–**	**٣ ٨٩٦**	**٣ ٥٦٧**	**–**	**–**
مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج/فريق دعم العمليات								–				
٣١ - الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي للشراكة الدولية												
الجهة المانحة: الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي ومؤسسة الأمم المتحدة من أجل الشراكات الدولية	٣ ٣١٧	٢٢ ٨٤٠	١ ٦١٢	٢٤ ٤٥٢	١٥ ٩٠٨	١ ٢٢٤	١٧ ١٣٢	–	١٠ ٦٣٧	١١ ٨٦٢	–	(١ ٢٢٥)
الجهة المانحة: استراليا												
الصندوق الاستئماني الفرعي للمشروع المتعلق بمسألة الاتجار بالنساء والأطفال في منطقة ميكونج دون الإقليمية	–	–	–	–	١٩٨	–	١٩٨	–	(١٩٨)	٣٠٩	(٥٠٧)	–
الجهة المانحة: الأمم المتحدة												
الاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغير المناخ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات				النفقات				
	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة عن أرصدة الصناديق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
المجموع الفرعي	**٣ ٣١٧**	**٢٢ ٨٤٠**	**١ ٦١٢**	**٢٤ ٤٥٢**	**١٦ ١٠٦**	**١ ٢٢٤**	**١٧ ٣٣٠**	**-**	**١٠ ٤٣٩**	**١٢ ١٧١**	**(١ ٧٣٢)**	**-**
مجموع الصناديق الاستئمانية الفرعية	**٤١ ٨٨١**	**٥٢ ٢٥٤**	**٥ ٩٠٨**	**٥٨ ١٦٢**	**٥٧ ٩١٨**	**٢ ٧٣٥**	**٦٠ ٦٥٣**	**(١ ٦٣٢)**	**٣٧ ٧٥٨**	**٥٢ ٧٥١**	**(٣٠ ٨٨٦)**	**١٥ ٧٧٦**
				الجدول ٥			**الجدول ٥**					

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٥-٢

صناديق استئمانية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف – مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف		الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية		الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	
		٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات							
التبرعات		١ ٤٣٥	٦٩٥	٢٢٢ ٧٥٠	١٣٠ ٣٧٥	٦٠ ٢٦٧	٧٦ ١٥١
المساهمات في تقاسم التكاليف		١ ١٦٨	٢ ٩٥٤	٨ ٢١٤	٩ ٢١٧	١١٤	١٨
المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية		–	٧٩١	٢ ٥٤٧	٢٧٨	٦٢٤	١ ٣٣٧
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية		–	١٣٠	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**٢ ٦٠٣**	**٤ ٥٧٠**	**٢١١ ٥١١**	**٢٣٣ ٨٧٠**	**٦١ ٠٠٥**	**٧٧ ٥٠٦**
إيرادات الفوائد		٤٤١	٢ ٠٤٠	٤ ٦٢٢	٤ ٩٦٩	٥ ٧٩٠	١٣ ٥٥٠
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها		١٠	٤٤	–	–	–	–
إيرادات أخرى		٢	٤٥	٩	١٥٣	٤	١٦
مجموع الايرادات		**٣ ٠٥٦**	**٦ ٦٩٩**	**٢٣٨ ١٤٢**	**١٤٤ ٩٩٢**	**٦٦ ٧٩٩**	**٩١ ٠٧٢**
النفقات							
البرنامج							
الموارد العادية		١ ٤٦١	٢ ٨١٧	١٩١ ٣٤٤	١٢٩ ٩٢١	٨٠ ١٩٧	٦٩ ١٥٠
تقاسم التكاليف		٢ ٧٧٨	٤ ٢٥٣	٨ ٠٦٧	٢ ٤٤٧	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	٦١٠	٢ ٨٥٥	٥٣٨	٢ ١٣٧	٢ ٥٣٨	١ ٠٤١
اتفاقات الخدمات الإدارية		١١٠	٣٤٠	١٨٤	٣٧١	–	–
نفقات أخرى		–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**٤ ٩٥٩**	**١٠ ٢٦٥**	**٢٠٠ ١٣٣**	**١٣٤ ٨٧٦**	**٨٢ ٧٣٥**	**٧٠ ١٩١**
الدعم البرنامجي – الوكالات المنفذة							
الموارد العادية		٦٦	٧٤	٥ ٣٧٤	٥ ١١٥	٤ ٣٤٩	٣ ٨٤٠
تقاسم التكاليف		١٧	٧٣	١٧٤	٩	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	٧	٢٩	–	٢٢	٢٨	٢٤
اتفاقات الخدمات الإدارية		–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**٩٠**	**١٧٦**	**٥ ٥٤٨**	**٥ ١٤٦**	**٤ ٣٧٧**	**٣ ٨٦٤**

	الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف – مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف		الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية		الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
تكاليف التنظيم والإدارة	١ ٧٣٤	٢ ٠٥٩	٢٦ ٨٦٠	١٥ ٧٦٧	٤ ٠٨٣	٢ ٦٧٧
تكاليف الدعم التقني	١ ٥٢٤	١ ٤٧٦	–	–	–	–
تكاليف دعم البرنامج الإنمائي	–	–	١ ١٠٠	١ ١٠٠	١ ٢٨٣	٢ ٥٧٢
تكاليف خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	–	–	–	–	–	–
خدمات الدعم لفترة السنتين – نفقات عامة	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٣ ٢٥٨**	**٣ ٥٣٥**	**٢٧ ٩٦٠**	**١٦ ٨٦٧**	**٥ ٣٦٦**	**٥ ٢٤٩**
نفقات أخرى	٣٩	١ ٤٢٤	١٦٠	١٨٧	٥٥٥	٣٥
مجموع النفقات	**٨ ٣٤٦**	**١٥ ٤٠٠**	**٢٣٣ ٨٠١**	**١٥٧ ٠٧٦**	**٩٣ ٠٣٣**	**٧٩ ٣٣٩**
زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات	(٥ ٢٩٠)	(٨ ٧٠١)	٤ ٣٤١	(١٢ ٠٨٤)	(٢٦ ٢٣٤)	١١ ٧٣٣
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	٦٨	–	١١٩	–	١٢	–
المبالغ المردودة إلى المانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى	(٥٤٣)	(١٣٩)	(١ ٩١٧)	–	(٤٠١)	–
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير	١٤ ٥٣٢	٢٣ ٣٧٢	٢٧ ٦٣٥	٣٩ ٧١٩	٩٦ ٦١٣	٨٤ ٨٨٠
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٨ ٧٦٧**	**١٤ ٥٣٢**	**٣٠ ١٧٨**	**٢٧ ٦٣٥**	**٦٩ ٩٩٠**	**٩٦ ٦١٣**
الأصول						
النقدية	١	–	٢	–	١	٣
خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية	–	–	–	–	٣١ ١٥٠	٣١ ١٥٠
استثمارات الجدول ٨	٤٧	٨ ١٠٤	٧٠ ٢٧٢	٣٧ ٠٢٦	٤٩ ١٣٦	٦٠ ١٢٧
أموال تشغيلية مقدمة للحكومات	٢ ٣٢٣	٣ ٢٧٣	١٥ ٥٠٤	١٠ ٤٧٩	٤ ٥٠٥	٥٧٢
أموال تشغيلية مقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٣٥٨	٣٣٨	١٢ ٣٠٨	–	–	١
مستحقات على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – الموارد العادية	٦ ٠٣١	٢ ٨٨٠	–	٤٠٥	٢ ٦٧٥	١٤ ٨٦٦
حسابات قبض أخرى ورسوم مؤجلة	٢٨١	١٩	٨	٧١	(٧١)	٣
الفوائد المستحقة	٢٨٤	٤٣٤	–	٧١٣	٥٠١	١ ٨٦٩
مجموع الأصول	**٩ ٣٢٥**	**١٥ ٠٤٨**	**٩٨ ٠٩٤**	**٤٨ ٦٩٤**	**٨٧ ٨٩٧**	**١٠٨ ٥٩١**
الخصوم						
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للحكومات	٣٦٣	–	١ ٢٧٩	–	٦٦	–
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٥٥	–	١٩ ٠١٦	١٢ ٠٠٤	١٨	٨
التزامات غير مصفاة	٨٩	٢٣٠	١٦ ٣٣٢	٨ ٥٥٠	١٧ ٨٢٢	١١ ٩٦٠
حسابات دفع	٥١	٢٨٦	١ ٥٧١	٥٠٥	١	١٠
مستحقات للبرنامج الإنمائي – الموارد العادية	–	–	٢٩ ٧١٨	–	–	–
مجموع الخصوم	**٥٥٨**	**٥١٦**	**٦٧ ٩١٦**	**٢١ ٠٥٩**	**١٧ ٩٠٧**	**١١ ٩٧٨**
الاحتياطيات وأرصدة الصندوق						
الاحتياطي التشغيلي	–	–	–	–	–	–

	الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف – مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف		الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية		الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
صندوق الهبات	–	–	–	–	–	–
موارد غير مستهلكة						
الموارد العادية	٣ ١٨٦	٦ ٤٢٧	١٤ ٠١٤	١٢ ٥٠٠	٧١ ٣٤٥	٩٥ ٨٠٨
تقاسم التكاليف	٣ ٢٣٥	٥ ٤٣٢	١٣ ٨٤٤	١٣ ٠٣٢	١٣٢	١٨
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٢ ٣٣٥	٢ ٥٦٠	٢ ٣٤٣	١ ٩٤٩	(١ ٤٨٧)	٧٨٧
اتفاقات الخدمات الإدارية	١١	١١٣	(٢٣)	١٥٤	–	–
المجموع الفرعي	**٨ ٧٦٧**	**١٤ ٥٣٢**	**٣٠ ١٧٨**	**٢٧ ٦٣٥**	**٦٩ ٩٩٠**	**٩٦ ٦١٣**
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	–	–	–	–	–	–
مجموع الموارد غير المنفقة	**٨ ٧٦٧**	**١٤ ٥٣٢**	**٣٠ ١٧٨**	**٢٧ ٦٣٥**	**٦٩ ٩٩٠**	**٩٦ ٦١٣**
مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٨ ٧٦٧**	**١٤ ٥٣٢**	**٣٠ ١٧٨**	**٢٧ ٦٣٥**	**٦٩ ٩٩٠**	**٩٦ ٦١٣**
مجموع الخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصندوق	**٩ ٣٢٥**	**١٥ ٠٤٨**	**٩٨ ٠٩٤**	**٤٨ ٦٩٤**	**٨٧ ٨٩٧**	**١٠٨ ٥٩١**
مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	١٩ ١٠٩	٩ ٥٤٥	٣٦٢ ٩٣٤	٣٠٤ ٨٥٥	٩٠ ١٣٤	٦٥ ٨٣١
مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(١٠ ٣٥٣)	–	(٣٣٢ ٧٣٣)	(٢٧٧ ٣٧٤)	(٢٠ ١٤٤)	–
مساهمات مستحقة القبض	٤٧١	٢٩٢	١٩ ١٠٠	٢ ٨٧٧	–	–
مساهمات محصلة: ١ كانون الثاني/يناير – ٣١ آذار/مارس	–	٥٠٧	٢٣٠	–	١٢ ٤٩٤	٣ ٢٣٩

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٥-٢

صناديق استئمانية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	
		٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات							
التبرعات		٩٥٣	٦ ٣٦٧	–	–	٤٤ ٥٧٣	٦٢ ٥٢٤
المساهمات في تقاسم التكاليف		٤٥٧	٥٠٩	١ ٠٦٣	١ ٧٩٢	–	–
المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية		٥٣٩	–	–	(٤)	١٦ ٩٥١	٦ ٢٩١
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية		–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**١ ٩٤٩**	**٦ ٨٧٦**	**١ ٠٦٣**	**١ ٧٨٨**	**٦١ ٥٢٤**	**٦٨ ٨١٥**
إيرادات الفوائد		٣ ٦٧٩	٥ ٢٧٦	٤٦١	٣٥٠	٣ ٢٤٩	٤ ٨٥٨
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها		–	–	١٣٩	٢٣٠	–	–
إيرادات أخرى		٣	٩	–	٣	٦٥	٢١
مجموع الايرادات		**٥ ٦٣١**	**١٢ ١٦١**	**١ ٦٦٣**	**٢ ٣٧١**	**٦٤ ٨٣٨**	**٧٣ ٦٩٤**
النفقات							
البرنامج							
الموارد العادية		١٣ ٧٣٩	١٤ ٦٧٥	٨٨٤	١ ٥٩٢	٤٠ ٧٨٧	٥٩ ٣٦٣
تقاسم التكاليف		٤١٠	٥٥٩	–	–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	٧٣٩	٨١٨	–	–	١٦ ٩٩١	٧ ٠٠٣
اتفاقات الخدمات الإدارية	الجدول ٥-٤	–	–	–	–	–	–
نفقات أخرى		–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**١٤ ٨٨٨**	**١٦ ٠٥٢**	**٨٨٤**	**١ ٥٩٢**	**٥٧ ٧٧٨**	**٦٦ ٣٦٦**
الدعم البرنامجي – الوكالات المنفذة							
الموارد العادية		٥٦٨	٦٢٥	(٤٤)	٨٩	٣ ٢٧٧	٤ ٣٠٨
تقاسم التكاليف		٣	١٣	١٢٩	–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	٩	(٤)	–	–	٦٧٨	٣٩٦
اتفاقات الخدمات الإدارية		–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**٥٨٠**	**٦٣٤**	**٨٥**	**٨٩**	**٣ ٩٥٥**	**٤ ٧٠٤**

	الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
تكاليف التنظيم والإدارة	١ ١٥٦	١ ٢٨٧	–	٢٣٤	–	–
تكاليف الدعم التقني	–	–	٦٢٩	٢٤٢	–	–
تكاليف دعم البرنامج الإنمائي	٢٣٦	٢٢٢	–	–	٢٨٨	٣٣٢
تكاليف خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	–	–	١٥٠	١	–	–
عمليات الدعم لفترة السنتين، نفقات عامة	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٣٩٢**	**١ ٥٠٩**	**٧٧٩**	**٤٧٧**	**٢٨٨**	**٣٣٢**
نفقات أخرى	١٤	١٢٤	–	٨	٢٥	٦
مجموع النفقات	**١٦ ٨٧٤**	**١٨ ٣١٩**	**١ ٧٤٨**	**٢ ١٦٦**	**٦٢ ٠٤٦**	**٧١ ٤٠٨**
زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات	**(١١ ٢٤٣)**	**(٦ ١٥٨)**	**(٨٥)**	**٢٠٥**	**٢ ٧٩٢**	**٢ ٢٨٦**
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	٢٠	–	٥	–	–	–
المبالغ المردودة إلى المانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى	(١ ١٠٩)	–	–	–	(٢٥٦)	(٥ ٠٩٧)
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير	٤٢ ٩٤٤	٤٩ ١٠٢	٣ ٣٠١	٣ ٠٩٦	٣٦ ٥٢٢	٣٩ ٣٣٣
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٣٠ ٦١٢**	**٤٢ ٩٤٤**	**٣ ٢٢١**	**٣ ٣٠١**	**٣٩ ٠٥٨**	**٣٦ ٥٢٢**
الأصول						
النقدية	٢	–	–	–	٨	–
خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية	–	–	–	–	–	–
استثمارات الجدول ٨	٣٢ ١٧٦	٣٧ ٠٩٨	–	–	١٨ ٧٣٧	٣٧ ٥٦٦
أموال تشغيلية مقدمة للحكومات	١ ٢٧٩	١ ١١٣	٢١	٢٥	–	–
أموال تشغيلية مقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٧٩	–	٢٤	–	–	–
مستحقات على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – الموارد العادية	–	٤ ٤٣٤	٤ ٢٣٤	٤ ١٣٣	٢١ ٦٠٥	–
حسابات قبض أخرى ورسوم مؤجلة	٦	٣٨	–	٣	٥ ٠١٨	٥ ٠٠٦
الفوائد المستحقة	٦٥٣	١ ١٧٢	–	–	١٩٧	٥٩٩
مجموع الأصول	**٣٤ ١٩٥**	**٤٣ ٨٥٥**	**٣ ٢٧٩**	**٤ ١٦١**	**٤٥ ٥٦٥**	**٤٣ ١٧١**
الخصوم						
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للحكومات	٣٧٨	–	١	–	–	–
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٧	٣٨	٤١	٧٤٨	١٣	–
التزامات غير مصفاة	١ ٦٨٤	٨٥٥	١٤	٨١	٣ ٤٩٤	١ ٣٨٠
حسابات دفع	١٨	١٨	٢	٣١	–	–
مستحقات للبرنامج الإنمائي – الموارد العادية	١ ٤٩٦	–	–	–	–	٢ ٢٦٩
مجموع الخصوم	**٣ ٥٨٣**	**٩١١**	**٥٨**	**٨٦٠**	**٣ ٥٠٧**	**٣ ٦٤٩**

	الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	
	٢٠٠٠-	١٩٩٨-	٢٠٠٠-	١٩٩٨-	٢٠٠٠-	١٩٩٨-
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الاحتياطيات وأرصدة الصندوق						
الاحتياطي التشغيلي	–	–	–	–	–	–
صندوق الهبات	–	–	–	–	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠
موارد غير مستهلكة						
الموارد العادية	٣٠ ٢٦٤	٤١ ٣٦٨	٧٥١	٢ ٨٥٤	٣٥ ٠٠٦	٣٤ ٦٩٩
تقاسم التكاليف	١٠٦	٥٠	٢ ٠٣٤	–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٢٤٢	١ ٥٢٦	–	–	٤ ٠٥٢	١ ٨٢٣
اتفاقات الخدمات الإدارية	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٣٠ ٦١٢**	**٤٢ ٩٤٤**	**٢ ٧٨٥**	**٢ ٨٥٤**	**٣٩ ٠٥٨**	**٣٦ ٥٢٢**
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	–	–	٤٣٦	٤٤٧	–	–
مجموع الموارد غير المستهلكة	**٣٠ ٦١٢**	**٤٢ ٩٤٤**	**٣ ٢٢١**	**٣ ٣٠١**	**٣٩ ٠٥٨**	**٣٦ ٥٢٢**
مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٣٠ ٦١٢**	**٤٢ ٩٤٤**	**٣ ٢٢١**	**٣ ٣٠١**	**٤٢ ٠٥٨**	**٣٩ ٥٢٢**
مجموع الخصومات والاحتياطيات وأرصدة الصندوق	**٣٤ ١٩٥**	**٤٣ ٨٥٥**	**٣ ٢٧٩**	**٤ ١٦١**	**٤٥ ٥٦٥**	**٤٣ ١٧١**
مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	١٥ ٣٣٩	١٦ ١٧٩	٣ ٢٨١	١ ٤٥٨	٧٢ ٨٤٣	٣٣ ٩٤٩
مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	–	–	(٤٩٦)	–	(٣٣ ٧٨٥)	–
مساهمات مستحقة القبض	٣٥٠	٥٣٩	٨٩٥	٥٦٠	٣ ٨٤١	١ ٠٠٠
مساهمات محصلة: ١ كانون الثاني/يناير – ٣١ آذار/مارس	–	٩٩	–	–	٨ ٨٠٠	٩ ٩٦١

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٥-٢

صناديق استئمانية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل برنامج العراق	الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة السويدية للمساعدة الإنمائية الدولية المخصص لمساعدة أنشطة البرنامج الإنمائي الخاصة
		١٩٩٨-	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٠٠٠-
		١٩٩٩	١٩٩٩	٢٠٠١
			الإيرادات	
التبرعات		١٥ ٤٠٣	١٨٥ ٩٠٨	٨٣ ١٢٦
المساهمات في تقاسم التكاليف		–	–	–
المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية		١٦ ٧٥٣	–	–
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية		–	–	–
المجموع الفرعي		**٣٢ ١٥٦**	**١٨٥ ٩٠٨**	**٨٣ ١٢٦**
إيرادات الفوائد		٣ ٢٧١	٨٦٦	٢٧
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها		–	–	–
إيرادات أخرى		–	٨٢٢	–
مجموع الايرادات		**٣٥ ٤٢٧**	**١٨٧ ٥٩٦**	**٨٣ ١٥٣**
النفقات				
البرنامج				
الموارد العادية		٣٢ ٨٠٦	١٨٣ ١٥٣	٨٣ ٤٦٣
تقاسم التكاليف		–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	١٤ ٢٧٤	–	–
اتفاقات الخدمات الإدارية	الجدول ٥-٤	–	–	–
نفقات أخرى		–	–	–
المجموع الفرعي		**٤٧ ٠٨٠**	**١٨٣ ١٥٣**	**٨٣ ٤٦٣**
الدعم البرنامجي – الوكالات المنفذة				
الموارد العادية		٢٢٠	٧٤٣	١ ٧١٢
تقاسم التكاليف		–	–	–

		الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة السويدية للمساعدة الإنمائية الدولية المخصص لمساعدة أنشطة البرنامج الإنمائي الخاصة
		٢٠٠٠-
		٢٠٠١
التبرعات		٦٠ ٨٨١
المساهمات في تقاسم التكاليف		–
المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية		–
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية		–
المجموع الفرعي		**٦٠ ٨٨١**
إيرادات الفوائد		٣٧
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها		–
إيرادات أخرى		–
مجموع الايرادات		**٦٠ ٩٢٠**
النفقات		
البرنامج		
الموارد العادية		٤٩ ٠٤٥
تقاسم التكاليف		–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	–
اتفاقات الخدمات الإدارية	الجدول ٥-٤	–
نفقات أخرى		–
المجموع الفرعي		**٤٩ ٠٤٥**
الدعم البرنامجي – الوكالات المنفذة		
الموارد العادية		١ ٦٢٧
تقاسم التكاليف		–

		الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل برنامج العراق	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة السويدية للمساعدة الإنمائية الدولية المخصص لمساعدة أنشطة البرنامج الإنمائي الخاصة
		١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
الصناديق الاستئمانية الفرعية	الجدول ٥-١	١١٥	–	–	–	٥٤
اتفاقات الخدمات الإدارية		–	–	–	–	–
المجموع الفرعي		**٣٣٥**	**٧٤٣**	**١ ٧١٢**	**١ ٦٢٧**	**٢٥٤**
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
تكاليف التنظيم والإدارة		–	–	–	–	–
تكاليف الدعم التقني		٣	–	–	–	–
تكاليف دعم البرنامج الإنمائي		٩٤٤	٥ ٥٦٠	–	١ ٣٤٠	٢٧٢
تكاليف خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها		–	–	–	–	–
عمليات الدعم لفترة السنتين، نفقات عامة		–	–	–	٦	–
المجموع الفرعي		**٩٤٧**	**٥ ٥٦٠**	**–**	**١ ٣٤٦**	**٢٧٢**
نفقات أخرى		٨٥	١٢	–	١٨	٣٩٥
مجموع النفقات		**٤٨ ٤٤٧**	**١٨٩ ٤٦٨**	**٨٥ ١٧٥**	**٥٢ ٠٣٦**	**٢٩ ٩٥٧**
زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات		(١٣ ٠٢٠)	(١ ٨٧٢)	(٢ ٠٢٢)	٨ ٨٨٤	(١٩ ٣١٩)
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة		–	–	–	–	–
المبالغ المردودة إلى المانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى		–	(٥٤٣)	–	١٨ ٤٤٩	(٦١٤)
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير		٤١ ٨٨١	(٢ ٠٢٢)	–	–	٢٨ ٨٦١
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر		**٢٨ ٨٦١**	**(٤ ٤٣٧)**	**(٢ ٠٢٢)**	**٢٧ ٣٣٣**	**٨ ٩٢٨**
الأصول						
النقدية		–	–	–	–	١
خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية		–	–	–	–	–
استثمارات	الجدول ٨	٢٢ ٢٧٧	١٢ ٩٤٠	٤ ٩٧٥	–	–
أموال تشغيلية مقدمة للحكومات		٦ ٣٧٨	٦٢٧	–	٩٦٨	٥ ٥١٤
أموال تشغيلية مقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ		١ ٣٤٩	–	–	٥	١ ٢٠٠
مستحقات على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – الموارد العادية		٥ ٣٥٧	–	٦ ٣٦٤	٣٣ ٤٣٣	٦ ٩٩٧
حسابات قبض أخرى ورسوم مؤجلة		–	١	٦	١ ٣٩٩	١
الفوائد المستحقة		٣٢٦	–	–	–	–
مجموع الأصول		**٣٥ ٦٨٧**	**١٣ ٥٦٨**	**١١ ٣٤٥**	**٣٥ ٨٠٥**	**١٣ ٧١٣**
الخصوم						
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للحكومات		١ ١١٥	–	–	٣١٧	٥٣١
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للوكالات المسؤولة عن التنفيذ		١ ٦٩٥	٢ ١١٧	١ ٣٥٠	٦ ١٠٤	٢ ٢٣١

	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل برنامج العراق	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة السويدية للمساعدة الإنمائية الدولية المخصص لمساعدة أنشطة البرنامج الإنمائي الخاصة
	١٩٩٨-٢٠٠٠ ١٩٩٩-٢٠٠١	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
التزامات غير مصفاة	٢ ٤٨٨	٥ ٢٨١	١٢ ٠١٧	٢ ٠٥١	–
حسابات دفع	١ ٥٢٨	–	–	–	–
مستحقات للبرنامج الإنمائي – الموارد العادية	–	١٠ ٦٠٧	–	–	–
مجموع الخصوم	**٦ ٨٢٦**	**١٨ ٠٠٥**	**١٣ ٣٦٧**	**٨ ٤٧٢**	**–**
الاحتياطيات وأرصدة الصندوق					
الاحتياطي التشغيلي	–	–	–	–	–
صندوق الهبات	–	–	–	–	–
موارد غير مستهلكة					
الموارد العادية	١٩ ٩٥٨	(٤ ٤٣٧)	(٢ ٠٢٢)	٢٧ ٣٣٣	–
تقاسم التكاليف	–	–	–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٨ ٩٠٣	–	–	–	–
اتفاقات الخدمات الإدارية	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٢٨ ٨٦١**	**(٤ ٤٣٧)**	**(٢ ٠٢٢)**	**٢٧ ٣٣٣**	**–**
خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	–	–	–	–	–
مجموع الموارد غير المستهلكة	**٢٨ ٨٦١**	**(٤ ٤٣٧)**	**(٢ ٠٢٢)**	**٢٧ ٣٣٣**	**–**
مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٢٨ ٨٦١**	**(٤ ٤٣٧)**	**(٢ ٠٢٢)**	**٢٧ ٣٣٣**	**–**
مجموع الخصومات والاحتياطيات وأرصدة الصندوق	**٣٥ ٦٨٧**	**١٣ ٥٦٨**	**١١ ٣٤٥**	**٣٥ ٨٠٥**	**–**
مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	٢٦ ١١٦	٤٣٢ ٣٦٦	٢٩ ٢٩٨	–	–
مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	–	(٤٣٦ ٨٠٣)	(٣١ ٣٢٠)	–	–
مساهمات مستحقة القبض	٦ ٣٠١	–	–	١٨ ٩٦١	–
مساهمات محصلة: ١ كانون الثاني/يناير – ٣١ آذار/مارس	١٨٢	٣١ ١٣٥	–	–	–

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٥-٣

صناديق استئمانية أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:
ميزانية الدعم لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		نفقات الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١				
	المخصصات المنقحة ٢٠٠٠-٢٠٠١	الالتزامات غير المصفاة		المجموع	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	النفقات ١٩٩٨-١٩٩٩
		المدفوعات				
الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف)						
تكاليف التنظيم والإدارة	٢ ٠٥١	١ ٦٨٩	٤٥	١ ٧٣٤	٣١٧	٢ ٠٥٩
تكاليف الدعم التقني	٢ ٥٨٥	١ ٥٢٣	١	١ ٥٢٤	١ ٣٣٤	١ ٤٧٦
المجموع الفرعي	**٤ ٩٠٩**	**٣ ٢١٢**	**٤٦**	**٣ ٢٥٨**	**١ ٦٥١**	**٣ ٥٣٥**
المجموع	**٤ ٩٠٩**	**٣ ٢١٢**	**٤٦**	**٣ ٢٥٨**	**١ ٦٥١**	**٣ ٥٣٥**
	(الجدول ٥-٢)			(الجدول ٥-٢)		

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٥-٤

حالة الموارد الثنائية والموارد الأخرى المحصلة بموجب اتفاقات الخدمات الإدارية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الرصيد في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات المحصلة	تكلفة الخدمة[ب] المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	المجموع	التحويلات/ المستردات	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١
المشاريع المنفذة من قِبل مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع								
مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف								
استراليا	أفريقيا	١١٣	٨	١٠٢	٨	١١٠	–	١١
المجموع الفرعي لمكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف		**١١٣**	**٨**	**١٠٢**	**٨**	**١١٠**	**–**	**١١**
								(الجدول ٥-٢)
مرفق البيئة العالمية								
البنك الدولي	إقليمي – أوروبا	١٥٤	٧	١١٦	٦٨	١٨٤	–	(٢٣)
المجموع الفرعي لمرفق البيئة العالمية		**١٥٤**	**٧**	**١١٦**	**٦٨**	**١٨٤**	**–**	**(٢٣)**
								(الجدول ٥-٢)
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لشبكة أفريقيا ٢٠٠٠								
اليابان	إقليمي – أفريقيا	٣٠٧	٤٤	(١٤)	–	(١٤)	١٨٠	٥٤٥
المجموع الفرعي لشبكة أفريقيا ٢٠٠٠		**٣٠٧**	**٤٤**	**(١٤)**	**–**	**(١٤)**	**١٨٠**	**٥٤٥**
الصندوق الاستئماني البرنامجي الإنمائي لتحقيق التنمية الاجتماعية المستدامة والسلام ودعم البلدان التي تمر بحالات خاصة								
إيطاليا	أنغولا	–	–	٢ ٤١٢	٥١٩	٢ ٩٣١	–	(٢ ٩٣١)
	البوسنة والهرسك	٥٣	١٥٢	(٢٤٤)	–	(٢٤٤)	–	٤٤٩

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الرصيد في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات المحصلة	تكلفة الخدمة[ب] المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	المجموع	التحويلات/ المستردات	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١
	تونس	٢٦٥	١ ٠٧٨	٤٩٣	٧	٥٠٠	–	٨٤٣
	الجمهورية الدومينيكية	٢٦٦	٥٠٤	٥١٣	–	٥١٣	(٤٧)	٢١٠
	جنوب أفريقيا	٢ ٣٨٥	١٠٢	٢ ٣٩٤	١٤٥	٢٢ ٥٣٩	–	(٥٢)
	عالمي	(١ ٠٠٣)	٧٥٥	١ ٥٨٢	٤٢٣	٢ ٠٠٥	–	(٢ ٢٥٣)
	موزامبيق	٩ ٤٤٠	١ ٠٦٢	٧ ٥٣٧	٤٠٧	٧ ٩٤٤	–	٢ ٥٥٨
المجموع الفرعي للبلدان التي تمر بحالات خاصة		**١٣ ٢٣٢**	**٧ ١٥٢**	**١٧ ٥٥٥**	**١ ٥٠٤**	**١٩ ٠٥٩**	**(٤٧)**	**١ ٢٧٨**
الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي المخصص لحالات الأزمات وما بعد الصراع والإنعاش								
إيطاليا	ليبيا	–	٧ ٠٧٣	١ ٠١٨	٤ ٢٧٥	٥ ٢٩٣	–	١ ٧٨٠
المجموع الفرعي لحالات الأزمات وما بعد الصراع والإنعاش		**–**	**٧ ٠٧٣**	**١ ٠١٨**	**٤ ٢٧٥**	**٥ ٢٩٣**	**–**	**١ ٧٨٠**
المجموع		**١٣ ٨٠٦**	**١٤ ٢٨٤**	**١٨ ٧٧٧**	**٥ ٨٥٥**	**٢٤ ٦٣٢**	**١٣٣**	**٣ ٥٩١**

الجدول الثاني -٢

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول-٦

خدمات وأنشطة متنوعة تُسدد تكاليفها
الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	اتفاقات الخدمات الإدارية		برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين		احتياطي الإقامة الميدانية		خدمات دعم تُسدد تكاليفها		أنشطة خاصة		مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة والأنشطة الخاصة التي تُسدد تكاليفها	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات												
المساهمات	٢٣٠ ٠٧٩	٢٨٢ ٩٠٥	٥٢ ٤٦٠	٥٢ ٩٨٩	–	–	–	–	١٧ ٥٧٦	٧ ٦٣٠	٣٠٠ ١١٥	٣٤٣ ٥٢٤
إيرادات الفوائد	١٨ ٠٢٧	١٦ ٦٨٨	–	–	–	–	٢١ ٤٥٨	١١ ١٩٢	–	٢٧	٣٩ ٤٨٥	٢٧ ٩٠٧
إيرادات أخرى	–	–	–	–	٣ ٨٨٢	٥ ٥٢٢	٢٠٢ ٠٧١	١٦٣ ٥٣٧	٣٢	–	٢٠٥ ٩٨٥	١٦٩ ٠٥٩
مجموع الإيرادات	**٢٤٨ ١٠٦**	**٢٩٩ ٥٩٣**	**٥٢ ٤٦٠**	**٥٢ ٩٨٩**	**٣ ٨٨٢**	**٥ ٥٢٢**	**٢٢٣ ٥٢٩**	**١٧٤ ٧٢٩**	**١٧ ٦٠٨**	**٧ ٦٥٧**	**٥٤٥ ٥٨٥**	**٥٤٠ ٤٩٠**
النفقات												
البرنامج	٢٣٠ ٩٠٨	٣٠٦ ٠١٩	٤٦ ٥٨٦	٥٠ ٤٠٤	–	–	–	–	٣٣٤	–	٢٧٧ ٨٢٨	٣٥٦ ٤٢٣
دعم البرنامج – الوكالات المنفذة	–	–	٥ ٥٤٧	٦ ٠٤٢	–	–	–	–	–	–	٥ ٥٤٧	٦ ٠٤٢
الدعم البرنامجي للمنسق المقيم	–	–	–	–	–	–	–	–	٣ ٢٣٩	٦٩٠	٣ ٢٣٩	٦٩٠
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين	–	–	–	–	١ ٠٠٤	٢ ٧٨٢	١٧٣ ٢٣٦	١٣٣ ٨٥٣	٨ ٤٨٠	٨ ٨١٦	١٨٢ ٧٢٠	١٤٥ ٤٥١
نفقات أخرى	–	–	–	–	١ ٥٢١	٢٠٢	–	–	–	–	١ ٥٢١	٢٠٢
مجموع النفقات	**٢٣٠ ٩٠٨**	**٣٠٦ ٠١٩**	**٥٢ ١٣٣**	**٥٦ ٤٤٦**	**٢ ٥٢٥**	**٢ ٩٨٤**	**١٧٣ ٢٣٦**	**١٣٣ ٨٥٣**	**١٢ ٠٥٣**	**٩ ٥٠٦**	**٤٧٠ ٨٥٥**	**٥٠٨ ٨٠٨**
زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات	**١٧ ١٩٨**	**(٦ ٤٢٦)**	**٣٢٧**	**(٣ ٤٥٧)**	**١ ٣٥٧**	**٢ ٥٣٨**	**٥٠ ٢٩٣**	**٤٠ ٨٧٦**	**٥ ٥٥٥**	**(١ ٨٤٩)**	**٧٤ ٧٣٠**	**٣١ ٦٨٢**
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	–	–	–	–	٧	٣١	٢ ٣٧٤	١ ٠٣٠	(١٩٣)	٢٦	٢ ١٨٨	١ ٠٨٧
مبالغ محولة (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	–	–	–	–	–	–	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)	–	–	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)

	اتفاقات الخدمات الإدارية		برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين		احتياطي الإقامة الميدانية		خدمات دعم تُسدد تكاليفها		أنشطة خاصة		مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة والأنشطة الخاصة التي تُسدد تكاليفها	
	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
مبالغ مردودة إلى المانحين وتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	(٦ ٢٣٣)	(٣ ١٧٢)	–	–	–	(٢ ٠٢٠)	١ ٧١٥	١١٠	٣ ٦٣٨	٦٣	(٨٨٠)	(٥ ٠١٩)
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير	٧٢ ٠١٨	٨١ ٦١٦	٤ ٨٨١	٨ ٣٣٨	(٥ ٦٠٥)	(٦ ١٥٤)	٦٩ ٣٠٨	٨١ ٢٩٢	(٥٩٧)	١ ١٦٣	١٤٠ ٠٠٥	١٦٦ ٢٥٥
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٨٢ ٩٨٣**	**٧٢ ٠١٨**	**٥ ٢٠٨**	**٤ ٨٨١**	**(٤ ٢٤١)**	**(٥ ٦٠٥)**	**١١٣ ٠٩٠**	**٦٩ ٣٠٨**	**٨ ٤٠٣**	**(٥٩٧)**	**٢٠٥ ٤٤٣**	**١٤٠ ٠٠٥**
	الجدول ٦-١		الجدول ٦-٢		الجدول ٦-٣		الجدول ٦-٤		الجدول ٦-٥		البيان ١-٢	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦ - الختام

الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	اتفاقات الخدمات الإدارية		برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين		احتياطي أماكن الإقامة الميدانية		خدمات دعم تُسدد تكاليفها		أنشطة خاصة		مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول												
النقدية	–	–	(٦٩)	–	–	–	١١ ٦٨٠	٣ ٦٥١	–	–	١١ ٦١١	٣ ٦٥١
الاستثمارات												
الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها	–	–	–	٣٩ ٠٣٦	–	–	–	–	–	–	–	٣٩ ٠٣٦
الأموال التشغيلية المقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
حسابات القبض والرسوم المؤجلة												
مستحقات من الأنشطة الأساسية	١٥٢ ٥٦٨	١٥٥ ١١٢	٤ ٦٠٤	–	–	–	١٨٣ ٤٥٣	١٣١ ٥٩٣	١٠ ٦١٧	٧٢٥	٣٥١ ٢٤٢	٢٨٧ ٤٣٠
حسابات قبض ورسوم مؤجلة أخرى	–	–	١ ٦١٩	٨٣٨	٨٧	٨٧	١٨ ١٦٥	٧ ٣٤٨	١٧٨	–	٢٠ ٠٤٩	٨ ٢٧٣
الفائدة المستحقة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
حسابات قبض طويلة الأجل	–	–	–	–	٧٨٠	٩٥٣	–	–	–	–	٧٨٠	٩٥٣
قروض مقدمة إلى الحكومات	–	–	–	–	٩٦٧	١ ٢٢٥	–	–	–	–	٩٦٧	١ ٢٢٥
تكاليف تشييد	–	–	–	–	٤٤ ٥٠٣	٤٥ ٣٠٨	–	–	–	–	٤٤ ٥٠٣	٤٥ ٣٠٨
إصلاحات تزيد قيمة الأصول	–	–	–	–	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥	–	–	–	–	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥
خطة استئجار الأجهزة المنزلية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
بدل الاستهلاك	–	–	–	–	(١٠ ٨٩٩)	(١١ ٢٢٤)	–	–	–	–	(١٠ ٨٩٩)	(١١ ٢٢٤)
مجموع الأصول	**١٥٢ ٥٦٨**	**١٥٥ ١١٢**	**٦ ١٥٤**	**٣٩ ٨٧٤**	**٣٦ ٦٥٨**	**٣٧ ٥٩٤**	**٢١٣ ٢٩٨**	**١٤٢ ٥٩٢**	**١٠ ٧٩٥**	**٧٢٥**	**٤١٩ ٤٧٣**	**٣٧٥ ٨٩٧**
الخصوم												
أموال تشغيلية مستحقة الدفع للحكومات	–	–	٢	–	–	–	–	–	–	–	٢	–
الالتزامات غير المصفاة	٦٩ ٥٨٥	٨٣ ٠٩٤	١١٥	٧٠١	٢١	٢٤	٤ ٨٥٧	٤ ٤٩٨	١ ٩٤٨	١ ٣١٩	٧٦ ٥٢٦	٨٩ ٦٣٦
حسابات الدفع	–	–	٨٢٩	٦١	١	١٥٧	٣٠ ٧٥١	١٤ ٧٨٦	٤٤٤	٣	٣٢ ٠٢٥	١٥ ٠٠٧

	اتفاقات الخدمات الإدارية		برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين		احتياطي أماكن الإقامة الميدانية		خدمات دعم تُسدد تكاليفها		أنشطة خاصة		مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
المبالغ المستحقة للبرنامج الإنمائي – الموارد العادية من:												
احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	–	–	–	–	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦	–	–	–	–	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦
برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين	–	–	–	٣٤ ٢٣١	–	–	–	–	–	–	–	٣٤ ٢٣١
مستحقات للأنشطة الأساسية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
سُلف مقدمة من الحكومات لتغطية تكاليف الإصلاح	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مدفوعات الوكالات لتكاليف التشييد	–	–	–	–	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢	–	–	–	–	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢
إيرادات مؤجلة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع الخصوم	٦٩ ٥٨٥	٨٣ ٠٩٤	٩٤٦	٣٤ ٩٩٣	١٥ ٨٩٩	١٨ ١٩٩	٣٥ ٦٠٨	١٩ ٢٨٤	٢ ٣٩٢	١ ٣٢٢	١٢٤ ٤٣٠	١٥٦ ٨٩٢
احتياطيات الصندوق وأرصدته												
الاحتياطي التشغيلي	–	–	–	–	–	–	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠	–	–	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠
رصيد الصناديق – المستوى المأذون به	–	–	–	–	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	–	–	–	–	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
الموارد الرأسمالية الخاصة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الموارد غير المنفقة	٨٢ ٩٨٣	٧٢ ٠١٨	٥ ٢٠٨	٤ ٨٨١	(٤ ٢٤١)	(٥ ٦٠٥)	١١٣ ٠٩٠	٦٩ ٣٠٨	٨ ٤٠٣	(٥٩٧)	٢٠٥ ٤٤٣	١٤٠ ٠٠٥
مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق	**٨٢ ٩٨٣**	**٧٢ ٠١٨**	**٥ ٢٠٨**	**٤ ٨٨١**	**٢٠ ٢٥٩**	**١٩ ٣٩٥**	**١٧٧ ٦٩٠**	**١٢٣ ٣٠٨**	**٨ ٤٠٣**	**(٥٩٧)**	**٢٩٥ ٠٤٣**	**٢١٩ ٠٠٥**
مجموع الخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصندوق	**١٥٢ ٥٦٨**	**١٥٥ ١١٢**	**٦ ١٥٤**	**٣٩ ٨٧٤**	**٣٦ ٦٥٨**	**٣٧ ٥٩٤**	**٢١٣ ٢٩٨**	**١٤٢ ٥٩٢**	**١٠ ٧٩٥**	**٧٢٥**	**٤١٩ ٤٧٣**	**٣٧٥ ٨٩٧**
	الجدول ٦-١		الجدول ٦-٢		الجدول ٦-٣		الجدول ٦-٤		الجدول ٦-٥		البيان ١-٢	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-١

اتفاقات الخدمات الإدارية: حالة الموارد الثنائية والموارد الأخرى المحصلة بموجب اتفاقات الخدمات الإدارية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الإيرادات المقبوضة[أ]			تكلفة الخدمات[ب]			
مصدر التمويل	البلد المستفيد	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
هولندا	أفغانستان	٥٦	–	١٦	١٤	٣	١٧	–	٥٥
الجماعة الاقتصادية الأوروبية	ألبانيا	١٢٤	–	١٥	–	–	–	–	١٣٩
إيطاليا	ألبانيا	٢٤٦	–	٤١	٢٦٧	١	٢٦٨	–	١٩
حكومي	الأرجنتين	–	٦٥٤	–	٩٩	٤٣٨	٥٣٧	–	١١٧
حكومي (مصرف التنمية للبلدان الأمريكية)	الأرجنتين	١ ٢٨٠	١ ٨١٢	١٨٥	١ ٧٩٢	٢٨٥	٢ ٠٧٧	(٣٤)	١ ١٦٦
حكومي (البنك الدولي)	الأرجنتين	٢ ٤٢٠	٧٧٨	٣١٥	٧١٠	٥١٤	١ ٢٢٤	٢٥	٢ ٣١٤
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	الأرجنتين	(١ ٠٧٣)	٦٩٨	٩٩	(٨٤٨)	٣٩٠	(٤٥٨)	(٤٥٥)	(٢٧٣)
البنك الدولي	الأرجنتين	٣ ٧٨٨	٦ ٩٠٩	٧٣٦	٥ ٧٤٤	٣٥٧	٦ ١٠١	(٣٦٢)	٤ ٩٧٠
اليابان	بنن	٢٩١	١ ٦٣٩	٢٥	٣٤٥	١ ٢١٤	١ ٥٥٩	–	٣٩٦
حكومي	بوتان	(٣)	–	–	–	–	–	–	(٣)
ألمانيا	بوليفيا	٣	–	–	–	–	–	–	٣
حكومي (البنك الدولي)	بوليفيا	١٠	–	١	–	–	–	–	١١
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	بوليفيا	٩	–	١	–	–	–	–	١٠
مصادر متعددة	بوليفيا	١٦	–	–	–	–	–	–	١٦
البنك الدولي	بوليفيا	٤٩٧	–	٥٦	–	–	–	–	٥٥٣

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الإيرادات المقبوضة[أ] الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	تكلفة الخدمات[ب] المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
منظومة التكامل البوسنة لأمريكا الوسطى	والهرسك	٩٠	–	١١	–	–	–	–	١٠١
إيطاليا	البوسنة والهرسك	٢	–	–	–	–	–	(٢)	–
اليابان	بوركينا فاسو	٥١٣	٤ ٣٨٩	١٣٤	٢ ٧٢٧	١ ٨٥٦	٤ ٥٨٣	–	٤٥٣
اليابان	كمبوديا	١٣٦	–	١٥	–	–	–	–	١٥١
الولايات المتحدة	كمبوديا	١٤	–	٢	–	–	–	–	١٦
اليابان	الكاميرون	٥٩	–	–	–	–	–	–	٥٩
اليابان	جمهورية أفريقيا الوسطى	٢٦٠	٦ ٥٧١	٥٧	٤٨٠	٥ ٢٩٦	٥ ٧٧٦	–	١ ١١٢
إيطاليا	أمريكا الوسطى	–	٣ ٥٠٠	–	١ ٣٤٧	٥	١ ٣٥٢	–	٢ ١٤٨
إيطاليا	تشاد	٦٥	–	٨	–	–	–	–	٧٣
فنلندا	الصين	–	١٤٨	–	٩	٣٥	٤٤	–	١٠٤
إيطاليا	الصين	–	٩٥٧	–	٤٥	٩٩	١٤٤	–	٨١٣
حكومي	الكونغو	٢	–	–	–	–	–	–	٢
وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة	كوستاريكا	١٤	–	٢	–	–	–	–	١٦
البنك الدولي	كوستاريكا	١	–	–	–	–	–	–	١
اليابان	كوت ديفوار	٩ ١٧١	٧ ٠٨١	٧٣٣	١٦ ٧٠٢	٨	١٦ ٧١٠	–	٢٧٥
كندا	كرواتيا	٦	–	٢	٦	–	٦	–	٢
ألمانيا	كرواتيا	٤	–	١	(٣)	–	(٣)	(٨)	–
الولايات المتحدة الأمريكية – وزارة الخارجية	كرواتيا	(٥٨٩)	٦٠٠	١٠	٢٠	–	٢٠	–	١
إيطاليا	كوبا	٥٩	–	٧	–	–	–	–	٦٦
حكومي	جيبوتي	٢٤٢	–	٢٨	–	–	–	(٢٧٠)	–
اليابان	جيبوتي	١٨٩	٢ ٥٧١	١٣١	١ ٠١٣	١ ١١٧	٢ ١٣٠	–	٧٦١
البنك الدولي	جيبوتي	٣١	–	٤	–	–	–	–	٣٥

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
		الإيرادات المقبوضة[أ]				تكلفة الخدمات[ب]			
حكومي	الجمهورية الدومينيكية	٢٢	–	٣	–	–	–	(٢٤)	١
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية – اتفاقات الخدمات الإدارية	الجمهورية الدومينيكية	–	٣٦٥	١	٣٥٠	–	٣٥٠	–	١٦
إيطاليا	الجمهورية الدومينيكية	(١)	–	–	٤٧	–	٤٧	٤٨	–
اليابان	تيمور الشرقية	–	٢٧ ٤٨٠	٤٤٧	١١ ٣٤٩	١٠ ٥١٢	٢١ ٨٦١	–	٦ ٠٦٦
البرتغال	تيمور الشرقية	–	٣ ٣٩٣	٧١	٢ ٥٥٦	٣٦٧	٢ ٩٢٣	–	٥٤١
حكومي (البنك الدولي)	إكوادور	٥٨٥	١٩١	١٠١	٥٣	–	٥٣	(٧٠)	٧٥٤
البنك الدولي	إكوادور	٢ ٠٨٢	(١ ٨٩٨)	٦٧٦	(٢٥٢)	–	(٢٥٢)	(٥٠٠)	٦١٢
إيطاليا	مصر	١٢٩	–	١٥	–	–	–	–	١٤٤
هولندا	مصر	١٢	–	١	–	–	–	–	١٣
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية – اتفاقات الخدمات الإدارية	السلفادور	١٨٠	٧ ٠٧٤	٨٨	٧ ٧٠٨	٢٠٢	٧ ٩١٠	–	(٥٦٨)
إيطاليا	السلفادور	٧٧٧	–	٩٠	٦٩٣	١٤	٧٠٧	–	١٦٠
اليابان	السلفادور	٦٢	٩ ١٨١	٣٧٧	٢ ٨٣٤	٤ ٤٠٤	٧ ٢٣٨	–	٢ ٣٨٢
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية – اتفاقات الخدمات الإدارية	غينيا الاستوائية	٦٦	–	٨	–	–	–	–	٧٤
حكومي	إريتريا	–	٦٧٦	–	٢٦	٥٨٩	٦١٥	–	٦١
وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة	إريتريا	٨٢٧	–	٩٦	٧٣٣	١٦٧	٩٠٠	–	٢٣
إيطاليا	إثيوبيا	٢ ٦٠١	٣ ١٨٣	١ ٢٠٩	٣ ٨٨٥	٦٢٦	٤ ٥١١	–	٢ ٤٨٢
البنك الدولي	إثيوبيا	١٩	–	٣	–	–	–	–	٢٢
حكومي	غابون	–	٥٩٣	٣٣	٢٤٢	٢٩	٢٧١	–	٣٥٥

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الإيرادات المقبوضة[أ] الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	تكلفة الخدمات[ب] الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
إيطاليا	أي بلد في العالم	٤٤	–	–	٩	–	٩	–	٣٥
السويد	أي بلد في العالم	–	١ ٧٠١	–	–	–	–	–	١ ٧٠١
رابطة الأمم المتحدة في الولايات المتحدة الأمريكية	أي بلد في العالم	١١	١ ٤٢٧	٨	٥٤١	١٠٣	٦٤٤	(١ ٢٠٥)	(٤٠٣)
حكومي	غواتيمالا	٦	٩٧٥	٧٤	٤٥	٢	٤٧	–	١ ٠٠٨
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	غواتيمالا	(٢٣٣)	١ ٩١٣	٤١	١ ٥٩٠	–	١ ٥٩٠	–	١٣١
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية – اتفاقات الخدمات الإدارية	غواتيمالا	٧٤	–	٩	–	–	–	–	٨٣
اليابان	غواتيمالا	١٣٥	١٨ ٠٩٧	٦٩٥	١٤ ١٥٦	٤ ١٠٧	١٨ ٢٦٣	–	٦٦٤
هولندا	غواتيمالا	١٢٤	–	١٦	–	–	–	–	١٤٠
الأمم المتحدة	غواتيمالا	٧٩	–	–	–	–	–	(٧٩)	–
البنك الدولي	غواتيمالا	٢١	–	٦	٣	–	٣	–	٢٤
إيطاليا	غينيا	٧	–	–	–	–	–	–	٧
اليابان	غينيا	١ ٦١٦	–	١٦٠	١ ١٩٢	–	١ ١٩٢	–	٥٨٤
كندا	هايتي	٣	–	١	–	–	–	–	٤
سويسرا	هايتي	(٤)	–	–	–	–	–	–	(٤)
البنك الدولي	هايتي	٩٠٣	–	١٦٨	(١٧٨)	–	(١٧٨)	(١٣٨)	١ ١١١
اليابان	هندوراس	٥ ٣٦٤	١٧ ٧٤٨	١ ١٤٠	١٢ ٢٩٨	٥ ٥٧٠	١٧ ٨٦٨	–	٦ ٣٨٤
البنك الدولي	هندوراس	٧	–	–	–	–	–	–	٧
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية – اتفاقات الخدمات الإدارية	إندونيسيا	(٤٢٧)	١ ١٢٩	–	٣٨٥	١٢٢	٥٠٧	–	١٩٥
تشيكوسلوفاكيا	بلدان أقاليمية	٣٩٧	–	–	–	–	–	–	٣٩٧
الدانمرك	بلدان أقاليمية	٣ ٦٨٨	٣ ٤٣٩	٣٥٢	٣ ٩٤٥	١ ٣٠٨	٥ ٢٥٣	(٧٧٣)	١ ٤٥٣
إيطاليا	بلدان أقاليمية	٢٥	–	٣	–	–	–	–	٢٨

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الإيرادات المقبوضة[أ] الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	تكلفة الخدمات[ب] الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
اليابان	بلدان أقاليمية	(٢١)	–	–	١٥٨	–	١٥٨	١٧٩	–
النرويج	بلدان أقاليمية	١ ٤٢٣	٥١٣	١٨١	٧٥٢	٦٢٨	١ ٣٨٠	–	٧٣٧
السويد	بلدان أقاليمية	٥٣٠	٢ ٢٥٠	١٠٥	٨٦٠	٢٦٧	١ ١٢٧	–	١ ٧٥٨
الدانمرك	قيرغيزستان	٢	–	–	–	–	–	–	٢
النرويج	قيرغيزستان	٣٣٧	–	٥٩	٢٢٦	١٣٥	٣٦١	–	٣٥
استراليا	لاوس	٣٤	–	–	–	–	–	–	٣٤
اليابان	مدغشقر	١٤	–	٣١	٣٨	–	٣٨	–	٧
البنك الدولي	مدغشقر	–	١٨٣	–	١٠٩	٧٦	١٨٥	–	(٢)
اليابان	مالي	١ ١٨٩	١٠ ٧٠٨	١٧٤	٣ ٠٤٩	٨ ٠٤٨	١١ ٠٩٧	–	٩٧٤
البنك الدولي	مالي	٧	–	١	–	–	–	–	٨
اليابان	موريتانيا	١ ٦٦٠	٥ ٤١٧	٣٥٣	٥٤٥	٥ ٢٢٥	٥ ٧٧٠	–	١ ٦٦٠
حكومي	المكسيك	٢	–	١	–	–	–	–	٣
البنك الدولي	منغوليا	٢٢١	–	٢٦	–	–	–	–	٢٤٧
مدن إيطالية	موزامبيق	–	١٣٥	–	٥٩	–	٥٩	–	٧٦
السويد	موزامبيق	(٤)	–	١	(٥)	–	(٥)	–	٢
إيطاليا	نيكاراغوا	٧٢١	٥٨٥	٨٤	٧٠٢	–	٧٠٢	–	٦٨٨
اليابان	نيكاراغوا	١ ٥٣٥	١٦ ١٥٣	٥٧٧	١٢ ٦٦٥	٥ ٣٩٧	١٨ ٠٦٢	–	٢٠٣
إيطاليا	النيجر	–	٧٩٩	–	–	–	–	–	٧٩٩
اليابان	النيجر	(٤٠)	–	١	(٥٢)	–	(٥٢)	–	١٣
المصرف الياباني للتعاون الدولي	باكستان	–	٢ ١١٠	–	٢٦٦	٥١	٣١٧	–	١ ٧٩٣
البنك الدولي	باكستان	(١)	–	–	–	–	–	–	(١)
فنلندا	فلسطين	١٧٢	–	٧٩	٧٤	–	٧٤	–	١٧٧
إيطاليا	فلسطين	٣ ٤٥٥	–	٤١٧	١ ٢٣٥	٦٩	١ ٣٠٤	–	٢ ٥٦٨
منظومة التكامل لأمريكا الوسطى	فلسطين	٣٧٢	–	٤٤	–	–	–	–	٤١٦
استراليا	بابوا غينيا الجديدة	١٠	–	١	–	–	–	–	١١

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الإيرادات المقبوضة[أ]			تكلفة الخدمات[ب]			
		الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
البنك الدولي	بابوا غينيا الجديدة	٣٠٩	–	٣٦	٢	–	٢	–	٣٤٣
فنلندا	بيرو	–	٣٠٢	–	–	–	–	–	٣٠٢
حكومي	بيرو	٩ ٩٢٠	١١ ٣٨٧	٣ ٣١٧	٩ ٩٣٥	٣ ٨٣١	١٣ ٧٦٦	(١ ٢١٩)	٩ ٦٣٩
حكومي (مصرف التنمية للبلدان الأمريكية)	بيرو	–	٢٦٥	–	–	–	–	–	٢٦٥
حكومي (البنك الدولي)	بيرو	٥٩٥	(٣٦)	١١٥	١٨٨	٩٢	٢٨٠	(١٣٠)	٢٦٤
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	بيرو	(١٣٥)	(٩٠)	١٠٩	(٣٤٦)	–	(٣٤٦)	(٢١٦)	١٤
اليابان	بيرو	(١ ٤٣٨)	٩ ٥٤٢	٧٤٧	٥ ٨٩٧	٢ ٣٤٤	٨ ٢٤١	–	٦١٠
البنك الدولي	بيرو	٣٨٠	٨٥	٩٨	(١٨٣)	٢٣	(١٦٠)	(١٥٠)	٥٧٣
استراليا	الفلبين	٣٢	–	١٦	١	–	١	–	٤٧
فرنسا	بلدان إقليمية – أفريقيا	١ ٠٠٢	٢٠٩	١١٢	٤٤٦	١٥٠	٥٩٦	(٨٥)	٦٤٢
السويد	بلدان إقليمية – أفريقيا	٨	–	١	–	–	–	–	٩
فنلندا	بلدان إقليمية – آسيا	٤٥	–	٥	–	–	–	–	٥٠
مصادر مشتركة	بلدان إقليمية – أوروبا	١٣٦	–	–	–	–	–	–	١٣٦
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	بلدان إقليمية – أمريكا اللاتينية	٥٤	–	٦	–	–	–	–	٦٠
إيطاليا	بلدان إقليمية – أمريكا اللاتينية	١٢٠	–	١٤	–	–	–	–	١٣٤
البنك الدولي	جمهورية لاتفيا	٨	–	–	–	–	–	–	٨
حكومي	روسيا	–	٣٧	–	٣٩	٤	٤٣	–	(٦)
القطاع الخاص	روسيا	–	٣٧٧	٦	٤٢٦	–	٤٢٦	–	(٤٣)
اليابان	السنغال	٩٣١	٣ ٤٢٨	١١٥	١ ٨٠١	١ ١٨٨	٢ ٩٨٩	–	١ ٤٨٥

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الإيرادات المقبوضة[أ] الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	تكلفة الخدمات[ب] الالتزامات غير المصفاة	مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
مصرف التنمية الأفريقي	سيراليون	–	١ ٢٩٢	–	٢٤٩	٢٤	٢٧٣	–	١ ٠١٩
الجماعة الاقتصادية الأوروبية	الصومال	٣١	–	٤	–	–	–	–	٣٥
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية – اتفاقات الخدمات الإدارية	الصومال	(٢٠٨)	٤٦٠	٣٦	٢٨٨	–	٢٨٨	–	–
اليابان	الصومال	٢ ٤٤٢	–	٢٥٣	–	–	–	–	٢ ٦٩٥
البنك الدولي	سانت كيتس ونيفيس	١١	–	٢	–	–	–	–	١٣
إيطاليا	السودان	١ ٢٧١	–	–	–	–	–	–	١ ٢٧١
مصرف التنمية الآسيوي	طاجيكستان	–	٥٣٠	–	٩٥٤	–	٩٥٤	–	(٤٢٤)
البنك الدولي	طاجيكستان	(١١٢)	٩٧	–	٨	–	٨	–	(٢٣)
فنلندا	تايلند	١٩٧	–	٢٣	–	–	–	–	٢٢٠
اليابان	توغو	٨٥	–	٦	٧٠	–	٧٠	–	٢١
مدن إيطالية	تونس	–	٢٠٣	–	١١٨	١٢	١٣٠	–	٧٣
الولايات المتحدة	جزر المحيط الهادئ الخاضعة للوصاية	١	–	–	١	–	١	–	–
حكومي	تركيا	(١٤٧)	–	٢٦	٦	–	٦	١٠٠	(٢٧)
الولايات المتحدة الأمريكية	تركيا	٦٣٧	–	٧٥	–	–	–	–	٧١٢
البنك الدولي	تركيا	٣ ٦٣٢	٩ ٥١٢	١ ٠٦٣	٧ ٣٩٠	٨٣٠	٨ ٢٢٠	(٨٥٠)	٥ ١٣٧
حكومي	جمهورية تنزانيا المتحدة	١٦	–	٢	(٣)	–	(٣)	–	٢١
البنك الدولي	جمهورية تنزانيا المتحدة	٣٠٩	٥٩٥	٤٩	٥٣٨	١٧	٥٥٥	–	٣٩٨
حكومي	أوغندا	٦٤	–	٧	–	–	–	–	٧١
السويد	أوغندا	٢	–	١	–	–	–	–	٣

مصدر التمويل	البلد المستفيد	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيداعات	الفائدة المحققة	المدفوعات	الالتزامات غير المصفاة	تكلفة الخدمات[ب] مجموع التكاليف	تحويلات من/إلى	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
		الإيرادات المقبوضة[أ]							
البنك الدولي	أوغندا	٦٣	–	٩	–	–	–	–	٧٢
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	فنزويلا	١١٠	–	١٣	(٢)	–	(٢)	–	١٢٥
استراليا	فييت نام	٥٢٥	–	٤٥	٢٤١	–	٢٤١	–	٣٢٩
السويد	يوغوسلافيا	–	٤٩٣	–	٢٧	٥١	٧٨	–	٤١٥
فنلندا	يوغوسلافيا	–	٨١٦	٣٢	٨١٦	–	٨١٦	–	٣٢
اليابان	يوغوسلافيا	–	١٤ ٥٠٠	٧١٨	١٣ ٢١٦	١ ٢٢٦	١٤ ٤٤٢	–	٧٧٦
بلجيكا	زائير	–	–	–	٦١	١٥٠	٢١١	–	(٢١١)
الجماعة الاقتصادية الأوروبية	زائير	(٤٠٦)	١٨٢	٢١	(١٤٨)	–	(١٤٨)	–	(٥٥)
اليابان	زائير	٣ ٣٥٦	–	٢٠٧	٢ ٩٨٣	–	٢ ٩٨٣	–	٥٨٠
استراليا	زمبابوي	(٥٨٠)	٢ ٠٦٦	٧٦	٩٤٤	٧	٩٥١	–	٦١١
	التسوية	–	–	–	–	–	–	(١٥)	(١٥)
	مجموع اتفاقات الخدمات الإدارية للبرنامج الإنمائي	٧٢ ٠١٨	٢٣٠ ٠٧٩	١٨ ٠٢٧	١٦١ ٣٢٣	٦٩ ٥٨٥	٢٣٠ ٩٠٨	(٦ ٢٣٣)	٨٢ ٩٨٣

الجدول ٦

(أ) تمثل هذه المبالغ سلفا مقدمة من المانحين والفائدة المحققة، طبقا لاتفاقات الخدمات الإدارية التي عقدها البرنامج الإنمائي لتوفير برامج ثنائية وبرامج أخرى.

(ب) تمثل هذه المبالغ تكاليف الخدمات التي يقدمها البرنامج الإنمائي طبقاً لاتفاقات الخدمات الإدارية.

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٢

برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين

حالة الأموال في فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مصادر التمويل	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	المقبوضات	تكاليف البرامج	تكاليف الدعم	مجموع النفقات	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
الحكومات						
اسبانيا	(١ ٣٤١)	٣ ٢٩٣	٢ ٨٦٦	٣٤٤	٣ ٢١٠	(١ ٢٥٨)
أستراليا	٧٩	–	(٦)	(١)	(٧)	٨٦
ألمانيا	١ ١٨٤	٢ ٢٤٨	٢ ٣٧٩	٢٨٥	٢ ٦٦٤	٧٦٧
أيرلندا	٧٤	٢١١	٨٢	٨	٩٠	١٩٦
إيطاليا	(٣٠١)	–	١ ٦٢٤	١٩٤	١ ٨١٨	(٢ ١١٨)
البرتغال	(٢٩٩)	٤٥١	٣١٤	٣٩	٣٥٢	(٢٠١)
بلجيكا	٧٨٧	٣ ٠١٨	١ ٨٦٣	٢٢٣	٢ ٠٨٥	١ ٧٢٠
جمهورية كوريا	٦	٧٩	٥٩	٧	٦٧	١٨
الدانمرك	١ ٦٩١	١١ ٧٤٤	٩ ٤٦٧	١ ٠٩٩	١٠ ٥٦٧	٢ ٨٦٨
السويد	(٢٣٧)	٣ ٩١٠	٣ ٩٠٨	٤٦٨	٤ ٣٧٦	(٧٠٣)
سويسرا	٣٩٩	١ ١٩٠	١ ١٧٢	١٤٢	١ ٣١٣	٢٧٥
فرنسا	٥٣٣	٣ ٧٧٣	٣ ٠١٩	٣٦٢	٣ ٣٨١	٩٢٥
فنلندا	٩٤٨	٢ ١٣٣	٢ ٤٥٧	٢٩٥	٢ ٧٥٢	٣٢٩
كندا	٢١٢	٩٥٧	٤٦٩	٥٧	٥٢٦	٦٤٣
لكسمبرغ	(٢٨١)	١ ١٠٦	٨٢٢	٩٩	٩٢١	(٩٦)
المملكة المتحدة	(١٣٥)	١٨٦	١٥٩	١٩	١٧٨	(١٢٧)
النرويج	(٤٦٩)	٢ ٩٥٠	٢ ٤٩٥	٢٩٧	٢ ٧٩١	(٣١٠)
النمسا	٥٣	١ ٢٤٥	١ ١٠٢	١٣٠	١ ٢٣٣	٦٥
هولندا	(٧٥٧)	٧ ١٦١	٦ ٠٠٥	٧٢١	٦ ٧٢٦	(٣٢٢)
اليابان	٢ ٧٣٦	٦ ٨٠٥	٦ ٣٣٠	٧٦٠	٧ ٠٩٠	٢ ٤٥١
المجموع	٤ ٨٨١	٥٢ ٤٦٠	٤٦ ٥٨٦	٥ ٥٤٧	٥٢ ١٣٣	٥ ٢٠٨

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٣

احتياطي أماكن الإقامة الميدانية: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	السكن		أماكن العمل		خدمات الدعم المتصلة باحتياطي قروض السكن		المجموع	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات								
إيرادات الإيجار	٢ ٣٧١	٤ ٣٤٧	٤٦٢	٧٣٣	–	–	٢ ٨٣٣	٥ ٠٨٠
صافي الإيرادات الأخرى	٣٦٢	١٥	٤٥٠	–	٢٣٧	٤٢٧	١ ٠٤٩	٤٤٢
مجموع الإيرادات	**٢ ٧٣٣**	**٤ ٣٦٢**	**٩١٢**	**٧٣٣**	**٢٣٧**	**٤٢٧**	**٣ ٨٨٢**	**٥ ٥٢٢**
النفقات								
الإصلاحات والصيانة	١ ٠٠٤	٢ ٧٧١	–	–	–	–	١ ٠٠٤	٢ ٧٧١
ميزانية الدعم لفترة السنتين	–	–	–	–	–	١١	–	١١
نفقات متنوعة	٥٩٤	١٦٨	١٦	٣٤	–	–	٦١٠	٢٠٢
مشطوبات واعتمادات متنوعة	–	–	٩١١	–	–	–	٩١١	–
مجموع النفقات	**١ ٥٩٨**	**٢ ٩٣٩**	**٩٢٧**	**٣٤**	**–**	**١١**	**٢ ٥٢٥**	**٢ ٩٨٤**
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات	**١ ١٣٥**	**١ ٤٢٣**	**(١٥)**	**٦٩٩**	**٢٣٧**	**٤١٦**	**١ ٣٥٧**	**٢ ٥٣٨**
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	١	١٨	–	–	٦	١٣	٧	٣١
مبالغ مردودة إلى الجهات المانحة وتحويلات (إلى) من صناديق أخرى	–	(٢ ٠٢٠)	–	–	–	–	–	(٢ ٠٢٠)
أرصدة الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير	(٤ ٠٣١)	(٣ ٤٥٢)	(٢ ٣٥٣)	(٣ ٠٥٢)	٧٧٩	٣٥٠	(٥ ٦٠٥)	(٦ ١٥٤)
أرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**(٢ ٨٩٥)**	**(٤ ٠٣١)**	**(٢ ٣٦٨)**	**(٢ ٣٥٣)**	**١ ٠٢٢**	**٧٧٩**	**(٤ ٢٤١)**	**(٥ ٦٠٥)**

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٣

احتياطي أماكن الإقامة الميدانية: الأصول والخصوم والاحتياطي وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	السكن		أماكن العمل		خدمات الدعم المتصلة باحتياطي قروض السكن		المجموع	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول								
حسابات القبض والرسوم المؤجلة								
حسابات القبض والرسوم المؤجلة الأخرى	٨٧	٨٧	–	–	–	–	٨٧	٨٧
حسابات القبض الطويلة الأجل	٧٨٠	٩٥٣	–	–	–	–	٧٨٠	٩٥٣
قروض مقدمة إلى حكومات	٩٦٧	١ ٢٢٥	–	–	–	–	٩٦٧	١ ٢٢٥
تكاليف التشييد	١٨ ٤٢٨	١٨ ٤٢٨	٢٦ ٠٧٥	٢٦ ٨٨٠	–	–	٤٤ ٥٠٣	٤٥ ٣٠٨
إصلاحات تزيد من قيمة الأصول	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥	–	–	–	–	١ ٢٢٠	١ ٢٤٥
أجهزة منزلية								
ترتيبات الإيجار	–	–	–	–	–	–	–	–
تعويض عن انخفاض قيمة الأصول	(٤ ٨٩٩)	(٥ ٢٢٤)	(٦ ٠٠٠)	(٦ ٠٠٠)	–	–	(١٠ ٨٩٩)	(١١ ٢٢٤)
مجموع الأصول	**١٦ ٥٨٣**	**١٦ ٧١٤**	**٢٠ ٠٧٥**	**٢٠ ٨٨٠**	**–**	**–**	**٣٦ ٦٥٨**	**٣٧ ٥٩٤**
الخصوم								
التزامات غير مصفاة	١٤	١٦	–	١	٧	٧	٢١	٢٤
حسابات القبض المستحقة للبرنامج الإنمائي	–	١٥٦	–	–	١	١	١	١٥٧
الموارد العادية من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	(٥ ٥٣٦)	(٤ ٤٢٧)	١٨ ٤٩٥	١٩ ٥٦٠	(١ ٠٣٠)	(٧٨٧)	١١ ٩٢٩	١٤ ٣٤٦
مستحقات للأنشطة الرئيسية	–	–	–	–	–	–	–	–
سلفيات حكومية لتكاليف الإصلاح	–	–	–	–	–	–	–	–
سداد الوكالات لتكاليف البناء	–	–	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢	–	–	٣ ٩٤٨	٣ ٦٧٢
إيرادات مؤجلة	–	–	–	–	–	–	–	–
مجموع الخصوم	**(٥ ٥٢٢)**	**(٤ ٢٥٥)**	**٢٢ ٤٤٣**	**٢٣ ٢٣٣**	**(١ ٠٢٢)**	**(٧٧٩)**	**١٥ ٨٩٩**	**١٨ ١٩٩**
أرصدة الصندوق – بالمستوى المأذون به	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	–	–	–	–	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
موارد غير مستهلكة	(٢ ٨٩٥)	(٤ ٠٣١)	(٢ ٣٦٨)	(٢ ٣٥٣)	١ ٠٢٢	٧٧٩	(٤ ٢٤١)	(٥ ٦٠٥)
مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق	**١٦ ٥٨٣**	**١٦ ٧١٤**	**٢٠ ٠٧٥**	**٢٠ ٨٨٠**	**–**	**–**	**٣٦ ٦٥٨**	**٣٧ ٥٩٤**

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٤

خدمات الدعم القابلة للسداد: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	خدمات دعم تسدد تكاليفها وتتعلق بأنشطة لا تخص البرنامج الإنمائي		أنشطة دعم تسدد تكاليفها وتمولها موارد أخرى		خدمات دعم تسدد تكاليفها مقدمة من مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات		مجموع خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	
	٢٠٠٠-١٩٩٨	٢٠٠١-١٩٩٩	٢٠٠٠-١٩٩٨	٢٠٠١-١٩٩٩	٢٠٠٠-١٩٩٨	٢٠٠١-١٩٩٩	٢٠٠٠-١٩٩٨	٢٠٠١-١٩٩٩
الإيرادات								
إيرادات الفوائد	٤٢٧	٥٠٣	٢١ ٠٣١	١٠ ٦٨٩	-	-	٢١ ٤٥٨	١١ ١٩٢
إيرادات أخرى	٥١ ٧٦٩	٣٣ ٩٩٧	١٤٢ ٥٠٤	١٢٢ ٤٤٣	٧ ٠٩٧	٧ ٧٩٨	٢٠٢ ٠٧١	١٦٣ ٥٣٧
مجموع الإيرادات	**٥٢ ١٩٦**	**٣٤ ٥٠٠**	**١٦٣ ٥٣٥**	**١٣٣ ١٣٢**	**٧ ٠٩٧**	**٧ ٧٩٨**	**٢٢٣ ٥٢٩**	**١٧٤ ٧٢٩**
النفقات								
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين	٥٢ ١٧٢	٣٤ ٧٧٥	١١٤ ٥٥٢	٩٣ ٧٠٥	٥ ٣٧٣	٦ ٥١٢	١٧٣ ٢٣٦	١٣٣ ٨٥٣
مجموع النفقات	**٥٢ ١٧٢**	**٣٤ ٧٧٥**	**١١٤ ٥٥٢**	**٩٣ ٧٠٥**	**٥ ٣٧٣**	**٦ ٥١٢**	**١٧٣ ٢٣٦**	**١٣٣ ٨٥٣**
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات	**٢٤**	**(٢٧٥)**	**٤٨ ٩٨٣**	**٣٩ ٤٢٧**	**١ ٧٢٤**	**١ ٢٨٦**	**٥٠ ٢٩٣**	**٤٠ ٨٧٦**
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	٧٠١	١٥٨	١ ٦٤٩	٨٥١	٢١	٢٤	٢ ٣٧٤	١ ٠٣٠
التحويلات من (إلى) الاحتياطي	-	-	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)	-	-	(١٠ ٦٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)
المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	(١٠٤)	-	١ ٨١٩	٩٢	١٨	-	١ ٧١٥	١١٠
أرصدة الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير	٩ ٦٤١	٩ ٧٥٨	٥٥ ٣٩٢	٦٩ ٠٢٢	٢ ٥١٢	٤ ٢٧٥	٦٩ ٣٠٨	٨١ ٢٩٢
أرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**١٠ ٢٦٢**	**٩ ٦٤١**	**٩٧ ٢٤٣**	**٥٥ ٣٩٢**	**٤ ٢٧٥**	**٥ ٥٨٥**	**١١٣ ٠٩٠**	**٦٩ ٣٠٨**

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٤

خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها: الأصول والخصوم وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	خدمات دعم تسدد تكاليفها وتتعلق بأنشطة لا تخص البرنامج الإنمائي		خدمات دعم تسدد تكاليفها وتتعلق بأنشطة البرنامج وتمولها موارد أخرى		خدمات دعم تسدد تكاليفها مقدمة من مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات		مجموع خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول								
النقدية	–	–	–	–	١١ ٦٨٠	٣ ٦٥١	١١ ٦٨٠	٣ ٦٥١
حسابات القبض والرسوم المؤجلة المستحقة من الأنشطة الأساسية	١١ ٨٩٦	١٠ ٤٨٨	١٦٨ ٧٠٥	١١٠ ٣٧٨	٢ ٨٥٢	١٠ ٧٢٧	١٨٣ ٤٥٣	١٣١ ٥٩٣
حسابات القبض والرسوم المؤجلة الأخرى	٧٤	١٠١	٨٧	٢ ٧٩٣	١٨ ٠٠٤	٤ ٤٥٤	١٨ ١٦٥	٧ ٣٤٨
مجموع الأصول	**١١ ٩٧٠**	**١٠ ٥٨٩**	**١٦٨ ٧٩٢**	**١١٣ ١٧١**	**٣٢ ٥٣٦**	**١٨ ٨٣٢**	**٢١٣ ٢٩٨**	**١٤٢ ٥٩٢**
الخصوم								
التزامات غير مصفاة	١ ٧٤٣	٩٢٦	٣ ٠٣٧	٣ ٥٤٥	٧٧	٢٧	٤ ٨٥٧	٤ ٤٩٨
حسابات الدفع	(٣٥)	٢٢	٣ ٩١٢	٢٣٤	٢٦ ٨٧٤	١٤ ٥٣٠	٣٠ ٧٥١	١٤ ٧٨٦
مجموع الخصوم	**١ ٧٠٨**	**٩٤٨**	**٦ ٩٤٩**	**٣ ٧٧٩**	**٢٦ ٩٥١**	**١٤ ٥٥٧**	**٣٥ ٦٠٨**	**١٩ ٢٨٤**
الاحتياطي التشغيلي	–	–	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠	–	–	٦٤ ٦٠٠	٥٤ ٠٠٠
موارد رأسمالية خاصة	–	–	–	–	–	–	–	–
موارد غير مستهلكة	١٠ ٢٦٢	٩ ٦٤١	٩٧ ٢٤٣	٥٥ ٣٩٢	٥ ٥٨٥	٤ ٢٧٥	١١٣ ٠٩٠	٦٩ ٣٠٨
مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق	**١١ ٩٧٠**	**١٠ ٥٨٩**	**١٦٨ ٧٩٢**	**١١٣ ١٧١**	**٣٢ ٥٣٦**	**١٨ ٨٣٢**	**٢١٣ ٢٩٨**	**١٤٢ ٥٩٢**

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٥

أنشطة خاصة: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الدعم المقدم إلى منسق الأمم المتحدة المقيم		نظام الترميز الموحد		الدعم الآتي من خارج الميزانية المقدم إلى الأهداف الخاصة		برنامج التخفيف من آثار الكوارث		مجموع الأنشطة الخاصة	
	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
الإيرادات										
المساهمات	٧ ٢٨٨	١ ٩١٠	٥١٠	٥٧٩	٧ ٥٠٤	٣ ٩٧٠	٢ ٢٧٤	١ ١٧١	١٧ ٥٧٦	٧ ٦٣٠
إيرادات الفوائد	–	–	–	٢٧	–	–	–	–	–	٢٧
الإيرادات الأخرى	–	–	٣٢	–	–	–	–	–	٣٢	–
مجموع الإيرادات	**٧ ٢٨٨**	**١ ٩١٠**	**٥٤٢**	**٦٠٦**	**٧ ٥٠٤**	**٣ ٩٧٠**	**٢ ٢٧٤**	**١ ١٧١**	**١٧ ٦٠٨**	**٧ ٦٥٧**
النفقات										
النفقات البرنامجية	–	–	–	–	٣٣٤	–	–	–	٣٣٤	–
الدعم البرنامجي المقدم للمنسق المقيم	٣ ٢٣٩	٦٩٠	–	–	–	–	–	–	٣ ٢٣٩	٦٩٠
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين	–	–	٣٢٣	٩٣٦	٦ ٢٩١	٦ ١٢٧	١ ٨٦٦	١ ٧٥٣	٨ ٤٨٠	٨ ٨١٦
مجموع النفقات	**٣ ٢٣٩**	**٦٩٠**	**٣٢٣**	**٩٣٦**	**٦ ٦٢٥**	**٦ ١٢٧**	**١ ٨٦٦**	**١ ٧٥٣**	**١٢ ٠٥٣**	**٩ ٥٠٦**
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات	**٤ ٠٤٩**	**١ ٢٢٠**	**٢١٩**	**(٣٣٠)**	**٨٧٩**	**(٢ ١٥٧)**	**٤٠٨**	**(٥٨٢)**	**٥ ٥٥٥**	**(١ ٨٤٩)**
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	٦	٤	(١٩٩)	–	–	٢٢	–	–	(١٩٣)	٢٦
الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	–	٦٣	–	–	٣ ٦٣٨	–	–	–	٣ ٦٣٨	٦٣
أرصدة الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير	١ ٦٢٨	٣٤١	٢٧٦	٦٠٦	(١ ٩١٩)	٢١٦	(٥٨٢)	–	(٥٩٧)	١ ١٦٣
أرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٥ ٦٨٣**	**١ ٦٢٨**	**٢٩٦**	**٢٧٦**	**٢ ٥٩٨**	**(١ ٩١٩)**	**(١٧٤)**	**(٥٨٢)**	**٨ ٤٠٣**	**(٥٩٧)**

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠ -٢٠٠١

الجدول ٦-٥

أنشطة خاصة: الأصول والخصوم وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الدعم المقدم إلى منسق الأمم المتحدة المقيم		نظام الترميز الموحد		الدعم الآتي من خارج الميزانية المقدم إلى الأهداف خاصة من خارج الميزانية		برنامج التخفيف من آثار الكوارث		مجموع الأنشطة الخاصة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصول										
حسابات القبض والرسوم المؤجلة المستحقة من الأنشطة الأساسية	٦ ٠٢٧	١ ٦٢٨	٢٩٩	٢٧٩	٣ ٨٣٣	(٨٢٧)	٤٥٨	(٣٥٥)	١٠ ٦١٧	٧٢٥
حسابات القبض والرسوم المؤجلة الأخرى	١٧٤	–	–	–	٤	–	–	–	١٧٨	–
مجموع الأصول	**٦ ٢٠١**	**١ ٦٢٨**	**٢٩٩**	**٢٧٩**	**٣ ٨٣٧**	**(٨٢٧)**	**٤٥٨**	**(٣٥٥)**	**١٠ ٧٩٥**	**٧٢٥**
الخصوم										
التزامات غير مصفاة	٢٤٣	–	–	–	١ ٠٧٣	١ ٠٩٢	٦٣٢	٢٢٧	١ ٩٤٨	١ ٣١٩
حسابات الدفع	٢٧٥	–	٣	٣	١٦٦	–	–	–	٤٤٤	٣
مجموع الخصوم	**٥١٨**	**–**	**٣**	**٣**	**١ ٢٣٩**	**١ ٠٩٢**	**٦٣٢**	**٢٢٧**	**٢ ٣٩٢**	**١ ٣٢٢**
موارد غير مستهلكة	**٥ ٦٨٣**	**١ ٦٢٨**	**٢٩٦**	**٢٧٦**	**٢ ٥٩٨**	**(١ ٩١٩)**	**(١٧٤)**	**(٥٨٢)**	**٨ ٤٠٣**	**(٥٩٧)**
مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق	**٦ ٢٠١**	**١ ٦٢٨**	**٢٩٩**	**٢٧٩**	**٣ ٨٣٧**	**(٨٢٧)**	**٤٥٨**	**(٣٥٥)**	**١٠ ٧٩٥**	**٧٢٥**

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٦-٦

مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة التجارية	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات		
رسوم معالجة المشتريات	٦ ٠٢٦	٦ ٣٠٧
إيرادات التأمين	٣٨٢	٣١٢
رسوم التدريب	٢٤١	٢٠٠
بيع المنشورات	٥	٣٢
إيرادات متنوعة	١ ١٤٤	٢٤٦
إيرادات الفوائد	–	–
مجموع الإيرادات	٧ ٧٩٨	٧ ٠٩٧
النفقات		
تكاليف البريد	٢ ٥١٠	٣ ٤٦٦
النفقات العامة والتشغيلية	٤ ٠٠٢	١ ٩٠٧
مجموع النفقات	**٦ ٥١٢**	**٥ ٣٧٣**
صافي فائض الإيرادات مقابل النفقات	١ ٢٨٦	١ ٧٢٤
رصيد الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير	٤ ٢٧٥	٢ ٥١٢
الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى	–	١٨
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	٢٤	٢١
رصيد الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٥ ٥٨٥**	**٤ ٢٧٥**

الجدول ٦-٤

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول - ٧

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات						
التبرعات	٤٨ ٣١٩	٥٧ ٩٠٢	–	١ ٧٠٦	١٦	٩٧
المساهمات في تقاسم التكاليف	٢١٦	٤٧٢	–	–	–	–
المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية	٣ ٧٥٥	٤ ٩١٢	–	–	–	–
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية	–	–	–	–	–	–
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	–	–	–	–
مشروع الأمم المتحدة المشترك	–	–	–	–	–	–
إيرادات أخرى	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٥٢ ٢٩٠**	**٦٣ ٢٨٦**	**–**	**١ ٧٠٦**	**١٦**	**٩٧**
إيرادات الفوائد	٧ ١٠٠	١٣ ٣٣٨	٣٤٦	٤٤٧	١٤٤	١٠٧
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	١ ٨٣٦	٣ ٥٨٨	–	–	–	–
إيرادات أخرى	٩٠	٢٧٠	٢٠	٢	٢	١
مجموع الإيرادات	**٦١ ٣١٦**	**٨٠ ٤٨٢**	**٣٦٦**	**٢ ١٥٥**	**١٦٢**	**٢٠٥**
النفقات						
النفقات البرنامجية						
الموارد العادية	٧١ ١٥٥	٨٢ ٠٩٨	٤٣٤	٨٨٢	(٢٣)	٤٣٩
تقاسم التكاليف	–	٣٢١	–	–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية الجدول ٧-١	٥ ٥٤٧	٣ ٨٢٢	–	–	–	–
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	–	–	–	–
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة	–	–	–	–	–	–
نفقات أخرى	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٧٦ ٧٠٢**	**٨٦ ٢٤١**	**٤٣٤**	**٨٨٢**	**(٢٣)**	**٤٣٩**
الدعم البرنامجي - الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ						

	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الموارد العادية	١ ٠٢١	١ ٤٤٩	–	–	(٢)	٤٤
تقاسم التكاليف	–	–	–	–	–	–
الصناديق الاستئمانية الفرعية الجدول ٧-١	٢١	٦٩	–	–	–	–
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	–	–	–	–
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة	–	–	–	–	–	–
نفقات أخرى	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	١ ٠٤٢	١ ٥١٨	–	–	(٢)	٤٤
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
التكاليف الإدارية والتنظيمية	٥ ٩٤٣	٤ ٤٠٤	١١٣	١ ١١٢	–	–
تكاليف الدعم الفني	٥ ٢٢٣	٦ ٢٥٢	٢٥٤	١٩٧	–	–
تكاليف خدمات الدعم التي تسترد تكاليفها	٢ ٥٣٩	٣ ٨٧٠	–	–	–	–
عمليات الدعم لفترة السنتين – نفقات عامة	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**١٣ ٧٠٥**	**١٤ ٥٢٦**	**٣٦٧**	**١ ٣٠٩**	**–**	**–**
نفقات أخرى	٦٨١	١٦٨	١٤	٣	٣٠	١٦٠
مجموع النفقات	**٩٢ ١٣٠**	**١٠٢ ٤٥٣**	**٨١٥**	**٢ ١٩٤**	**٥**	**٦٤٣**
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات	(٣٠ ٨١٤)	(٢١ ٩٧١)	(٤٤٩)	(٣٩)	١٥٧	(٤٣٨)
وفورات ناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	٦٢	–	٢	–	–	–
تحويل إلى/من الاحتياطي	٧ ٠٠٠	–	–	–	–	–
الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى	–	–	–	–	–	–
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير	٤٤ ٦٥١	٦٦ ٦٢٢	٣ ١٠٤	٣ ١٤٣	٧٤٢	١ ١٨٠
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٢٠ ٨٩٩**	**٤٤ ٦٥١**	**٢ ٦٥٧**	**٣ ١٠٤**	**٨٩٩**	**٧٤٢**

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول - ٧

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	
	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
الأصـــول						
النقدية	٥٠٥	٤٧١	٤	٢٢	–	١
الاستثمارات الجدول ٨	٤٨ ٠٩٠	٩٤ ١١٨	–	٤ ٤٠٧	–	٦
القروض المقدمة للحكومات	٩٣٣	٢ ٦٦٧	–	–	–	–
الأموال التشغيلية المقدمة للحكومات	١٢١	–	–	–	–	–
الأموال التشغيلية المقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٣٤٧	٧٩	–	–	١٦	١١
الأموال المستحقة من البرنامج الإنمائي - الموارد العادية	١٠ ٠٨٤	–	٢ ٧٢٢	٤٢	٧٥٢	٦٠١
حسابات القبض والرسوم المؤجلة الأخرى	٤ ٧٤٠	٢ ٧٨٣	٤٧	–	١٣٥	١٣٥
الفائدة المتراكمة	٦٩٥	٢ ٢١٦	–	٢٢	–	–
مجموع الأصول	**٦٥ ٥١٥**	**١٠٢ ٣٣٤**	**٢ ٧٧٣**	**٤ ٤٩٣**	**٩٠٣**	**٧٥٤**
الخصـــوم						
الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للحكومات	١٦	٨	–	–	–	–
الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للوكلاء المسؤولين عن التنفيذ	١ ٤٤٢	٦ ٢١٢	٨٠	–	١	–
الالتزامات غير المصفاة	٣ ٥٩٧	٣ ٣٣٦	١١	٦٢	–	١٢
حساب الدفع	١ ٥٦١	١١٣	٢٥	(٤٠)	٣	–
المبالغ المستحقة للبرنامج الإنمائي - الموارد العادية	–	٣ ٠١٤	–	١ ٣٦٧	–	–
احتياطي الإجلاء الطبي	–	–	–	–	–	–
مجموع الخصوم	**٦ ٦١٦**	**١٢ ٦٨٣**	**١١٦**	**١ ٣٨٩**	**٤**	**١٢**

	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	
	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
الاحتياطي وأرصدة الصناديق						
الاحتياطي التشغيلي	٣٨ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	–	–	–	–
موارد غير مستهلكة						
موارد عادية	١٦ ٧٢٨	٣٨ ٥٠٤	٢ ٦١٧	٣ ٠٧١	٤٠٨	٣١٥
تقاسم التكاليف	٦١٤	٣٥١	–	–	٣٠	٢٧
الصناديق الاستئمانية الفرعية	١ ٣٢٨	٢ ٨٦٤	٤٠	٣٣	٤٥١	٣٩٠
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	–	–	–	–
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**١٨ ٦٧٠**	**٤١ ٧١٩**	**٢ ٦٥٧**	**٣ ١٠٤**	**٨٨٩**	**٧٣٢**
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	٢ ٢٢٩	٢ ٩٣٢	–	–	١٠	١٠
مجموع الموارد غير المستهلكة	**٢٠ ٨٩٩**	**٤٤ ٦٥١**	**٢ ٦٥٧**	**٣ ١٠٤**	**٨٩٩**	**٧٤٢**
مجموع الاحتياطي وأرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٥٨ ٨٩٩**	**٨٩ ٦٥١**	**٢ ٦٥٧**	**٣ ١٠٤**	**٨٩٩**	**٧٤٢**
مجموع الخصوم والاحتياطي وأرصدة الصندوق	**٦٥ ٥١٥**	**١٠٢ ٣٣٤**	**٢ ٧٧٣**	**٤ ٤٩٣**	**٩٠٣**	**٧٥٤**
مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	٨ ٢٠٩	٨ ٦٤٤	–	٩١٩	–	–
مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	–	–	–	–	–	–
المساهمات المستحقة القبض	١٣ ٩٥٤	٢ ٥٣٣	–	١٥١	–	٦٧١
المساهمات المقبوضة: ١ كانون الثاني/يناير – ٣١ آذار/مارس	**٥ ٥٠٤**	**٢ ١٥٩**	**–**	**–**	**–**	**–**
	(الحاشية ٣٢)	(الحاشية ٣٠)	(الحاشية ٣١)		(الحاشية ٣٢)	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول - ٧

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		مجموع الأموال	
	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الإيرادات						
التبرعات	٣٩ ٧٦٠	٣٢ ٥٩٦	٦ ٠٩٨	٦ ٣٨٨	٩٤ ١٩٣	٩٨ ٦٨٩
المساهمات في تقاسم التكاليف	٧ ٨٨٦	٤ ٦٧٦	٢ ٥٩٦	١ ١٨٠	١٠ ٦٩٨	٦ ٣٢٨
المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية	٦ ٩٢٢	٧ ٢١٣	٩ ٣٢١	١٣ ٣٤٧	١٩ ٩٩٨	٢٥ ٤٧٢
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية	–	–	–	–	–	–
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	١٤ ٧٢٧	١٢ ٩٢١	١٤ ٧٢٧	١٢ ٩٢١
مشروع الأمم المتحدة المشترك	–	–	١١ ٠٢٧	٥ ٠٦٠	١١ ٠٢٧	٥ ٠٦٠
إيرادات أخرى	–	–	(١ ٧٨٧)	–	(١ ٧٨٧)	–
المجموع الفرعي	٥٤ ٥٦٨	٤٤ ٤٨٥	٤١ ٩٨٢	٣٨ ٨٩٦	١٤٨ ٨٥٦	١٤٨ ٤٧٠
إيرادات الفائدة	٢ ٥٦٦	١ ٩٨٧	٤ ٦٠٤	٤ ٩٥٨	١٤ ٧٦٠	٢٠ ٨٣٧
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	١ ٧٢٦	١ ٥٩٨	١١ ١٦٨	٥ ٤٧٠	١٤ ٧٣٠	١٠ ٦٥٦
إيرادات أخرى	١٦٨	١٤٥	٦ ٠٠١	٦ ٢٤٥	٦ ٢٨١	٦ ٦٦٣
مجموع الإيرادات	٥٩ ٠٢٨	٤٨ ٢١٥	٦٣ ٧٥٥	٥٥ ٥٦٩	١٨٤ ٦٢٧	١٨٦ ٦٢٦
النفقات						
النفقات البرنامجية						
الموارد العادية	٢٨ ٠٣١	٢٠ ٣٢٠	١٥ ٩٧١	١١ ٩٢٤	١١٥ ٥٦٨	١١٥ ٦٦٣
تقاسم التكاليف	٦ ٢٤٥	٣ ٩٢١	١ ٤٣٧	٥٤٧	٧ ٦٨٢	٤ ٧٨٩
الصناديق الاستئمانية الفرعية الجدول ٧-١	٦ ٤٣١	٤ ٣٠١	٩ ٦٤١	١٤ ٧٩٩	٢١ ٦١٩	٢٢ ٩٢٢
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	١٠ ٧١٠	١٣ ٧٠٠	١٠ ٧١٠	١٣ ٧٠٠
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة	–	–	٨ ٦٣٣	٢ ٦٩٣	٨ ٦٣٣	٢ ٦٩٣
نفقات أخرى	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	٤٠ ٧٠٧	٢٨ ٥٤٢	٤٦ ٣٩٢	٤٣ ٦٦٣	١٦٤ ٢١٢	١٥٩ ٧٦٧

	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		مجموع الأموال	
	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٠٠٠- ٢٠٠١	١٩٩٨- ١٩٩٩
دعم البرنامج – الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ						
الموارد العادية	٥	٧	–	–	١ ٠٢٤	١ ٥٠٠
تقاسم التكاليف	٤٩٣	٣٨٢	١٤٤	٥٥	٦٣٧	٤٣٧
الصناديق الاستئمانية الفرعية الجدول ٧-١	٦٠٠	٤٧٢	٩٤٦	١ ٤٢١	١ ٥٦٧	١ ٩٦٢
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	١ ٠٩٣	١٨١	١ ٠٩٣	١٨١
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة	–	–	٥ ٨٦٢	٢ ١٤٦	٥ ٨٦٢	٢ ١٤٦
نفقات أخرى	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٠٩٨**	**٨٦١**	**٨ ٠٤٥**	**٣ ٨٠٣**	**١٠ ١٨٣**	**٦ ٢٢٦**
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
التكاليف الإدارية والتنظيمية	٥ ٤٨٧	٣ ٥٩٥	–	–	١١ ٥٤٣	٩ ١١١
تكاليف الدعم الفني	٥ ٠٢١	٤ ٤٨٩	–	–	١٠ ٤٩٨	١٠ ٩٣٨
تكاليف خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	٧٠٣	٢٠٩	٧ ٧١٤	٤ ٥٧٠	١٠ ٩٥٦	٨ ٦٤٩
عمليات الدعم لفترة السنتين – نفقات عامة	–	–	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**١١ ٢١١**	**٨ ٢٩٣**	**٧ ٧١٤**	**٤ ٥٧٠**	**٣٢ ٩٩٧**	**٢٨ ٦٩٨**
نفقات أخرى	١٠٦	٢٠١	٣٥٩	٤٢	١ ١٩٠	٥٧٤
مجموع النفقات	٥٣ ١٢٢	٣٧ ٨٩٧	٦٢ ٥١٠	٥٢ ٠٧٨	٢٠٨ ٥٨٢	١٩٥ ٢٦٥
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات	٥ ٩٠٦	١٠ ٣١٨	١ ٢٤٥	٣ ٤٩١	(٢٣ ٩٥٥)	(٨ ٦٣٩)
وفورات ناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة	١٠١	–	٤٣	–	٢٠٨	–
تحويل إلى/من الاحتياطي	(٧٠٠)	(٣ ٢٠٠)	–	(٩٠٠)	٦ ٣٠٠	(٤ ١٠٠)
الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى	(٩٢)	(٣١٠)	(٦٦٩)	(٢)	(٧٦١)	(٣١٢)
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير	١٩ ٠٩٥	١٢ ٢٨٧	٥٠ ١٣٥	٤٧ ٥٤٦	١١٧ ٧٢٧	١٣٠ ٧٧٨
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٢٤ ٣١٠**	**١٩ ٠٩٥**	**٥٠ ٧٥٤**	**٥٠ ١٣٥**	**٩٩ ٥١٩**	**١١٧ ٧٢٧**

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول - ٧

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		مجموع الأموال	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الأصـــول						
النقدية	٣٢	–	٦٨٨	–	١ ٢٢٩	٤٩٤
الاستثمارات الجدول ٨	٢٢ ٥١٧	٢٨ ٥٤٠	٣٥ ٠١٨	٦٤ ٥٠٩	١٠٥ ٦٢٥	١٩١ ٥٨٠
القروض المقدمة للحكومات	–	–	–	–	٩٣٣	٢ ٦٦٧
الأموال التشغيلية المقدمة للحكومات	٣٢١	٣٨٩	–	–	٤٤٢	٣٨٩
الأموال التشغيلية المقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٤ ٠٣٣	٥١٦	–	–	٤ ٣٩٦	٦٠٦
الأموال المستحقة من البرنامج الإنمائي - الموارد العادية	٩ ٢٢٠	–	٣ ٧٥٥	–	٢٦ ٥٣٣	٦٤٣
حسابات القبض والرسوم المؤجلة الأخرى	٤ ٧٩٦	٣ ٢٧٨	١٤ ٥٧٧	٥ ٤٨٢	٢٤ ٢٩٥	١١ ٦٧٨
الفائدة المتراكمة	٣٢٥	٣٥٢	٤٠٠	٩١٨	١ ٤٢٠	٣ ٥٠٨
مجموع الأصول	**٤١ ٢٤٤**	**٣٣ ٠٧٥**	**٥٤ ٤٣٨**	**٧٠ ٩٠٩**	**١٦٤ ٨٧٣**	**٢١١ ٥٦٥**
الخصـــوم						
الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للحكومات	٧٦	١٢٩	–	–	٩٢	١٣٧
الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للوكلاء المسؤولين عن التنفيذ	٤ ٠٠٣	٩	–	–	٥ ٥٢٦	٦ ٢٢١
الالتزامات غير المصفاة	٢ ٠٦١	١ ٦١١	١١٦	٢١٥	٥ ٧٨٥	٥ ٢٣٦
حساب الدفع	٣ ٣٩٤	٤٩٦	١ ٧٧٩	٣ ٩٢٠	٦ ٧٦٢	٤ ٤٨٩
المبالغ المستحقة للبرنامج الإنمائي - الموارد العادية	–	٥ ٠٣٥	–	١٥ ٢٦٢	–	٢٤ ٦٧٨
احتياطي الإجلاء الطبي	–	–	١ ٧٨٩	١ ٣٧٧	١ ٧٨٩	١ ٣٧٧
مجموع الخصوم	**٩ ٥٣٤**	**٧ ٢٨٠**	**٣ ٦٨٤**	**٢٠ ٧٧٤**	**١٩ ٩٥٤**	**٤٢ ١٣٨**
الاحتياطي وأرصدة الصناديق						
الاحتياطي التشغيلي	٧ ٤٠٠	٦ ٧٠٠	–	–	٤٥ ٤٠٠	٥١ ٧٠٠
الموارد غير المستهلكة						
الموارد العادية	١١ ٠٧٤	٨ ٦٢٤	٢٤ ٨٩٩	٢٦ ٥٠٤	٥٥ ٧٢٦	٧٧ ٠١٨
تقاسم التكاليف	٤ ٥٠٨	٣ ٣٦٠	١ ٨٤٦	٧٤٠	٦ ٩٩٨	٤ ٤٧٨
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٥ ٤٣٤	٤ ٨٦٧	١٥ ٦٩٦	١٥ ٦٢٨	٢٢ ٩٤٩	٢٣ ٧٨٢

	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		مجموع الأموال	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
ترتيبات التمويل الكامل	–	–	٧ ٣٥٥	٤ ٤٣١	٧ ٣٥٥	٤ ٤٣١
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة	–	–	(٦ ٥٥٨)	(١ ٣٠٣)	(٦ ٥٥٨)	(١ ٣٠٣)
المجموع الفرعي	**٢١ ٠١٦**	**١٦ ٨٥١**	**٤٣ ٢٣٨**	**٤٦ ٠٠٠**	**٨٦ ٤٧٠**	**١٠٨ ٤٠٦**
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	٣ ٢٩٤	٢ ٢٤٤	٧ ٥١٦	٤ ١٣٥	١٣ ٠٤٩	٩ ٣٢١
مجموع الموارد غير المستهلكة	**٢٤ ٣١٠**	**١٩ ٠٩٥**	**٥٠ ٧٥٤**	**٥٠ ١٣٥**	**٩٩ ٥١٩**	**١١٧ ٧٢٧**
مجموع الاحتياطي وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	**٣١ ٧١٠**	**٢٥ ٧٩٥**	**٥٠ ٧٥٤**	**٥٠ ١٣٥**	**١٤٤ ٩١٩**	**١٦٩ ٤٢٧**
مجموع الخصوم والاحتياطي وأرصدة الصندوق	٤١ ٢٤٤	٣٣ ٠٧٥	٥٤ ٤٣٨	٧٠ ٩٠٩	١٦٤ ٨٧٣	٢١١ ٥٦٥
مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	٣٢ ١٢٣	١٩ ٥٤٥	٣٤ ٠٨٩	٢٧ ١٢١	٧٤ ٤٢١	٥٦ ٢٢٩
مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(١١ ١٠٧)	(٢ ٦٩٤)	–	–	–	–
المساهمات المستحقة القبض	١٠ ٥٧٣	٢ ٧٠٨	٧ ٢٤٤	٢ ٥٨٧	٣١ ٧٧١	٨ ٦٥٠
المساهمات المقبوضة: ١ كانون الثاني/يناير – ٣١ آذار/مارس	**٦ ٠٧٠**	**٥ ٥٨٩**	**–**	**–**	**١١ ٥٧٤**	**٧ ٧٤٨**
	(الحاشية ٣٣)		(الحاشية ٣٤)		(لمحة عامة)	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٧-١

حالة الصناديق الاستئمانية الفرعية التابعة للصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

جدول الإيرادات والنفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الإيرادات			النفقات						
اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	المساهمات	الإيرادات الأخرى	المجموع	تكاليف المشاريع	التكاليف الأخرى	المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
مدير الصندوق: صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية												
١ - صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية												
الجهة المانحة: بلجيكا												
الزراعة المروية في سهل فرفر	٣٥٤	(٣٥٣)	٣٠	(٣٢٣)	-	-	-	-	٣١	-	-	-
الجهة المانحة: بلجيكا												
تهيئة وإدارة الأراضي الصالحة للزراعة في سهل سينو - غوندو	٨٩١	٦٦	٣٥	١٠١	٧٢٠	-	٧٢٠	-	٢٧٢	٦١١	(٣٣٩)	-
الجهة المانحة: بلجيكا												
دعم الجماعات القروية بدائرة أومبوكتو - مالي	٦٢٠	١٤٠	٣٢	١٧٢	٥٩٦	-	٥٩٦	-	١٩٦	٤ ٨٨٨	(٤ ٦٩٢)	-
الجهة المانحة: النرويج												
إنتاج أثاث مدرسي	٥٥	-	٩	٩	-	-	-	-	٦٤	-	-	-
الجهة المانحة: النرويج												
مؤتمر المبادئ التوجيهية البيئية	٣	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-
الجهة المانحة: سويسرا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجسور المعلقة (المرحلة الثانية)	١١٩	–	٢٠	٢٠	–	–	–	–	١٣٩	–	–	–
الجهة المانحة: سويسرا												
الجسور المعلقة (المرحلة الثالثة)	١٩٠	–	٢٨	٢٨	–	–	–	–	٢١٨	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
مشروع الري من الآبار الأنبوبية العميقة في غرامين	٦١	–	٩	٩	–	–	–	–	٧٠	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
سوق بيع الفواكه والخضر بالجملة في الحسينية	١٣	–	٢	٢	–	–	–	–	١٥	–	–	–
الجهة المانحة: استراليا												
صندوق تطوير الهياكل الأساسية الريفية، المرحلة الأولى	٥٥١	٥٢٨	٥٩	٥٨٧	٨٤٨	–	٨٤٨	–	٢٩٠	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
دعم التخطيط والتمويل اللامركزيين في نامبولا	٧	١ ٤٨١	٣	١ ٤٨٤	٢ ٦٨٩	–	٢ ٦٨٩	–	(١ ١٩٨)	–	(١ ١٩٨)	–
الجهة المانحة: بلجيكا												
مشروع دعم التنمية المحلية في منطقة نغويغمي	–	٦٦٥	٢٣	٦٨٨	١٦٠	–	١٦٠	–	٥٢٨	١ ١٣٨	(٦١٠)	–
الجهة المانحة: بلجيكا												
مشروع دعم التنمية المحلية في منطقة دونياي	–	٧١٦	٢٠	٧٣٦	١٥١	–	١٥١	–	٥٨٥	١ ١٧٧	(٥٩٢)	–
الجهة المانحة: البنك الدولي												
اتفاق الشراكة المبرم بين البنك الدولي للإنشاء والتعمير وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية من أجل الفريق الاستشاري لمساعدة أشد الناس فقرا	–	٢٠٠	٧	٢٠٧	٣٨٣	٢١	٤٠٤	–	(١٩٧)	٣٩٥	(٥٩٢)	–
الجهة المانحة: صندوق التنمية المحلية لأنسيا (G116)	–	٣١٢	–	٣١٢	–	–	–	–	٣١٢	–	–	–
المجموع الفرعي	**٢ ٨٦٤**	**٣ ٧٥٥**	**٢٧٧**	**٤ ٠٣٢**	**٥ ٥٤٧**	**٢١**	**٥ ٥٦٨**	**–**	**١ ٣٢٨**	**٨ ٢٠٩**	**(٨ ٠٢٣)**	**–**

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع المنفقة	(أ) المساهمات المستحقة القبض
مدير الصندوق - مكتب السياسات الإنمائية								الجدول ٧				
٢ - صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية												
الجهة المانحة: اليابان												
استكشاف المعادن في منطقة مؤتمر التنسيق الإنمائي للجنوب الأفريقي	٣٤	–	٦	٦	–	–	–	–	٤٠	–	–	–
المجموع الفرعي	**٣٤**	**–**	**٦**	**٦**	**–**	**–**	**–**	**–**	**٤٠**	**–**	**–**	**–**
								الجدول ٧				
٣ - صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية												
الجهة المانحة: فرنسا												
تعزيز إدارة القدرة التكنولوجية في معهد الإدارة التابع للمعهد الآسيوي للتكنولوجيا	٤٥	–	٧	٧	–	–	–	–	٥٢	–	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												
عمليات الحوار على صعيد السياسات من أجل تعزيز القدرات المحلية في مجال العلم والتكنولوجيا	٣٥	–	٦	٦	–	–	–	–	٤١	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
الشبكة الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لأنشطة الاختبار غير الإتلافي (المرحلة الثانية)	١٤	–	٢	٢	–	–	–	–	١٦	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية (أ) المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
تطوير القدرات العلمية والتكنولوجية الوطنية في مجال الاستشعار من بُعد للموارد الطبيعية عن طريق تفسير الصور الفوتوغرافية الملتقطة بالوسائل الجوية والساتلية	١٤	–	٢	٢	–	–	–	–	١٦	–	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا													
استطلاع واستكشاف الموارد الحرارية – الأرضية	١٤	–	٢	٢	–	–	–	–	١٦	–	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا													
تطبيق التكنولوجيات الملائمة للمناطق الريفية (المرحلة الثانية)	٢٣	–	٣	٣	–	–	–	–	٢٦	–	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا													
إنشاء مركز بيجين الوطني لتطوير بحوث التكنولوجيا ومراقبة الجودة في مجال الأغذية	١٨١	–	٢٨	٢٨	–	–	–	–	٢٠٩	–	–	–	–
الجهة المانحة: النرويج													
تعزيز التعليم الحاسوبي والقدرات الحاسوبية في المعهد الآسيوي للتكنولوجيا	٢٤	–	٤	٤	–	–	–	–	٢٨	–	–	–	–
المجموع الفرعي	**٣٩٠**	**–**	**٦١**	**٦١**	**–**	**–**	**–**	**–**	**٤٥١**	**–**	**–**	**–**	**–**

الجدول ٧

مدير البرنامج – صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

٤ – صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية

المتابعة فيما بعد مؤتمر بيجين في غربي آسيا	–	(١٣)	–	(١٣)	–	–	–	–	(١٣)	–	(١٣)	–
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية													

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
التمكين الاقتصادي للمرأة في سوريا	–	٧٠	١	٧١	٦٧	٥	٧٢	–	(١)	–	(١)	–
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
برنامج تقديم المساعدة من أجل تمكين المرأة في لبنان: الصحة الإنجابية والتمكين الاقتصادي	١	٢٢٦	٣	٢٢٩	٢١٢	١٢	٢٢٤	–	٦	–	–	–
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
التمكين السياسي للمنظمات غير الحكومية النسائية الصومالية	٨٩	–	١١	١١	–	–	–	(٧٩)	٢١	–	–	–
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية												
المتابعة فيما بعد مؤتمر بيجين (المرحلة الثانية)	٥٢٧	٣٨٩	٦٠	٤٤٩	٨٥٨	٥٢	٩١٠	–	٦٦	–	–	–
الجهة المانحة: الدانمرك												
برنامج توفير الائتمانات للأنشطة الإنتاجية للمرأة في جمهورية تترانيا المتحدة	٨٥٨	–	١٣٥	١٣٥	–	–	–	–	٩٩٣	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
المساهمة في مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية	١٧٩	–	٢٨	٢٨	–	–	–	–	٢٠٧	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان، الدانمرك، جمهورية كوريا، إيطاليا، موريشيوس، المملكة المتحدة، استراليا، مالطة												
الصندوق الاستئماني للقضاء على العنف ضد المرأة	١ ٢٧٩	٢ ٧٣٠	١٧٥	٢ ٩٠٥	٢ ٢٧٣	٣٢٠	٢ ٥٩٣	–	١ ٥٩١	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
حركة المرأة الأفريقية من أجل فض الصراعات والسلام (المرحلة الأولى)	(١)	–	١	١	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) مشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية (أ) المشاريع غير المنفقة على أرصدة الصندوق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
المرأة والبيئة والتنمية	١٤	–	٢	٢	١٣	٢	١٥	–	١	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
النداء الموحد المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل الأشخاص المتضررين بفعل الأزمة في رواندا	١٥	–	٣	٣	–	–	–	–	١٨	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
تحسين الإحصاءات المتعلقة بالقضايا الجنسانية	٦٣	–	٦	٦	٤٥	٦	٥١	–	١٨	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
دعم بناء القدرات فيما يتعلق بأنشطة السلام النسائية في بوروندي	٢٣٨	–	٣٢	٣٢	١٦٥	٢٢	١٨٧	–	٨٣	–	–	–
الجهة المانحة: السويد			٠									
المشاورات الأقاليمية بشأن حقوق المرأة في حيازة الأراضي والممتلكات في ظل حالات الصراع والتعمير	١٤	–	٢	٢	–	–	–	(١٣)	٣	–	–	–
الجهة المانحة: صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للشراكة الدولية												
حياة ملؤها العنف – الحد من العنف ضد المرأة/ مشروع إنتاج الزبد النباتي في بوركينا فاسو	١ ٤٧٥	٢ ١٦٣	٣٠١	٢ ٤٦٤	٢ ٠٥٠	١٠٣	٢ ١٥٣	–	١ ٧٨٦	–	–	–
الجهة المانحة: مؤسسة ماك آرثر												
وحدة التعليم للصندوق الاستئماني التابع لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، دعما للإجراءات الهادفة إلى القضاء على العنف ضد المرأة	١١٦	٥٠	٨	٥٨	١٦٠	١٦	١٧٦	–	(٢)	–	(٢)	–
الجهة المانحة: بلجيكا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة من أرصدة الصندوق	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) المساهمات المستحقة القبض
النساء الأفريقيات من أجل حل الصراعات وبإحلال السلام (المرحلة الثانية): مراعاة نوع الجنس في التيار الرئيسي لعمليات بناء السلام والوساطة في بوروندي	–	٣٣٢	–	٣٣٢	١٥٨	١٤	١٧٢	–	١٦٠	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
النساء الأفريقيات من أجل حل الصراعات وإحلال السلام (المرحلة الثانية): مراعاة نوع الجنس في التيار الرئيسي لعمليات بناء السلام والوساطة في شرق ووسط أفريقيا	–	٥١٤	–	٥١٤	٢٤٢	٣١	٢٧٣	–	٢٤١	–	–	–
الجهة المانحة:												
تعزيز الإدارة الاقتصادية: تطبيق التحليلات المتعلقة بنوع الجنس في الميزانيات الحكومية	–	٤٦١	–	٤٦١	١٨٨	١٧	٢٠٥	–	٢٥٦	–	–	–
المجموع الفرعي	**٤ ٨٦٧**	**٦ ٩٢٢**	**٧٦٨**	**٧ ٦٩٠**	**٦ ٤٣١**	**٦٠٠**	**٧ ٠٣١**	**(٩٢)**	**٥ ٤٣٤**	**–**	**(١٦)**	**–**
								الجدول ٧				
مدير الصندوق – متطوعو الأمم المتحدة												
٥- برنامج متطوعي الأمم المتحدة												
الجهة المانحة: الأرجنتين												
مبادرة الخوذ البيضاء	٩٧١	–	١٢٠	١٢٠	٤٢٨	٣٩	٤٦٧	–	٦٢٤	٦٢٢	–	–
الجهة المانحة: بلجيكا												
تقديم المساعدة التقنية إلى مركز حقوق الإنسان في كمبوديا	٧٤	–	٤	٤	٢٢	١	٢٣	(٤)	٥١	–	–	–
الجهة المانحة: بلجيكا												
المرأة ومبادرات السلام في الفلبين	٤٥	–	٢	٢	–	–	–	(١٣)	٣٤	–	–	–
الجهة المانحة: بلجيكا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة على أرصدة الصندوق (أ)	المساهمات المستحقة القبض (أ)
المساعدة المتعددة القطاعات المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة إلى أنغولا	٨٦٨	–	٥١	٥١	٢٣٢	٢٣	٢٥٥	(١٩٦)	٤٦٨	٤١٩	–	–
الجهة المانحة: كندا												
توفير الأخصائيين من متطوعي الأمم المتحدة لدعم أنشطة المساعدة الإنسانية التي تضطلع بها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	٤	–	–	–	–	–	–	–	٤	–	–	–
الجهة المانحة: الاتحاد الأوروبي												
مذكرة تفاهم مع الاتحاد الأوروبي	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: فرنسا												
الدعم المقدم من حكومة فرنسا لتطوير العمل التطوعي	٦٠٠	١٣٧	٦٢	١٩٩	٤٥٤	٤٥	٤٩٩	–	٣٠٠	٣٠٠	–	–
الجهة المانحة: فرنسا												
مبادرة الخوذ البيضاء	١٣٧	–	١١	١١	١٢٣	١٢	١٣٥	–	١٣	–	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												
برنامج التنمية المجتمعية التوجه وتعزيز القدرات	٥٤	–	٧	٧	–	–	–	(٥٢)	٩	–	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												
مبادرة الخوذ البيضاء	٨٠	–	١٢	١٢	–	–	–	(٨٠)	١٢	–	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												
برنامج خدمات التنمية المحلية من أفريقيا	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
تقديم المساعدة إلى برنامج الإعادة إلى الوطن والإنعاش عن طريق برنامج وطني لمتطوعي الأمم المتحدة	٢٥٩	–	٣٠	٣٠	١٣٢	١٣	١٤٥	–	١٤٤	–	–	–	–
الجهة المانحة: ألمانيا													
المساعدة المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة لتعزيز التدابير المجتمعية لبناء الثقة في جورجيا	٨٥	–	١١	١١	–	–	–	–	٩٦	–	–	–	–
الجهة المانحة: أيرلندا													
دعم المساعدة المتعددة القطاعات المقدمة من موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل إلى مزاولي الأعمال الحرة ولتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة													
الجهة المانحة: إيطاليا													
المشاركة الوطنية الإيطالية في أنشطة برنامج متطوعي الأمم المتحدة	٦٩٨	٦٨٠	٧٩	٧٥٩	٦٨٧	٩٨	٧٨٥	–	٦٧٢	٩٠٠	(٢٢٨)	–	
الجهة المانحة: إيطاليا													
موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل	٣٣٢	٩١٢	٤٦	٩٥٨	٥٦١	٥٧	٦١٨	–	٦٧٢	٦٢٣	–	–	
الجهة المانحة: اليابان													
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من الأخصائيين في منطقة جنوب المحيط الهادئ	٣٠	–	٤	٤	٥	–	٥	–	٢٩	–	–	–	
الجهة المانحة: اليابان													

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الدعم التقني المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأغراض المساعدة الإنمائية والإنسانية	٥	(٢)	١	(١)	–	–	–	–	٤	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم التقني المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأغراض المساعدة الإنمائية والإنسانية (المرحلة الثالثة)	٥	(٨)	١	(٧)	–	–	–	–	(٢)	–	(٢)	–
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم التقني المقدم إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وغيرها من وكالات الأمم المتحدة في مجال المساعدة الإنسانية لكمبوديا	٢	(٢)	–	(٢)	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم التقني المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأغراض المساعدة الغوثية والإنسانية في جنوب شرق آسيا ومناطق أخرى (المرحلة الأولى)	٢	–	–	–	–	–	–	–	٢	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
المساعدة التحضيرية المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة إلى إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا من أجل إجراء الانتخابات في كمبوديا	٢	(١)	–	(١)	–	–	–	–	١	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية (أ) المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
برنامج عمل المائة يوم للأمم المتحدة من أجل التعجيل بتقديم المساعدة الإنسانية للصومال	٢٠	(٢٣)	٣	(٢٠)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
تقديم المساعدة لأغراض تطوير التعليم الأساسي في المقاطعات الشمالية الغربية في كمبوديا	٤٢	–	٤	٤	١٢	١	١٣	–	٣٣	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
تقديم الدعم لأنشطة متطوعي الأمم المتحدة في مجالات الإغاثة الإنسانية وإعادة التأهيل والإعادة إلى الوطن	٥٢	(٥١)	٦	(٤٥)	٣	–	٣	–	٤	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
النداء الموحد المشترك بين وكالات الأمم المتحدة لدعم الإغاثة الإنسانية المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة لرواندا	٤	(٣)	–	(٣)	–	–	–	–	١	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة في منطقة البحر الكاريبي	٧	(٩)	١	(٨)	–	–	–	–	(١)	–	–	(١)	–
الجهة المانحة: اليابان													
المساعدة التقنية المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة دعما لأنشطة حقوق الإنسان في أمريكا الوسطى	٤٦	(٥٠)	٥	(٤٥)	–	–	–	–	١	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
الدعم الياباني لتعزيز أمن الأخصائيين من متطوعي الأمم المتحدة	١٤٢	(٥٨)	١٤	(٤٤)	٨٩	٦	٩٥	–	٣	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية (أ) المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات المستحقة القبض (أ)
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم التقني المتعدد القطاعات المقدم من موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل، لأغراض تطوير مزاولة الأعمال الحرة والمشاريع الصغيرة والمتوسطة												
الجهة المانحة: اليابان												
تقديم الدعم لأغراض الإغاثة الإنسانية	٥٢٢	(٣٣٤)	(٢٨)	(٣٦٢)	٧٧	١٢	٨٩	–	٧١	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأنشطة الطوارئ الإنسانية وأنشطة بناء السلام وحفظ السلام والإصلاح والتعمير	٤	–	(٣)	(٣)	–	–	–	–	١	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
تطوير التعليم الأساسي في المقاطعات الشمالية الغربية عن طريق تعزيز مراكز التعليم بمعابد المجتمعات المحلية	٣	–	–	–	–	–	–	–	٣	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان												
الصندوق الاستئماني المشترك بين متطوعي الأمم المتحدة واليابان لتقديم الدعم المتعدد القطاعات لأغراض المساعدة الإنسانية	١ ٠٣١	(٤٣٤)	(٢٤)	(٤٥٨)	٣٦٨	٣٥	٤٠٣	–	١٧٠	١٦٩	–	–
الجهة المانحة: اليابان												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية (أ) المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
الدعم المتعدد القطاعات لأغراض المساعدة الإنسانية وعمليات حفظ السلام وأنشطة الإصلاح والتنمية البشرية المستدامة	١ ٧٩٦	(٦٥٣)	١٦١	(٤٩٢)	٩١٣	٦٨	٩٨١	–	٣٢٣	٣٢٣	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
تعزيز متطوعي الأمم المتحدة في اليابان	١٠٩	–	٢٩٧	٢٩٧	٢٧٠	٢٧	٢٩٧	٣	١١٢	١١٣	(١)		–
الجهة المانحة: اليابان													
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأغراض المساعدة الإنسانية وعمليات حفظ السلام والإصلاح	٢ ٦٤٣	(٧٤٨)	٢٧٦	(٤٧٢)	١ ٢٨٧	٣٢١	١ ٦٠٨	٢	٥٦٥	٥٦٥	–	–	–
الجهة المانحة: النرويج													
نداء الصومال	٦	–	–	–	–	–	–	–	٦	–	–	–	–
الجهة المانحة: النرويج													
الدعم المقدم لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة دون الإقليمي لجنوب آسيا لتقديم الخبرة الاستشارية بشأن تنمية الثقافة الشعبية – الوكالة النرويجية للتعاون الإنمائي	١٣	–	٢	٢	–	–	–	–	١٥	–	–	–	–
الجهة المانحة: جمهورية كوريا													
الصندوق الاستئماني لجمهورية كوريا من أجل تدريب متطوعي الأمم المتحدة	٤٤٠	٤٠٠	٦٣	٤٦٣	٢٩٨	٢٠	٣١٨	–	٥٨٥	٦٧٢	(٨٧)		–
الجهة المانحة: اسبانيا													
دعم مساهمة المتطوعين في التنمية	(١)	–	–	–	–	–	–	–	(١)	–	(١)		–
الجهة المانحة: السويد													

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
تقديم المساعدة الإنسانية في منطقة الخليج	٢٤	–	٣	٣	–	–	–	–	٢٧	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
متطوعو الأمم المتحدة الأخصائيون لتقديم الإغاثة الإنسانية في القرن الأفريقي	١٦	–	٢	٢	–	–	–	–	١٨	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
الدعم المقدم من متطوعي الأمم المتحدة إلى برامج مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في أمريكا الوسطى	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
برنامج حالات الجفاف الطارئة في الجنوب الأفريقي (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	٦٦	–	٧	٧	–	–	–	(٦٦)	٧	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
النداء الموحد المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل الأشخاص المتضررين بفعل الأزمة في رواندا	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
النداء الموحد المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل دعم أنشطة متطوعي الأمم المتحدة في رواندا	٢	–	–	–	–	–	–	–	٢	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
البرنامج في أمريكا الوسطى	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
برنامج متطوعي الأمم المتحدة في إريتريا في إطار نداء برنامج حالات الطوارئ الخاصة في القرن الأفريقي	٢٧	–	٤	٤	–	–	–	–	٣١	–	–	–
الجهة المانحة: السويد												
تقديم الدعم لمتطوعي الأمم المتحدة في رواندا	٢٢٧	–	٢٧	٢٧	–	–	–	–	٢٥٤	٢٣٩	–	–
الجهة المانحة: السويد												
تقديم الدعم لمتطوعي الأمم المتحدة في جورجيا	١	–	٥	٥	(٥)	–	(٥)	–	١١	–	–	–
الجهة المانحة: سويسرا												
خدمات التنمية المحلية (البرنامج الإقليمي في آسيا)	١١٤	(١٢٣)	٦	(١١٧)	–	–	–	–	(٣)	–	(٣)	–
الجهة المانحة: سويسرا												
الصندوق الاستئماني لبناء السلام وحفظ السلام	٢٨	–	٤	٤	١٤	١	١٥	–	١٧	–	–	–
الجهة المانحة: سويسرا												
الدعم المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لإعادة التوطين المحلي للمحاربين المسرحين في موزامبيق	١	–	–	–	–	–	–	–	١	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
المرفق الهولندي لتقديم الدعم عن طريق متطوعي الأمم المتحدة من وسط أوروبا إلى البلدان النامية	٢٠	(١٩)	١	(١٨)	–	–	–	–	٢	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
الدعم الهولندي لمتطوعي الأمم المتحدة/خدمات التنمية المحلية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) المساهمات المستحقة القبض
البرنامج الإنساني المشترك بين الوكالات من أجل العراق/ الكويت	٣	–	–	–	–	–	–	–	٣	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
نشر الأخصائيين من متطوعي الأمم المتحدة لدعم أنشطة الأمم المتحدة للمساعدة الإنسانية في الصومال	١٦٦	(١٧٩)	٩	(١٧٠)	(٣)	–	(٣)	–	(١)	(١)	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
برنامج محاضرات الغرب – الشرق والجنوب في جامعة إدواردو موندلين	(٢)	–	–	–	–	–	–	–	(٢)	(٢)	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
جامعة موزامبيق	(١)	–	–	–	–	–	–	–	(١)	(١)	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
نداء برنامج حالات الطوارئ الخاصة في القرن الأفريقي لعام ١٩٩٣	١٤	(١٤)	١	(١٣)	–	–	–	–	١	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
الدعم المقدم من منظمة التنمية الهولندية إلى برنامج متطوعي الأمم المتحدة في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (برنامج التعاون بين منظمة التنمية الهولندية والبرنامج الإنمائي)	١٥٥	–	٣٣	٣٣	٢٦	٢	٢٨	–	١٦٠	١٢٩	–	–
الجهة المانحة: هولندا												
المرفق الهولندي للدعم المقدم عن طريق متطوعي الأمم المتحدة من وسط أوروبا إلى البلدان النامية	٢٢٧	–	٣٤	٣٤	١٣٦	٩	١٤٥	–	١١٦	٢٢	–	–
الجهة المانحة: هولندا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانية المشاريع المنفقة (أ)	مخصصات ميزانية غير المشاريع المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق (أ)	المساهمات المستحقة القبض (أ)
الدعم الهولندي لخدمات التنمية المحلية المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة من أجل القضاء على الفقر	٣٨٥	–	٤٤	٤٤	٢٩٧	٣٠	٣٢٧	–	١٠٢	٧٠	–	–	–
الجهة المانحة: هولندا													
النداء المؤقت من أجل بوروندي	١٣	–	٣	٣	–	–	–	–	١٦	–	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
المملكة المتحدة/الصندوق الاستئماني للإغاثة الطارئة في ليبريا	١٣	–	٢	٢	–	–	–	–	١٥	–	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
مشروع الرعاية البيئية الأساسية التشاركية للمجتمعات المحلية الحضرية المنخفضة الدخل	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
النداء المؤقت من أجل بوروندي	٣٤	–	٣	٣	–	–	–	–	٣٧	–	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
النداء المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل تقديم المساعدة الطارئة إلى مشاريع توفير المياه والصرف الصحي في اليمن	٦	–	١	١	–	–	–	–	٧	–	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
برنامج المساعدة الإنسانية الطارئة لرواندا	–	–	١	١	–	–	–	–	١	–	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
النداء المشترك بين الوكالات من أجل رواندا	٢	–	–	–	–	–	–	–	٢	–	–	–
الجهة المانحة: الأمم المتحدة												
برنامج تقديم المساعدة الاقتصادية الإنسانية إلى أفغانستان	٤	–	–	–	–	–	–	–	٤	–	–	–
الجهة المانحة: الأمم المتحدة												
الدعم المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لبرنامج الأمم المتحدة الإنساني المشترك بين الوكالات في العراق	٩٦	–	١١	١١	–	–	–	(١٠٢)	٥	–	–	–
الجهات المانحة: الأمم المتحدة/ السويد/كندا												
الشركاء الشباب المتوافقون	٢١	–	٣	٣	–	–	–	–	٢٤	–	–	–
الجهة المانحة: الولايات المتحدة الأمريكية												
متطوعو الأمم المتحدة من أجل الخدمة مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي	٩	–	٢	٢	(١)	–	(١)	–	١٢	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل	١٠٥	–	١١	١١	٥٧	٥	٦٢	–	٥٤	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: النمسا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا لتقديم المساعدة في مجال النقل والإمداد لصالح الانتخابات في البوسنة والهرسك	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا لتقديم المساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك -١	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في اوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك – ٢	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في اوروبا للمساعدة للإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك – ٣	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك – ٤	١	–	–	–	–	–	–	–	١	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في اوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك – ٥	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
الجهة المانحة: النمسا												

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الصندوق المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ٦	٢١	–	٢	٢	٤	–	٤	–	١٩	–	–	–
الجهة المانحة: فنلندا												
مبادرة الخوذ البيضاء	٢٩	–	٤	٤	–	–	–	–	٣٣	–	–	–
الجهة المانحة: مصر												
التعاون بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومصر من أجل مبادرة الخوذ البيضاء في فلسطين	–	١٢	–	١٢	–	–	–	(١١)	١	–	–	–
الجهة المانحة: الاتحاد الأوروبي												
دعم الانتخابات في نيجيريا	(٢٩٠)	–	–	–	–	–	–	–	(٢٩٠)	–	(٢٩٠)	٢٩٠
الجهة المانحة: اليابان												
المساعدة المتعددة القطاعات المقدمة من برنامج متطوعي الأمم المتحدة إلى البلدان الجزرية في المنطقة الآسيوية من المحيط الهادئ	١	(٢)	–	(٢)	–	–	–	–	(١)	–	(١)	–
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من برنامج متطوعي الأمم المتحدة لصالح المساعدة الإنسانية اللازمة لإصلاح عمليات حفظ السلام	٢ ٩٣٣	(٦١٤)	٢٧٧	(٣٣٧)	٨٠٧	٣٩	٨٤٦	–	١ ٧٥٠	١ ٧٥٠	–	–

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات (أ) ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية (أ) المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات (أ) المستحقة القبض
الجهة المانحة: اليابان													
الدعم المتعدد القطاعات المقدم في عام ٢٠٠٠ من اليابان وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة لصالح المساعدة الإنسانية وعمليات حفظ السلام وعمليات الإصلاح والتنمية البشرية المستدامة	–	٤ ٦٦٤	١١٣	٤ ٧٧٧	١ ٦٤٤	١٧	١ ٦٦١	–	٣ ١١٦	٣ ١١٦	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا													
برنامج الزمالات التابع لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة	–	١ ٠٥٢	١٩	١ ٠٧١	٤٢٢	٤٢	٤٦٤	–	٦٠٧	٥٨٩	–	–	–
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
المساعدة المقدمة من برنامج متطوعي الأمم المتحدة من أجل تعزيز التدابير المحلية لبناء الثقة في جورجيا	–	٤٢٥	–	٤٢٥	١٩٤	١٩	٢١٣	–	٢١٢	٢١٢	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
الأموال المتبقية	–	٨٢٩	–	٨٢٩	–	–	–	–	٨٢٩	–	–	–	–
الجهة المانحة: اليابان													
إيرادات الفوائد	–	٤٤٣	–	٤٤٣	–	–	–	–	٤٤٣	–	–	–	–

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	الإيرادات: أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإيرادات: المساهمات	الإيرادات: الإيرادات الأخرى	الإيرادات: المجموع	النفقات: تكاليف المشاريع	النفقات: التكاليف الأخرى	النفقات: المجموع	المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	(أ) مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	(أ) المساهمات المستحقة القبض
الجهة المانحة: اليابان												
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من برنامج متطوعي الأمم المتحدة من أجل المساعدة الإنسانية وعمليات حفظ السلام وأنشطة الإصلاح والتنمية البشرية المستدامة	–	٢ ٩٣٣	–	٢ ٩٣٣	٤٨	–	٤٨	–	٢ ٨٨٥	–	–	–
الجهة المانحة: إيطاليا												
الدعم المقدم لأنشطة السنة الدولية للمتطوعين، ٢٠٠١	–	٨٨	–	٨٨	٢٤	٢	٢٦	–	٦٢	٨٨	(٢٦)	–
الجهة المانحة: السويد												
المساعدة المقدمة من برنامج متطوعي الأمم المتحدة من أجل تعزيز التدابير المحلية لبناء الثقة في جورجيا	–	٨٤	–	٨٤	٧	١	٨	–	٧٦	٧٦	–	–
المجموع الفرعي	**١٥ ٦٢٨**	**٩ ٣٢١**	**١ ٨٥٣**	**١١ ١٧٤**	**٩ ٦٤١**	**٩٤٦**	**١٠ ٥٨٧**	**(٥١٩)**	**١٥ ٦٩٦**	**١٣ ٨٨٢**	**(٦٤٤)**	**٢٩٠**
مجموع الصناديق الفرعية	**٢٣ ٧٨٣**	**١٩ ٩٩٨**	**٢ ٩٦٥**	**٢٢ ٩٦٣**	**٢١ ٦١٩**	**١ ٥٦٧**	**٢٣ ١٨٦**	**(٦١١)**	**٢٢ ٩٤٩**	**٢٢ ٠٩١**	**(٨ ٦٨٣)**	**٢٩٠**

الجدول ٧

(أ) بند خارج الميزانية للعلم به فقط.

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٧-٢

الصناديق التي أنشأتها الأمم المتحدة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: ميزانية الدعم لفترة السنتين عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		نفقات الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١				
	الاعتمادات المنقحة ٢٠٠٠-٢٠٠١	المصروفات	التزامات غير مصفاة	المجموع	رصيد المبلغ غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	النفقات عن الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية						
تكاليف التنظيم والإدارة	٥ ٩٠٤	٥ ٨٢٥	١١٨	٥ ٩٤٣	(٣٩)	٤ ٤٠٤
تكاليف الدعم التقني	٧ ٦٩٠	٥ ٢٢١	٢	٥ ٢٢٣	٢ ٤٦٧	٦ ٢٥٢
	١٣ ٥٩٤	١١ ٠٤٦	١٢٠	١١ ١٦٦	٢ ٤٢٨	١٠ ٦٥٦
تكاليف خدمات الدعم القابلة للسداد	–	٢ ٥٣٩	–	٢ ٥٣٩	–	٣ ٨٧٠
المجموع	**١٣ ٥٩٤**	**١٣ ٥٨٥**	**١٢٠**	**١٣ ٧٠٥**	**٢ ٤٢٨**	**١٤ ٥٢٦**
			(الجدول ٧)	(الجدول ٧)		(الجدول ٧)
صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية						
تكاليف التنظيم والإدارة	١٥٤	١٠٥	٨	١١٣	٤١	١ ١١٢
تكاليف الدعم التقني	٥٨٦	٢٥٤	–	٢٥٤	٣٣٢	١٩٧
	٧٤٠	**٣٥٩**	**٨**	**٣٦٧**	**٣٧٣**	**١ ٣٠٩**
المجموع	**٧٤٠**	**٣٥٩**	**٨**	**٣٦٧**	**٣٧٣**	**١ ٣٠٩**
			(الجدول ٧)	(الجدول ٧)		(الجدول ٧)
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة						
تكاليف التنظيم والإدارة	٥ ٤٦٧	٥ ٢٧٥	٢١٢	٥ ٤٨٧	(٢٠)	٣ ٥٩٥
تكاليف الدعم التقني	٦ ١٤٦	٣ ٤٠٨	١ ٦١٣	٥ ٠٢١	١ ١٢٥	٤ ٤٨٩
	١١ ٦١٣	**٨ ٦٨٣**	**١ ٨٢٥**	**١٠ ٥٠٨**	**١ ١٠٥**	**٨ ٠٨٤**
تكاليف خدمات الدعم القابلة للسداد	–	٦٩٩	٤	٧٠٣	–	٢٠٩
المجموع	**١١ ٦١٣**	**٩ ٣٨٢**	**١ ٨٢٩**	**١١ ٢١١**	**١ ١٠٥**	**٨ ٢٩٣**
			(الجدول ٧)	(الجدول ٧)		(الجدول ٧)

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٧-٣

برنامج متطوعي الأمم المتحدة: موجز المشاريع الممولة بموجب ترتيب التمويل الكامل من الحكومات والمؤسسات المانحة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الجهات المانحة	المشاريع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المساهمات	النفقات		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
				تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	
الحكومات						
اسبانيا	GLO/01/V01	–	٢ ٣٤٧	٤٤٩	٤٥	١ ٨٥٣
	GLO/97/V44	١ ٧٩٥	٧٢	١ ٢٩٥	١٢٨	٤٤٤
	GLO/99/V04	–	١ ١٨٠	٧١١	٧١	٣٩٨
استراليا	INT/92/V15	(٥٠)	١٥٣	٨٨	٩	٦
ألمانيا	INT/93/V02	(١٠)	٥	٥١	٥	(٦١)
أيرلندا	INT/92/V14	٢٣٧	٥١١	٦٨١	٦٨	(١)
بلجيكا	GLO/98/V08	٥٤	٢ ٢٢٣	١ ٦٢٨	١٦١	٤٨٨
	INT/92/V12	(١٨٠)	٧٧٥	٥٤١	٥٤	–
الدانمرك	INT/96/V01	٢٣	١	٢١	٢	١
رواندا	RWA/96/V04	(٤)	–	–	–	(٤)
السويد	INT/01/V05	–	٧٣	٤١	٤	٢٨
	INT/92/V09	(٣٧)	٣٧٩	٤١٦	٤١	(١١٥)
سويسرا	GLO/01/V03	–	٩٤	–	–	٩٤
	INT/92/V08	٥	١١٥	٩٤	٩	١٧
فنلندا	GLO/98/V01	٦	–	(١)	–	٧
	INT/01/V03	–	٧٦٤	٣٩	٤	٧٢١
	INT/92/V11	١ ٥٢٩	١ ٩١٨	١ ٥٤١	١٥٣	١ ٧٥٣
كندا	RWA/98/V01	(٩)	٢١٩	١٤٦	١٣	٥١
لكسمبرغ	GLO/01/V04	–	١٨٤	٥٩	٦	١١٩
مالي	MLI/96/V01	٢٤	٢	١	–	٢٥
النرويج	CMB/95/V01	١٦	١	–	–	١٧
	INT/01/V08	–	١١٦	٢	–	١١٤
	INT/92/V21	١٢٩	(١٠٨)	١٣	١	٧
النمسا	INT/92/V16	٣٢	(٣٠)	–	–	٢
هولندا	INT/92/V13	٣٦٥	٣١٧	٣٣٠	٣٣	٣١٩
	MON/01/V02	–	٢٨	١٩	٢	٧

الجهات المانحة	المشاريع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المساهمات	النفقات		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
				تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	
الولايات المتحدة الأمريكية	GLO/94/V02	٤	–	–	(١)	٥
			المؤسسات			
مصرف التنمية الأفريقي	GUI/93/V02	(٤٧)	–	(٤٧)	–	–
رابطة الأطباء الآسيويين	INT/96/V06	٢٢	٣٧	٥٦	٥	(٢)
اتحاد العاملين في مجال الأعمال الخيرية – ألمانيا	CRO/97/V01	١٥	١	–	–	١٦
	CMB/00/V01	–	٤٤	٧٢	٧	(٣٥)
مصرف التنمية الآسيوي	KYR/96/V01	١٩	١	–	–	٢٠
	MAS/94/V01	٢	–	١	–	١
	MON/93/V02	٨	–	–	–	٨
	PNG/95/V01	(٢)	–	(٢)	–	–
	VIE/01/V01	–	٦٨	٨	١	٥٩
الشُعبة البريطانية للتنمية (المملكة المتحدة)	GRN/97/V01	(٢٦)	٤٥	٧٣	٧	(٦١)
الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية	MON/97/V01	٢٥	٢	–	–	٢٧
إدارة التنمية الدولية (المملكة المتحدة)	INT/98/V01	٨	٨٧	١٧٤	١٧	(٩٦)
المدرسية الإريترية الدولية	ERI/95/V03	(٣)	–	(٣)	–	–
البنك الدولي للإنشاء والتعمير	MOZ/92/V03	١٩	–	١٩	–	–
	MOZ/92/V04	(٥٦)	–	(٥٦)	–	–
	NER/87/V01	١١١	(١٠٤)	–	–	٧
المؤسسة الإنمائية الدولية	ANG/94/V01	(٧٨)	٨١	–	–	٣
	BEN/89/V01	(١٢٥)	–	(١٢٥)	–	–
	CHD/91/V01	٢	–	–	–	٢
	EQG/91/V01	(١١٦)	–	(١١٦)	–	–
	GHA/93/V02	(٣)	–	(٣)	–	–
	GHA/93/V03	٢	–	–	–	٢
	GHA/93/V04	٦	–	–	–	٦
	HAI/86/V01	(٢٠)	–	(٢٠)	–	–
	NER/95/V01	(٥)	١	(٤)	–	–
	NER/98/V01	١٢١	٣٦٠	٢٦٦	٢٦	١٨٩
المعهد الدولي لقانون التنمية	TIM/00/V02	–	٦١	٩	١	٥١
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	GAB/94/V01	٣٠	٨١	٦٢	٦	٤٣
	MLI/95/V04	٥	١	(١)	–	٧
المعهد الدولي للزراعة المدارية	MLI/93/V01	(١)	–	(١)	–	–
المعهد الدولي للقاحات	ROK/00/V01	–	٣٣	٣٤	٣	(٤)
المؤسسة الدولية للشباب	IND/01/V02	–	٨	٢	–	٦
المنظمة الدولية للهجرة	ANG/95/V02	(٣١)	–	(١٢)	(١)	(١٨)

الجهات المانحة	المشاريع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المساهمات	النفقات		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
				تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	
	GLO/94/V01	١	–	١	–	–
	HAI/95/V01	٧	–	(١)	–	٨
	MOZ/94/V03	٢	١	–	–	٣
	NER/94/V01	٣٢	٤٨	٣٨	٤	٣٨
	RER/99/V04	١٠٧	٢٨	٧٥	٨	٥٢
	RUS/00/V01	–	٤٤	١٩	٢	٢٣
المعهد الدولي للأرز	MAG/95/V01	٢٠	١	١٥	٢	٤
المتطوعون اليابانيون للتعاون فيما وراء البحار	GLO/98/V03	(٣٤٥)	١ ٨٨٨	١ ٤٥٠	١٤٠	(٤٧)
	INT/92/V20	٢٨٩	١٥	١٠٥	١١	١٨٨
مركز المتطوعين اليابانيين	INT/96/V04	١١	–	–	–	١١
وزارة الخارجية (الجمهورية التشيكية)	INT/01/V09	–	٨١	–	–	٨١
الرابطة الدانمركية للتعاون الدولي (الدانمرك)	INT/92/V17	١٤١	٤٦٥	٣٦٧	٣٧	٢٠٢
الوكالة السويدية للتنمية (بوتسوانا)	BOT/92/V01	١٥٣	٩	٥٠	٥	١٠٧
رابطة سوتوشو للمتطوعين	INT/96/V05	٥٧	(٥٣)	–	–	٤
مؤسسة تويوتا	CMB/00/V03	–	٥٠	٢٦	٣	٢١
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – ألبانيا	ALB/99/V01	(٢)	–	(٢)	–	–
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – البحرين	GLO/97/V40	١١	(١٠)	–	–	١
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – جنوب أفريقيا	SAF/99/V01	(٢٤)	٥٣	–	–	٢٩
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – رواندا	RWA/99/V05	٦١	١٣	٥٨	١	١٥
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – ساموا	SAM/99/V01	٤٦	(٣٩)	٤	–	٣
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – سري لانكا	SRL/99/V01	(٦)	(١٨)	(٢٤)	–	–
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – فييت نام	VIE/99/V01	(٢١)	–	(٢١)	–	–
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – كمبوديا	CMB/99/V05	٦	–	–	–	٦
	CMB/99/V06	(١٢)	–	(١٢)	–	–
	GLO/97/V41	٢٥	١	١	–	٢٥
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – منغوليا	MON/99/V02	١٥	١	٦	–	١٠
اليونيسيف	HAI/97/V02	٤٣	٣	١	–	٤٥
الخدمات التطوعية فيما وراء البحار (المملكة المتحدة)	INT/92/V19	٣	–	٣	–	–
المجموع الكلي		**٤ ٤٣١**	**١٤ ٧٢٧**	**١٠ ٧١٠**	**١ ٠٩٣**	**٧ ٣٥٥**

الجدول ٧

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الجدول ٨: الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		٢٠٠١	١٩٩٩
	الموارد العادية		
حسابات جارية مدرّة للفائدة		٦٥ ٧٠٦	١٨٣ ٣٩٥
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		٧٣٠ ٤٣٠	٣٧٢ ٦٥٠
سندات وأذونات		٥٩٣ ٠٨٢	٢١٦ ٨٣٥
أوراق مالية أخرى		–	–
صناديق السوق النقدية		٢٥٢ ٧٦٣	–
المجموع	**البيان الثاني - ١**	**١ ٦٤١ ٩٨٢**	**٧٧٢ ٨٨٠**
	الموارد الأخرى		
تقاسم التكاليف			
الودائع لأجل		–	٤٠٨ ٨٠٠
المجموع	**البيان الثاني - ٢**	**–**	**٤٠٨ ٨٠٠**
	الصناديق الاستئمانية		
الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة - للمنطقة السودانية - الساحلية)			
حسابات جارية مدرّة للفائدة		صفر	٨٩
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		٤٧	٢ ١٠٠
سندات وأذونات		–	٥ ٩١٥
المجموع	**الجدول ٥-٢**	**٤٧**	**٨ ١٠٤**
الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية			
حسابات جارية مدرّة للفائدة		–	١٦
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		–	٢٥ ٢١٠
سندات وأذونات		–	١١ ٨٠٠
صناديق السوق النقدية		٧٠ ٢٧٢	–
المجموع	**الجدول ٥-٢**	**٧٠ ٢٧٢**	**٣٧ ٠٢٦**
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال			
حسابات جارية مدرّة للفائدة		–	٣٣٨

		٢٠٠١	١٩٩٩
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		٢٣ ٥٠٠	١٩ ٩٩٠
سندات وأذونات		–	٣٩ ٧٩٩
صناديق السوق النقدية		٢٥ ٦٣٦	–
المجموع	الجدول ٥-٢	**٤٩ ١٣٦**	**٦٠ ١٢٧**
الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١			
حسابات جارية مدرّة للفائدة		–	٤٨
ودائع لأجل		٢٤ ٠٣٦	٢٢ ٠٥٠
سندات وأذونات		٦ ٦١٦	١٥ ٠٠٠
صناديق السوق النقدية		١ ٥٢٤	–
المجموع	**الجدول ٥-٢**	**٣٢ ١٧٦**	**٣٧ ٠٩٨**
صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني			
حسابات جارية مدرّة للفائدة		–	٧٢
ودائع لأجل		٣ ٥٠٠	٣٣ ٦٦٥
سندات وأذونات		٦ ٧٨٥	٣ ٨٢٩
صناديق السوق النقدية		٨ ٤٥٢	–
المجموع	**الجدول ٥-٢**	**١٨ ٧٣٧**	**٣٧ ٥٦٦**
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا			
حسابات جارية مدرّة للفائدة		–	٧
ودائع لأجل		–	٢٢ ٢٧٠
المجموع	**الجدول ٥-٢**	**–**	**٢٢ ٢٧٧**
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المتعلق بمنظمة المواءمة بين قوانين الأعمال التجارية في أفريقيا			
حسابات جارية مدرة للفائدة		٦ ٦٣٤	–
ودائع لأجل		–	٧ ٦٥٤
المجموع		**٦ ٦٣٤**	**٧ ٦٥٤**
صندوق بيريز - غويريرو الاستئماني لأغراض التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية			
حسابات جارية مدرة للفائدة		–	١٠٨
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		٢ ٠٢٧	١ ٦٠٠
سندات وأذونات		٥ ٠١٣	٥ ٢٠٦
		٢٨٥	–

		٢٠٠١	١٩٩٩
المجموع		**٧ ٣٢٥**	**٦ ٩١٤**
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للشراكة الدولية			
حسابات جارية مدرة للفائدة		–	١١
ودائع لأجل		١٣ ٠٠٠	٥ ٠٤٠
سندات وأذونات		١ ٠٢١	٦٥٩
صناديق السوق النقدية		١ ٤٨٩	–
المجموع		**١٥ ٥١٠**	**٥ ٧١٠**
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لصالح برنامج العراق			
حسابات جارية مدرة للفائدة		١٢ ٩٤٠	٤ ٩٧٥
المجموع	**الجدول ٥-٢**	**١٢ ٩٤٠**	**٤ ٩٧٥**
مجموع الصناديق الاستئمانية		**٢١٢ ٧٧٧**	**٢٢٧ ٤٥٠**
الصناديق		**البيان الثاني - ٢**	
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية			
حسابات جارية مدرة للفائدة		٨	٣٨٤
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		٣٢ ٣٦٤	٦٧ ٢٧٠
سندات وأذونات		٥ ٣٠٣	٢٦ ٤٦٤
أوراق مالية أخرى		–	–
صناديق السوق النقدية		١٠ ٤١٥	–
المجموع	**الجدول ٧**	**٤٨ ٠٩٠**	**٩٤ ١١٨**
صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية			
حسابات جارية مدرة للفائدة		–	٧
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		–	٤ ٤٠٠
المجموع	**الجدول ٧**	**–**	**٤ ٤٠٧**
صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية			
حسابات جارية مدرة للفائدة		–	٦
ودائع لأجل		–	–
المجموع	**الجدول ٧**	**–**	**٦**
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة			
حسابات جارية مدرة للفائدة		–	٣٠
ودائع لأجل		١٢ ٠٠٠	٢٨ ٥١٠
سندات وأذونات		٤ ٤٦٣	–
صناديق السوق النقدية		٦ ٠٥٤	–

		٢٠٠١	١٩٩٩
المجموع	**الجدول ٧**	**٢٢ ٥١٧**	**٢٨ ٥٤٠**
	برنامج متطوعي الأمم المتحدة		
حسابات جارية مدرة للفائدة		–	٧٩١
حسابات تحت الطلب		–	–
ودائع لأجل		٢٣ ١٣٦	٥١ ٤٣٠
سندات وأذونات		٥ ١٦٧	١٢ ٢٨٨
صناديق السوق النقدية		٦ ٧١٥	–
المجموع	**الجدول ٧**	**٣٥ ٠١٨**	**٦٤ ٥٠٩**
مجموع الصناديق		**١٠٥ ٦٢٥**	**١٩١ ٥٨٠**
		لمحة عامة	

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١
بيان مهمة البرنامج

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي جزء من الأمم المتحدة ويتقيد بمقاصد ميثاق الأمم المتحدة. والبرنامج ملتزم بالمبدأ القاضي بعدم جواز الفصل بين التنمية والسعي من أجل السلام والأمن البشري، وبضرورة أن تكون الأمم المتحدة قوة مكينة من أجل التنمية والسلام على حد سواء.

وتتمثل مهمة البرنامج الإنمائي في مساعدة البلدان في جهودها الرامية إلى تحقيق تنمية بشرية مستدامة بمساعدتها في بناء قدرتها على تصميم برامج إنمائية والاضطلاع بها في مجالات القضاء على الفقر، وإيجاد فرص عمل، وتوفير سبل الرزق المستدامة، وتمكين المرأة، وحماية البيئة وتجديدها، مع إيلاء أولوية قصوى للقضاء على الفقر.

كما يعمل البرنامج الإنمائي على مساعدة أسرة الأمم المتحدة كي تصبح قوة موحدة فعالة من أجل التنمية البشرية المستدامة، وهو يسعى لتعزيز التعاون الدولي من أجل التنمية البشرية المستدامة.

ويقوم البرنامج الإنمائي، بناء على طلب الحكومات ودعما لمجالات تركيزه، بالمساعدة في بناء القدرات في مجالات الحكم الرشيد والمشاركة الشعبية، وتنمية القطاعين الخاص والعام، وتحقيق النمو المقترن بالإنصاف، والتشديد على العمل كي تشكل الخطط والأولويات الوطنية الإطار المرجعي المجدي الوحيد للبرمجة الوطنية للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية في إطار منظومة الأمم المتحدة.

ويقوم الممثلون المقيمون للبرنامج الإنمائي عادة بعمل المنسقين المقيمين للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة؛ كما يقومون، بناء على طلب الحكومات، بدعم تنسيق التنمية والمساعدة الإنسانية. كذلك يساعد المنسقون المقيمون على حشد كافة الموارد الفكرية والتقنية لمنظومة الأمم المتحدة دعما للتنمية الوطنية.

ويسعى البرنامج الإنمائي جاهدا لأن يكون شريكا إنمائيا فعالا للوكالات الغوثية التابعة للأمم المتحدة، ويعمل على المحافظة على سبل الرزق في الوقت الذي تسعى فيه هذه الوكالات إلى المحافظة على الأرواح. كما يعمل على مساعدة البلدان على التأهب لحالات الطوارئ والكوارث المعقدة وتلافيها وإدارتها.

ويعتمد البرنامج الإنمائي على الخبرات الفنية المستمدة من جميع أنحاء العالم، بما في ذلك البلدان النامية ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة، ومنظمات المجتمع المدني، ومعاهد البحوث.

ويدعم البرنامج الإنمائي التعاون فيما بين بلدان الجنوب من خلال التشجيع النشط على تبادل الخبرات فيما بين البلدان النامية.

ويدعم البرنامج الإنمائي في إطار مجالات تركيزه، نقل التكنولوجيا وتطويعها وإتاحة فرص الحصول على أكثر التكنولوجيات فعالية.

ويتلقى البرنامج الإنمائي تبرعات من كل أقطار العالم تقريبا. ويسعى البرنامج إلى ضمان تدفق الموارد على نحو يمكن التنبؤ به من أجل دعم برامجه. ويقدم البرنامج منحا مالية على أساس معايير قائمة على مبدأ الشمولية وتمنح الأفضلية إلى حد كبير للبلدان المنخفضة الدخل، ولا سيما أقل البلدان نموا.

والبرنامج الإنمائي محايد سياسيا وتعاونه غير منحاز. وهو يسعى إلى مباشرة أعماله على نحو يتسم بالشفافية وهو يتحمل المسؤولية أمام جميع الجهات صاحبة المصلحة فيه.

والبرنامج الإنمائي ملتزم بالتقييم الذاتي والإصلاح المستمرين، وهو يستهدف تحسين كفاءته وفعاليته لمساعدة منظومة الأمم المتحدة على أن تصبح قوة مكينة لصالح شعوب العالم وبلدانه.

وسيواصل البرنامج الإنمائي دعم الإطار التعاوني الإنمائي الدولي الذي يستجيب للظروف العالمية والإقليمية والوطنية المتغيرة.

الملاحظة ٢
موجز للسياسات المحاسبية الهامة

تتكون الفترة المالية للمنظمة من سنتين، وتشمل فترة السنتين الجارية الفترة من ١ كانون الثاني يناير ٢٠٠٠ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، وتعبر البيانات المالية عن تطبيق السياسات المحاسبية الهامة المبينة أدناه.

الإطار

تخضع أنشطة البرنامج الإنمائي للمحاسبة وفق المبادئ التالية:

(أ) النظام المالي الذي يضعه مجلسه التنفيذي والقواعد المالية التي يضعها مدير البرنامج وفق هذا النظام المالي؛

(ب) المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة بالصيغة التي اعتمدتها بها لجنة التنسيق الإدارية والمستمدة، إلى حد كبير، من معايير المحاسبة الدولية ذات الصلة التي أصدرتها لجنة معايير المحاسبة الدولية. وعند وجود اختلاف مع معايير المحاسبة الدولية، يعزى هذا الاختلاف، بصفة أساسية، إلى الطبيعة غير التجارية التي تتسم بها أنشطة المنظمة. وتستند هذه المعايير على المبادئ والافتراضات التالية:

'١' يمثل الاهتمام السائد، والاتساق، والاستحقاق افتراضات محاسبية أساسية. وعند اتباع الافتراضات المحاسبية الأساسية في إعداد البيانات المالية، لا يشترط الكشف عن مثل هذه الافتراضات وإذا لم تتبع هذه الافتراضات المحاسبية الأساسية، وجب الكشف عن هذه الحقيقة مع بيان الأسباب؛

'٢' ينبغي أن يخضع انتقاء السياسات المحاسبية وتطبيقها للتحوط، وتغليب الجوهر على الشكل، والقيمة المادية؛

'٣' ينبغي أن تتضمن البيانات المالية كشفا واضحا ودقيقا لجميع السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة؛

'٤' الكشف عن السياسات المحاسبية المهمة جزء أصيل من البيانات المالية؛

'٥' ينبغي الكشف عن البنود غير المعتادة أو البنود الخاصة بالفترات السابقة إذا كانت ذات تأثير جوهري على البيانات المالية أو الجداول المالية؛

'٦' عندما يطرأ تغيير في السياسة المحاسبية يحدث تأثيرا جوهريا على الفترة المالية الجارية أو قد يكون له تأثير جوهري على الفترات اللاحقة، ينبغي الكشف عن تأثير مثل هذا التغيير وتحديده تحديدا كميا مع بيان سبب هذا التغيير.

الإيرادات

تستحق إيرادات الفوائد بوصفها إيرادات في فترة السنة التي تتعلق بها. أما سائر الإيرادات فتكون معالجتها محاسبيا على أساس نقدي، باستثناء الإيرادات المستحقة على خطابات اعتماد حكومية غير قابلة للإلغاء.

النفقات

تعالج جميع نفقات البرنامج الإنمائي حسابيا على أساس الاستحقاق، فيما عدا النفقات المتصلة باستحقاقات الموظفين (غير أن التكاليف المتعلقة ببرنامج التقاعد المبكر والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة تسجل على أساس الاستحقاق)، ومكونات المشاريع التي تنفذها الحكومات والمنظمات غير الحكومية والتي تتم من خلال التنفيذ المباشر، التي تعالج

حسابيا على أساس أنها مدفوعات نقدية فقط. وتشمل نفقات المشاريع الالتزامات غير المصفاة التي يحصل عليها الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ أو المنفذون (بخلاف الحكومات والمنظمات غير الحكومية). وتستخدم المعايير التالية بصفة عامة عند تطبيق قاعدة الاستحقاق:

الخبراء وغيرهم من موظفي المشاريع	التكاليف المتعلقة بفترة الخدمة التعاقدية الواقعة ضمن فترة السنتين الجارية وفي حدود المبلغ المرصود في الميزانية الجارية.
السفر في مهام رسمية	تكاليف السفر خلال فترة السنتين الجارية والسفر الذي يبدأ قبل نهاية فترة السنتين الجارية ولكنه يمتد إلى فترة السنتين التالية.
العقود من الباطن	المدفوعات المستحقة في فترة السنتين الجارية وفقا لشروط العقد أو جدول المدفوعات.
الزمالات	تكلفة الزمالة من التاريخ المتوقع لبدء الدراسة، أو بداية فترة السنتين الجارية حتى استكمال الدراسة أو نهاية فترة السنتين الجارية، أيهما أسبق.
تدريب المجموعات	التكاليف الكاملة لأي نشاط تدريبي يجري في فترة السنتين الجارية أو يبدأ في فترة السنتين الجارية وينتهي في فترة السنتين التالية.
المعدات	التكاليف الكاملة للاتفاق التعاقدي أو لأمر شراء نهائي قدم إلى المورد قبل نهاية فترة السنتين الجارية في حدود المبلغ المرصود في الميزانية الجارية.
بنود متنوعة	تكاليف مناسبات حدثت (كالاستضافة)، أو سلع سلمت أو خدمات نفذت أو أوامر شراء نهائية قدمت للتنفيذ في فترة السنتين الجارية.

ويمكن للوكيل المسؤول عن التنفيذ أن يستخدم بعض الاعتمادات المحددة لتوفير قدر من المرونة فيما يتعلق بالنفقات. ففي أية سنة معينة يجوز أن تزيد النفقات على ميزانية المشروع المعتمدة لتلك السنة بنسبة ٤ في المائة، شريطة ألا يتكبد الوكيل المسؤول عن التنفيذ نفقات إجمالية لتلك السنة تتجاوز ٢ في المائة من إجمالي مخصصاتها.

تكاليف دعم برامج الوكالات وخدمات الدعم التقني

تبين تكاليف دعم برامج الوكالات النسبة المئوية لمجموع تكاليف المشاريع التي أذن المجلس التنفيذي بدفعها للوكلاء المسؤولين عن التنفيذ والوكلاء المتعاونين، والوكلاء المنفذين، سدادا للتكاليف التي تكبدوها في الإدارة (الفنية وغيرها) للمشاريع التي يمولها البرنامج الإنمائي. وتستند تكاليف الدعم هذه إلى مجموع النفقات البرنامجية السنوية. وتدفع تكاليف الدعم القطاعي أيضا لبعض الوكلاء لإسداء المشورة القطاعية إلى الحكومات والبرنامج الإنمائي. ويحدد المجلس التنفيذي مستوى الدعم القطاعي ومدى استخدام موارده لأية دورة. وكان المجلس التنفيذي قد أجاز بمقرريه ٢٣/٩٥ و ٣١/٩٦ ترتيبات برنامجية جديدة وتوجيهات جديدة بشأن تكاليف دعم الوكالات. وأهم ملامح هذه الترتيبات الجديدة ما يلي:

(أ) تقديم حوافز للتنفيذ الوطني وضمان إتاحة خدمات الدعم التقني من الوكالات للحكومات، ولا سيما للبرامج والمشاريع المنفذة وطنيا؛

(ب) تحسين مجالات التركيز الفني للجهات التنفيذية في المراحل الأولى وتقليص تدخلها على المستويين الإداري والتنفيذي في تنفيذ المشاريع المبرمجة؛

(ج) تخصيص الموارد التي تمكن بلدان البرامج من ممارسة مزيد من الاختيار في تنفيذ البرامج والمشاريع؛

(د) الاستعاضة عن نظام أسعار الفئات بسعر موحد لا يتجاوز ١٠ في المائة من قيمة تكاليف الخدمات الإدارية والتنفيذية المسددة.

وترد في الجدول ٢-١ تفاصيل تكاليف الدعم بموجب الترتيبات الراهنة.

كما ينطبق تسديد تكاليف الخدمات الإدارية والتنفيذية على المشاريع الممولة من الصناديق والصناديق الاستئمانية التي يديرها البرنامج الإنمائي. وتبين تكاليف دعم البرنامج الإنمائي المبالغ المدفوعة له سدادا للتكاليف الناجمة عن إدارة هذه الصناديق والصناديق الاستئمانية.

ميزانية الدعم لفترة السنتين

تتألف ميزانية الدعم لفترة السنتين من ثلاثة عناصر، هي:

(أ) دعم البرامج: النفقات التي تتكبدها الوحدات التنظيمية (المكاتب القطرية والمقر) التي تتمثل مهمتها الأساسية في إعداد برامج المنظمة وصياغتها وتنفيذها وتقييمها.

وتشمل هذه الوحدات، عادة، الوحدات التي تدعم البرامج إما تقنيا أو نظريا أو جغرافيا أو في مجال النقل والإمداد أو الإدارة؛

(ب) التنظيم والإدارة: النفقات التي تتكبدها الوحدات التنظيمية التي تكمن مهمتها الأساسية في الحفاظ على هوية المنظمة وسلطتها التقديرية وسلامتها. وتشمل هذه الوحدات، عادة، الوحدات التي تضطلع بمهام التوجيه التنفيذي والسياسة التنظيمية والتقييم والعلاقات الخارجية والإعلام والإدارة؛

(ج) دعم الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الأمم المتحدة: يشمل هذا البند أربعة عناصر تنطبق، بصفة أساسية، على أنشطة الموارد العادية أي دعم المكاتب القطرية ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة ومكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات.

وتسجل النفقات في ميزانية الدعم لفترة السنتين وفق المبدأ المنصوص عليه في إطار ''النفقات'' أعلاه.

أسعار الصرف

تحول التبرعات المقبوضة من الحكومات إلى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ الدفع.

وتسجل تسويات أسعار الصرف الناتجة عن دفع الحكومات للمساهمات، بوصفها زيادات أو انخفاضات في هذه المساهمات. وتسجل جميع تسويات أسعار الصرف الأخرى كنفقات/إيرادات أخرى.

ولأغراض المعالجة المحاسبية للمعاملات ومسك السجلات المالية الأخرى، تحول العملات الأخرى إلى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ إجراء المعاملة. وتحول الأصول والخصوم بالعملات الأخرى إلى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة من تاريخ التقرير.

النفقات الرأسمالية

تبين تكاليف المباني المشتراة أو المشيدة وتكاليف الإصلاحات الرئيسية بوصفها أصولا رأسمالية. وتتعلق هذه الأصول، بصفة أساسية، بأماكن المساكن والمكاتب في إطار نشاط احتياطي أماكن الإيواء في الميدان وأماكن المكاتب التي تم شراؤها للمكتب القطري للبرنامج الإنمائي في الأرجنتين (انظر الملاحظتين ١٢ و ١٣ أدناه).

وتحمل التكاليف الكاملة للمعدات المعمرة على الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلال ميزانيته للدعم لفترة السنتين أو على المشروع المختص بها في فترة السنتين التي اشتريت فيها هذه المعدات. ويحتفظ بقائمة جرد لجميع المعدات المعمرة (وتعريفها هو أصناف المعدات التي تبلغ قيمة الوحدة منها ٥٠٠ دولار أو أكثر ولا يقل عمرها الإنتاجي عن خمس سنوات، وأصناف المعدات المدرجة في أية قوائم خاصة يحتفظ بها بسجلات جرد رسمية). ويحتفظ بقائمة جرد للأصناف التي تم شراؤها للمشاريع المنفذة وطنيا، ولكن نظرا لأن هذه الأصناف عادة ما تنتقل ملكيتها إلى المشروع في البلد المستفيد عند إتمام المشروع، فلا تدرج قيمة هذه الأصناف. ويجري تقدير قيمة المخزون حسب التكلفة الفعلية كلما أمكن. وفي حالة عدم توافر بيانات التكلفة الفعلية تستخدم بيانات التكلفة الموحدة.

الاحتياطي التشغيلي

وافق مجلس الإدارة في دورته السنوية المعقودة في عام ١٩٩٩ على إجراء تغيير في أساس حساب الاحتياطي التشغيلي للموارد العادية للبرنامج الإنمائي بحيث أصبح يتألف الآن من مجموع العناصر التالية:

(أ) الإيراد: ما يعادل ١٠ في المائة من متوسط التبرعات السنوية المحصلة خلال السنوات الثلاث الأخيرة، مقربا إلى أقرب مليون دولار.

(ب) النفقات: ما يعادل ٢ في المائة من متوسط مجموع النفقات السنوية المتكبدة خلال السنوات الثلاث الأخيرة، مقربا إلى أقرب مليون دولار.

(ج) الخصوم والهيكل: ما يعادل ١٠ في المائة من مجموع عنصري الإيراد والنفقات، مقربا إلى أقرب مليون دولار.

(د) التدفق النقدي: ما يعادل قيمة الاحتياجات النقدية لمدة شهر واحد، محسوبة كجزء واحد من اثني عشر جزءا من نفقات السنة الأخيرة، مقربة إلى أقرب مليون دولار.

وإضافة إلى ذلك، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء احتياطي تشغيلي من حساب البرنامج الإنمائي الممول من خارج الميزانية للأنشطة الأخرى المدرة للموارد. ويحسب مستوى الاحتياطي بنفس الأسلوب المتبع في حساب الاحتياطي العادي.

العرض

وافق المجلس التنفيذي بموجب مقرره ٦/٩٧ على تنسيق قالب عرض الميزانية الذي قدمه البرنامج الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ومن ثم، فإن التقارير المالية تعرض بطريقة تتفق مع هذا المقرر.

وتتضمن الملامح الرئيسية لهذا التنسيق الأنشطة التالية:

(أ) الأنشطة الممولة من الموارد العادية: الأنشطة الممولة من التبرعات والمنح الموفرة من المصادر غير الحكومية وعوائد الفوائد ذات الصلة وإيرادات متنوعة؛

(ب) الأنشطة الممولة من موارد أخرى: الأنشطة الممولة من موارد أخرى بخلاف الموارد العادية، ترد لهدف برنامجي محدد (تقاسم التكاليف، والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة، والصناديق الاستئمانية التي أنشأها مدير البرنامج، والأنشطة الممولة من اتفاقات خدمات الإدارة)؛

(ج) ولأغراض العرض المحاسبي، أدرجت خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها والأنشطة الخاصة الأخرى، أي أنشطة موظفي الفئة الفنية المبتدئين واحتياطي أماكن الإقامة الميدانية وما إليها، في أنشطة الموارد الأخرى؛

(د) الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي: أنشطة الصناديق المنشأة من قبل الجمعية العامة التي يديرها البرنامج الإنمائي.

وأعيد تحديد طابع بعض النفقات، على النحو المبين أعلاه.

وقد أعيد تصنيف بعض البنود الأخرى كما أُجريت تغييرات أخرى في العرض لتحسين بيان طابع العمليات و/أو زيادة الامتثال لمعايير المحاسبة. وأثرت هذه التغييرات بصفة أساسية على ما يلي:

(أ) أنشطة تقاسم التكاليف: ترد الفوائد المكتسبة وتكاليف الدعم التي تقيدها أنشطة الموارد العادية على حساب أنشطة تقاسم التكاليف في بيان الإيرادات والنفقات. وفي الماضي، كانت هذه العمليات ترد مباشرة بوصفها تحويلات لإيرادات البرنامج الإنمائي الخارجة عن الميزانية؛

(ب) ما يتعلق بالصناديق والصناديق الاستئمانية من خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها: تعرض الآن خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، التي كانت تسمى ''الأنشطة الخارجة عن الميزانية''، بوصفها جزءا من بيان إيرادات الصناديق والصناديق الاستئمانية، مع إيراد رصيد آخر المدة في قسم ''رصيد الموارد غير المستهلكة''. وفي السنوات السابقة، كان صافي رصيد هذه الأنشطة يرد فيما بين قسم الخصوم وقسم رصيد الموارد غير المستهلكة؛

(ج) اتفاقات خدمات الإدارة المتعلقة بالصناديق والصناديق الاستئمانية: وهي تعرض الآن كجزء من بيان إيرادات الصناديق والصناديق الاستئمانية، ويرد الرصيد النهائي

في الباب المتعلق برصيد الموارد غير المستهلكة. وفي السنوات السابقة، كان الرصيد الصافي لهذه الأنشطة يرد بين باب الخصوم وباب رصيد الموارد غير المستهلكة؛

(د) ترتيبات التمويل الكامل وأنشطة المشاريع المشتركة للأمم المتحدة في برنامج متطوعي الأمم المتحدة: كانت هذه الأنشطة تعرض كجزء من بيان الإيرادات، وبينما يرد الرصيد النهائي في ''رصيد الموارد غير المستهلكة''. وفي الفترات السابقة، كان الرصيد الصافي لهذه الأنشطة يرد في بيان الميزانية؛ وكان الرصيد الصافي لترتيب التمويل الكامل جزءا من حسابات القبض والنفقات المؤجلة الأخرى، بينما كان الرصيد الصافي لأنشطة المشروع المشترك للأمم المتحدة يرد بوصفه خصوم أخرى؛

(هـ) اتفاقات الخدمات الإدارية للصناديق والصناديق الاستئمانية. يرد جدول مفصل لكل مما يلي:

(أ) اتفاقات متطوعي الأمم المتحدة ذات التمويل الكامل المبرمة مع الحكومات والمؤسسات، موزعة حسب البلدان والمشاريع؛

(ب) اتفاقات الخدمات الإدارية للصناديق الاستئمانية؛

(ج) الأنشطة التجارية لمكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات.

البيانات المالية غير الموحدة

قدمت نتائج العمليات الواردة في البيانات من الأول إلى الرابع على أساس العناصر الرئيسية الثلاثة المبينة أعلاه.

وقد ذكرت مجاميع كل عنصر رئيسي لهدف واحد فقط، هو إيراد البيانات الإجمالية للعنصر. وحذفت الأرصدة المحددة المشتركة بين الأنشطة والمشتركة بين الصناديق (داخل كل عنصر) من بيان الميزانية عند حساب هذه المجاميع. ولم تحذف العمليات الأخرى المشتركة بين الصناديق. ومن ثم، فإن هذه المجاميع لا يقصد بها، بأي حال، بيان الحسابات الموحدة، التي كان من شأنها أن تتطلب حذف كافة العمليات والأرصدة المشتركة بين الصناديق داخل كل عنصر.

تحديد بعض بنود بيان الميزانية

نظرا للطابع الذي تتسم به الأنشطة، مزجت بعض العمليات المتصلة بتقاسم التكاليف والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة وما إلى ذلك في حسابات الموارد العادية (الاستثمارات والنفقات المؤجلة وحسابات القبض وحسابات الدفع وما إليها). وبقدر الإمكان وزعت أرصدة هذه الحسابات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، هي

ونظيراتها، بشكل أساسي، بناء على أفضل المعلومات المتاحة. أما الحسابات غير الموزعة، فقد أدرجت في رصيد الحساب المشترك بين الصناديق.

الاستثمارات

القيمة المحاسبية للاستثمارات

تقيد الاستثمارات حسب التكلفة. ووفقا لمعايير الأمم المتحدة المحاسبية، يجري الكشف عن القيمة السوقية إذا اختلفت عن القيمة المحاسبية.

الاستثمارات المتصلة بتقاسم التكاليف

في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، تم المزج بين الاستثمارات المتعلقة بتقاسم التكاليف واستثمارات الموارد العادية، وأُدرجت الاستثمارات المتعلقة بتقاسم التكاليف في رصيد الحساب المشترك بين الصناديق. وفي فترة السنتين السابقة، أدرجت هذه الاستثمارات في إطار تقاسم التكاليف. أما قيمة الاستثمارات التي تُعزى لعناصر رئيسية معينة فتدرج بصورة مستقلة في إطار استثمارات الموارد العادية.

الملاحظة ٣

الكشف عن البنود الخارجة عن بيان الميزانية

(أ) المساهمات المقدمة من الحكومات والمساهمين الآخرين

الموارد العادية

فيما يلي المساهمات المستحقة على الحكومات والمساهمين الآخرين، فيما يتصل بالسنوات الجارية والسابقة، والتي لم تسدد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

١٩٩٧ والسنوات السابقة	٩ ٩٨٢
١٩٩٨	٥ ٣٧٠
١٩٩٩	١ ١٨٢
٢٠٠٠	٥ ١١٣
٢٠٠١	٢ ٩٤٢
	٢٤ ٥٨٩

تقاسم التكاليف والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، كان المستحق فيما يتصل بالمشاريع التي تنفذ على أساس تقاسم التكاليف والتي تدخل فيها المساهمات النقدية الحكومية المناظرة مبلغا قدره ٠٠٠ ٨٦٣ ٤ دولار. ومن المقرر أن تعاد جدولة هذا المبلغ للأعوام المقبلة.

ويستند هذا المبلغ المتصل بتقاسم التكاليف والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة إلى النفقات المدرجة في الميزانية بالنسبة للعام المعني، وسوف تعدل وفق إعادة جدولة هذه الميزانيات.

(ب) المساهمات العينية

من المقرر، في إطار اتفاقات البرنامج الإنمائي مع البلدان المستفيدة، أن تقوم حكومات تلك البلدان، بتوفير أماكن العمل مجانا للبرنامج الإنمائي. وتقدر هذه المساهمات العينية الواردة أثناء فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بمبلغ ١٩,١ مليون دولار (١٦,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). ويستند هذا المبلغ التقديري إلى القيمة السوقية، لو كانت متاحة، أو إلى أفضل التقديرات التي توفرها الحكومة أو المكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي.

(ج) المعاملات الخاصة بالأطراف ذات الصلة

في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، استهل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في ظل الشراكة مع شركة (Cisco Systems) وشركة KPMG-LLP، وشركة Akamai Technologies وبدعم من شركاء آخرين مبادرة طويلة الأجل تهدف إلى استخدام قدرات شبكة الإنترنت في المساعدة على كسر حلقة الفقر المدقع عالميا. وهكذا فإن الموقع الشبكي http://netaid.org، الذي تمت الدعاية له بتنظيم حفلات لمشاهير موسيقيّ الروك، سيستخدم القدرات التفاعلية لشبكة الإنترنت في لفت الانتباه إلى قضية الفقر المدقع وفي إتاحة الإمكانية لمستعملي الشبكة للمشاركة مباشرة في هذا الجهد. وتتولى إدارة الموقع المذكور، بالنيابة عن البرنامج الإنمائي، مؤسسة Netaid.org، وهي كيان مستقل يتمتع في الولايات المتحدة الأمريكية بمركز المؤسسة التي لا تستهدف الربح (قانون الولايات المتحدة الأمريكية، الباب السادس والعشرون، الفرع ٥٠١ (ج) (٣)). وتعود ملكية المؤسسة إلى كل من البرنامج الإنمائي وشركة Cisco Systems. وتأتي مساهمة البرنامج الإنمائي في المؤسسة بصفة أساسية في شكل مساهمة عينية تتمثل في توفير أربعة موظفين متفرغين لهذا العمل. وقد بلغت قيمة هذه المساهمة العينية في فترة السنتين ٠٠٠ ١١١ ١ دولار (٠٠٠ ٧٦ في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩).

(د) المخزون

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بلغت قيمة المخزون المحتفظ به في مقر البرنامج الإنمائي وفي مكاتبه القطرية ٢٥,١ مليون دولار (١٨,٣مليون دولار في عام ١٩٩٩) و ٧١,٥ مليون دولار (٧٣,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٩)، على التوالي. ولا تخضع الأصول المرسملة للاستهلاك أو لانخفاض القيمة.

الملاحظة ٤
المقبوضات غير المحددة الغرض

تقيد الأموال الواردة، إذا لم تكن محددة الغرض، باعتبارها حسابات دفع إلى أن يتحدد الغرض منها. ومن ثم ففي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، قيد من هذه المقبوضات مبلغ قدره ٤٥٠ ١١٦ ١٠ دولار (٢٢٣ ٥٥٧ ١٩ دولارا في ١٩٩٩) على أنه حسابات دفع. ويرد هذا المبلغ في الملاحظة ١١ (ب).

الملاحظة ٥
الصلة المحاسبية: التبرعات والمساهمات في تكاليف المكاتب المحلية

أذن مجلس الإدارة في دورته الحادية والثلاثين المعقودة في عام ١٩٨٤ بإقامة صلة محاسبية لكل قطر بين التبرعات والمساهمات في تكاليف المكاتب المحلية، بحيث تُدرج التبرعات أولا مقابل أي نقص في مساهمات تكاليف المكاتب المحلية. والمبلغ الإجمالي المحول من بند التبرعات وقدره ٥٥٨ ٠٦٣ ٢٠ دولارا (٨٣٧ ٤٦٥ ٢٤ دولارا في ١٩٩٩) من أجل هذه الصلة يدخل في مبلغ ٥٢٥ ٢٠٨ ٥٢ دولارا (٤٨٥ ٣٩٦ ٥١ دولارا في ١٩٩٩) الوارد في الجدول ٣، وفي الملاحظة ٦.

الملاحظة ٦
الإيرادات المقبوضة لميزانية الدعم لفترة السنتين: الموارد العادية

يتألف المبلغ الذي يصل قدره إلى ٥٢٥ ٢٠٨ ٥٢ دولارا (٤٨٥ ٣٩٦ ٥١ دولارا في عام ١٩٩٩) الوارد في الجدول ٣ بوصفه الإيرادات المقبوضة لميزانية الدعم لفترة السنتين، من مساهمات نقدية من جانب الحكومات المضيفة في تكاليف المكاتب المحلية قدرها ٦٢٤ ٦٧٦ ٣٧ دولارا (١١٨ ٧٤٦ ٣٨ دولارا في عام ١٩٩٩) ومن مبلغ رسوم ضريبية مسترد قدره ٠٥٥ ٩٤٦ ١٠ دولارا (١٤٥ ٩٩٦ ١٠ دولارا في عام ١٩٩٩) ومن إيرادات تخص متطوعي الأمم المتحدة قدرها ٢٤٤ ٦٥٧ ٢ دولارا (٥١٩ ١٧٤ ١ دولارا

في عام ١٩٩٩) ومن إيرادات أخرى قدرها صفر من الدولارات (٢٠٣ ٤٧٩ دولارا في عام ١٩٩٩).

أما المساهمات النقدية للحكومات المضيفة فتتألف مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
المساهمات الحكومية في المكاتب المحلية	٢٨ ٥٦٠	٢٥ ٢٧٦
تحويلات من التبرعات	٢٠ ٠٦٣	٢٤ ٤٦٦
المجموع	**٤٨ ٦٢٣**	**٤٩ ٧٤٢**

الملاحظة ٧
الإيرادات الآتية من الفوائد - الموارد العادية

اعتبارا من الفترة ٢٠٠٠ - ٢٠٠١، يجري توزيع الفوائد المتحصلة من الأرصدة المشتركة بين الصناديق على الصناديق الاستئمانية والموارد المتعلقة بتقاسم التكاليف في العام ذاته. أما في فترات السنتين السابقة، فكانت هذه الفائدة تُقيد متأخرة لمدة عام. وبالتالي، فقد قُيدت في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ فوائد عن فترة ثلاث سنوات لحساب الصناديق الاستئمانية والموارد المتعلقة بتقاسم التكاليف. ونتيجة لذلك، يتبين من إيرادات الفوائد الواردة تحت بند الموارد العادية وجود عجز قدره ٠٠٠ ٦٧٢ ٣٥ دولار.

وتتكون المبالغ الواردة في البيان الأول - ١ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الفوائد الآتية من الاستثمارات	١٢٩ ٨٠٧	١٦٦ ٠٠١
الفوائد على قروض التشييد	٥	٢١
الفوائد المحولة إلى		
تقاسم التكاليف	(٩٩ ٢٥٤)	(٤٩ ٤٨٦)
الصناديق الاستئمانية	(٢٢ ٩٦٠)	(١٩ ٧٩٤)
الاتفاقات المتعلقة بخدمات الإدارة	(٢١ ٨١٢)	(١٧ ٢٦٢)
تكاليف خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	(٢١ ٤٥٨)	(١١ ١٩٢)
المجموع	**(٣٥ ٦٧٢)**	**٦٨ ٢٨٨**

وفي الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ انخفض إيراد الفوائد بما قدره ٠٠٠ ٤١٠ ٨ دولار، وهو المبلغ الذي يمثل المغالاة في الفوائد في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وكانت إيرادات الفوائد للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ لتزداد إلى ٠٠٠ ٧٨٩ ٦ دولار، وإيرادات الفوائد للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ لتنخفض إلى ٠٠٠ ٨٧٨ ٥٩ دولار لو لم يطرأ تغيير على توقيت توزيع إيرادات الفوائد المتأتية من الموارد العادية، ولو لم تتم تسوية إيرادات الفوائد بما قدره ٠٠٠ ٤١٠ ٨ دولار.

الملاحظة ٨
النقدية: الموارد العادية

تتألف المبالغ الواردة في البيان الثاني - ١ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
النقدية الموجودة بحسابات المقر المصرفية	٢٣ ٤٧٤	٤٤ ٦٤٧
النقدية الموجودة في المكاتب القطرية	(١٦ ٥٣٤)	(١٦ ٤٢١)
التحويل من استثمارات الموارد العادية	١٢ ٦٦٠	-
المجموع الفرعي	**١٩ ٦٠٠**	**٢٨ ٢٢٦**
مخصوما منها: مخصص يتعلق بهبوط قيمة العملات المتراكمة غير القابلة للتحويل	١٩ ٦٠٠	١٤ ٦٠٠
المجموع	**-**	**١٣ ٦٢٦**

ويراعى في الرصيد النقدي الموجود بالمكاتب القطرية الشيكات غير المحصلة البالغة قيمتها ٦١٣ ٧١٨ ٢٢٥ دولارا (٦٨٥ ٢٦٠ ٢٩٩ دولارا في ١٩٩٩). وتتم التغذية تلقائيا من الحسابات الجارية والاستثمارية بالمقر بمجرد تحصيل هذه الشيكات.

وقد أنشئ الاعتماد الوارد أعلاه نتيجة للمغالاة في تقدير قيمة البيزو الكوبي مقابل سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة.

ويكشف الجدول ٨ عن القيمة المحاسبية لاستثمارات الموارد العادية. أما القيمة السوقية الفعلية للاستثمارات في إطار الموارد العادية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، فكانت أعلى بما مقداره ٠٠٠ ٩٨٣ ٣ دولار، إذ بلغت ٠٠٠ ٩٦٥ ٦٤٥ ١ دولار. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، كانت القيمة السوقية الفعلية للاستثمارات في إطار جميع الموارد الأخرى أعلى بما مقداره ٠٠٠ ٣٧٠ دولار.

الملاحظة ٩
خطابات الاعتمادات الحكومية

قدمت خطابات الاعتماد من الحكومات، الواردة في البيان الثاني – ٢، إلى البرنامج الإنمائي بشأن تقاسم التكاليف من أجل الأنشطة التالية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
التأهيل والتعمير والتنمية في طاجيكستان	٥٠٧	٧٠٠
برنامج التنمية الشامل للطائفتين	٥ ٠٠٠	٣ ٣٢٢
تعزيز شبكة ضباط الاتصال الأمنية	٩٥٥	–
تعزيز المجتمع المدني، المرحلة الثانية	٣٠٠	–
تعزيز القدرة الإدارية الوطنية	٥٤٥	–
مركز إدارة الكوارث	٤٨٠	–
دعم النهج الجديد إزاء مساعدة المشردين داخليا	٣٠٠	–
برنامج الحماية المدنية في الصومال	٢٥٠	–
الدعم المقدم لأمانة هيئة تنسيق المعونة في الصومال	٥٠	–
المشروع الطارئ للاستجابة للأضرار الناجمة عن إعصار إلين	١ ٠٠٠	–
إعداد دليل لأفضل الممارسات والتدريب على استخدامه، وتوزيعه	٥٠٠	–
دعم عمالة الشباب	٢ ٠٠٠	–
دعم تعزيز حقوق الإنسان في أوكرانيا	–	١٩٤
مكافحة وباء الكوليرا	–	٢٥
أنشطة أخرى	(١٤)	٢٦٥
المجموع	**١١ ٨٧٣**	**٤ ٥٠٦**

وحيث أن خطابات الاعتماد غير قابلة للإلغاء، فإن المبلغ يرد مع النقدية والاستثمارات في البيان الثاني – ٢ كما يدخل في مساهمات تقاسم التكاليف حسب الوارد في البيان الأول – ٢.

الملاحظة ١٠
خدمات دعم التنمية

تم في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ تحميل نفقات خدمات دعم التنمية، البالغة ٢ ٣١١ ٠٠٠ دولار، على هذا الحساب. وكانت هذه النفقات تُحمَّل في فترات السنتين السابقة على ميزانية الدعم لفترة السنتين.

ولو كانت هذه الطريقة في المعاملة قد اتبعت في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، لكانت تكاليف الدعم البرنامجي - النفقات الأخرى قد ازدادت بما قدره ٠٠٠ ٨٧٧ ٤ دولار، ونفقات الدعم لفترة السنتين قد انخفضت بنفس المقدار.

الملاحظة ١١
حسابات القبض وحسابات الدفع

(أ) حسابات القبض والنفقات المؤجلة الأخرى

تتألف المبالغ الموضحة في البيانين الثاني - ١ والثاني - ٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
حسابات القبض	٤١ ١٨٨	٣٦ ٣٣٧
الحساب الجاري مع الوكالات	٤٥ ٤١٤	٢٥ ٢٤٤
نفقات مؤجلة متنوعة	٥ ٥٧٨	٦ ٨٣٤
حسابات القبض الأخرى	١ ٠٤٠	٧ ٣٦٠
حسابات قبض الوكالات	-	١٠ ٠٤٠
المجموع الفرعي	**٩٣ ٢٢٠**	**٨٥ ٨١٥**
مخصوما منه: مخصص تخفيض القيمة الدفترية لحسابات القبض	٣٠٥	٣٠٥
المجموع	**٩٢ ٩١٥**	**٨٥ ٥١٠**
وهذا المجموع مذكور كما يلي:		
الموارد العادية، البيان الثاني - ١	٥٢ ٢٥٦	٣٣ ٠٢٩
الموارد الأخرى، البيان الثاني - ٢	٤٠ ٦٥٩	٥٢ ٤٨١
المجموع	**٩٢ ٩١٥**	**٨٥ ٥١٠**

وقد أنشئ هذا الاعتماد في عام ١٩٨٧ لتقليل العجز في تشغيل مجموعة سفن مصايد الأسماك التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة.

(ب) حسابات الدفع

تتألف المبالغ الموضحة في البيانين الثاني - ١ والثاني - ٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
حسابات دفع	٦٧ ٣٠٤	٦٦ ٢٧٤
حوالة مالية	٦ ٧٨١	٧ ٢٧٠
مدفوعات مؤجلة	٤ ١٠٩	٢ ٣٣٥
حساب المقاصة	(٢ ٨٦٧)	–
نقدية واردة وينتظر توضيحها	١٠ ١١٦	١٩ ٥٥٧
خصوم أخرى	–	٢ ٨٤٢
المجموع	**٨٥ ٤٤٧**	**٩٨ ٢٧٨**
وهذا المجموع مذكور كما يلي:		
الموارد العادية، البيان الثاني – ١	٥٥ ٥٢٨	٤٥ ٩٠١
تقاسم التكاليف، البيان الثاني – ٢	٢٩ ٩١٩	٥٢ ٣٧٧
المجموع	**٨٥ ٤٤٧**	**٩٨ ٢٧٨**

الملاحظة ١٢

احتياطي أماكن الإيواء في الميدان

أنشئ احتياطي للأماكن في عام ١٩٧٩ بمستوى أقصاه ٢٥ مليون دولار من أجل تشييد مساكن لإقامة موظفي الأمم المتحدة الدوليين في المكاتب القطرية. وفي عام ١٩٨٩، أذن مجلس الإدارة للبرنامج الإنمائي بزيادة نطاق الاحتياطي ليشمل تمويل الأماكن التابعة للنظام الموحد للأمم المتحدة، وذلك بهدف توفير المكاتب التي تحتاجها وكالات الفريق الاستشاري المشترك المعني بالسياسات.

ويرجع عجز التشغيل التراكمي البالغ ٤,٢ ملايين دولار المبين في الجدول ٦ بصفة أساسية إلى عمليات استئجار المساكن وأماكن المكاتب.

وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بلغت زيادة النفقات الإجمالية عن المستوى المأذون به للاحتياطي في إطار أنشطة احتياطي أماكن الإيواء في الميدان ٠٠٠ ٥٥٧ ٢٢ دولار (٠٠٠ ٨١٨ ٢٣ دولار في عام ١٩٩٩).

والجدول ٦-٣ المتعلق بأنشطة الاحتياطي يتضمن الآن كلا من عناصره: خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، وأماكن المكاتب، والمساكن. ويستند تقسيم بنود بيان الميزانية أساسا إلى أفضل المعلومات المتاحة عن القيمة السوقية، إن وجدت، والتقارير المعمارية، ومختلف العطاءات الخاصة بالإنشاءات، وما إلى ذلك. وتستند أرقام بيان الإيرادات لكل من المساكن وأماكن المكاتب إلى طبيعة العمليات الفعلية.

ويمثل المبلغ المقبوض على الأجل الطويل البالغ ٠٣٠ ٧٨٠ دولارا (٣٧٠ ٩٥٣ ١ دولارا في سنة ١٩٩٩) الوارد في الجدول ٦-٣ المبلغ المقبوض في فترة السنتين الراهنة من جراء بيع شقق الإسكان في الرأس الأخضر. وكان ثمن البيع ٠٥٠ ٣٠٠ ١ دولارا، وهو سيسدد على ١٥ قسطا سنويا يبلغ كل منها ٦٧٠ ٨٦ دولارا. والجزء الجاري البالغ ٦٧٠ ٨٦ دولار وارد في حسابات القبض الأخرى.

الملاحظة ١٣

أماكن المكاتب والإيرادات المؤجلة

(أ) أماكن المكاتب المشتراة لأجل المكتب القطري في الأرجنتين

في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، تم شراء أماكن للمكاتب من أجل المكتب القطري في الأرجنتين، وبلغت تكلفة هذا الشراء ٠٠٠ ٥٧٠ ١ دولار، وكان تمويله من موارد المكتب القطري الخارجة عن الميزانية.

ويرد هذا الأصل، الذي جرى دمجه في رأس المال بصفة استثنائية تحت بند الموارد العادية.

(ب) الإيرادات المؤجلة

تشمل الإيرادات المؤجلة التبرعات الواردة من الجهات المانحة في أثناء فترة السنتين كتبرعات مدفوعة مقدما لفترات السنتين المقبلة.

الملاحظة ١٤

احتياطيات المبادرات الخاصة

ووافق المجلس التنفيذي، في دورته العادية الأولى في عام ٢٠٠٠، على إنشاء احتياطيين يتعلقان بعمليان انتهاء خدمة الموظفين والتدابير الانتقالية يبلغ قدرهما ٧,٠ ملايين دولار و ١,٥ مليون دولار، على التوالي.

وبالإضافة إلى ذلك، فقد وافق المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٠ على إنشاء احتياطي رأسمالي قدره ٣,٨ ملايين دولار خصما من الموارد العامة للبرنامج الإنمائي. وسوف يغطي هذا المبلغ تكاليف الانتقال، من قبيل تكاليف التجديدات والأثاث والتجهيزات والنقل.

ويتألف الرصيد غير المنفق لموارد المبادرات الخاصة الوارد في البيان الثاني - ١ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	المدفوعات/التسويات في أثناء فترة السنتين	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
احتياطي التدابير الانتقالية	١ ٥٠٠	(١ ٥٠٠)	–
احتياطي حالات انتهاء الخدمة	٧ ٠٠٠	(٧ ٠٠٠)	–
احتياطي برنامج دار الأمم المتحدة	٣ ٨٠٠	(٥٥٠)	٣ ٢٥٠
المجموع	**١٢ ٣٠٠**	**(٩ ٠٥٠)**	**٣ ٢٥٠**

وتأتي المدفوعات التي تصرف مقابل هذه الاحتياطيات علاوة على النفقات المتكبدة مقابل الاعتمادات التي وافق عليها المجلس التنفيذي في ميزانية الدعم المتكررة لفترة السنتين.

الملاحظة ١٥

الموارد غير المنفقة

(أ) الموارد العادية

وافق المجلس في جلسته العادية الثانية لعام ٢٠٠١ على تجنيب مبلغ قدره ١١,٤ مليون دولار كاحتياطي مؤقت لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وبناء على ذلك، تتألف الموارد غير المنفقة مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
الاحتياطي المؤقت لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١١ ٤٠٠
الموارد غير المربوطة	٢٢ ٨٩٨
الموارد غير المنفقة	**٣٤ ٢٩٨**

(ب) موارد خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها

قامت إدارة البرنامج الإنمائي في فترة السنتين، على سبيل التحوط، بتجنيب مبلغ قدره ٢,٥ مليون دولار خصما من موارد المنظمة، المتأتية من خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، لإنشاء احتياطي خاص للمساعدة في التصدي للمخاطر المالية والتشغيلية المتأصلة في المشاريع الممولة من موارد غير أساسية.

وبناء على ذلك، تتألف الموارد غير المنفقة المتصلة بخدمات الدعم التي تسدد تكاليفها مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
صندوق الاحتياطي الخاص	٢ ٥٠٠
الموارد غير المربوطة – خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	١١٠ ٥٩٠
الموارد غير المنفقة	**١١٣ ٠٩٠**

الملاحظة ١٦

المخصصات غير المنفقة والارتباطات المقبلة

(أ) المخصصات غير المنفقة

تصل المخصصات غير المنفقة التي رصدت مقابل موارد النفقات البرنامجية الخاصة بالبرنامج الإنمائي (باستثناء التنفيذ الوطني) في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى نحو ٢٠٨ ملايين دولار (٣٤٤ مليون دولار في عام ١٩٩٩)، مقابل ارتباطات آجلة سبق أن أبلغت عنها الوكالات المنفذة تناهز ٦ ملايين دولار (١٢ مليون دولار في عام ١٩٩٩).

(ب) ارتباطات عقود الإيجار

تصل قيمة ارتباطات عقود الاستئجار المقبلة على ذمة الموارد العادية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٤٩,٤ مليون دولار (٦٦,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٩) وذلك فيما يتعلق بالمقر، و ٢٩,٨ مليون دولار (٥٢,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٩) فيما يتعلق بالمكاتب القطرية. وتشمل الأرقام الخاصة بالمكاتب القطرية عقود الإيجار الطويلة الأجل التالية:

	نهاية عقد الاستئجار
المكتب القطري	
إثيوبيا	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٧٧
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٨٥
موزامبيق	٣١ تموز/يوليه ٢٠٨٧

(ج) استحقاقات ما بعد التقاعد

لفهم الأبعاد المالية لالتزامات المنظمة المتعلقة بالتأمين الصحي لفترة ما بعد الخدمة، فهما أفضل تم تعيين مستشار اكتواري في عام ٢٠٠١ لإجراء تقييم اكتواري لاستحقاقات التأمين الصحي لفترة ما بعد التقاعد حتى ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وقد استخدمت في التقييم طريقة وحدة الائتمان المسقطة.

وفيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية التي استخدمت لتحديد تكلفة المطالبات المتوقعة:

معدل الخصم السنوي:	٧ في المائة
معدل التضخم الطبي:	١٠ في المائة في عام ٢٠٠١، تنخفض سنويا بنسبة ٠,٥ في المائة حتى تصل إلى معدل نهائي قدره ٥ في المائة في خلال ١٠ سنوات
معدل التضخم المتعلق بطب الأسنان:	٥ في المائة

وبناء على تلك الدراسة، قدر الاكتواري التزام البرنامج الإنمائي حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ فيما يتعلق باستحقاقات التأمين الصحي لفترة ما بعد التقاعد شاملة كل المشتركين على النحو التالي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	القيمة الحالية للاستحقاقات المقبلة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١	الالتزام المستحق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
إجمالي الالتزام	٣١٨ ٢٤١	٢٣٦ ١٤٧
الخصم من اشتراك الموظفين المتقاعدين	٦٢ ٠٠٧	٤٧ ٢٦٥
صافي الالتزامات	**٢٥٦ ٢٣٤**	**١٨٨ ٨٨٢**

وتمثل القيمة الحالية للاستحقاقات المقبلة المبينة أعلاه القيم المخصومة من كافة الاستحقاقات التي ستدفع في المستقبل إلى جميع الموظفين المتقاعدين حاليا والموظفين العاملين المتوقع تقاعدهم مستقبلا.

وتمثل الالتزامات المستحقة أجزاء القيم الحالية للاستحقاقات المقبلة المتراكمة منذ تواريخ دخول الموظفين في الخدمة وحتى تاريخ التقييم، وهو ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وتجمع استحقاقات الموظفين العاملين كاملة عندما يبلغ الموظفون تواريخ الأهلية الكاملة للاستحقاقات.

وقد تراكم على البرنامج الإنمائي محاسبيا مبلغ قدره ٥٤ مليون دولار عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. ويتألف هذا المبلغ من مبلغ قدره ٢٨ مليون دولار للالتزام المستحق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ ومبلغ قدره ٢٦ مليون دولار عن فترة السنتين الحالية. ويرد أدناه تفسير إضافي لهذين العنصرين. ونظرا للطابع الفريد الذي تتسم به هذه البنود، يعتزم البرنامج الإنمائي مواصلة إدراج هذا الاستحقاق ضمن نفقات أخرى، بدلا من تقييده على حساب ميزانية الدعم لفترة السنتين.

ويُجرى التقييم الاكتواري لاستحقاقات التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة للبرنامج الإنمائي والأمانة العامة للأمم المتحدة معا. وستسير عمليات التقييم المقبلة للبرنامج الإنمائي بنفس الوتيرة التي تسير بها في الأمانة العامة للأمم المتحدة.

الالتزام المستحق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

حسب المشار إليه أعلاه، بلغ الالتزام المستحق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ فيما يتعلق باستحقاقات التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة ٢٥٦,٢٣ مليون دولار. وقد استعين بالمستشار الاكتواري من أجل اقتراح بدائل لتمويل هذا الالتزام.

ووفقا للمبادئ المقبولة بصفة عامة، فقد تراكم على البرنامج الإنمائي مبلغ قدره ٢٨ مليون دولار مقيد في دفاتره عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ في إطار نفقات أخرى. ويتوقف المبلغ المستحق لفترة السنتين في الأعوام المقبلة على نتائج دراسة طرق التمويل المشار إليها أعلاه.

الالتزام في فترة السنتين الحالية

يتحمل البرنامج الإنمائي تكلفة إضافية قدرها ٢٦ مليون دولار تمثل حصته من التزام التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة عن فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويأتي هذا المبلغ علاوة على المدفوعات التي يصرفها البرنامج الإنمائي لهذا التأمين، المدرجة كجزء من نفقات ميزانية الدعم لفترة السنتين.

(د) الالتزامات المتعلقة بنهاية الخدمة

وفقا للملاحظة ٢ أعلاه، لم تتراكم على البرنامج الإنمائي التزامات مالية تتعلق على وجه التحديد بتكاليف التأمين الصحي لفترة ما بعد الخدمة، التي تكون واجبة السداد للموظفين بعد تركهم العمل مع المنظمة. وتعتبر المصروفات المتكبدة في الفترة المالية التي تنتهي فيها خدمة الموظفين نفقات جارية.

وتقدر التكاليف المتصلة باستحقاقات الإجازات السنوية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ بمبلغ ٢١,٩٥ مليون دولار (٢٢,٩٢ مليون دولار في عام ١٩٩٩).

وتقدر الإدارة الالتزام الطارئ الناجم عن استحقاقات إنهاء الخدمة التي سيتوجب على البرنامج الإنمائي دفعها لموظفيه خلال السنوات المقبلة، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بمبلغ ١٧,٩ مليون دولار (١٨,٩٤ مليون دولار في عام ١٩٩٩) فيما يتعلق بمنحة الإعادة إلى الوطن، وبمبلغ ٤,٧٤ ملايين دولار (٤,٩٨ ملايين دولار فيما يتعلق بتعويض إنهاء الخدمة.

(هـ) استحقاقات المعاشات التقاعدية

البرنامج الإنمائي عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاة والعجز وما يتصل بها. والصندوق يشكل خطة ممولة لاستحقاقات محددة. ويتألف التزام المنظمة المالي إزاء الصندوق من مساهمتها المأذون بها بالمعدل المحدد من قبل الجمعية العامة، إلى جانب أي حصة من مبالغ العجز الاكتواري بموجب المادة ٢٦ من النظام الأساسي للصندوق. ولا تسدد مدفوعات العجز هذه إلا عند لجوء الجمعية العامة إلى حكم المادة ٢٦ في أعقاب التوصل إلى قرار بضرورة سداد مدفوعات للعجز بناء على تقدير لمدى كفاية الصندوق في موعد التقييم. وعند تقديم هذا التقرير، لم تكن الجمعية العامة قد لجأت إلى هذا الحكم.

(و) حادث تحطم الطائرة بجمهورية تنزانيا المتحدة

في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، توفي أربعة من موظفي البرنامج الإنمائي في حادث تحطم طائرة بجمهورية تنزانيا المتحدة. ولذلك، حصل البرنامج على عائدات من التأمين بلغ مجموعها ٩٤٨ ٦٢٣ دولارا دفع منها تعويضا للمستفيدين المنتمين إلى الضحايا. وفي عام ١٩٩٦، استنفد تماما الرصيد المتبقي من هذه العائدات. ومنذ ذلك الوقت، تدرج مدفوعات التعويض بوصفها نفقات في العام الذي تسدد فيه. وقد دفعت مبالغ قدرها ٧٧٥ ٨٦ دولارا خلال فترة السنتين الجارية.

الملاحظة ١٧
الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة المبين في البيان الثاني مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	٩٣ ٩٥٤	٨٤ ٢٣٤
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٣٤ ٩٨١	٣٠ ٤٠٠
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، واحتياطي أماكن الإقامة الميدانية، والأنشطة الخاصة	٦ ٨٢٦	٥ ٨٤١
المجموع	**١٣٥ ٧٦١**	**١٢٠ ٤٧٥**
الموارد العادية	٧٠ ٨٠١	٦٤ ٤٣٤
تقاسم التكاليف	٥٨ ١٣٤	٥٠ ٢٠٠
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	٤ ٨٥٧	٤ ٤٩٨
احتياطي أماكن الإقامة الميدانية	٢١	٢٤
الأنشطة الخاصة	١ ٩٤٨	١ ٣١٩
المجموع	**١٣٥ ٧٦١**	**١٢٠ ٤٧٥**

الملاحظة ١٨
التزامات احتياطي أماكن الإقامة الميدانية غير المصفاة

بلغ مجموع الفواتير والالتزامات غير المدفوعة للمقاولين والمتعاقدين من الباطن خصما من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية زهاء ١,٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ (١,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٩). وتلك الفواتير غير مستحقة السداد في فترة السنتين الجارية.

الملاحظة ١٩
مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات

(أ) حسابات الدفع

يمثل مبلغ ٧١٠ ٨٧٣ ٢٦ دولارات (٧٣٣ ٥٣٠ ١٤ دولارا في عام ١٩٩٩) المبين في الجدول ٤-٦ السُلف المقبوضة المتصلة بالشراء المباشر.

(ب) ميزانية الدعم لفترة السنتين

ميزانية الدعم الأساسية للمكتب البالغة ٨٩٩ ١٠٦ ٣دولارا (١٠٠ ٤٩٣ ٣ دولار في عام ١٩٩٩) مدرجة ضمن المبلغ المخصص للموارد العادية في ميزانية الدعم لفترة السنتين وترد تفاصيلها في الجدول ٣.

(ج) أساس المعالجة المحاسبية

تُمسك حسابات نشاط الشراء المباشر للمكتب على أساس نقدي.

(د) الأنشطة التجارية

استنادا إلى الأنشطة التجارية، كسب المكتب مبلغا يصل إلى ٧,٨ ملايين دولار من رسوم معالجة المشتريات وغيرها من الرسوم، على النحو المبين في الجدول ٤-٦.

الملاحظة ٢٠
الأنشطة الخاصة (الجدول ٦-٥)

(أ) دعم أنشطة منسق الأمم المتحدة المقيم

تتمثل أنشطة المنسق المقيم في دعم البرمجة التعاونية؛ ومتابعة المؤتمرات الدولية الرئيسية؛ والاضطلاع بأنشطة منظومة الأمم المتحدة في مجال الإعلام؛ واستعراض وتخطيط الخدمات المشتركة وأماكن العمل المشتركة والمهام خاصة على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

وبالنسبة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بلغ مجموع النفقات المتكبدة فيما يتعلق بهذه الأنشطة ٢٨٩ ٨٦٥ ١٩ دولارا. وتعرض هذه النفقات في البيانات المالية على النحو التالي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية، البيان الأول - ١	١٦ ٦٢٦	٢١ ٠٣٣
الأنشطة الخاصة، الجدول ٥-٦	٣ ٢٣٩	٦٩٠
المجموع	**١٩ ٨٦٥**	**٢١ ٧٢٣**

(ب) الأنشطة الأخرى

أدرجت الأنشطة المتنوعة الأخرى ضمن الدعم المقدم من مصادر خارجة عن الميزانية لأغراض خاصة، بما في ذلك مركز التجريب، وشعبة الطاقة والبيئة المستدامتين.

الملاحظة ٢١
المبالغ المستحقة إلى/الواردة من الصناديق والصناديق الاستئمانية التي يديرها البرنامج الإنمائي

يتلقى البرنامج الإنمائي مساهمة لصالح الصناديق والصناديق الاستئمانية التي يديرها، ويقدم إليها سلفا. ويرد رصيد هذه المعاملات حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ في الجدول ٧ بالنسبة للصناديق وفي البيان الثاني - ٢ بالنسبة للصناديق الاستئمانية.

الملاحظة ٢٢
الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف

(أ) الولاية والأهداف

لمعالجة آثار الجفاف الشديد في منطقة الساحل في أفريقيا في أوائل السبعينات من القرن العشرين، أنشأ الأمين العام للأمم المتحدة في عام ١٩٧٣ مكتب الأمم المتحدة لمنطقة الساحل. وفي عام ١٩٧٧ وضع المكتب تحت إدارة البرنامج الإنمائي. وفي عام ١٩٧٨، وسع نطاق ولايته لكي يقدم المساعدة، نيابة عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة، إلى بلدان المنطقة السودانية الساحلية في تنفيذها لخطة العمل العالمية لعام ١٩٧٧ لمكافحة التصحر.

وفي جدول أعمال القرن ٢١ الذي اعتمد في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢، دعي المكتب صراحة إلى الاضطلاع بدور استشاري رئيسي والمشاركة بفعالية في تنفيذ أحكام جدول أعمال القرن ٢١ المتصلة بمكافحة الجفاف والتصحر، وإدارة موارد الأراضي، وإلى تبادل خبرته في هذا الصدد مع جميع البلدان ذات الصلة، وبخاصة في أفريقيا، مع إيلاء اهتمام خاص للبلدان الأشد تأثرا أو المصنفة على أنها من أقل البلدان نموا. وأيد مجلس إدارة البرنامج الإنمائي والجمعية العامة، في حزيران/يونيه وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، على التوالي، هذا التوسيع لنطاق ولاية المكتب. وفي عام ١٩٩٥، أقر المجلس التنفيذي للبرنامج الإنمائي والمجلس الاقتصادي والاجتماعي تسمية المكتب مكتب مكافحة التصحر والجفاف.

واستجابة لدعوة المجلس التنفيذي إلى زيادة إدماج المكتب في البرنامج الإنمائي من الناحية الوظيفية، جمع مدير البرنامج، في عام ١٩٩٤، المكتب وعدة وحدات أخرى متصلة بالبيئة لتشكل الشعبة الجديدة المعنية بالطاقة والتنمية المستدامتين. ويمكن في الوقت الحاضر وصف المكتب بأنه برنامج خاص في مجالات إدارة الأراضي الجافة، ومكافحة التصحر وتخفيف حدة الجفاف. وأهدافه الرئيسية هي الأخذ بزمام الدعم المقدم من البرنامج الإنمائي إلى بلدان البرنامج المتأثرة، تنفيذا لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا، والقيام بدور الداعي العالمي الرئيسي إلى نهج متكامل إزاء تدهور الأراضي الجافة، والقضاء على الفقر وفقا لبرنامج التنمية البشرية المستدامة الشامل الذي يضطلع به البرنامج الإنمائي.

وفي إطار نهج برنامجي شامل، يضطلع المكتب في جملة أمور، بما يلي:

(أ) تقديم الدعم التقني و/أو التمويل الحافز للشروع في العمليات التشاركية المتكاملة المطلوبة بموجب الاتفاقية بغية صياغة وتنفيذ برامج عمل وطنية ودون إقليمية وإقليمية لمكافحة التصحر وتعزيز سبل العيش المستدامة في الأراضي الجافة في العالم؛

(ب) وضع واختبار مفاهيم ونهج جديدة مبتكرة إزاء صياغة السياسات والبرامج في إدارة الأراضي الجافة وبشأن المسائل المشتركة ذات الأهمية الحاسمة لنجاح تنفيذ الاتفاقية، وتيسير الوصول إليها من خلال المنشورات التقنية والتدريب وبناء القدرات؛

(ج) تيسير توزيع الوثائق، وتبادل المعارف، والخبرات وأفضل الممارسات في إطار مجالات برنامجية مواضيعية مختارة مثل (إدارة المياه، وإدارة الموارد الطبيعية على الصعيد المحلي، وتنمية المراعي، ونظم المعلومات البيئية، وما إلى ذلك)؛

(د) رفع مستوى الوعي بمسائل تنمية الأراضي الجافة، وتيسير تعبئة الموارد وإقامة الشراكات مع الوكالات الحكومية الدولية وغير الحكومية ذات الصلة تفاديا لازدواجية الجهود، ولكفالة الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة لتنفيذ الاتفاقية.

(ب) الحسابات المشتركة

في ضوء التطور المذكور أعلاه في ولاية المكتب، أنشأ مدير البرنامج في عام ١٩٩٥ الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف. واتخذت الخطوات المناسبة، بما في ذلك المشاورات مع الدوائر القانونية بالأمم المتحدة، من أجل دمج الصندوق الاستئماني المنشأ في إطار الولاية السابقة والصندوق الاستئماني الجديد.

وفي هذه الأثناء، تم توحيد أنشطة هذين الصندوقين على النحو المبين في الجدول ٥-٢. وحالة الإيرادات المحصلة والنفقات المتكبدة في فترة السنتين الحالية هي كالتالي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للأنشطة في المنطقة السودانية الساحلية	الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف	المجموع
الموارد غير المستهلكة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١	٣ ٦٦٠	٧ ٣٢٢	١٠ ٩٨٢
الإيرادات المحصلة	١٠٠	١ ٥٦١	١ ٦٦١
النفقات المتكبدة	(١ ٨٨٦)	(١ ٤٤٧)	(٣ ٣٣٣)
المبالغ المردودة إلى المانحين	(٥٤٣)	–	(٥٤٣)
الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	**١ ٣٣١**	**٧ ٤٣٦**	**٨ ٧٦٧**

(ج) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة المبين في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	٤٣	١٤٥
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٤٦	٨٥
أنشطة المشاريع المشتركة بين البرنامج الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	–	–
المجموع	**٨٩**	**٢٣٠**

(د) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ المبينة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المنفقة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	١١ ٨٥١	٢ ٥٣٨	٣ ١٨٦	٦ ٤٢٧
تقاسم التكاليف	٢ ٦٨٣	٥ ٠٣٠	٣ ٢٣٥	٥ ٤٣٢
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٤ ٨٤٥	١ ٩٧٧	٢ ٣٣٥	٢ ٥٦٠
اتفاقات الخدمة الإدارية	–	–	١١	١١٣
المجموع	**١٩ ١٠٩**	**٩ ٥٤٥**	**٨ ٧٦٧**	**١٤ ٥٣٢**

الملاحظة ٢٣
الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية

(أ) الولاية والأهداف

أنشئ الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية بهدف تحصيل وإدارة الأموال اللازمة لتمويل ما يضطلع به البرنامج الإنمائي من دراسات سابقة على الاستثمار، ومساعدة تقنية وتدريب من أجل السياسات والبرامج والمشاريع البيئية العالمية. وفي ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩١، وقع الاتفاق بين البرنامج الإنمائي والبنك الدولي، بوصفه وصيا على مرفق البيئة العالمية. وكما جاء في صك إنشاء مرفق البيئة العالمية المعدل:

”يعمل مرفق البيئة العالمية، على أساس التعاون والشراكة بين الوكالات المنفذة، بوصفه آلية للتعاون الدولي بهدف إتاحة منحة جديدة وإضافية وتمويل

بشروط ميسرة بغية تحمل التكاليف الإضافية المتفق عليها للتدابير الرامية إلى تحقيق الفوائد البيئية العالمية المتفق عليها في المجالات الرئيسية التالية:

(أ) تغير المناخ؛

(ب) التنوع البيولوجي؛

(ج) المياه الدولية؛

(د) استنفاد طبقة الأوزون.

''والتكاليف الإضافية المتفق عليها للأنشطة المتصلة بتدهور الأراضي، ولا سيما التصحر وإزالة الغابات جديرة بالتمويل، نظرا لاتصالها بالمجالات الرئيسية الأربعة . كما أن التكاليف الإضافية المتفق عليها للأنشطة الأخرى ذات الصلة في إطار جدول أعمال القرن ٢١ التي قد يوافق عليها المجلس جديرة أيضا بالتمويل، ما دامت تحقق فوائد بيئية عالمية عن طريق حماية البيئة العالمية في المجالات الرئيسية الأربعة.

''ويكفل مرفق البيئة العالمية الفعالية من حيث التكاليف في أنشطته عند معالجة المسائل البيئية العالمية المستهدفة، ويمول البرامج والمشاريع القطرية التوجه التي تستند إلى الأولويات الوطنية الرامية إلى دعم التنمية المستدامة، ويتحلى بالمرونة الكافية لكي يستجيب للظروف المتغيرة بغية تحقيق أهدافه''.

وسوف يؤدي البرنامج الإنمائي الدور الأساسي في كفالة وضع وإدارة برامج بناء القدرات ومشاريع المساعدة التقنية. ومن خلال شبكته العالمية للمكاتب الميدانية، سيستفيد البرنامج الإنمائي من خبرته في تنمية الموارد البشرية وتعزيز المؤسسات ومشاركة المنظمات غير الحكومية والمجتمعات المحلية بهدف مساعدة البلدان على استحداث وتصميم وتنفيذ أنشطة متمشية مع هدف مرفق البيئة العالمية والاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة. كما سيستفيد البرنامج الإنمائي من خبرته في البرمجة المشتركة بين الأقطار ليسهم في وضع مشاريع إقليمية وعالمية ضمن برنامج عمل مرفق البيئة العالمية بالتعاون مع الوكالات المنفذة الأخرى.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	١٥ ٩٢٦	٧ ٤٢٦
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٤٠٦	١ ١٢٥
المجموع	**١٦ ٣٣٢**	**٨ ٥٥١**

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الواردة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المنفقة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	٣٢٨ ٦٨٠	٣٠١ ٩٢٢	١٤ ٠١٤	١٢ ٥٠٠
تقاسم التكاليف	٣٤ ٢٥٤	١ ٨٠٦	١٣ ٨٤٤	١٣ ٠٣٢
الصناديق الاستئمانية الفرعية	–	١ ١٢٧	٢ ٣٤٣	١ ٩٤٩
اتفاقات الخدمة الإدارية	–	–	(٢٣)	١٥٤
المجموع	**٣٦٢ ٩٣٤**	**٣٠٤ ٨٥٥**	**٣٠ ١٧٨**	**٢٧ ٦٣٥**

تشمل المخصصات غير المنفقة للموارد العادية مبلغ ٥٠٠ ٢٢٤ ٢٧ دولار مخصصا لبرنامج المنح الصغيرة. وجرى رصد مخصصات تتجاوز الموارد العادية قدرها ١١٩ ٧٣٢ ٣٣٢ دولارا على أساس خطابات الالتزام المقدمة من البنك الدولي باعتباره أمين الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية، التي يؤكد فيها رصد مخصصات قدرها ٠٠٠ ٥٠٠ ٢٦٨ ١ دولار للبرنامج الإنمائي. ولا تقيد المبالغ المستحقة في إطار هذه الآلية في المساهمات المستحقة المبينة في إطار الملاحظة ٣٥. ويقدم الأمين الأموال حسبما يطلب مرفق البيئة العالمية التابع للبرنامج الإنمائي. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بلغ مجموع ما تم قبضه ٧٤٥ ٧٢٤ ٦٤٤ دولارا.

الملاحظة ٢٤
الصندوق الاستئماني المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

(أ) الولاية والأهداف

تمنع طبقة أوزون الستراتوسفير معظم الأشعة فوق البنفسجية من الوصول إلى الأرض. وتتعرض طبقة الأوزون هذه لهجوم مكثف من غازات الكلوروفلوروكربون

والهالون والمواد الأخرى المؤدية لاستنفاد طبقة الأوزون والمستخدمة كأداة للتبريد، وكعوامل إرغاء، ودوافع للأيروسول، ومثبطات للنيران، ومذيبات، ومواد متبخرة مُطهرة. ويسمح استنفاد طبقة الأوزون للمزيد من الإشعاع ببلوغ الأرض، مما يؤدي إلى ارتفاع الإصابة بسرطان الجلد وبإعتام عدسة العين، والتأثير على الزراعة ومصائد الأسماك والتنوع البيولوجي.

ويورد بروتوكول مونتريال (١٩٨٧) الجدول الزمني لتجميد وخفض استهلاك هذه المواد المستنفدة للأوزون. وقد ألغت البلدان المتقدمة النمو استهلاك معظم هذه المواد بالفعل؛ ولدى البلدان النامية فترة سماح. وأنشئ صندوق متعدد الأطراف في إطار بروتوكول مونتريال لمساعدة البلدان النامية على إلغاء هذه المواد؛ وتتولى البلدان المتقدمة النمو تمويله (نظرا لأنها ساهمت بدرجة أكبر في مشكلة استنفاد طبقة الأوزون). ووافق الصندوق المتعدد الأطراف خلال الفترة من ١٩٩١ إلى ٢٠٠٠ على رصد ١,١٩ بليون دولار لمشاريع ترمي إلى الاستغناء تدريجيا عن استهلاك ما يزيد على ٠٠٠ ١٤٢ طن متري من أطنان طاقة استنفاد الأوزون وإنتاج نحو ٠٠٠ ٣٩ من هذه الأطنان من المواد المستنفدة للأوزون[٣]. وتمت الموافقة على مبلغ إضافي قدره ٥٤٠ مليون دولار لفترة الثلاث سنوات ١٩٩٧-١٩٩٩.

والبرنامج الإنمائي هو إحدى الوكالات المنفذة الأربع في إطار الصندوق المتعدد الأطراف (مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، والبنك الدولي). ويقدم البرنامج الإنمائي المساعدة إلى ٦٠ بلدا (٥١ في إطار الصندوق المتعدد الأطراف و ٩ في إطار مرفق البيئة العالمية) لتنفيذ برامج وطنية للتخلص من مواد الكلوروفلوروكربون والهالون والمواد الأخرى المستنفدة للأوزون من خلال وضع برامج قطرية وطنية؛ ومشاريع للتدريب التقني ومشاريع تجريبية؛ والتعزيز المؤسسي/بناء القدرات الوطنية؛ ومشاريع الاستثمار في نقل التكنولوجيا.

ويساعد البرنامج الإنمائي الحكومات والصناعة على وضع وتنفيذ ورصد وتقييم مشاريع وبرامج التخلص تدريجيا من المواد المستنفدة للأوزون في قطاعات الأيروسولات والرغويات والمذيبات والتبريد/تكييف الهواء وإطفاء الحرائق، التي تغطي مؤسسات كبيرة ومتوسطة وصغيرة الحجم. كما بدأ البرنامج الإنمائي العمل في المشاريع التجريبية لاختبار بدائل استخدام بروميد الميثيل، وهو من المبيدات الحشرية التي تحتوي على غازات

(٣) الطن من أطنان طاقة استنفاد الأوزون هو طن متري واحد مضروبا في طاقة استنفاد الأوزون للمادة المعنية.

الكلوروفلوروكربون، في الاستخدامات الزراعية. ويتألف البرنامج من خليط من الأنشطة التي يتولى تنفيذها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (٨٠ في المائة) والأنشطة المنفذة وطنيا (٢٠ في المائة). ويقدم البرنامج الإنمائي المساعدة إلى استراليا وألمانيا وبلجيكا والدانمرك والسويد والولايات المتحدة واليابان لتنفيذ بعض البرامج الثنائية في إطار الصندوق المتعدد الأطراف.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	١٧ ٧٤٢	١١ ٨٠٤
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٨٠	١٥٦
المجموع	١٧ ٨٢٢	١١ ٩٦٠

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الواردة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية وتقاسم التكاليف	٧٧ ٧٠٩	٦٥ ٣٠٢	٧١ ٤٧٧	٩٥ ٨٢٦
الصناديق الاستئمانية الفرعية	١٢ ٤٢٥	٥٢٩	(١ ٤٨٧)	٧٨٧
المجموع	٩٠ ١٣٤	٦٥ ٨٣١	٦٩ ٩٩٠	٩٦ ٦١٣

الملاحظة ٢٥

الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١

(أ) الولاية والأهداف

أنشأ مدير البرنامج في عام ١٩٩٣ الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١، في أعقاب صدور مقرر في هذا الصدد من مجلس الإدارة، وذلك كمبادرة لمساعدة البلدان على تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. وجدول أعمال القرن ٢١ هو برنامج عمل أقر في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية.

وتتمثل مهمة برنامج بناء القدرات للقرن ٢١ في تجريب أساليب مبتكرة لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ بمساعدة بلدان مختارة على وضع وتنفيذ برنامج لبناء القدرات من أجل التنمية المستدامة. وسيكفل برنامج بناء القدرات في القرن ٢١ أن يجري، بالإضافة إلى التقدم الملموس الذي تحرزه البلدان الرائدة في مجال تحقيق أشكال مستدامة للتنمية، إنشاء قاعدة للمعرفة ستكون ذات فائدة ملموسة للبلدان الأخرى التي تتولى تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	١ ٦٥٤	٧٩٧
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٣٠	٥٨
المجموع	**١ ٦٨٤**	**٨٥٥**

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الواردة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	١٣ ٨٤٠	١٥ ٢٦٣	٣٠ ٢٦٤	٤١ ٣٦٨
تقاسم التكاليف	٦٨٤	٢٨٤	١٠٦	٥٠
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٨١٥	٦٣٢	٢٤٢	١ ٥٢٦
المجموع	**١٥ ٣٣٩**	**١٦ ١٧٩**	**٣٠ ٦١٢**	**٤٢ ٩٤٤**

الملاحظة ٢٦
حساب الطاقة

(أ) الولاية والأهداف

إن حساب الطاقة التابع للبرنامج الإنمائي، الذي أنشأه مجلس إدارة البرنامج في عام ١٩٨٠، هو القناة التي توجه من خلالها مساهمات محددة إلى أنشطة الطاقة في سياق مبادرة الطاقة المستدامة للبرنامج الإنمائي. وتهدف هذه الأنشطة إلى تعزيز استراتيجيات الطاقة المستدامة من قبيل ما يلي:

(أ) استغلال المصادر المتجددة للطاقة في الوفاء بالاحتياجات الأساسية من الطاقة في المجتمعات الريفية والتركيز على كفاءة الطاقة في القطاعات المترلية والتجارية والصناعية (وفي حين أن نظم الطاقة المتجددة غير ضارة بيئيا وقد ظهرت موثوقيتها في ظل مجموعة كبيرة من الظروف، فإنه يمكن للتدابير الرامية إلى تحقيق الكفاءة في استهلاك الطاقة على أقل تقدير أن تؤدي إلى خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وتأجيل الاستثمار عن طريق تأخير بناء محطات جديدة لتوليد الكهرباء تعتمد على الوقود الأحفوري)؛

(ب) الإسهام في آليات تمويل مبتكرة مثل تمويل خدمات الإمداد بالطاقة لمستعملي الطاقة على نطاق صغير بغية تحديد وتعزيز سبل توفير الطاقة المتجددة المجدية تقنيا والقابلة للبقاء اقتصاديا وتقديم خدمات الطاقة المتسمة بالكفاءة إلى مختلف أنواع مستهلكي الطاقة؛

(ج) حشد الدعم لبناء القدرات المحلية لتمكين البلدان من الوقوف على الفرص التي تتيحها النهج والتكنولوجيات الجديدة والاستفادة منها، وكذلك تدريب منظمي المشاريع وتنفيذ أساليب مالية/ائتمانية جديدة؛

(د) تشجيع البلدان على تهيئة مناخ قانوني ومؤسسي وتنظيمي داعم للتنمية المستدامة للطاقة.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	٧	٧٠
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٧	١١
المجموع	**١٤**	**٨١**

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية وتقاسم التكاليف	٣ ٢٨١	١ ٤٥٨	٢ ٧٨٥	٢ ٨٥٤
الصناديق الاستئمانية الفرعية	–	–	–	–
المجموع	**٣ ٢٨١**	**١ ٤٥٨**	**٢ ٧٨٥**	**٢ ٨٥٤**

الملاحظة ٢٧
صندوق برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني

(أ) الولاية والأهداف

يعمل برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني التابع للبرنامج الإنمائي في الضفة الغربية وقطاع غزة منذ عام ١٩٨٠، وقد عهد إليه مجلس الإدارة بالقيام بمشاريع للمساعدة التقنية والرأسمالية على السواء. والبرنامج عبارة عن برنامج مساعدة لا مركزي يتبع مباشرة مكتب مدير البرنامج الإنمائي. وتوجه معظم الأنشطة التي تحصل على الدعم من البرنامج الإنمائي إلى تعزيز المؤسسات الفلسطينية المنشأة حديثا وإيجاد فرص عمل في الأراضي المحتلة.

ومنذ إقامة السلطة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة في أيار/مايو ١٩٩٤، أعيد تعريف استراتيجيات البرنامج ومبادراته. ويتمثل نظراء البرنامج الرئيسيون في الوزارات والمجالس البلدية والقروية ومنظمات المجتمع المدني الفلسطينية. كما يقوم البرنامج الإنمائي، بالاشتراك مع السلطة الفلسطينية، بتحديد وتنفيذ أنواع من المبادرات الطويلة الأجل التي تعتبر أساسية للتنمية الطويلة الأجل للأراضي الفلسطينية. ويستخدم البرنامج الإنمائي شبكات التنفيذ الفلسطينية والخبرة الفلسطينية، كلما أمكن ذلك.

وسعى البرنامج الإنمائي، تحت رعاية البرنامج، إلى تحسين الأحوال الاجتماعية والاقتصادية والبيئية لجميع الفلسطينيين في الأراضي المحتلة بتنفيذ مشاريع محددة. وجاءت استراتيجيات التنمية والمساعدة نتيجة لتقييم مشترك قام به البرنامج الإنمائي والسلطة الفلسطينية للأولويات العليا في كل قطاع. وتعكس المشاريع نظرة واقعية لما يمكن تحقيقه وتنفيذه بيسر في كل قطاع، وكذلك محاولة لتقليص المجموعة اللانهائية تقريبا من الاحتياجات الإنمائية في الضفة الغربية وقطاع غزة بحيث تنحصر في مشاريع محددة من شأنها أن توفر أفضل النتائج الملموسة والظاهرة للشعب الفلسطيني.

وقد ركزت هذه المشاريع على مجالات أساسية أربع، هي: الإدارة العامة، والتنمية الاقتصادية، والتنمية البشرية، والإدارة البيئية.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

تمثل المبالغ الموضحة بالجدول ٥-٢ الالتزامات غير المصفاة للوكلاء المنفذين.

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	٦٣ ٥٢٧	٣٠ ٢٠٤	٣٥ ٠٠٦	٣٤ ٦٩٩
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٩ ٣١٦	٣ ٧٤٥	٤ ٠٥٢	١ ٨٢٣
المجموع	**٧٢ ٨٤٣**	**٣٣ ٩٤٩**	**٣٩ ٠٥٨**	**٣٦ ٥٢٢**

(د) حسابات القبض الأخرى

يتألف الرصيد الموضح في الجدول ٥-٢ من سلف مالية قابلة للاسترداد دفعت من أجل ضريبة القيمة المضافة.

(هـ) صندوق الهبات

ورد تبرع قدره ٣ ملايين دولار من حكومة اليابان في عام ١٩٩٨ لإنشاء صندوق للهبات. والغرض من إنشاء هذا الصندوق هو تعزيز القدرات التخطيطية والإدارية للمؤسسات الفلسطينية لأجل تشجيع التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة.

وقد شكل هذا التبرع أساس صندوق الهبات واستثمر على نحو منفصل من أجل برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني. وقد أدرج ضُمن مبلغ الاستثمار، البالغ ١٨ ٧٣٧ ٠٠٠ دولار (٢٩ ٣٨٦ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٠)، المبين في الجدول ٨.

وبمقتضى آلية صندوق الهبات والترتيبات التنفيذية، فإن المبلغ الرئيسي لن يكون متوافرا للبرمجة إلى أن يحين الوقت الذي توافق فيه حكومة اليابان و/أو برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على إنهاء عمل الصندوق. وعموما، فإن الفوائد المكتسبة من الصندوق ستقيد لحساب البرنامج وستصبح متاحة للبرمجة.

وقد أنشأ البرنامج مشروع صندوق استئمان فرعي (PAL/98/J07). ويستفاد من إيرادات الاستثمار المتولدة من صندوق الهبات كمصدر لتمويل الأنشطة المضطلع بها عن طريق هذا المشروع. وقد أدرج المشروع في الجدول ٥-١. وطيلة فترة وجود صندوق الهبات، سيستفيد عدد من المؤسسات الفلسطينية وموظفيها من فرص التدريب. ومن الدعم المقدم من خلال المشروع.

الملاحظة ٢٨
الصندوق الاستئماني لرواندا

(أ) الولاية والأهداف

انشئ الصندوق الاستئماني لرواندا التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نيسان/أبريل ١٩٩٥ لتعزيز الأنشطة البرنامجية للبرنامج الإنمائي المضطلع بها دعما لبرنامج حكومة رواندا للمصالحة الوطنية والإنعاش والانتعاش الاجتماعي والاقتصادي حسبما عرض على مؤتمر المائدة المستديرة بجنيف في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ويتمثل الغرض من هذا الصندوق في تقديم المساعدة إلى الحكومات والمنظمات المعنية في المجالات التالية:

'١' استعادة القدرة الإدارية للدولة، بما في ذلك النفقات الإنمائية غير التقليدية، من قبيل المرتبات والنفقات القضائية؛

'٢' انتعاش النشاط الاقتصادي؛

'٣' إنعاش القطاعات الاجتماعية؛

'٤' إعادة توطين اللاجئين والمشردين وإعادة إدماجهم.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

تمثل المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ التزامات غير مصفاة للوكلاء المنفذين.

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	٢٥ ٠٨٠	٢٣ ٧٧٨	٧ ٣٦٠	١٩ ٩٥٨
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٣ ٥٤٩	٢ ٣٣٨	١ ٨٦٥	٨ ٩٠٣
المجموع	**٢٨ ٦٢٩**	**٢٦ ١١٦**	**٨ ٩٢٨**	**٢٨ ٨٦١**

وقد تجاوزت المخصصات غير المنفقة لستة صناديق استئمانية فرعية مواردها المتاحة بمبلغ مقداره ٠٠٠ ٨١٨ ١ دولار. ولا توجد مساهمات مستحقة لهذه الصناديق الفرعية.

(د) النفقات

يتألف مبلغ الـ ٤٤٢ ٩١ دولارا الموضح في الجدول ٥-١ من تكلفة دعم الوكالات، البالغة ٧٥٨ ٥٣ دولارا وتكلفة دعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، البالغة ٦٨٤ ٣٧ دولارا. وهذا المبلغ الأخير متضمن أيضا في مبلغ الـ ٠٠٠ ٢٧٢ دولار المبين في الجدول ٥-٢.

الملاحظة ٢٩
صندوق بيريز - غيريرو الاستئماني للتعاون الاقتصادي والتقني بين البلدان النامية

وفقا لمقرر الجمعية العامة الذي اتخذته في دورتها الحادية والأربعين عام ١٩٨٦، يحتفظ بصفة دائمة بمبلغ ٥ ملايين دولار من موارد الصندوق الاستئماني. كما تقرر أن تقتصر المبالغ المتاحة للبرمجة على عائدات الفوائد الآتية من استثمارات الصندوق.

الملاحظة ٣٠
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

(أ) الولاية والأهداف

إن الصندوق منظمة متعددة المانحين تخضع لإدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وهو يعمل على تخفيف حدة الفقر في أقل البلدان نموا بتعزيز الحكومات المحلية والمؤسسات المجتمعية والقطاع الخاص، وإنشاء آليات لتقديم القروض إلى الفقراء وتوفير استثمارات إنتاجية مقابل استخدام الموارد الطبيعية استخداما سليما من الناحية البيئية.

وقد أنشأت الجمعية العامة الصندوق، كمنظمة قائمة بذاتها داخل منظومة الأمم المتحدة، بقرارها ٢١٨٦ (د - ٢١) المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦. كما قررت الجمعية، بقرارها ٢٣٢١ (د - ٢٢) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧، أن يقوم

مدير البرنامج الإنمائي بإدارة الصندوق وأن يعمل بوصفه مديره الإداري وأن يعمل مجلس إدارة البرنامج المذكور كمجلس تنفيذي للصندوق.

(ب) النقدية

تتكون المبالغ المبينة في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
عملات متراكمة غير قابلة للتحويل	٥٠٥	٤٧١
المجموع	**٥٠٥**	**٤٧١**

(ج) القروض المقدمة إلى الحكومات

يمثل مبلغ الـ ٠٥٩ ٩٣٣ دولارا (٠٥٩ ٦٦٧ ٢ دولارا في عام ١٩٩٩) المبين في الجدول ٧ مجموع القروض المستحقة التي أقرضها الصندوق لحكومات بنن، وبوتسوانا، وبوركينا فاصو، والسنغال، وغانا، ومالي، ونيبال. ولم تقدم أي سلف في أثناء فترة السنتين الجارية. وفيما يلي حالة هذه القروض (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

البلد المتلقي	رقم المشروع	مبلغ القرض في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٠	الدفعات المسددة	مبلغ القروض المستحقة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١
بنن	RAF/94/C02	٢٠٠	–	٢٠٠
بوتسوانا	BOT/87/C02	–	–	–
	BOT/87/C05	١ ٣٤٣	١ ٣٤٣	–
	BOT/87/C06	٣٠٩	٣٩١	(٨٢)
بوركينا فاسو	RAF/94/C02	٢٠٠	–	٢٠٠
السنغال	RAF/94/C02	٢٠٠	–	٢٠٠
غانا	RAF/94/C02	٢٠٠	–	٢٠٠
مالي	RAF/94/C02	٢٠٠	–	٢٠٠
نيبال	NEP/85/C01	١٥	–	١٥
المجموع		**٢ ٦٦٧**	**١ ٧٣٤**	**٩٣٣**

وتسدد هذه القروض على فترة مداها ١٠ سنوات. وتبلغ قيمة المبلغ المستحق عن سنة ٢٠٠١ والسنوات السابقة ٢٥٩ ٢١٥ دولارا (٢٥٩ ٢١٥ دولارا في عام ٢٠٠٠).

(د) الالتزامات غير المصفاة

يتكون رصيد الالتزامات غير المصفاة المبين في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
وكلاء منفذون	٣ ٤٧٧	٢ ١٣٠
ميزانية الدعم لفترة السنتين وأنشطة أخرى	١٢٠	١ ٢٠٦
المجموع	**٣ ٥٩٧**	**٣ ٣٣٦**

(هـ) الاحتياطي التشغيلي

وافق مجلس الإدارة في دورته السادسة والعشرين المعقودة في عام ١٩٧٩ على إنشاء احتياطي تشغيلي بمستوى ٢٠ في المائة على الأقل من التزامات المشاريع والخصوم الطارئة لتغطية الضمانات التي دخل فيها الصندوق فيما يتعلق بالقروض المصرفية المقدمة إلى الحكومات (باستثناء الصندوق الاستئماني الفرعي وترتيبات تقاسم التكلفة). وتمشيا مع ذلك المقرر، عدل الاحتياطي التشغيلي الذي أنشئ في الأصل في عام ١٩٧٩ إلى ٣٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، كما هو مبين في الجدول ٧.

(و) المخصصات غير المنفقة والالتزامات المقبلة

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ بلغت المخصصات غير المنفقة ٩٠٤ ٢٠٩ ٨ دولارات (٥٦٣ ٦٤٣ ٨ دولارا في عام ١٩٩٩). غير أن مجموع ما التزم به بموجب نظام التمويل الجزئي يبلغ ٠٠٠ ٧٩٧ ١٥٣ دولارا (٠٠٠ ٣٨١ ٢٣٦ دولارا في عام ١٩٩٩).

وكان مجلس الإدارة قد وافق أصلا على نظام التمويل الجزئي في عام ١٩٧٩. واستعرض مجلس الإدارة هذا النظام في دورته الرابعة والثلاثين، المعقودة في عام ١٩٨٢، وعدل الصيغة المستخدمة لحساب الحد الأعلى المسموح به للالتزامات المتبقية بحيث يساوي مجموع الموارد السائلة باستثناء الاحتياطي التشغيلي ومضافا اليه التبرعات المتوقعة عن خمس سنوات.

ويتكون مجموع الالتزامات المبين أعلاه مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	١٥٠ ٥٩٠	٢٣٠ ٨٢٩
تقاسم التكاليف	١٠٧	٣٥١
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٣ ١٠٠	٥ ٢٠١
المجموع	**١٥٣ ٧٩٧**	**٢٣٦ ٣٨١**

والالتزامات المبينة تدخل ضمن الحد الموضوع بموجب نظام التمويل الجزئي.

الملاحظة ٣١
صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

(أ) الولاية والأهداف

أنشئ الصندوق وفقا لقرار الجمعية العامة ٣١٧٦ (د - ٢٨) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ بوصفه صندوقا استئمانيا يديره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وتنص ولاية الصندوق على توسيع أنشطة منظومة الأمم المتحدة وتكثيفها في مجال استكشاف الموارد الطبيعية في البلدان النامية عن طريق تقاسم المخاطر القائمة. وفي الوقت نفسه، فإن عليه أن يوفر الوسائل للمساعدة المتبادلة والتعاون في هذا الميدان.

وبوصف الصندوق عضوا في شعبة الطاقة والبيئة المستدامتين التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي منذ تموز/يوليه ١٩٩٦، فإنه يتوسع حاليا في الدور الذي يضطلع به بوصفه وسيلة حفز للتنمية المستدامة للموارد الطبيعية.

وفي إطار مفهوم التنمية المستدامة، تتجلى في الصندوق الدائر السمات التالية:

'١' تمثل مساهمات التجديد سمة فريدة من سمات الصندوق الدائر. وإذا أسفر مشروع استكشافي عن اكتشاف رواسب من الموارد الطبيعية تقوم الحكومة المعنية بالتسديد بمعدل ٢ في المائة من مجموع القيمة الإجمالية السنوية للإنتاج (١ في المائة لأقل البلدان نموا) لمدة ١٥ سنة، إلى أن يتم الوصول إلى حد أعلى هو ١٠ أمثال مجموع تكاليف المشروع بالأسعار الثابتة؛

'٢' تركيز استكشاف المعادن على الرواسب المناسبة للتعدين على نطاق صغير في أوساط البلدان النامية الأقل استقرارا من الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية، وبذلك فإنه يسد الفجوة التي تنشأ عندما تبدي شركات التعدين الخاصة عدم رغبتها في الاستكشاف على الرغم من ارتفاع احتمال وجود المعادن؛

'٣' استكشاف الطاقة الحرارية الأرضية بهدف اكتشاف طاقة نظيفة وسليمة بيئيا في البلدان النامية لتقليل الاعتماد على النفط الذي يتعين، في حالات كثيرة، استيراده والذي يتسبب في تدهور البيئة؛

'٤' القيام بأنشطة بحث وتطوير سليمة بيئيا في مجال التلوث المتصل بالتعدين.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتكون الرصيد المبين في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	٣	–
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٨	٦٢
المجموع	**١١**	**٦٢**

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

يتكون المبلغ المبين في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	–	٩٠١	٢ ٦١٧	٣ ٠٧١
الصناديق الاستئمانية الفرعية	–	١٨	٤٠	٣٣
المجموع	**–**	**٩١٩**	**٢ ٦٥٧**	**٣ ١٠٤**

الملاحظة ٣٢
صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

(أ) الولاية والأهداف

أنشأ مؤتمر فيينا الصندوق في عام ١٩٧٩ ليتناول بصورة أكثر فعالية مسائل العلم والتكنولوجيا في إطار متعدد الأطراف.

ويهدف الصندوق إلى التعجيل بالتنمية المستدامة من خلال أداء دور خاص داخل منظومة الأمم المتحدة لتعزيز نقل التكنولوجيا وبناء القدرات الوطنية. وهو يقدم المساعدة في مجالات ذات أولوية مثل: سياسات العلم والتكنولوجيا وبناء القدرات؛ والابتكار

التكنولوجي وتنمية القدرة على تنظيم المشاريع وتكنولوجيا المعلومات والمعلومات المتعلقة بالتكنولوجيا؛ ومراقبة الجودة والصيانة؛ والطاقة الجديدة والمتجددة.

(ب) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتكون المبالغ المبينة في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	–	–	٤٠٨	٣١٥
تقاسم التكاليف	–	–	٣٠	٢٧
الصناديق الاستئمانية الفرعية	–	–	٤٥١	٣٩٠
المجموع	**–**	**–**	**٨٨٩**	**٧٣٢**

(ج) مستقبل الصندوق

يعكف الصندوق على اختتام أنشطته.

الملاحظة ٣٣
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

(أ) الولاية والأهداف

أنشأت الجمعية العامة هذا الصندوق بقرارها ١٢٥/٣٩ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ليقوم بدور مبتكر وحفاز في تعزيز تمكين المرأة والمساواة بين الجنسين. أما ولاية الصندوق بصورة أكثر تحديدا فهي:

'١' دعم الأنشطة المبتكرة والتجريبية التي تفيد المرأة بما يتمشى مع الأولويات الوطنية والإقليمية؛

'٢' القيام بدور العامل الحفاز، لضمان اشتراك المرأة بصورة مناسبة في صميم الأنشطة الإنمائية الرئيسية، وذلك بأكبر قدر ممكن من التواتر في المراحل السابقة على الاستثمار؛

'٣' القيام بدور مبتكر وحفاز بالنسبة لمنظومة التعاون الإنمائي عموما بالأمم المتحدة.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتكون الرصيد المبين في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الوكلاء المسؤولون عن التنفيذ	١ ٩٨٩	١ ١١٤
ميزانية الدعم لفترة السنتين	٧٢	٤٩٧
المجموع	**٢ ٠٦١**	**١ ٦١١**

(ج) نظام التمويل الجزئي والاحتياطي التشغيلي

وفقا للمقرر الذي اتخذه المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٥، يعمل صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة منذ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ على أساس نظام التمويل الكامل. وقد علق المجلس التنفيذي بصورة مؤقتة العمل بنظام تلبية الاحتياجات من الاحتياطي التشغيلي، ومنح الصندوق حق استخدام حساب السحب على المكشوف التابع للبرنامج الإنمائي خلال الفترة ١٩٩٥-١٩٩٩ بحد سحب أقصاه ٤,٥ ملايين دولار للوفاء بالتزاماته السابقة. و لم تسحب أي مبالغ من حساب السحب على المكشوف.

وقد وافق المجلس التنفيذي، في دورته العادية الثالثة المعقودة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، على إعادة إنشاء الاحتياطي التشغيلي بمستوى مبدئي مقداره ٣ ملايين دولار (المقرر ٤٣/٩٦). وفي ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، أقر المجلس التنفيذي طريقة تمويل جزئي معدلة لتقرير مستويات الموافقة البرنامجية ورصيد الاحتياطي التشغيلي المرتبط بها.

وبمقتضى طريقة التمويل الجزئي، ينبغي أن يكون الحد الأعلى الموافق عليه للبرمجة على مدى فترة ثلاث سنوات مساويا لصافي التقدير المتحفظ للإيرادات المتحققة للسنوات الثلاث التي تليها مخصوما منها التكاليف الإدارية عن الفترة نفسها. ويشير تقدير متحفظ جدا للإيرادات التي ستتحقق في السنة الأولى إلى أنها ستكون مساوية للإيرادات المقدرة لتلك السنة، محسوبة على أساس نتائج مؤتمر إعلان التبرعات والتشاور المباشر مع المانحين. أما التقدير للسنة الثانية، فسيكون مساويا لـ ٥٠ في المائة من الإيرادات المقدرة للسنة الأول، في حين ستكون التقديرات للسنة الثالثة مساوية لـ ٢٥ في المائة من الإيرادات المقدرة للسنة الأولى (أي ٥٠ في المائة من تقديرات السنة السابقة). وستكون التكاليف الإدارية مساوية تلقائيا لثلاثة أمثال تكاليف السنة الجارية ما لم تكن هناك قيمة أخرى.

ويحدد الاحتياطي التشغيلي بحيث يساوي متوسط الإنفاق السنوي على مدى فترة البرمجة، أى ثلث مستوى الحد الأقصى للموافقة البرنامجية مضروبا في معدل الإنجاز المقدر.

وبمقتضى طريقة التمويل الجزئي المعدلة زاد الاحتياطي التشغيلي فأصبح ٧,٤ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

(د) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتكون المبالغ المبينة في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	٢٢ ٤٧٨	٨ ٣٢٣	١١ ٠٧٤	٨ ٦٢٤
تقاسم التكاليف	٥ ٣٦٢	٣ ٩٢٩	٤ ٥٠٨	٣ ٣٦٠
الصناديق الاستئمانية الفرعية	٤ ٢٨٣	٧ ٢٩٣	٥ ٤٣٤	٤ ٨٦٧
المجموع	**٣٢ ١٢٣**	**١٩ ٥٤٥**	**٢١ ٠١٦**	**١٦ ٨٥١**

وقد اعتمدت مخصصات تتجاوز موارد تقاسم التكاليف، قدرها ٠٠٠ ٨٥٤ دولار، وذلك استنادا إلى المساهمات المستحقة القبض من الحكومات البالغ قدرها ٠٠٠ ٥٢٤ ١ دولار. ويدخل هذا المبلغ ضمن المساهمات المستحقة القبض البالغ قدرها ٠٠٠ ٥٧٣ ١٠ دولار المبينة في الملاحظة ٣٥. ولا تشمل المساهمات المستحقة القبض المبينة في الملاحظة ٣٥ التبرعات المعلنة للأعوام المقبلة، البالغ قدرها ٠٠٠ ٧٥٠ ١١ دولارا.

الملاحظة ٣٤
برنامج متطوعي الأمم المتحدة

(أ) الولاية والأهداف

يسعى برنامج متطوعي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة في عام ١٩٧٠، تحت الرعاية العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، إلى تحقيق ما يلي:

'١' التعزيز المباشر للتبرعات المقدمة لأجل التنمية، بالمساعدة على التوصل إلى تحديد أفضل للأدوار التي يضطلع بها المتطوعون في التنمية، والتعريف بهذه الأدوار؛ وتوظيف متطوعين بالأمم المتحدة وإيفادهم إلى الميدان؛ وبالحفز على إنشاء برامج محلية للمتطوعين والشباب؛

'٢' توفير مرفق عالمي، ضمن منظومة الأمم المتحدة، يتيح لمتطوعي الأمم المتحدة خدمة الناس من خلال الحكومات، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية، والمنظمات المجتمعية، والمنظمات غير الحكومية، عن طريق التنسيب

المباشر، وعن طريق المساعدة على إنشاء الشبكات وتوفير المعلومات وقنوات الاتصال.

ويتسم برنامج متطوعي الأمم المتحدة، في اضطلاعه بهذه الأمور، بالسمات التالية:

'١' تقديم نوع خاص من المساهمة المتميزة بروح التضامن والشراكة لمجموعة كبيرة من أنشطة التعاون التقني؛

'٢' الدعم الفعال لبرامج المعونة الإنسانية؛

'٣' المساعدة في أنشطة الأمم المتحدة المضطلع بها لصنع السلام ولبناء السلام؛

'٤' الدعم المستهدف للتنمية التشاركية المجتمعية، ولا سيما في أوساط الفئات المنخفضة الدخل التي تعاني من ظروف الفقر؛

'٥' القدرة على حشد الموارد البشرية المتطوعة من جميع أنحاء العالم، بما فيه البلدان النامية ذاتها؛

'٦' الاستعداد لتكييف سياساته وإجراءاته وفقا للظروف والاحتياجات المحلية؛

'٧' ميزة الاستناد إلى الوجود المؤسسي للبرنامج الإنمائي ومنظومة الأمم المتحدة ومشاركتهما الإنمائية في جميع البلدان النامية تقريبا؛

'٨' القدرة على إبداء استجابة مرنة، بما في ذلك استعمال أفرقة مختلطة تتألف من متطوعين دوليين ووطنيين؛

'٩' التعزيز الاستباقي للجهد التطوعي في المجالات ذات الأهمية الاستراتيجية من قبيل التنمية الحضرية، والإدارة البيئية، والتنمية الوقائية/العلاجية.

(ب) ميزانية الدعم لفترة السنتين: الأنشطة الأساسية

تدخل ميزانية الدعم لفترة السنتين لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة البالغة ٠١٩ ٦٢٢ ٢٦ دولارا (٣٩١ ٩٥٩ ٢٦ دولارا في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) ضمن الموارد العادية للبرنامج الإنمائي في ميزانية فترة السنتين، وترد تفاصيلها في الجدول ٣.

(ج) استرداد التكاليف الخارجية

قام مجلس الإدارة في دورته التاسعة والثلاثين، المعقودة في عام ١٩٩٢، بتنقيح المبادئ التوجيهية المتعلقة باستعمال صندوق التبرعات الخاص والإجراءات المتعلقة باسترداد التكاليف الخارجية. وتقرر أن تحمل التكاليف الخارجية لمتطوعي الأمم المتحدة بالكامل على

ميزانيات المشاريع، باستثناء الحالات التي يتاح فيها تمويل خاص، وذلك على أساس التكلفة الافتراضية. ويستوعب صندوق التبرعات الخاص أي فرق بين التكاليف الافتراضية والتكاليف الفعلية.

وخلال هذا العام تم استرداد تكاليف خارجية بلغ مجموعها ٨٦٠ ٠٢١ ٦ دولارا (٤٣٧ ٠٧٢ ٦ دولارا في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) وقيدت بالحساب بوصفها إيرادات للصندوق. وقد أدرج هذا المبلغ كجزء من الإيرادات الأخرى البالغة ٠١١ ٠٠١ ٦ دولارا (١١٣ ٢٤٥ ٦ دولارا في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩) المبينة في الجدول ٧.

(د) حسابات القبض الأخرى والنفقات المؤجلة

يضم مبلغ ٢٠٦ ٥٧٧ ١٤ دولارات (٤٧٧ ٤٨١ ٥ دولارات في عام ١٩٩٩) المبين في الجدول ٧ الرصيد المستحق من الأمم المتحدة البالغ ٨٤١ ٣٨١ ٦ دولارا (٨٨٤ ٣٣٧ ٣ دولارا في عام ١٩٩٩) لمقابلة التكاليف و ١٠ في المائة للنفقات العامة فيما يختص بأنشطة المتطوعين الملحقين بالمشاريع التي تنفذها الوكالات، و ٨٥٤ ٥٠٣ ٤ دولارا (لا شيء في عام ١٩٩٩) لتكاليف التأمين ورسوم متنوعة تتعلق بالمتطوعين الملحقين بمشاريع التنفيذ الوطني.

(هـ) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة، المبين في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	٢٠٠١	١٩٩٩
الأنشطة التي تسدد تكاليفها	٢٧	١٧٤
أنشطة صندوق التبرعات الخاص	٦١	٢٩
أنشطة الصناديق الاستئمانية الفرعية	٢٨	٦
ترتيبات ممولة بالكامل	–	٦
المجموع	**١١٦**	**٢١٥**

(و) صندوق التبرعات الخاص

قرر مجلس الإدارة في دورته التاسعة والثلاثين، المعقودة عام ١٩٩٢، أن تستخدم الإيرادات المتحصلة في صندوق التبرعات الخاص من التبرعات وإيرادات الفوائد، لتغطية نفقات المشاريع النموذجية والتجريبية، وتزويد المتخصصين من متطوعي الأمم المتحدة

بالمعلومات وتدريب المتخصصين القطريين والعاملين الميدانيين في دوائر التنمية الوطنية، وحملات التوظيف الخاصة، وغير ذلك من المشاريع ذات الطابع المماثل. وقبل اتخاذ هذا المقرر، كان يجرى استخدام ٨٥ في المائة من الإيرادات المتحصلة في صندوق التبرعات الخاص لتغطية تكاليف المتطوعين الخارجية. وجرى تحميل ميزانيات المشاريع بمبلغ مقرر لتغطية التكاليف الخارجية التي لم يتسن الوفاء بها من الصندوق.

(ز) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٧ مما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الموارد العادية	١٢ ٣٤٧	١١ ٦٣٠	٢٤ ٨٩٩	٢٦ ٥٠٤
تقاسم التكاليف	١ ٨٤٧	–	١ ٨٤٦	٧٤٠
الصناديق الاستئمانية الفرعية	١٣ ٨٨٢	١١ ٠٦١	١٥ ٦٩٦	١٥ ٦٢٨
ترتيبات ممولة بالكامل	٦ ٠١٣	٤ ٤٣٠	٧ ٣٥٥	٤ ٤٣١
مشروع الأمم المتحدة المشترك	–	–	(٦ ٥٥٨)	(١ ٣٠٣)
المجموع	**٣٤ ٠٨٩**	**٢٧ ١٢١**	**٤٣ ٢٣٨**	**٤٦ ٠٠٠**

هناك مبلغ ٩٠٠ ٠٢٤ ١ دولار (٦٠٠ ٣٥٣ ١ دولار في عام ١٩٩٩) من المخصصات غير المنفقة من الموارد العادية يمثل الالتزامات التقديرية فيما يتصل ببدلي سفر الإعادة للوطن وإعادة التوطين للمتطوعين العاملين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

(ح) التبرعات المستحقة القبض

يتضمن المبلغ الموضح في الجدول ٧ ما يلي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة):

	المساهمات المستحقة القبض
	٢٠٠١
ترتيبات الصناديق الاستئمانية	٢٩٠
ترتيبات ممولة بالكامل	٣٩٨
مشروع الأمم المتحدة المشترك	٦ ٥٥٦
المجموع	**٧ ٢٤٤**

الملاحظة ٣٥

المساهمات المستحقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ من الحكومات وغيرها من المساهمين للصناديق والصناديق الاستئمانية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	التبرعات						مساهمات تقاسم التكلفة			المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية			مجموع المساهمات المستحقة
	١٩٩٧ والسنوات السابقة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	
الصناديق الاستئمانية													
الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف	–	–	١٩	٩	٢٧	٥٥	–	–	٥٥	٤١٥	–	٤١٥	٤٧٠
الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية	–	–	–	–	–	–	٥ ٩٢٩	–	٥ ٩٢٩	–	١١ ٣٣٨	١١ ٣٣٨	١٧ ٢٦٧
الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١	٢٠	–	–	–	–	٢٠	٢٩٩	–	٢٩٩	٣١	–	٣١	٣٥٠
حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	–	–	–	–	–	–	٦٣٠	٢٦٦	٨٩٦	–	–	–	٨٩٦
صندوق حكومة ألمانيا الاستئماني للبرنامج المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي المخصص للمساعدة الإدارية في قطاع الطاقة	٤٨	١	–	–	–	٤٩	–	–	٤٩	–	–	–	٤٩
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لدعم أنشطة اللجنة العالمية للغابات والتنمية المستدامة	–	٧٤	–	–	–	٧٤	–	–	٧٤	–	–	–	٧٤
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٢٦٢	–	–	–	–	٢٦٢	–	–	٢٦٢	–	–	–	٢٦٢

	التبرعات						مساهمات تقاسم التكلفة			المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية			مجموع المساهمات المستحقة
	١٩٩٧ والسنوات السابقة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتسخير الاستخدام المستدام للطاقة كأداة للتنمية في بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ	–	–	٦٣	–	–	٦٣	–	–	–	–	–	–	٦٣
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأنغولا	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢ ١٥٨	–	٢ ١٥٨	٢ ١٥٨
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا	–	–	–	١ ٧٨١	–	١ ٧٨١	–	–	–	–	–	–	١ ٧٨١
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم عملية السلام في شمال مالي	٤	–	–	–	–	٤	–	–	–	–	–	–	٤
الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الأفريقي	٢	–	٤	٢	–	٨	–	–	–	–	–	–	٨
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية للبرنامج الشبكي في أفريقيا لعام ٢٠٠٠: المنح في بوركينا فاسو والكاميرون وأوغندا	–	١٢٥	–	–	–	١٢٥	–	–	–	–	–	–	١٢٥
فريق ذوي الخبرة لخلق الوعي بالبيئة والتنمية المستدامة في آسيا التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنظمة الهولندية للتعاون الإنمائي الدولي	١٨	–	–	–	–	١٨	–	–	–	–	–	–	١٨
اتفاق الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم الشركاء المقدم من مانحين متعددين إلى لجنة نهر ميكونغ للوظائف الكبرى وبناء القدرات	–	١٢٠	–	–	–	١٢٠	–	–	–	–	–	–	١٢٠
الصندوق الاستئماني لبرنامج حوض بحر آرال	٩٧	–	–	–	–	٩٧	–	–	–	–	–	–	٩٧

	التبرعات						مساهمات تقاسم التكلفة			المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية			مجموع المساهمات المستحقة
	١٩٩٧ والسنوات السابقة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع المساعدة التقنية لبرنامج البرازيل التجريبي	٢٦	–	–	–	–	٢٦	–	–	–	–	–	–	٢٦
صندوق الجماعة الأوروبية الاستئماني لمشروع ''المحافظة على المحيط الحيوي والمستنقعات في شرق أوروغواي''	–	–	–	١٨١	–	١٨١	–	–	–	–	–	–	١٨١
صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	–	٤٩٥	٣ ٣٤٦	–	–	٣ ٨٤١	–	–	–	–	–	–	٣ ٨٤١
الصندوق الاستئماني المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع ''تعداد السكان والمساكن في سوريا''	–	–	١٨٣	–	–	١٨٣	–	–	–	–	–	–	١٨٣
البرنامج الوزاري المشترك بين البرنامج الإنمائي والمفوضية الأوروبية بشأن الفقر والبيئة	–	–	–	٦٨	–	٦٨	–	–	–	–	–	–	٦٨
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لإدارة الغابات ودعم سبل العيش المستدامة في الكاميرون وغيانا وملاوي	–	–	–	٥٩٨	–	٥٩٨	–	–	–	–	–	–	٥٩٨
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم الانتخابات البرلمانية والرئاسية في سورينام	–	–	–	–	٢٤٥	٢٤٥	–	–	–	–	–	–	٢٤٥
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل كرواتيا: برنامج عودة المشردين واللاجئين إلى سلافونيا الشرقية وبانوفينا	–	–	–	٣٤٩	–	٣٤٩	–	–	–	–	–	–	٣٤٩

	التبرعات						مساهمات تقاسم التكلفة			المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية			مجموع المساهمات المستحقة
	١٩٩٧ والسنوات السابقة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) من أجل تعزيز قدرة السكان المتضررين من زلزال مارامارا في تركيا على التعامل مع الحالة	–	–	–	–	٢٥	٢٥	–	–	–	–	–	–	٢٥
اتفاق الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) من أجل توفير المأوى والمرافق الصحية بشكل شامل في المناطق المتضررة من الزلزال في تركيا	–	–	–	–	٢٧	٢٧	–	–	–	–	–	–	٢٧
الصندوق الاستئماني التابع للجماعة الاقتصادية الأوروبية المخصص للبرنامج المتكامل للعودة إلى كانتون البوسنة الوسطى	–	–	–	–	٦٤٢	٦٤٢	–	–	–	–	–	–	٦٤٢
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل دعم مراقبة العملية الانتخابية في كوت ديفوار	–	–	–	–	٣٠٧	٣٠٧	–	–	–	–	–	–	٣٠٧
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم مشاريع الهياكل الأساسية الاجتماعية – إصلاح مسافة طولها ٣,٥ كيلومترات من الطريق الممتد من بور بيه إلى جان رابيل، هايتي	–	–	–	٨٩٧	–	٨٩٧	–	–	–	–	–	–	٨٩٧
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية المخصص لبرنامج مكافحة المخدرات في جنوب القوقاز	–	–	–	١٧٨	–	١٧٨	–	–	–	–	–	–	١٧٨

	التبرعات						مساهمات تقاسم التكلفة			المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية			مجموع المساهمات المستحقة
	١٩٩٧ والسنوات السابقة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية المخصص لبرنامج إدارة النفايات الحضرية في منطقة البحر الأبيض المتوسط	–	–	–	–	٣١٤	٣١٤	–	–	٣١٤	–	–	–	٣١٤
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) من أجل العملية الأمنية الخاصة بالقطاع الشمالي من عملية شريان الحياة للسودان	–	–	–	–	٢٥	٢٥	–	–	٢٥	–	–	–	٢٥
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والوكالة السويدية للتنمية الدولية لتقديم المساعدة لأنشطة محددة من أنشطة البرنامج الإنمائي	–	–	–	–	١٨ ٩٦١	١٨ ٩٦١	–	–	١٨ ٩٦١	–	–	–	١٨ ٩٦١
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم مراقبة الانتخابات في جمهورية تنزانيا المتحدة	–	–	–	٩٣	–	٩٣	–	–	٩٣	–	–	–	٩٣
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) لتقديم المساعدة الطارئة للمزارعين المتضررين من الجفاف في أرمينيا	–	–	–	–	٣٦	٣٦	–	–	٣٦	–	–	–	٣٦
الصندوق الاستئماني المشترك بين الجماعة الاقتصادية الأوروبية (المكتب الإنساني للمفوضية الأوروبية) وجامايكا المخصص لبرنامج تعزيز إدارة الكوارث في المجتمعات المحلية	–	–	–	–	٤٥	٤٥	–	–	٤٥	–	–	–	٤٥
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم العملية الانتخابية في تشاد	–	–	–	–	١٧٤	١٧٤	–	–	١٧٤	–	–	–	١٧٤

	التبرعات						مساهمات تقاسم التكلفة			المساهمات في الصناديق الاستئمانية الفرعية			مجموع المساهمات المستحقة
	١٩٩٧ والسنوات السابقة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	٢٠٠٠ والسنوات السابقة	٢٠٠١	المجموع	
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية للأعمال الطارئة المتعلقة بالألغام في موزامبيق	–	–	–	–	٨١٠	٨١٠	–	–	–	–	–	–	٨١٠
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل ''ألفية أفريقيا''	–	–	–	–	٣٥	٣٥	–	–	–	–	–	–	٣٥
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لبرنامج التدريب على إدارة القرى في الصين	–	–	–	–	٥٤٤	٥٤٤	–	–	–	–	–	–	٥٤٤
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لتوفير المأوى المؤقت للفئات الفقيرة والضعيفة في جوجارات، الهند	–	–	–	–	١٣٧	١٣٧	–	–	–	–	–	–	١٣٧
الصندوق الاستئماني للجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم العملية الانتخابية في جزر القمر	–	–	–	–	١٣٧	١٣٧	–	–	–	–	–	–	١٣٧
مجموع الصناديق الاستئمانية	**٤٧٧**	**٨١٥**	**٣ ٦١٥**	**٤ ١٥٦**	**٢٢ ٤٩١**	**٣١ ٥٥٤**	**٦ ٨٥٨**	**٢٦٦**	**٧ ١٢٤**	**٢ ٦٠٤**	**١١ ٣٣٨**	**١٣ ٩٤٢**	**٥٢ ٦٢٠**
الصناديق													
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	–	–	١٨٥	١٠ ٥٩٤	٣ ١٧٥	١٣ ٩٥٤	–	–	–	–	–	–	١٣ ٩٥٤
صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	–	١٩	–	–	–	١٩	–	–	–	–	–	–	١٩
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	–	٢ ٦٩٩	٢ ٤٣٩	٢٣	٣٧٣	٥ ٥٣٤	٢ ٧٣٦	٢ ٣٠٣	٥ ٠٣٩	١ ٠٢٧	–	١ ٠٢٧	١١ ٦٠٠
برنامج متطوعي الأمم المتحدة	–	–	–	–	٦ ٩٥٤	٦ ٩٥٤	–	–	–	٢٩٠	–	٢٩٠	٧ ٢٤٤
مجموع الصناديق	**–**	**٢ ٦٩٩**	**٢ ٦٤٣**	**١٠ ٦١٧**	**١٠ ٥٠٢**	**٢٦ ٤٦١**	**٢ ٧٣٦**	**٢ ٣٠٣**	**٥ ٠٣٩**	**١ ٣١٧**	**–**	**١ ٣١٧**	**٣٢ ٨١٧**
المجموع الكلي	**٤٧٧**	**٣ ٥١٤**	**٦ ٢٥٨**	**١٤ ٧٧٣**	**٣٢ ٩٩٣**	**٥٨ ٠١٥**	**٩ ٥٩٤**	**٢ ٥٦٩**	**١٢ ١٦٣**	**٣ ٩٢١**	**١١ ٣٣٨**	**١٥ ٢٥٩**	**٨٥ ٤٣٧**

تشكل الملاحظات المصاحبة للبيانات المالية جزءا أساسيا منها.

041002 011002 02-45730 (A)
0245730